

F I A T D U C A T O



Э К С П Л У А Т А Ц И Я И О Б С Л У Ж И В А Н И Е

ПОЧЕМУ НУЖНЫ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Мы задумали, спроектировали и построили **ваш автомобиль**, поэтому мы действительно знаем хорошо каждую его деталь и узел. В **официальных автомастерских Fiat Professional Service** вы познакомитесь с техническими специалистами, которые непосредственно обучены нами и готовы продемонстрировать качество и профессионализм при проведении любых операций технического обслуживания. Автомастерские Fiat Professional всегда ждут вас для проведения периодического техобслуживания, сезонных проверок и для предоставления практических советов наших опытных специалистов.

С помощью оригинальных запасных частей Fiat Professional вам удастся надолго сохранить надежность, комфорт и эксплуатационные качества автомобиля, ведь именно благодаря этим характеристикам вы и выбрали ваш новый автомобиль.

Всегда запрашивайте оригинальные запасные части компонентов автомобиля, которые мы сами используем для его создания и которые мы готовы вам порекомендовать, поскольку они - результат нашей непрерывной научно-исследовательской работы в области новейших технологий.

Исходя из указанных причин, **полагайтесь только на оригинальные запчасти: они специально разработаны Fiat Professional для вашего автомобиля.**

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ:
ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТАЯ

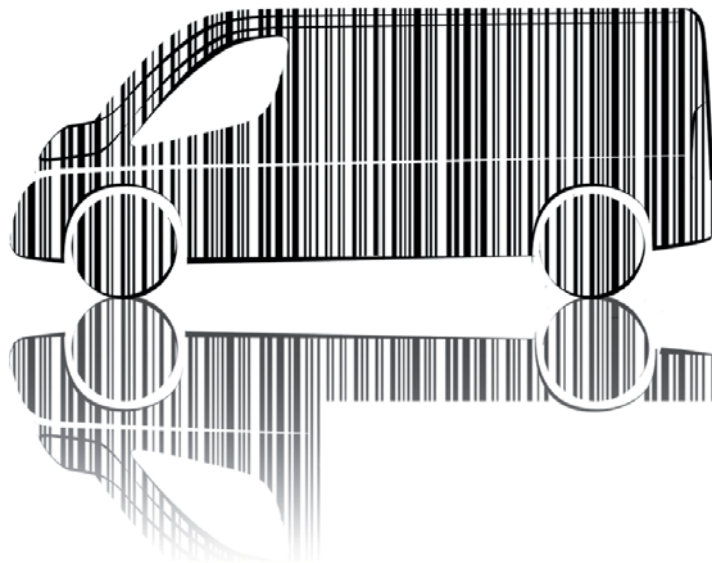
СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ: САЖЕВЫЕ ФИЛЬТРЫ,
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

КОМФОРТ:
ПОДВЕСКА И СТЕКЛОЧИСТИТЕЛИ

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ КАЧЕСТВА:
СВЕЧИ, ФОРСУНКИ И
АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ

ЛИНЕЙКА АКССУАРОВ:
БАГАЖНЫЕ ПЕРЕКЛАДИНЫ,
КОЛЕСНЫЕ ОБОДЫ

**ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ -
САМЫЙ ЕСТЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР**



**ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ
КАЧЕСТВА**



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

КОМФОРТ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

БЕЗОПАСНОСТЬ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ЗНАЧЕНИЕ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ



КАК УЗНАТЬ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Как на этапе проектных разработок, так и в процессе изготовления, все оригинальные запчасти подвергаются строгому контролю специалистов, проверяющих использование самых усовершенствованных материалов и тестирующих их надежность. Это служит для гарантии эксплуатационных качеств автомобиля, а также для обеспечения вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров. Всегда требуйте и затем проверяйте, чтобы на ваш автомобиль ставились оригинальные запчасти.

Уважаемый Покупатель!

Поздравляем вас с приобретением Fiat Ducato и благодарим за ваш выбор. Данное руководство поможет вам в полной мере оценить качества этого транспортного средства. Рекомендуем прочитать все его разделы, прежде чем в первый раз приступить к управлению автомобилем.

Данное руководство содержит важную информацию, рекомендации и предупреждения, касающиеся эксплуатации автомобиля. Эти сведения помогут вам максимально использовать все технические преимущества модели Fiat Ducato. Вы откроете для себя характеристики и особенности автомобиля, а также найдете важную информацию по уходу, техническому обслуживанию, безопасному вождению и эксплуатации вашего автомобиля для поддержания его в хорошем состоянии в течение длительного времени.

Призываем вас внимательно прочитать предупреждения и указания, которые находятся в тексте руководства и отмечены символами:



для безопасности людей;



для сохранности автомобиля;



для защиты окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ. При необходимости эти символы приводятся в конце каждого абзаца и предшествуют номеру. Такой номер указывает на соответствующее предупреждение, которое находится в конце соответствующего раздела.

В прилагаемой гарантийной книжке вы также найдете перечень услуг, которые Fiat предлагает своим клиентам, гарантийное свидетельство с указанием сроков и условий, необходимых для сохранения действия гарантии.

Мы убеждены, что все это поможет вам лучше познакомиться и оценить достоинства вашего автомобиля, а также усилия специалистов Fiat, которые будут оказывать вам необходимое содействие.

Приятного вам чтения и в добрый путь!

В данном руководстве по эксплуатации и техобслуживанию приведено описание всех исполнений Fiat Ducato, поэтому следует учитывать только ту информацию по оснастке, двигателю и исполнению, которые относятся к приобретенной вами модели. Информация, содержащаяся в настоящем издании, носит исключительно справочный характер. Компания Fiat Group Automobiles оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в модели, представленные в настоящем издании, из соображений технического или коммерческого характера. За более подробной информацией обращайтесь в сервисные центры Fiat.

ОБЯЗАТЕЛЬНО К ПРОЧТЕНИЮ



ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



Допускается заправка только автомобильным дизельным топливом, соответствующим требованиям европейского стандарта EN590. Использование других видов топлива или смесей может непоправимым образом повредить двигатель с последующим прекращением действия гарантии в отношении понесенного ущерба.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Убедитесь, что стояночный тормоз взведен. Приведите рычаг переключения передач в нейтральное положение, выжмите до упора педаль сцепления, не нажимая педаль акселератора, поверните ключ зажигания в положение MAR и дождитесь выключения контрольных ламп  и  , поверните ключ зажигания в положение AVV и отпустите его, как только двигатель заведется.

ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ НА ВОСПЛАМЕНЯЮЩИХСЯ МАТЕРИАЛАХ



Во время работы глушитель с катализатором выхлопных газов сильно нагревается. В связи с этим запрещается парковать автомобиль на поверхности, покрытой травой, сухими листьями, сосновыми иголками и иными воспламеняющимися материалами из-за опасности возгорания.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



В автомобиле предусмотрена система постоянной диагностики компонентов, связанных с выбросами, с целью обеспечения наилучших условий защиты окружающей среды.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ



Если после приобретения автомобиля требуется установить принадлежности, для которых необходимо электропитание (что подразумевает риск постепенной разрядки аккумулятора), необходимо обратиться в сервисную сеть компании Fiat. Специалисты компании проведут оценку общей поглощаемой мощности и проверят, допускает ли электросистема автомобиля подключение требуемой нагрузки.




ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ



Правильное техобслуживание позволяет в течение длительного времени сохранять неизменными эксплуатационные качества автомобиля, характеристики его безопасности, защиты окружающей среды, а также низкие эксплуатационные расходы.

В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ



... вы найдете важную информацию, советы и рекомендации по правильной эксплуатации, безопасному вождению и по поддержанию вашего автомобиля в хорошем состоянии в течение длительного времени. Уделите особое внимание символам  (безопасность людей)  (защита окружающей среды)  (сохранность автомобиля).

УКАЗАТЕЛЬ



ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ



ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ



ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ



АВАРИЙНОЕ СОСТОЯНИЕ



ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

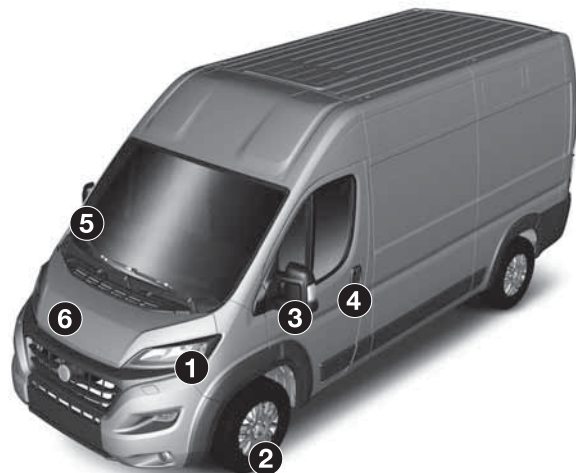


УКАЗАТЕЛЬ



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

УКАЗАТЕЛЬ



F1A5000

1

1 ПЕРЕДНИЕ ФАРЫ

- Типы ламп227
- Дневные ходовые огни 50
- Габаритные огни/фары ближнего света 51
- Фары дальнего света 51
- Замена ламп230

2 КОЛЕСА

- Диски и шины284
- Давление в шинах285
- Замена колеса215
- Комплект ремонта шин Fix&Go220

3 НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

- Регулировка 27
- Сложение зеркал 27

4 ДВЕРИ

- Механизм централизованного открытия/закрытия дверей 74

5 ОЧИСТИТЕЛЬ ЛОБОВОГО СТЕКЛА

- Функционирование 55
- Замена щетки264

6 ДВИГАТЕЛЬ

- Проверка уровней эксплуатационных жидкостей252
- Технические данные276



2

1 ЗАДНИЕ ФАРЫ

- Типы ламп227
- Замена ламп232

2 ГРУЗОВОЙ ОТСЕК

- Открытие/закрытие 77

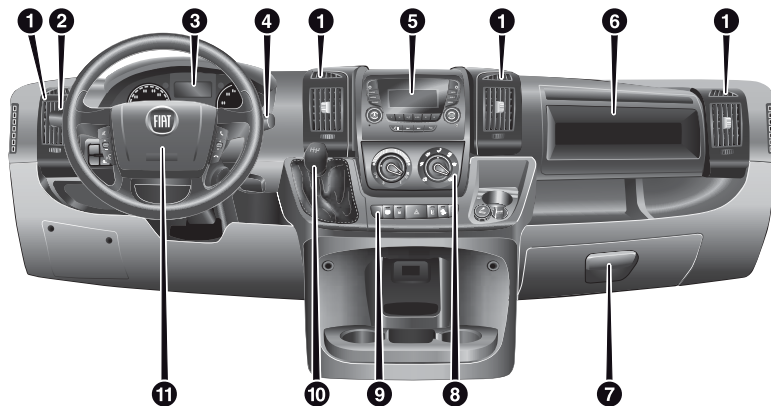
3 ТРЕТИЙ СТОП-СИГНАЛ

- Типы ламп227
- замена ламп234

4 ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ

- Функционирование104

F1A5001



3

1 ВОЗДУШНЫЕ ОТВЕРСТИЯ

Дефлекторы 31

2 ЛЕВЫЙ ПОДРУЛЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Фары наружного освещения 50

3 ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

Панель и бортовые приборы119

Контрольные лампы136

4 ПРАВЫЙ ПОДРУЛЕВОЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

Очистка стекол 55

5 РАДИОПРИЕМНИК

Радиосистема110

6 ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ПЕРЧАТОК/ ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ Пассажира

Оборудование салона 66

Передние подушки безопасности182

7 ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

Оборудование салона 66

8 ОТОПИТЕЛЬ/КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ

Обогрев и вентиляция 30

Климат-контроль с ручным управлением 34

Климат-контроль с автоматическим управлением..... 37

9 УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ НА ПРИБОРНОМ ЩИТКЕ

Оборудование салона 63

Функционирование 63

F1A5002

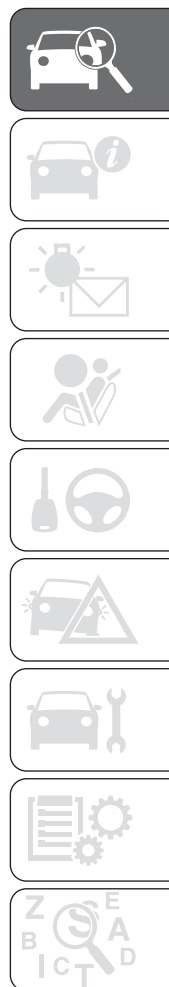
10 РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ

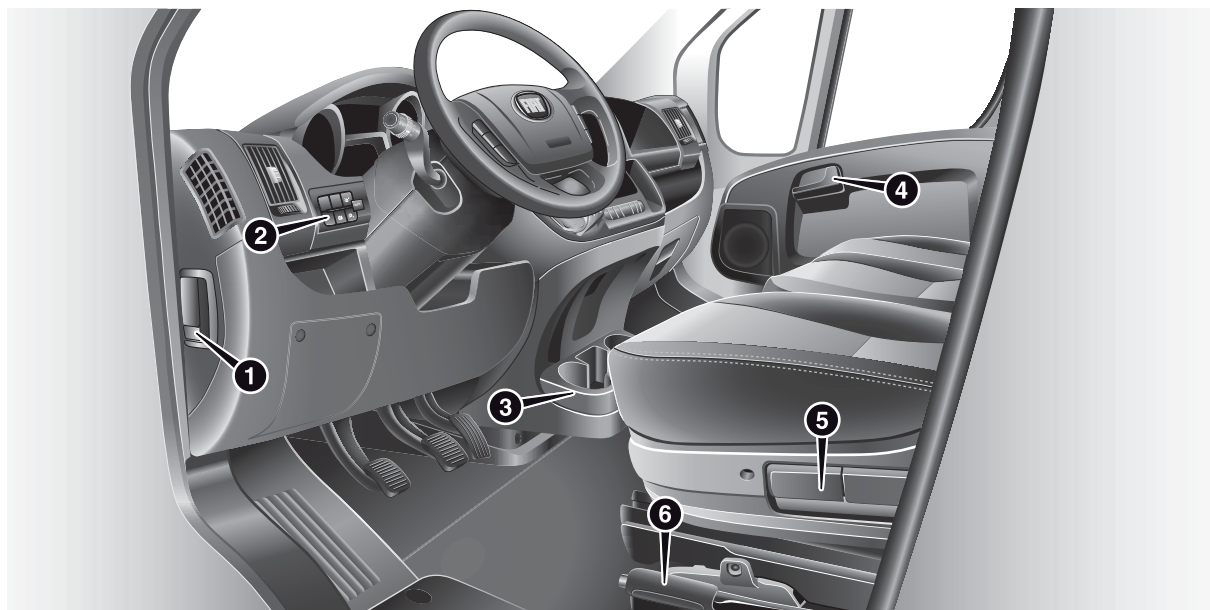
Функционирование197

11 РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Регулировка 26

Подушка безопасности со стороны водителя..... 182





4

F1A5003

1 РЫЧАГ ОТКРЫТИЯ КАПОТА ДВИГАТЕЛЯ

Открытие/закрытие 80

2 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопки управления 63

Кнопки управления123

3 ДЕРЖАТЕЛИ ДЛЯ СТАКАНОВ/БАНОК/ БУТЫЛОК

Оборудование салона 67

4 ДВЕРИ

Блокировка/разблокировка 74

5 СИДЕНЬЯ

Регулировка 17

Амортизированное сиденье 17

Сиденья с регулируемыми подлокотниками 18

Вращающееся сиденье 18

Складное сиденье 20

6 СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Функционирование196

ЗНАКОМСТВО С АВТОМОБИЛЕМ

В данном разделе вы можете подробно ознакомиться с вашим новым автомобилем.

В руководстве, которое находится перед вами, принципы устройства и работы автомобиля изложены простым и четким способом.

Поэтому мы советуем вам изучить руководство, удобно расположившись в автомобиле, чтобы наглядно увидеть изложенную в руководстве информацию.

| | | | |
|---|----|---|-----|
| СИМВОЛЫ..... | 11 | КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ | 63 |
| СИСТЕМА FIAT CODE..... | 11 | ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА | 65 |
| КЛЮЧИ..... | 12 | ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА | 66 |
| ЭЛЕКТРОННАЯ ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ..... | 14 | ХРОНОТАХОГРАФ..... | 72 |
| ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ..... | 16 | ФУНКЦИЯ SPEED BLOCK..... | 72 |
| СИДЕНЬЯ | 17 | ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ САМОВЫРАВНИВАЮЩАЯСЯ ПОДВЕСКА | 73 |
| ПОДГОЛОВНИКИ | 25 | ДВЕРИ..... | 74 |
| РУЛЕВОЕ КОЛЕСО | 26 | СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ | 79 |
| ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА | 27 | КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ..... | 80 |
| СИСТЕМА ОБОГРЕВА И ВЕНТИЛЯЦИИ..... | 30 | НАКРЫШНЫЙ БАГАЖНИК / КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЫЖ..... | 82 |
| ДЕФЛЕКТОРЫ..... | 31 | ФАРЫ..... | 82 |
| КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ОТОПЛЕНИЯ И ВЕНТИЛЯЦИИ..... | 31 | СИСТЕМА ABS..... | 83 |
| КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ..... | 34 | СИСТЕМА ESC (ELECTRONIC STABILITY CONTROL - ЭЛЕКТРОННЫЙ КОНТРОЛЬ УСТОЙЧИВОСТИ) | 85 |
| КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ..... | 37 | СИСТЕМА TRACTION PLUS..... | 90 |
| ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ | 44 | СИСТЕМА TPMS (TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM)..... | 91 |
| ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АВТОНОМНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ | 44 | СИСТЕМА DRIVING ADVISOR | 94 |
| ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ..... | 50 | ЗАДНЯЯ ВИДЕОКАМЕРА (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA) | 100 |
| ОЧИСТКА СТЕКОЛ..... | 55 | СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ..... | 102 |
| CRUISE CONTROL (РЕГУЛЯТОР ПОСТОЯННОЙ СКОРОСТИ) | 57 | СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD | 104 |
| ПЛАФОНЫ..... | 61 | | |



| | |
|--|-----|
| ПАРКОВочНЫЕ ДАТЧИКИ | 104 |
| СИСТЕМА START&STOP | 107 |
| РАДИОПРИЕМНИК | 110 |
| ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИБРЕТАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ | 111 |
| ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ | 113 |
| ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ | 115 |

СИМВОЛЫ

На некоторых устройствах автомобиля закреплены цветные таблички, символы которых указывают на важные меры предосторожности, которые должны соблюдаться в отношении соответствующего компонента. Под капотом двигателя закреплена сводная табличка с символами.

СИСТЕМА FIAT CODE

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Для защиты от угона автомобиль оборудован электронной системой блокировки пуска двигателя. Система приводится в действие автоматически при извлечении ключа из замка зажигания.

В каждом ключе предусмотрено электронное устройство, которое модулирует сигнал, подаваемый в процессе запуска от встроенной в замок зажигания антенны. Этот сигнал представляет собой "пароль", который изменяется при каждом запуске. Такой сигнал позволяет блоку управления распознать ключ и дать разрешение на запуск.




Принцип действия

При каждом запуске двигателя после поворота ключа в положение **MAR** блок управления системы Fiat CODE направляет в ЭБУ двигателя опознавательный код, чтобы отключить блокировку его функций.

Передача опознавательного кода имеет место только в том случае, если ЭБУ системы FIAT CODE распознал переданный от ключа код.

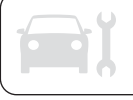
При установке ключа в положение STOP система Fiat CODE отключает функции ЭБУ двигателя.



Неисправности в работе

Если во время запуска система не узнает код, на панели приборов загорается контрольная лампа  вместе с появлением на дисплее сообщения (см. раздел "Контрольные лампы и сообщения").

В таком случае поверните ключ в положение **STOP** и затем в положение **MAR**; если блокировка сохраняется, попробуйте завести двигатель другими ключами в комплекте. Если и в этом случае запуск двигателя остается невозможным, необходимо обратиться в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ У каждого ключа есть свой код, который должен быть сохранен в блоке управления системы. Для введения в память кода новых ключей (максимум 8) обратитесь в сервисный центр Fiat.



- Включение контрольной лампы во время движения
- Если загорается контрольная лампа , это означает, что система выполняет самодиагностику (например, из-за падения напряжения).
 - Если контрольная лампа  продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр Fiat.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1) Сильные удары могут повредить электронные компоненты ключа. Для обеспечения оптимальной эффективности электронных устройств внутри ключей не оставлять их под прямыми солнечными лучами.

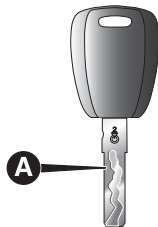
КЛЮЧИ

МЕХАНИЧЕСКИЙ КЛЮЧ

Металлическая часть ключа А РИС. 5 неподвижна.

Ключ приводит в действие:

- замок зажигания;
- дверные замки;
- открытие/закрытие пробки топливного бака.



5

F1A0008

КЛЮЧ С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Металлическое жало А РИС. 6 РИС. 7 убирается в рукоятку ключа и приводит в действие:

- замок зажигания;
- дверные замки;

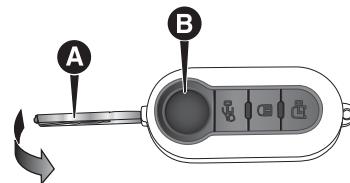
- открытие/закрытие пробки топливного бака.

Чтобы вынуть металлическое жало, нажмите кнопку В РИС. 6 - РИС. 7.

Чтобы вновь убрать жало в корпус:


- держите нажатой кнопку В и поверните металлическое жало А;
- отпустите кнопку В и поверните металлическое жало А, пока не услышите щелчок блокировки, подтверждающий правильное закрытие ключа.

 1)




6



F1A0004


Нажатие кнопки  выполняет отпирание передних дверей.


Нажатие кнопки  выполняет полную блокировку дверей.

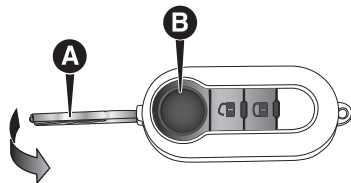
Кнопка  включает разблокировку дверей грузового отсека.

При отпирании дверей происходит включение на определенное время внутреннего освещения.

Для некоторых исполнений предусмотрен ключ с двухкнопочным пультом дистанционного управления  и  РИС. 7.

Кнопка  включает блокировку всех дверей.

Кнопка  включает разблокировку всех дверей.



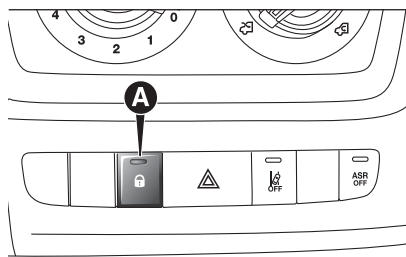
7

F1A0005

Сигналы контрольных ламп на приборной панели

При блокировке дверей примерно на 3 секунды загорается контрольная лампа А РИС. 8, после чего она начинает мигать (функция охранной сигнализации).

Если при блокировке дверей одна или несколько дверей правильно не закрылись, индикатор быстро мигает вместе с указателями поворота.



8

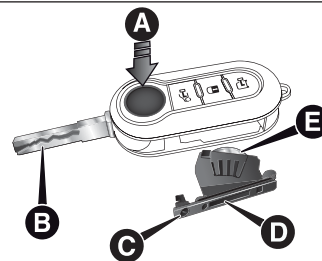
F1A0303

Запрос на получение дополнительных пультов дистанционного управления

Система может распознавать до 8 пультов дистанционного управления.

При необходимости получения нового пульта обратитесь в сервисный центр Fiat, взяв с собой кодовую карту (CODE card), удостоверение личности и документы, подтверждающие собственность на автомобиль.



Замена батарейки в ключе с пультом дистанционного управления



9

F1A0007

Процедура замены батарейки РИС. 9:

- нажать кнопку А и привести металлическое жало В в положение открытия;
- повернуть винт С на  с помощью отвертки с тонким лезвием;
- извлечь отсек под батарейку D и заменить батарейку E, соблюдая полярность;
- вставить отсек батарейки D внутрь ключа и закрепить его поворотом винта С на .



**ВНИМАНИЕ!**

1) Нажимайте кнопку В, держа ключ на расстоянии от тела, особенно от глаз и легко повреждаемых предметов (например, одежды). Не оставляйте ключ без присмотра, чтобы кто-нибудь, особенно дети, не могли взять его в руки и случайно нажать на кнопку.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

1) Отработанные батарейки оказывают вредное воздействие на окружающую среду, поэтому их следует выбрасывать в специальные емкости в соответствии с предписаниями закона. Также батарейки можно сдавать в сервисные центры Fiat, которые обеспечат их утилизацию.

ЭЛЕКТРОННАЯ ОХРАННАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Управление сигнализацией, установленной дополнительно ко всем ранее описанным функциям пульта дистанционного управления, осуществляется через приемник, расположенный под передней панелью рядом с блоком предохранителей.

Принцип действия

Сигнализация срабатывает в следующих случаях:

- несанкционированное открытие двери или капота (защита периметра);
- включение замка зажигания (поворот ключа в положение MAR);
- обрыв проводов аккумулятора.

В зависимости от рынка, для которого предназначен автомобиль, срабатывание охранной сигнализации вызывает включение sireны и указателей поворота (примерно на 26 секунд). Условия срабатывания и количество циклов звучания sireны в разных странах могут быть разными.

Однако предусмотрено максимальное количество циклов акустической/звуковой сигнализации, по завершении которых система возвращается к своей обычной контрольной функции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функция блокировки двигателя обеспечивается системой Fiat CODE, которая включается автоматически при извлечении ключа из замка зажигания.

Включение

Закройте все двери и багажник, поверните ключ в положение STOP или выньте его из замка зажигания, направьте ключ с пультом ДУ в сторону автомобиля, нажмите и отпустите кнопку блокировки .

Система издает звуковой сигнал, и включается блокировка дверей (за исключением исполнений для некоторых рынков).

Перед включением сигнализации выполняется самодиагностика. При обнаружении нештатных условий система выдает звуковой сигнал.

В этом случае отключите сигнализацию, нажав на кнопку “разблокировка дверей/разблокировка грузового отсека”, проверьте правильность закрытия дверей и капота двигателя и снова включите сигнализацию, нажав на кнопку “блокировка”.

Если одна из дверей или капот закрыты неплотно, охранная сигнализация не сможет обеспечить их контроль.

Если сигнализация издает звуковой сигнал, даже когда двери и капот закрыты хорошо, это означает, что произошло нарушение нормальной работы системы. В таком случае следует обратиться в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если включается централизованное закрытие с помощью металлического жала ключа, охранная сигнализация не включается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Настройка охранной сигнализации приводится в соответствии с нормативными правилами каждой страны на предприятии изготовителя.


Выключение

Нажмите кнопку “разблокировка дверей/разблокировка грузового отсека” на ключе с пультом ДУ.

При этом система выполнит следующие действия (за исключением некоторых рынков):

- две вспышки указателей поворота;
- два коротких звуковых сигнала;
- разблокировка дверей.

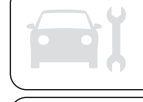
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если выполняется централизованное открытие с помощью металлического жала ключа, сигнализация не отключается.

Сигнализация попытки взлома
О каждой попытке взлома сигнализирует включение контрольной лампы  на панели приборов, одновременно с этим на дисплее появляется сообщение (см. параграф “Контрольные лампы и сообщения” в разделе “Знакомство с панелью приборов”).

Отключение

Для полного отключения сигнализации (например, в случае длительного простоя автомобиля) закройте автомобиль поворотом металлического жала ключа с пультом ДУ в замке двери.

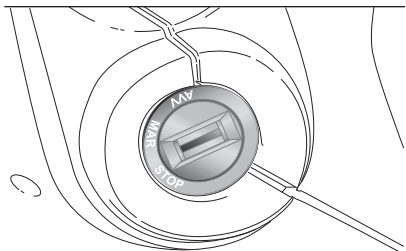
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если разрядилась батарейка на брелоке или в системе произошел сбой, для отключения сигнализации необходимо вставить ключ в замок зажигания и повернуть его в положение MAR.



ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

Ключ можно повернуть в три различных положения РИС. 10:


- STOP: двигатель выключен, ключ извлекается, рулевое управление заблокировано. Некоторые электрические устройства (например, радиоприемник, централизованное закрытие дверей и проч.) могут продолжать работу;
- MAR: положение хода. Все электрические устройства остаются в работе;
- AVV: запуск двигателя (неустойчивое положение).



10

F1A0009

Замок зажигания оборудован предохранительной электронной системой, вынуждающей в случае несрабатывания запуска двигателя привести ключ в положение STOP перед повторной попыткой запуска.

 2) 3) 4) 5)

БЛОКИРОВКА РУЛЯ

Включение

Когда замок в положении STOP, выньте ключ и поверните рулевое колесо вправо до его блокировки.

Выключение

Слегка поверните рулевое колесо в момент поворота ключа в положение MAR.



ВНИМАНИЕ!

2) В случае повреждения замка зажигания (к примеру, попытка угона) проверьте его работу в сервисной сети Fiat перед началом поездки.

3) При выходе из автомобиля всегда внимайте ключ зажигания во избежание случайного включения устройств автомобиля посторонними лицами. Не забывайте взводить стояночный тормоз. Если автомобиль припаркован в гору, включите первую передачу; если автомобиль припаркован на спуске, включите передачу заднего хода. Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

4) Никогда не вынимайте ключ, когда автомобиль находится в движении. После первого же поворота рулевое колесо автоматически заблокируется. Это правило действует всегда, включая ситуации буксировки автомобиля.

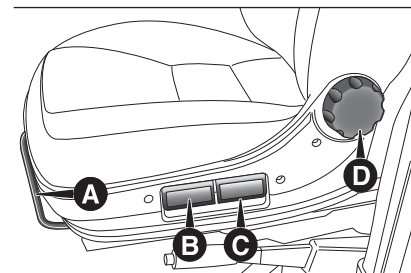
5) Категорически запрещается самовольно производить какие бы то ни было операции по замене узлов с последующим повреждением рулевого управления или рулевой колонки (например, установка противобуксовочной системы). Это не только ведет к ухудшению эксплуатационных качеств транспортного средства и потери на него гарантии, но и приводит к несоответствию автомобиля условиям омологации.

СИДЕНЬЯ



Регулировка сидений в продольном направлении

Приподнимите рычаг А РИС. 11 и сдвиньте сиденье вперед или назад: в положении управления автомобилем руки должны лежать на ободу рулевого колеса.



11

F1A0021

Регулировка сиденья по высоте

Чтобы поднять сиденье: сдвиньте вверх рычаг В РИС. 11 (передняя сторона сиденья) или рычаг С РИС. 11 (задняя сторона сиденья) и освободите от нагрузки массы тела ту часть сиденья, которую нужно поднять.

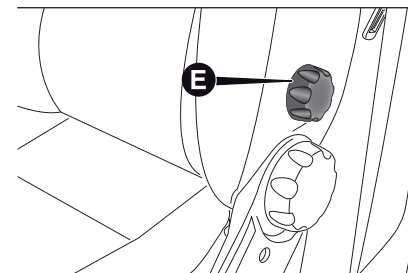
Чтобы опустить сиденье: сдвигая вверх рычаг В (передняя сторона сиденья) или рычаг С (задняя сторона сиденья) и приложив нагрузку от массы тела к той части сиденья, которую нужно опустить.

Регулировка наклона спинки
Вращайте рукоятку D РИС. 11.



Регулировка поясничной опоры

Для регулировки поясничной опоры спинки сиденья поверните ручку E РИС. 12.



12

F1A0022



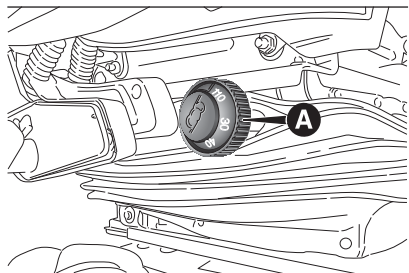
АМОРТИЗИРОВАННОЕ СИДЕНЬЕ

Такое сиденье оснащено механической пружинной системой и гидравлическим амортизатором, что обеспечивает максимальный комфорт и безопасность. Кроме того, пружинная система подвески хорошо гасит толчки, вызванные неровностями дорожного покрытия.

Для регулировки положения сиденья в продольном направлении и по высоте, для регулировки спинки и поясничной опоры спинки сиденья, а также для регулировки подлокотника см. описание в параграфе "Сиденья".

Регулировка амортизирующей массы

С помощью ручки регулировки А РИС. 13 отрегулируйте положение сиденья по массе тела в пределах 40 - 130 кг.

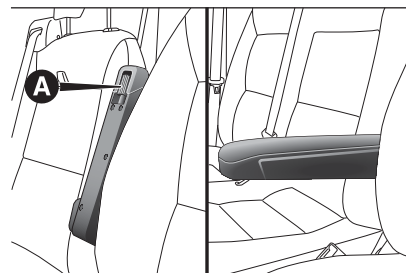


13

F1A0023

СИДЕНЬЯ С РЕГУЛИРУЕМЫМИ ПОДЛОКОТНИКАМИ

Сиденье водителя может иметь подлокотник, который поднимается и регулируется по высоте. Для регулировки служит колесико А РИС. 14.



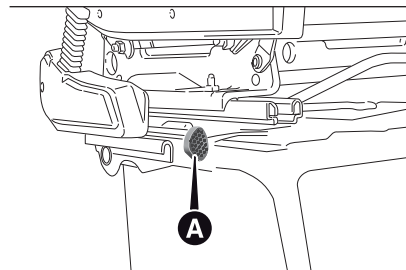
14

F1A0024

СИДЕНЬЕ С ПОВОРОТНЫМ ОСНОВАНИЕМ

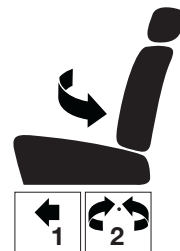
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Возможность его вращения на 180° в сторону сиденья с противоположной стороны. Для поворота сиденья служит рычаг А РИС. 15. Перед поворотом сиденье следует сдвинуть вперед и только потом отрегулировать его в продольном направлении РИС. 16.



15

F1A0025



16

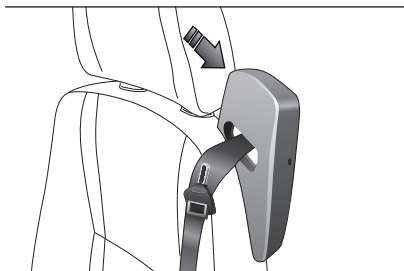
F1A0026

ВРАЩАЮЩЕЕСЯ СИДЕНЬЕ С РЕМНЕМ БЕЗОПАСНОСТИ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Оснащено трехточечным ремнем безопасности РИС. 17, двумя регулируемыми подлокотниками (см. регулировку в параграфе "Сиденья с регулируемыми подлокотниками") и подголовником, регулируемым по высоте (см. регулировку в параграфе "Подголовник").

11)

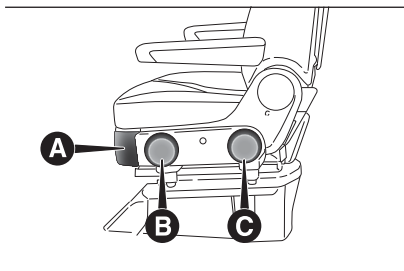


17

F1A0027

Регулировка наклона спинки

Регулировка выполняется ручкой А РИС. 18.



18

F1A0028

Регулировка сиденья по высоте

С помощью рукоятки В РИС. 18 или С РИС. 18 можно соответственно поднять или опустить переднюю или заднюю часть сиденья.

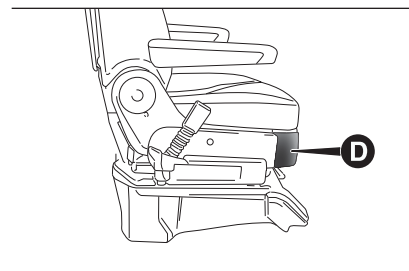
Вращение сиденья

Сиденье можно поворачивать на 180° в сторону сиденья с противоположной стороны и примерно на 35° в сторону двери. Сиденье можно блокировать как в положении водителя, так и повернутым на 180°.

Поворот сиденья выполняется ручкой D РИС. 19 (расположенной с правой стороны сиденья).

Перед поворотом сиденье следует сдвинуть вперед и только потом отрегулировать его в продольном направлении РИС. 16.

12)

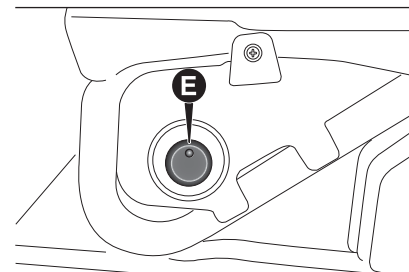


19

F1A0029

Обогрев сидений
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Поверните ключ зажигания в положение MAR и нажмите кнопку E РИС. 20, чтобы включить/выключить функцию.



20

F1A0030

СИДЕНЬЕ CAPTAIN CHAIR
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Автомобиль может быть оснащен сиденьем Captain Chair РИС. 21, которое, в зависимости от комплектации, может иметь различные регулировки (вращающееся или неподвижное, с ремнем безопасности и т.д..).

Для ознакомления с этими функциями обратитесь к параграфу "Вращающееся сиденье с ремнем безопасности".





21

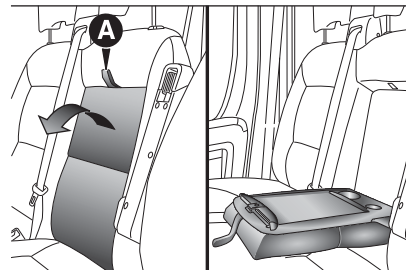
F1A0345

ОТКИДНОЙ СТОЛИК СКЛАДНОГО СИДЕНЬЯ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Складное сиденье оборудовано центральной откидной крышкой, которую можно использовать в качестве столика для документов. Потяните за язычок А РИС. 22 и опустите откидную крышку. На

откидной крышке имеются два подстаканника и опорная поверхность с зажимом для бумаг.



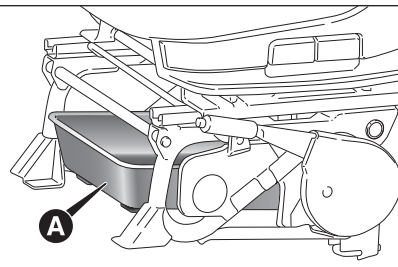
22

F1A0031

ЯЩИК ПОД СИДЕНЬЕМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Под сиденьем водителя находится ящик А РИС. 23, который легко можно удалить, сняв с креплений на основании сиденья.



23

F1A0032

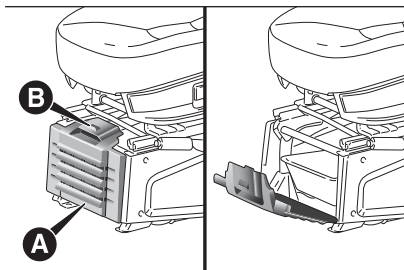
ПЛАСТМАССОВАЯ ОБЛИЦОВКА ОСНОВАНИЯ СИДЕНЬЯ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Передняя облицовка сиденья А РИС. 24 открывается с помощью специальной рукоятки В РИС. 24 в верхней части облицовки.

Таким образом открывается доступ к ящику под сиденьем (см. параграфа "Ящик под сиденьем").

Чтобы облегчить открытие передней облицовки и доступ к ящику, необходимо максимально отодвинуть сиденье назад.

Для снятия передней облицовки ее следует развернуть как можно больше вперед, снять с креплений в нижней части и потянуть в сторону передней части автомобиля.



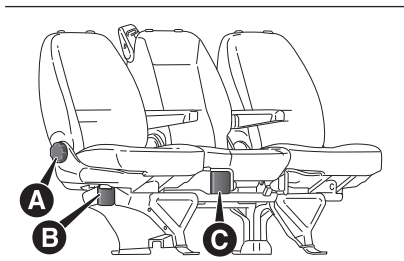
24

F1A0033

ИСПОЛНЕНИЯ PANORAMA

Регулировка угла наклона спинки
пассажирских сидений

Поверните рукоятку А РИС. 25.



25

F1A0034

Доступ к сиденьям второго ряда

Для доступа ко второму ряду сидений служит рычаг В РИС. 25 на крайнем правом сиденье первого ряда, спинку которого нужно наклонить вперед, помогая себе левой рукой.

После приведения сиденья в обычное положение блокировочное устройство защелкивается без воздействия на рычаг.

В полном сиденье Panorama 2-го ряда оба боковых сиденья неподвижны.

Складывание спинки центрального сиденья (2 - 3 ряд)

Приподнимите рычаг С РИС. 25 и сложите спинку вперед.

На задней стороне спинки центрального сиденья предусмотрена твердая поверхность, которая служит для опоры рук и в качестве столика с подстаканниками.

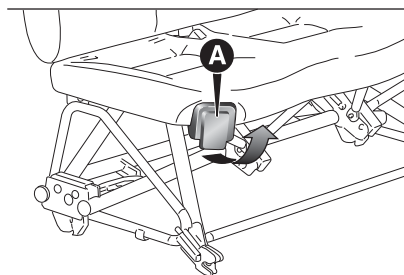
Для возвращения спинки в исходное положение служит тот же рычаг.

Во время складывания спинки центрального сиденья второго ряда снимите подголовник, чтобы упростить регулировку спинки центрального сиденья первого ряда.

ИСПОЛНЕНИЯ COMBI

Положение Easy Entry

Приподнимите рычаг А РИС. 26 и наклоните спинку вперед.



26

F1A0035

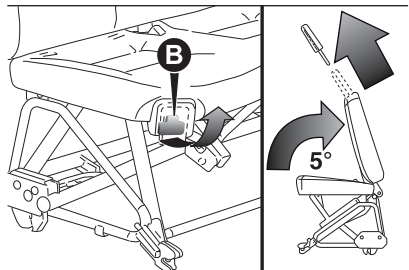
Сиденье в сложенном положении

Выполните следующие действия:

- из положения easy entry извлеките подголовник;
- правой рукой поднимите рычаг В РИС. 27 (расположенный под рычагом А РИС. 26);
- поверните спинку на 5° назад;
- сложите спинку вперед левой рукой.

 14)





27

F1A0036

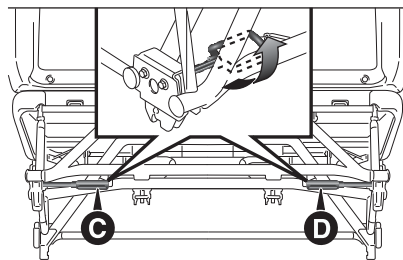
Снятие складного сиденья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для снятия складного сиденья необходимо присутствие не менее двух человек.

Снятие складного сиденья выполняется следующим образом:

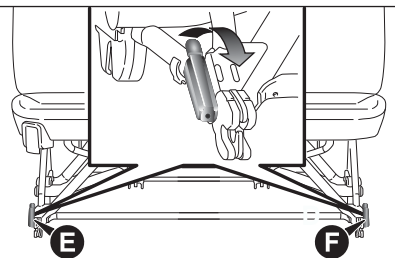
- из сложенного положения поверните вперед рычаги C и D РИС. 28 (как указано на наклейке, расположенной на нижней поперечине);
- приподнимите вперед основание сиденья;
- приведите сиденье в вертикальное положение;
- из вертикального положения рычаги E и F РИС. 29 разверните в высоту;
- приподнимите складное сиденье от пола и снимите его.

15)



28

F1A0037



29

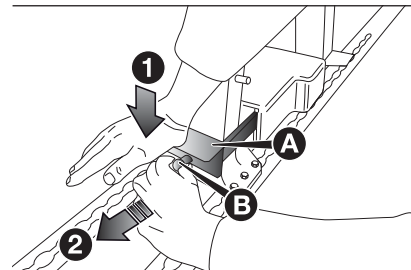
F1A0038

ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ FLEX FLOOR

Порядок действий для разблокировки заднего сиденья:

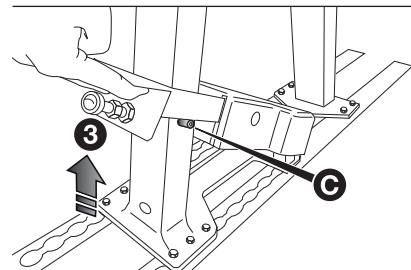
- использовать задний рычаг крепления А РИС. 30, чтобы разблокировать расположенный под ним предохранительный фиксатор (движение 1);

- потянуть черную ручку В РИС. 30 (движение 2);
- поднять рычаг А (движение 3), чтобы он находился выше уплотнительного бегунка С РИС. 31 (расположенного сбоку), который обеспечивает удерживание системы в поднятом положении во время выполнения работ.



30

F1A0388

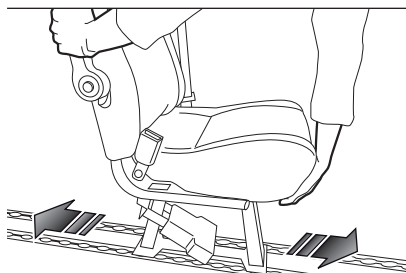


31

F1A0389

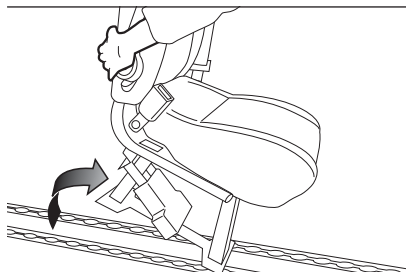
После разблокировки основания сиденья можно перемещать двумя руками вперед и назад РИС. 32.

Для демонтажа сиденья необходимо, чтобы фиксаторы этого сиденья не находились в отверстиях салазок; в таком положении (для этого необходимо слегка сдвигать основание и одновременно пытаться его извлечь) можно легко снять сиденье РИС. 33.



32

F1A0390

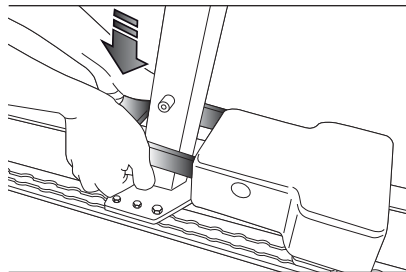


33

F1A0391

После перемещения и снятия сиденья, перед началом движения, его необходимо установить обратно и заблокировать на салазках платформы, действуя следующим образом:

- установить основание на салазки;
- нажать на рычаг крепления вниз РИС. 34, приложив надлежащее усилие, до блокировки системы.



34

F1A0392

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Система блокировки предусматривает анкерное крепление лишь в момент, когда предохранительный фиксатор, расположенный под рычагом, блокирует ее в горизонтальном положении. Если этого не произойдет, убедиться, что сиденье находится в надлежащем положении блокировки относительно салазок (немного сдвигая сиденье вперед или назад до окончательного сцепления). После фиксации быстро открепляемое основание возвращается в исходное положение: блокирующий рычаг расположен параллельно платформе, обеспечивая точное крепление сиденья в выбранном положении.

Можно поворачивать сиденье на 180° в сторону сиденья с противоположной стороны. Для поворота сиденья см. параграф «Сиденье с поворотным основанием».

СКЛАДНОЕ 4-МЕСТНОЕ СИДЕНЬЕ (исполнения Фургон и Сдвоенная кабина)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Для определенных исполнений автомобиль оборудован задним 4-местным диваном. Рядом с диваном находится выемка для бутылок А РИС. 35.

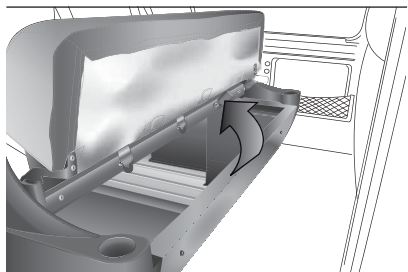


Для доступа к грузовому отсеку сиденье можно откинуть вручную РИС. 36.



35

F1A0393



36

F1A0394



ВНИМАНИЕ!

- 6) Любые действия по регулировке должны выполняться только на стоящем автомобиле.
- 7) Когда регулировочный рычаг отпущен, всегда проверяйте блокировку сиденья на направляющих путем попыток его сдвига вперед и назад. Отсутствие такой блокировки может привести к неожиданному смещению сиденья и к потере контроля над автомобилем.
- 8) Для обеспечения максимальной защиты установите спинку сиденья в вертикальное положение, плотно прислоните к ней спину и пристегните ремни безопасности таким образом, чтобы они плотно прилегали к торсу и тазу.
- 9) Перед тем, как застегнуть передние ремни безопасности, убедитесь, что подлокотники сидений подняты (см. параграф "Ремни безопасности").
- 10) Прежде чем отстегнуть ремни безопасности и выйти из машины, убедитесь, что наружный подлокотник (со стороны двери) полностью поднят.
- 11) Любые действия по регулировке должны выполняться только на стоящем автомобиле. В частности, во время поворота сиденья следите, чтобы оно не задевало за рычаг стояночного тормоза.
- 12) Перед началом движения автомобиля убедитесь, что сиденье заблокировано в положении управления.
- 13) Не размещайте тяжелые предметы на откидном столике движущегося автомобиля, поскольку в случае резкого торможения или столкновения они могут быть отброшены в сторону водителя и пассажиров автомобиля и причинить им тяжелые травмы.

14) Не допускайте размещения пассажиров в 3 ряду, когда складное сиденье 2 ряда сложено. Не размещайте предметы на сложенную спинку складного сиденья 2-го ряда, т. к. в случае резкого торможения или столкновения они могут быть отброшены в сторону водителя и пассажиров автомобиля и причинить им тяжелые травмы. Более подробную информацию см. на наклейке под складным сиденьем.

15) При повторной установке складного сиденья убедитесь в его правильной блокировке в напольных направляющих.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

2) Тканевая обивка в вашем автомобиле имеет достаточный запас износостойкости в процессе обычной эксплуатации транспортного средства. Однако следует избегать сильного и/или продолжительного трения по обивке предметами одежды типа металлических пряжек, заклепок, застежек на липучках и прочего, так как они действуют точно и с сильным нажимом на тканевые волокна, что приводит к их разрыву и к дальнейшему повреждению подкладки.

ПОДГОЛОВНИКИ

ПЕРЕДНИЕ

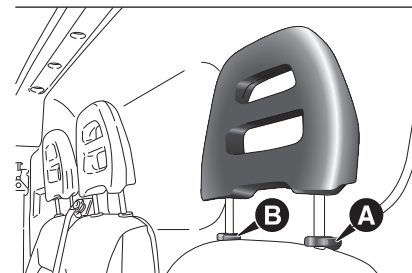


РИС. 37

F1A0039

В некоторых исполнениях подголовники регулируются по высоте и фиксируются в нужном положении автоматически.

 16)

Регулировка

- Верхнее положение: приподнимите подголовник до характерного щелчка блокировки.
- Нижнее положение: нажмите кнопку А РИС. 37 и опустите подголовник.

Чтобы снять передние подголовники, одновременно нажмите кнопки А и В РИС. 37 сбоку двух опор и поднимите подголовники вверх.





ВНИМАНИЕ!

16) Регулировку следует выполнять только при полной остановке автомобиля и при выключенном двигателе. Положение подголовников должно быть отрегулировано так, чтобы на них опиралась голова, а не шея. Только в таком случае подголовники выполняют свою защитную функцию. Чтобы максимально использовать защитное действие подголовников, отрегулируйте положение спинки сиденья таким образом, чтобы торс был в прямом положении, а голова находилась как можно ближе к подголовнику.

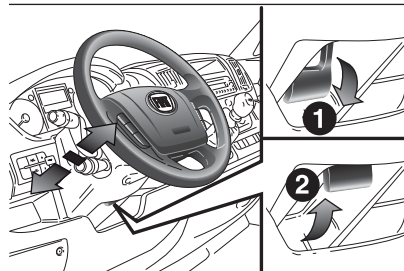
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Рулевое колесо регулируется по оси.

Регулировка выполняется следующим образом:

- разблокируйте рычаг РИС. 38, потянув его к рулевому колесу (положение 2);
- выставите положение рулевого колеса;
- чтобы заблокировать рычаг, протолкните его вперед (положение 1).

 17) 18)



38

F1A0040



ВНИМАНИЕ!

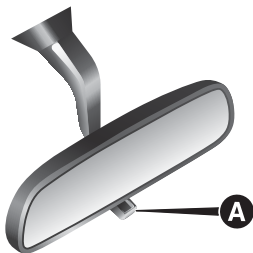
17) Регулировочные операции должны проводиться, только когда автомобиль остановлен и двигатель выключен.

18) Категорически запрещается самовольно производить какие бы то ни было операции по замене узлов с последующим повреждением рулевого управления или рулевой колонки (например, установка противоугонной системы), что, помимо ухудшения эксплуатационных качеств транспортного средства и потери на него гарантии, может привести к возникновению серьезных проблем, связанных с безопасностью, а также к несоответствию автомобиля омологации.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

САЛОННОЕ ЗЕРКАЛО

С помощью рычага А РИС. 39 зеркало можно выставить в двух разных положениях: обычном или противоослепляющем.



39

F1A0353

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

Зеркала с ручной регулировкой положения

Чтобы отрегулировать зеркала, откорректируйте положение каждого из двух зеркальных стекол каждого зеркала вручную.

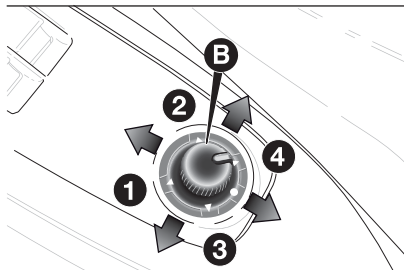
 19)

Зеркала с электрической регулировкой положения

Электрическое регулирование возможно только при наличии ключа зажигания в положении MAR.

Для регулировки зеркал поверните ручку В РИС. 40 в одно из четырех положений: 1 левое зеркало, 2 правое зеркало, 3 широкоугольное левое зеркало, 4 широкоугольное правое зеркало.

Поверните ручку В в положение зеркала, которое следует отрегулировать, затем смещайте ее в направлении, указанном стрелками, чтобы отрегулировать выбранное зеркало.



40

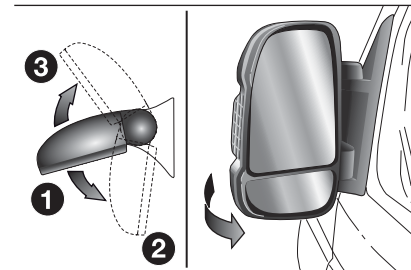
F1A0042

Сложение зеркал с ручной регулировкой положения

В случае необходимости (например, когда размеры зеркал создают затруднения в узком проезде, или во время автоматической мойки автомобиля) зеркала можно сложить вручную, переведя их из положения 1 в положение 2 РИС. 41.

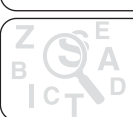
Если зеркало случайно было повернуто вперед (положение 3), к примеру в результате столкновения, его следует вручную вернуть в положение 1.

 20)



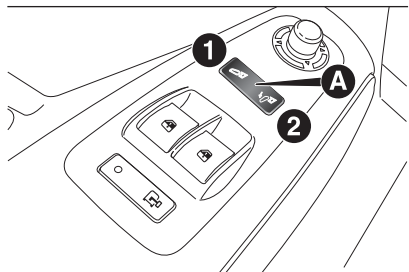
41

F1A0043



Сложение зеркал с электрической регулировкой положения (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В случае необходимости (например, когда размеры зеркал создают затруднения в узком проезде, или во время автоматической мойки автомобиля) зеркала можно сложить как вручную, так и с помощью электропривода, переведя их из положения 1 в положение 2 РИС. 41.



42

F1A0044

Электрическое сложение зеркал

Чтобы сложить зеркала электрически, нажмите на точку 2 качающейся клавиши А РИС. 42. Чтобы привести зеркала в положение открытия, нажмите на точку 1 клавиши.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если зеркала были сложены электрически, они должны открываться тоже электрически. Не пытайтесь вручную установить зеркала в положение для движения.

Ручное сложение зеркал

Для того, чтобы сложить зеркала вручную, переведите их из положения 1 РИС. 41 в положение 2. Если зеркала были сложены вручную, они могут быть открыты как вручную, так и с помощью электропривода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для того, чтобы открыть зеркала с помощью электропривода, нажмите в точке 2 качающейся клавиши А РИС. 42, пока не услышите щелчок блокировки, а затем нажмите в точке 1 этой же клавиши.

Сложение вперед


Зеркала могут быть сложены вперед вручную (положение 3 РИС. 41) или приведены в положение 2 вручную, если они были случайно развернуты вперед (например, после столкновения).

Если зеркала были развернуты вперед вручную или в случае столкновения, их можно снова привести в положение открытия как вручную, так и с помощью электропривода.

Для того, чтобы открыть зеркала с помощью электропривода, нажмите в точке 2 качающейся клавиши А РИС. 42, пока не услышите щелчок блокировки, а затем нажмите в точке 1 этой же клавиши.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если по ошибке зеркала были сложены вручную в положение 3 РИС. 41, они занимают промежуточное положение. В этом случае поверните вручную зеркало в положение 1, затем нажмите в точке 2 качающейся клавиши А РИС. 42 для того, чтобы вернуть зеркало в положение 2 до щелчка блокировки, а затем нажмите в точке 1 клавиши для того, чтобы вернуть зеркала в положение 1.

Оттаивание/обдув
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В зеркала встроены нагревательные элементы, которые приходят в действие, когда включается обогрев заднего стекла (кнопкой ).

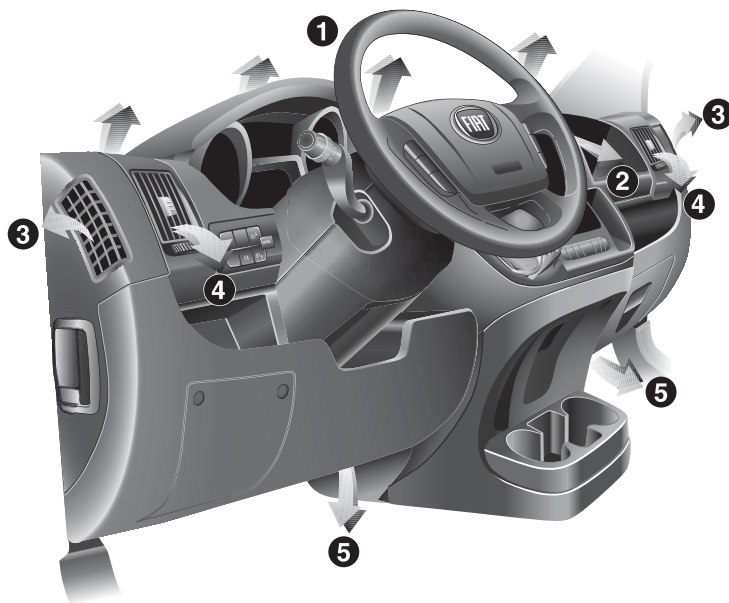
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Действие функции ограничено таймером и по прошествии нескольких минут отключается автоматически.



ВНИМАНИЕ!

- 19) *Наружное зеркало со стороны водителя имеет изогнутый профиль, поэтому оно слегка искажает восприятие расстояния до отраженного предмета. Помимо этого, отражающая поверхность нижней стороны наружных зеркал имеет параболическую форму для расширения зоны видимости. Отраженные предметы кажутся уменьшенными, таким образом создается впечатление, что отраженный предмет находится дальше, чем это есть на самом деле.*
- 20) *Во время движения автомобиля зеркала всегда должны находиться в положении 1.*





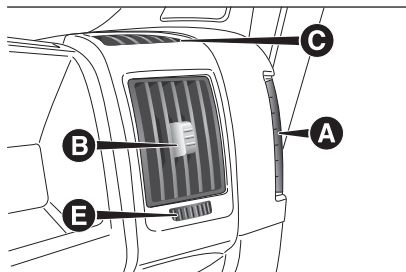
43

F1A0302

1. Верхний нерегулируемый дефлектор - 2. Центральные поворотные дефлекторы - 3. Боковые нерегулируемые дефлекторы - 4. Боковые поворотные дефлекторы - 5. Нижние дефлекторы для передних сидений.

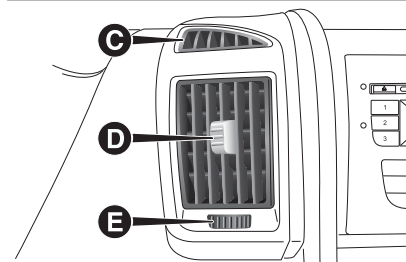
ДЕФЛЕКТОРЫ

БОКОВЫЕ И ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ПОВОРОТНЫЕ И РЕГУЛИРУЕМЫЕ ДЕФЛЕКТОРЫ



44

F1A0046



45

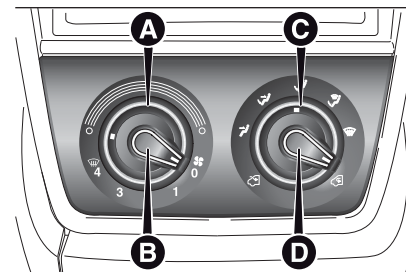
F1A0047

- A** Нерегулируемые дефлекторы для боковых стекол.
- B** Боковые поворотные дефлекторы.
- C** Нерегулируемые дефлекторы.
- D** Центральные поворотные дефлекторы.
- E** Регулятор подачи воздуха.

Дефлекторы A и C не поворачиваются.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ОТОПЛЕНИЯ И ВЕНТИЛЯЦИИ

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



46

F1A0048

Поворотное кольцо A для регулирования температуры воздуха (смесь горячего/холодного воздуха)


Красный сектор = теплый воздух

Синий сектор = холодный воздух

Рукоятка B для включения/регулировки вентилятора


0 = вентилятор выключен


1-2-3 = скорость вентиляции


4  = максимальная скорость вентиляции





Поворотное кольцо С для распределения воздуха

 для подачи воздуха из центральных и боковых дефлекторов;


 для подачи струи воздуха в ноги и достижения температуры воздуха в дефлекторах приборной панели несколько ниже в условиях средней температуры;


 для отопления при низкой наружной температуре: максимальный поток воздуха в ноги;

 для обогрева ног и одновременного удаления запотевания ветрового стекла;

 для быстрого обдува (отпотевания) ветрового стекла.



Рукоятка D для включения/выключения функции рециркуляции воздуха

При повороте ручки D на символ  включается рециркуляция внутреннего воздуха.

При повороте ручки D на символ  выключается рециркуляция воздуха в салоне.

ВЕНТИЛЯЦИЯ САЛОНА

Для эффективной вентиляции салона выполнить следующее:

- установить рукоятку А на синий сектор;
- выключить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на  ;
- совместить рукоятку С с  ;
- повернуть рукоятку В в положение, соответствующее нужной скорости.


ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Выполнить следующие действия:


- установить рукоятку А на красный сектор;
- повернуть рукоятку С в нужное положение;
- повернуть рукоятку В в положение, соответствующее нужной скорости.


БЫСТРЫЙ ОБОГРЕВ САЛОНА

Для скорейшего отопления салона выполнить следующее:

- установить рукоятку А на красный сектор;
- включить рециркуляцию воздуха в салоне, повернув рукоятку D на  ;

совместить рукоятку С с  ;




повернуть рукоятку В в положение 4  (максимальная скорость вентилятора).

Затем регуляторами создайте в салоне комфортные условия и поверните рукоятку D на  , чтобы выключить рециркуляцию внутреннего воздуха и предупредить запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель в холодном состоянии, подождите несколько минут, пока эксплуатационная жидкость системы не достигнет оптимальной рабочей температуры.

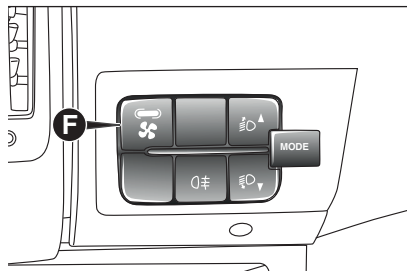
БЫСТРОЕ ОТПОТЕВАНИЕ/ОТТАИВАНИЕ ПЕРЕДНИХ СТЕКОЛ (ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО И БОКОВЫЕ ОКНА)

Выполнить следующие действия:

- установить рукоятку А на красный сектор;
- выключить рециркуляцию воздуха в салоне, повернув рукоятку D на  ;
- совместить рукоятку С с  ;
- повернуть рукоятку В в положение 4  (максимальная скорость вентилятора).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если установлен и включен дополнительный отопитель/кондиционер (под передним или задним сиденьем в исполнениях Panorama и Combinato), для быстрого отпотевания/оттаивания отключите его кнопкой F (индикатор не горит), расположенной на центральной панели кнопок РИС. 47.

После завершения обдува/оттаивания стекол восстановите в салоне комфортные условия.






47

F1A0305

Система защиты стекол от запотевания

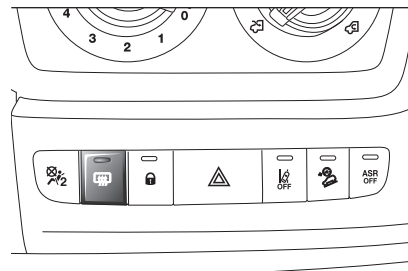
При наличии высокой влажности наружного воздуха и/или в случае дождя, и/или большой разницы температуры внутри и снаружи салона рекомендуется выполнить профилактическую процедуру для защиты стекол от запотевания:

- установить рукоятку A на красный сектор;
- выключить рециркуляцию воздуха в салоне, повернув рукоятку D на ;
- повернуть рукоятку C на  и, возможно, затем в положение , если признаки запотевания отсутствуют;
- повернуть рукоятку B в положение 2-ой скорости.

УДАЛЕНИЕ ЗАПОТЕВАНИЯ/ОТТАИВАНИЕ ОБОГРЕВАЕМОГО ЗАДНЕГО СТЕКЛА И НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы включить эту функцию, нажмите кнопку A РИС. 48. Подключение функции обозначается включением контрольной лампы на самой кнопке. Действие функции ограничено таймером и по прошествии 20 минут отключается автоматически. Чтобы отключить функцию раньше, еще раз нажмите кнопку A.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла на нити обогрева во избежание их повреждения.



48

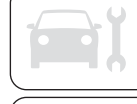
F1A0330

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ ВОЗДУХА В САЛОНЕ

Поверните рукоятку D РИС. 46 на .

Рекомендуется включать рециркуляцию воздуха в салоне, когда вы стоите в пробке или в туннеле, чтобы наружный загрязненный воздух не попал в салон автомобиля. Не пользуйтесь этой функцией слишком долго, особенно при наличии нескольких человек в автомобиле, чтобы не происходило запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рециркуляция воздуха в салоне обеспечивает более быстрое достижение нужных условий в зависимости от выбранного режима работы ("отопление" или "охлаждение").

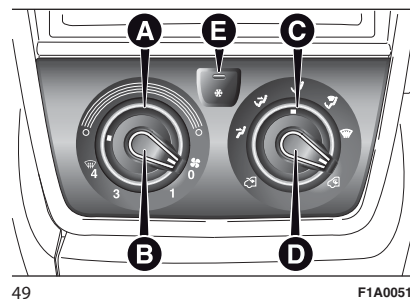


Не рекомендуется включать функцию рециркуляции воздуха в дождливые и холодные дни, чтобы предупредить запотевание стекол.

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



49

F1A0051

Поворотное кольцо A для регулирования температуры воздуха (смесь горячего/холодного воздуха)


Красный сектор = теплый воздух

Синий сектор = холодный воздух


Рукоятка B для включения/регулировки вентилятора


0 = вентилятор выключен


1-2-3 = скорость вентиляции


4  = максимальная скорость вентиляции


Поворотное кольцо C для распределения воздуха

 для подачи воздуха из центральных и боковых дефлекторов;

 для подачи струи воздуха в ноги и достижения температуры воздуха в дефлекторах приборной панели несколько ниже в условиях средней температуры;

 для отопления при низкой наружной температуре: максимальный поток воздуха в ноги;

 для обогрева ног и одновременного удаления запотевания ветрового стекла;

 для быстрого обдува (отпотевания) ветрового стекла.

Рукоятка D для включения/выключения функции рециркуляции воздуха

При нажатии на кнопку (контрольный индикатор на кнопке горит) включается функция рециркуляции воздуха в салоне.

При повторном нажатии на кнопку (контрольный индикатор на кнопке не горит) выключается функция рециркуляции воздуха в салоне.

Кнопка E для включения/отключения климат-контроля

При нажатии на кнопку (контрольный индикатор на кнопке горит) включается климат-контроль.

При повторном нажатии на кнопку (контрольный индикатор на кнопке не горит) выключается климат-контроль.

ВЕНТИЛЯЦИЯ САЛОНА

Для эффективной вентиляции салона выполнить следующее:

- установить рукоятку A на синий сектор;
- выключить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на ;
- совместить рукоятку C с ;
- повернуть рукоятку B в положение, соответствующее нужной скорости.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ (охлаждение)

Для скорейшего охлаждения салона выполнить следующее:

- установить рукоятку A на синий сектор;
- включить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на ;

- совместить рукоятку C с ;
- включить кондиционер кнопкой E; на кнопке E загорается контрольный индикатор;
- повернуть рукоятку B в положение 4 (максимальная скорость вентилятора).

Регулировка охлаждения

- повернуть рукоятку A вправо, чтобы повысить температуру;
- выключить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на ;
- вращать рукоятку B, чтобы снизить скорость вентилятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При нажатии на кнопку E компрессора кондиционера функция активируется только в том случае, если установлена хотя бы первая скорость вентилятора (рукоятка B).

ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Выполнить следующие действия:

- установить рукоятку A на красный сектор;
- повернуть рукоятку C в нужное положение;

- повернуть рукоятку B в положение, соответствующее нужной скорости.

БЫСТРЫЙ ОБОГРЕВ САЛОНА

Для скорейшего отопления салона выполнить следующее:

- установить рукоятку A на красный сектор;
- включить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на ;
- совместить рукоятку C с ;
- повернуть рукоятку B в положение 4 (максимальная скорость вентилятора).




Затем регуляторами создайте в салоне комфортные условия и поверните рукоятку D на , чтобы выключить рециркуляцию внутреннего воздуха и предупредить запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель в холодном состоянии, подождите несколько минут, пока эксплуатационная жидкость системы не достигнет оптимальной рабочей температуры.



БЫСТРОЕ ОТПОТЕВАНИЕ/ОТТАИВАНИЕ ПЕРЕДНИХ СТЕКОЛ (ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО И БОКОВЫЕ ОКНА)

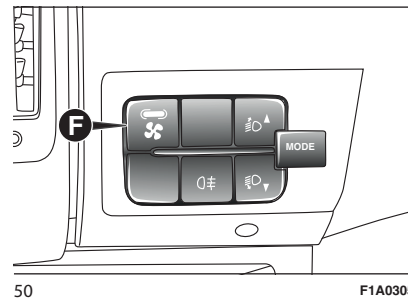
Выполнить следующие действия:

- установить рукоятку А на красный сектор;
- повернуть рукоятку В в положение 4  (максимальная скорость вентилятора).
- совместить рукоятку С с  ;
- выключить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на  ;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если установлен и включен дополнительный отопитель/кондиционер (под передним или задним сиденьем в исполнениях Panorama и Combinato), для быстрого отпотевания/оттаивания отключите его кнопкой F РИС. 50 (индикатор не горит), расположенной на центральной панели кнопок.

После завершения обдува/оттаивания стекло восстановите в салоне комфортные условия.




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Использование кондиционера для ускорения процесса отпотевания стекол очень полезно, т.к. из воздуха удаляется лишняя влажность. Выставьте регуляторы как описано выше и включите кондиционер кнопкой E; на кнопке загорается контрольный индикатор.



Система защиты стекол от запотевания

При наличии высокой влажности наружного воздуха и/или в случае дождя, и/или большой разницы температуры внутри и снаружи салона рекомендуется выполнить профилактическую процедуру для защиты стекол от запотевания:

- установить рукоятку А на красный сектор;

- выключить рециркуляцию внутреннего воздуха, повернув рукоятку D на  ;
- повернуть рукоятку С на  и, возможно, затем в положение , если признаки запотевания отсутствуют;
- повернуть рукоятку В в положение 2-ой скорости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Кондиционер очень важен для предупреждения запотевания стекол при наличии сильной влажности окружающей среды, поскольку он осушает подаваемый в салон воздух.

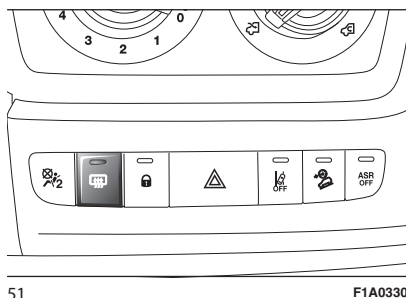
УДАЛЕНИЕ ЗАПОТЕВАНИЯ/ОТТАИВАНИЕ ОБОГРЕВАЕМОГО ЗАДНЕГО СТЕКЛА И НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы включить эту функцию, нажмите кнопку А РИС. 51. Подключение функции обозначается включением контрольной лампы на самой кнопке.

Действие функции ограничено таймером и по прошествии 20 минут отключается автоматически. Чтобы отключить функцию раньше, еще раз нажмите кнопку А.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла на нити обогрева во избежание их повреждения.



51

F1A0330

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ ВОЗДУХА В САЛОНЕ

Поверните рукоятку D на .

Рекомендуется включать рециркуляцию воздуха в салоне, когда вы стоите в пробке или в туннеле, чтобы наружный загрязненный воздух не попал в салон автомобиля. Не пользуйтесь этой функцией слишком долго, особенно при наличии нескольких человек в автомобиле, чтобы не происходило запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рециркуляция воздуха в салоне обеспечивает более быстрое достижение нужных условий в зависимости от выбранного режима работы ("отопление" или "охлаждение").

Не рекомендуется включать функцию рециркуляции воздуха в дождливые и холодные дни, чтобы предупредить запотевание стекол.

ТЕКУЩИЙ УХОД ЗА СИСТЕМОЙ

Во время зимнего сезона необходимо включать систему кондиционирования на 10 минут не реже одного раза в месяц. Перед началом летнего сезона следует проверить работу системы в сервисном центре Fiat.

ПРИМЕЧАНИЯ В системе используется охлаждающая жидкость R134a, которая в случае случайной утечки не оказывает отрицательное воздействие на окружающую среду. Категорически запрещается использовать жидкость R12, несовместимую с компонентами системы.

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С АВТОМАТИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Автоматическая система климат-контроля регулирует температуру, количество и распределение воздуха в салоне.

Контроль за температурой основан на принципе "эквивалентной температуры". Это означает, что система действует постоянно, поддерживая постоянные комфортные условия в салоне и компенсируя изменения внешних климатических условий. К таким изменениям относится и солнечное излучение, которое считывается с помощью специального датчика.

Параметры и автоматически регулируемые функции системы:

- температура воздуха в дефлекторах;
- распределение воздуха на дефлекторы;
- скорость работы вентилятора (постоянное изменение потока воздуха);



- включение компрессора (для охлаждения/осушения воздуха);
- рециркуляция воздуха.

Всеми перечисленными функциями можно управлять вручную путем выбора по собственному усмотрению одной или нескольких функций и изменения соответствующих параметров. При этом отключается автоматический контроль вручную измененных функций. В их работу система будет вмешиваться только из соображений безопасности (например, опасность запотевания стекол).

Выполненные вручную настройки всегда имеют приоритетное значение по отношению к автоматике и сохраняются до тех пор, пока пользователь не переключит систему в автоматический режим управления повторным нажатием кнопки AUTO, кроме случаев, когда система срабатывает в силу особых условий для соблюдения безопасности.

Ручная настройка одной функции не препятствует управлению другими в автоматическом режиме.

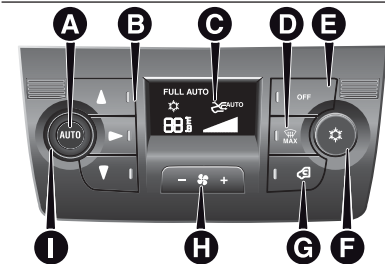
Температура подаваемого воздуха всегда регулируется автоматически по заданным на дисплее значениям (за исключением случаев, когда система выключена, или в некоторых ситуациях, когда выключен компрессор).

Система позволяет настроить или изменить вручную следующие параметры и функции: температура воздуха; скорость вентилятора (постоянная вариация); принцип распределения воздуха по семи положениям; включение компрессора; функция быстрого оттаивания/отпотевания; рециркуляция воздуха; выключение системы.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

- A** Кнопка AUTO автоматического контроля за всеми функциями.
- B** Кнопка выбора распределения воздуха.
- C** Дисплей.
- D** Кнопка управления функцией MAX DEF.
- E** Кнопка выключения системы.
- F** Кнопка управления включением/отключением компрессора.
- G** Кнопка управления рециркуляцией воздуха.

- H** Кнопки управления понижением/увеличением скорости вентилятора.
- I** Регулятор управления понижением/повышением температуры.





52

F1A0054

ПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМОЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Систему можно включать различными способами, однако рекомендуется сначала нажать кнопку AUTO, а затем повернуть рукоятку для настройки нужной температуры на дисплее.

Таким образом система начнет работать полностью в автоматическом режиме, чтобы в кратчайшее время достичь комфортной температуры в зависимости от заданной. Система сама регулирует температуру, количество и распределение подаваемого в салон воздуха, а также регулирует включение компрессора климат-контроля путем управления функцией рециркуляции. В полностью автоматическом режиме управления единственной ручной операцией является включение по необходимости следующих функций:

-  рециркуляция воздуха, для поддержания функции рециркуляции всегда во включенном или выключенном состоянии;
-  для ускорения отпотевания/оттаивания передних окон, заднего стекла и наружных зеркал заднего вида.

Во время работы системы в автоматическом режиме в любой момент можно изменить настроенные значения температуры, распределение воздуха и скорость работы вентилятора с помощью соответствующих кнопок или рукояток. При этом система автоматически изменит настройки применительно к новым требованиям.

Если в процессе полностью автоматического режима управления системой (FULL AUTO) изменить распределение и/или расход воздуха, и/или включение компрессора, и/или рециркуляцию воздуха, надпись FULL исчезнет. Таким образом функции переходят из автоматического режима в ручной режим управления до тех пор, пока не будет вновь нажата кнопка AUTO. При наличии одной или нескольких функций, включенных вручную, регулировка температуры подаваемого воздуха остается в режиме автоматического управления, если только компрессор не выключен. В таком случае температура подаваемого в салон воздуха не может быть ниже температуры наружного воздуха.

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

Ручка регулировки температуры воздуха (I)

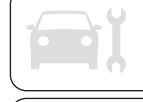
Вращением ручки по или против часовой стрелки можно увеличить или понизить требуемую температуру воздуха в салоне.

Заданное значение температуры выводится на дисплей.

При полном повороте ручки вправо или влево до крайнего положения HI или LO включаются функции максимального отопления или охлаждения соответственно:

- Функция HI (максимальное отопление): включается поворотом регулировочной ручки температуры по часовой стрелке в положение, превышающее максимальное значение (32 °C).

Данная функция может быть включена при желании отопить салон, максимально используя потенциальные возможности системы. При этом система выходит из автоматического режима управления температурой и настраивает максимальный подогрев воздушной смеси, задавая параметры скорости и распределения воздуха.



Если жидкость для обогрева недостаточно горячая, максимальная скорость вентилятора включается не сразу, чтобы ограничить попадание в салон недостаточно нагретого воздуха.

При включении данной функции все ручные настройки доступны.

Чтобы отключить функцию, поверните рукоятку температуры против часовой стрелки и настройте нужное значение температуры.

- Функция LO (максимальное охлаждение): включается поворотом регулировочной ручки температуры против часовой стрелки в положение, превышающее минимальное значение (16 °C).

Данная функция может быть включена при желании охладить салон, максимально используя потенциальные возможности системы. При этом система выходит из автоматического режима управления температурой и настраивает максимальное охлаждение воздушной смеси, задавая параметры скорости и распределения воздуха. При включении данной функции все ручные настройки доступны.

Чтобы отключить функцию, поверните ручку температуры по часовой стрелке и настройте ее нужное значение.

Кнопки распределения воздуха (B)

Нажатием этих кнопок можно вручную задать одну из семи возможных схем распределения воздуха:

▲ Поток воздуха к дефлекторам ветрового стекла и к передним боковым окнам для обдува или оттаивания стекол.

► Поток воздуха к центральным и боковым дефлекторам панели приборов для вентиляции на уровне лица и грудной клетки в жаркое время года.

▼ Поток воздуха к передним и задним дефлекторам на уровне ног. Благодаря естественной тенденции теплого воздуха подниматься вверх такая схема распределения за кратчайшее время обеспечит обогрев салона и даст ощущение тепла.

► ▼ Распределение потока воздуха между дефлекторами на уровне ног (более горячий воздух) и центральными и боковыми отверстиями на панели приборов (более прохладный воздух). Такая схема распределения воздуха соответствует осеннему и весеннему периоду года при наличии солнечного излучения.

▲ ▼ Распределение потока воздуха между дефлекторами на уровне ног и дефлекторами для оттаивания/отпотевания ветрового стекла и передних боковых окон. Такое распределение воздуха обеспечивает хорошее отопление салона и предупреждает возможное запотевание стекол.

▲ ► Распределение потока воздуха между дефлекторами для оттаивания/отпотевания ветрового стекла и передних боковых окон, а также центральными и боковыми отверстиями на панели приборов. Такая схема позволяет сохранять комфортные условия при достаточно охлажденном салоне (лето).

▲▶▼ Распределение потока воздуха между дефлекторами для оттаивания/отпотевания ветрового стекла и передних боковых окон, центральными и боковыми отверстиями на панели приборов, а также дефлекторами на уровне ног. Такая схема обеспечивает хорошее распределение воздуха для поддержания комфортных климатических условий как в летнее, так и в зимнее время.

На заданный способ распределения воздуха указывает включение контрольных светодиодов на нажатых кнопках.

Для восстановления функции автоматического управления распределением воздуха после того, как была выполнена его регулировка вручную, нажмите кнопку AUTO.

Кнопки регулировки скорости вращения вентилятора (H)

При нажатии справа или слева кнопки H повышается или понижается скорость работы вентилятора и, соответственно, количество подаваемого в салон воздуха, при этом система поддерживает заданную температуру.

Скорость вентилятора обозначается на дисплее световыми полосами:

Максимальная скорость вентилятора = горят все световые полосы;

Минимальная скорость вентилятора = горит одна световая полоса.

Вентилятор можно выключить, только если компрессор климат-контроля отключен нажатием кнопки F.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для восстановления функции автоматического управления скоростью вентилятора после того, как была выполнена его регулировка вручную, нажмите кнопку AUTO.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При высокой скорости движения автомобиля динамический эффект вызывает увеличение объема подаваемого в салон воздуха, что не связано напрямую с отображением световых полос работы вентилятора.

Кнопка AUTO (A) (автоматический режим работы)

При нажатии кнопки AUTO система автоматически регулирует количество и распределение подаваемого в салон воздуха, отменяя все предыдущие ручные настройки.

На такое условие указывает появление надписи FULL AUTO на переднем дисплее.

В случае ручной регулировки хотя бы одной функции, управляемой системой автоматически (рециркуляция воздуха, распределение воздуха, скорость вентилятора или выключение компрессора кондиционера), надпись FULL на дисплее гаснет, указывая, что система больше не управляет всеми функциями (температура всегда остается в автоматической настройке).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если в результате ручных настроек функций система не в состоянии гарантировать достижение и сохранение требуемой в салоне температуры, заданный температурный параметр мигает, указывая на затруднение системы, затем гаснет надпись AUTO.

Для восстановления функции автоматического управления системой в любой момент после того, как была выполнена одна или несколько регулировок вручную, нажмите кнопку AUTO.



Кнопка включения/выключения функции рециркуляции воздуха (G)

Управление рециркуляцией воздуха подчиняется следующей логике действия:

- принудительное включение (рециркуляция воздуха включена всегда), обозначается включением индикатора на кнопке G и символом  на дисплее;
- принудительное выключение (рециркуляция воздуха выключена всегда, воздух поступает снаружи), обозначается выключением индикатора на кнопке и символом  на дисплее.

Такие условия работы обеспечиваются последовательным нажатием кнопки рециркуляции воздуха G.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Включение функции рециркуляции обеспечивает более быстрое достижение необходимых условий для отопления/охлаждения салона.

Не рекомендуется пользоваться функцией рециркуляции воздуха в дождливые/холодные дни, т.к. это значительно повышает возможность запотевания стекол изнутри, особенно если не включен компрессор системы климат-контроля.

При наличии низкой наружной температуры воздуха функция рециркуляции принудительно выключается (с воздухопритоком снаружи) для предупреждения запотевания стекол.

При наличии низкой температуры наружного воздуха рекомендуется не пользоваться функцией рециркуляции воздуха в салоне, так как от этого могут быстро запотеть стекла.

Кнопка включения/выключения компрессора климат-контроля (F)


Нажатием кнопки  выключается компрессор климат-контроля, если ранее он был включен, а также гаснет логотип системы на дисплее.

Нажатие кнопки, когда световой индикатор не горит, вновь возвращает включение компрессора под автоматический контроль. На это условие указывает появление логотипа на дисплее.

Отключив компрессор климат-контроля, система выключает рециркуляцию воздуха во избежание возможного запотевания стекол. Даже если система в состоянии поддерживать настроенную температуру, надпись FULL на дисплее исчезает. Если же система не в состоянии поддерживать температуру, цифры будут мигать, а на дисплее погаснет надпись AUTO.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выключенном компрессоре невозможно подавать в салон воздух, чья температура ниже наружной. Кроме того, в особых климатических условиях стекла могут быстро запотевать, поскольку из воздуха не выводится влага.

Отключение компрессора климат-контроля сохраняется в памяти системы даже после выключения двигателя.

Чтобы возобновить автоматическое управление включением компрессора, вновь нажмите кнопку  (в таком случае система действует только для отопления) или кнопку AUTO.

При выключенном компрессоре, если наружная температура выше заданной, система не в состоянии выполнить запрос и сигнализирует об этом миганием цифр заданной температуры. Затем надпись AUTO гаснет.

При отключенном компрессоре можно вручную обнулить параметры скорости работы вентилятора (отсутствие световых полос).

При включенном компрессоре и двигателе скорость работы вентилятора может снижаться только до минимального значения (одна световая полоса).

Кнопка быстрого отпотевания/оттаивания стекол (D)

При нажатии этой кнопки климат-контроль автоматически включает все функции, необходимые для ускорения отпотевания/оттаивания ветрового стекла и боковых стекол:

- включает компрессор кондиционера, когда это возможно по климатическим условиям;
- отключает рециркуляцию воздуха;
- задает максимальную температуру воздуха HI в обеих зонах;

включает скорость вентилятора исходя из температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы ограничить поступление недостаточно теплого воздуха для удаления запотевания стекол;

направляет воздушный поток к дефлекторам ветрового стекла и боковых передних стекол;

включает обогрев заднего стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функция быстрого отпотевания/оттаивания стекол остается включенной в течение примерно 3 минут после того, как охлаждающая жидкость двигателя достигла соответствующей температуры.

Когда функция включена, на кнопке обогрева заднего стекла включается контрольная лампа и на дисплее гаснет надпись FULL AUTO.

При включенной функции вручную можно настроить только регулировку скорости вентилятора и отключение обогрева заднего стекла.

Чтобы восстановить предшествующие включению условия работы, достаточно нажать одну из кнопок на выбор: кнопку B, кнопку рециркуляции воздуха G, кнопку компрессора F или кнопку AUTO A.

ПРИМЕЧАНИЯ Если установлен и включен дополнительный отопитель/кондиционер (под передним или задним сиденьем в исполнениях Panorama и Combinato), для быстрого отпотевания/оттаивания отключите его кнопкой F (индикатор не горит), расположенной на центральной панели кнопок F, рис. 55.

Выключение системы OFF (E)

Система климат-контроля отключается кнопкой E, после чего гаснет дисплей.

В выключенном состоянии система климат-контроля находится в следующих условиях:

- дисплей выключен;
- настроенная температура не отображена;
- рециркуляция воздуха включена, изолируя салон от внешних условий (контрольный индикатор рециркуляции горит);
- компрессор климат-контроля выключен;
- вентилятор выключен.

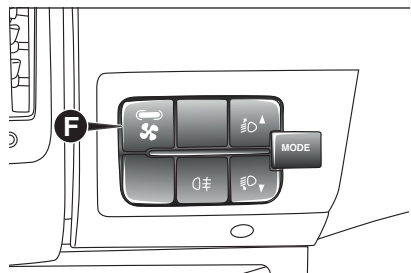
Чтобы включить климат-контроль в полностью автоматическом режиме, нажмите кнопку AUTO.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В некоторых моделях автомобилей под сиденьем водителя установлен также дополнительный отопитель, вентилятор которого приводится в действие кнопкой F, расположенной на центральной панели кнопок РИС. 53.



53

F1A0305

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АВТОНОМНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

По заказу в автомобиле могут быть установлены два отопителя автономного действия: один полностью автоматический, второй - программируемый.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

Дополнительный отопитель включается автоматически при запуске двигателя и при соответствующей наружной температуре и температуре моторной жидкости. Отключение отопителя всегда происходит в автоматическом режиме.



21)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В зимний период при низкой температуре окружающей среды, которая вызывает срабатывание отопителя, следите, чтобы уровень топлива был выше резервного объема. В противном случае отопитель может прийти в состояние блокировки, что требует вмешательства специалистов сервисного центра Fiat.

ПРОГРАММИРУЕМОЕ ИСПОЛНЕНИЕ

Полностью независимый от работы двигателя дополнительный отопитель позволяет:

- обогревать салон автомобиля при выключенном двигателе
- оттаивать стекла;
- нагревать охлаждающую жидкость двигателя и, соответственно, сам двигатель до запуска.

Система состоит из:

- дизельной горелки для подогрева воды с глушителем выхлопа горючих газов;
- насоса-дозатора, соединенного с трубопроводами бака автомобиля для питания горелки;
- теплообменника, связанного через трубопроводы с системой охлаждения двигателя;
- блока управления, соединенного с узлом отопления/вентиляции салона и обеспечивающего его автоматическое действие;
- встроенного на отопителе электронного блока управления и регулировки горелки;

❑ цифрового таймера РИС. 54 включения отопителя вручную или для программирования времени его включения.

Дополнительный отопитель (в холодное время года) обогревает, поддерживает температуру и заставляет циркулировать охлаждающую жидкость двигателя в течение заданного времени с тем, чтобы в момент пуска двигателя его температура и температура салона были оптимальными.

Отопитель может приходить в действие автоматически согласно программированию с помощью цифрового таймера или может включаться вручную клавишей таймера "немедленный обогрев".

После запрограммированного или ручного включения электронный блок управления приводит в действие циркуляционный насос охлаждающей жидкости и включает горелку в соответствии с заданным и регулируемым режимом.

Расход циркуляционного насоса также регулируется ЭБУ, что позволяет свести к минимуму начальное время отопления.

В ходе работы системы блок управления приводит в действие вентилятор отопителя салона на второй скорости.


Тепловая мощность котла автоматически регулируется электронным блоком управления в соответствии с температурой охлаждающей жидкости двигателя.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обогреватель снабжен ограничителем температуры, который останавливает процесс горения в случае перегрева из-за недостатка/утечки охлаждающей жидкости. В этом случае, прежде чем вновь включить обогреватель, необходимо устранить неисправность в системе охлаждения, долить жидкость и нажать кнопку выбора программы,


Отопитель может самостоятельно выключаться из-за нехватки топлива после пуска двигателя или из-за срыва пламени во время работы. В таком случае выключите систему и попробуйте еще раз включить отопитель. Если он не действует, обратитесь в сервисный центр Fiat.

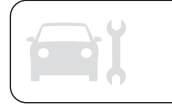
Включение отопительной системы

При наличии автоматического климат-контроля ЭБУ задает температуру и распределение воздуха в момент включения стояночного отопителя. Чтобы добиться максимальной отдачи отопителя при наличии отопителя/кондиционера с ручным управлением, проверьте, чтобы регулировочная ручка температуры воздуха узла отопления/вентиляции салона находилась в положении "теплый воздух".

Чтобы система отдавала предпочтение предварительному отоплению салона, установите ручку распределения воздуха в положение .

Чтобы система отдавала предпочтение оттаиванию ветрового стекла, установите ручку распределения воздуха в положение .

Чтобы система выполняла обе функции одновременно, установите ручку распределения воздуха в положение .



Цифровой таймер РИС. 54



54

F1A0057

- 1) Отображение времени/таймера
- 2) Контрольная лампа вентиляции
- 3) Кнопка регулировки времени вперед
- 4) Кнопка выбора программы
- 5) Количество обращений к предварительной настройке часов
- 6) Кнопка включения немедленного отопления
- 7) Контрольная лампа регулировки/ считывания времени
- 8) Кнопка регулировки времени назад
- 9) Контрольная лампа цикла отопления

Немедленное включение отопления

Для ручного включения системы необходимо нажать на клавишу 6 таймера: загорается дисплей и контрольная лампа 9, которые продолжают гореть в течение всего времени работы системы.

Продолжительность включения 10 секунд.

Запрограммированное включение отопления

Прежде чем приступить к программированию включения системы, необходимо отрегулировать время.

Установка текущего времени

- Нажмите кнопку 4 и удерживайте ее в нажатом состоянии: должны загореться дисплей и контрольная лампа 7.
- Чтобы выбрать точное время, в течение 10 секунд одновременно нажмите кнопки 3 и 8.
- Отпустите кнопку 4.

Когда дисплей гаснет, текущее время сохраняется в памяти устройства.

Непрерывное нажатие кнопки 3 или 8 включает быстрое движение цифр часов вперед или назад.

Установка времени невозможна при включенном отоплении или вентиляции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обращайте внимание на летнее/зимнее время.

Считывание текущего времени

Для считывания текущего времени нажмите кнопку 3 или 8: на дисплее примерно в течение 10 секунд высвечивается текущее время и одновременно загорается контрольная лампа 9.

Программирование времени включения

Включение системы может быть запрограммировано с опережением от 1 минуты до 24 часов. Можно выбрать 3 разных значения времени включения, но только одно из них активизируется для каждого цикла предварительного отопления.

Продолжительность включения по выбору от 10 до 60 минут.

Для программирования времени включения:

- нажмите кнопку 4: на дисплее в течение 10 секунд высвечивается символ 10 или предварительно заданное время и номер 5, соответствующий вызванной настройке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для вызова другого заданного времени в течение 10 секунд несколько раз нажмите на кнопку 4.

- в течение 10 секунд нажмите кнопку 3 или 8, чтобы выбрать нужное время включения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Запоминание установленного времени подтверждается:

- исчезновением времени включения;
- наличием числа предварительной настройки 5;
- подсветкой дисплея.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При включении котла:

- на дисплее загорается контрольная лампа в виде язычка пламени 9;
- гаснет число предварительной настройки 5.

Стандартные настройки:

Предварительно выбранное время 1: 6 часов

Предварительно выбранное время 2: 16 часов

Предварительно выбранное время 3: 22 часа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Настройки, сделанные на заводе-изготовителе, отменяются при новом вводе данных. Предварительно выбранное время остается неизменным до его последующего изменения. Если часы отключились от бортовой сети (например, при отсоединении аккумуляторной батареи), будут восстановлены заводские настройки.

Отключение запрограммированного времени включения

Для удаления запрограммированного времени включения кратковременно нажмите кнопку 4: гаснет подсветка дисплея и исчезает число 5, касающееся предварительно выбранного времени.

Вызов одного из выбранных значений времени включения

Нажимайте на кнопку 4 в течение 10 секунд, пока не увидите номер программы с выбранным значением времени.

Предварительно выбранное время активируется автоматически примерно через 10 секунд без необходимости его дальнейшего подтверждения другой кнопкой.

Подключать предварительно выбранное время с учетом стандартов безопасности по эксплуатации автономной системы отопления (см. руководство по эксплуатации автономной системы отопления).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Автономная система отопления включается согласно предварительно выбранному времени как на движущемся автомобиле, так и на стоящем автомобиле.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Заданное время включения может быть изменено или удалено в соответствии с приведенными выше инструкциями.



Установка продолжительности включения

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку . Нажмите одновременно кнопку 3 и 8.

Отобразятся время и контрольная лампа 7.

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку 4. Нажмите одновременно кнопку 3 и 8.

Отобразится выбранная продолжительность включения и замигают контрольные лампы 9 или 2.

Установите продолжительность включения с помощью кнопок 3 или 8.

Установленная продолжительность включения сохранится, как только исчезнет текст на дисплее или при нажатии кнопки 4.

Выключение отопительной установки

В зависимости от типа включения установки (автоматическое, ручное) ее выключение может быть:

- автоматическим** в конце запрограммированного периода, после завершения заданного времени дисплей гаснет.

- ручным** повторным нажатием кнопки "немедленное отопление" таймера (кнопка с символом пламени б).

В обоих случаях гаснет контрольная лампа обогрева и подсветка дисплея, отключается вентилятор блока обогрева салона и прекращается горение.

Насос циркуляции жидкости продолжает работать примерно в течение двух минут для того, чтобы обеспечить максимальное использование тепла обогревателя. На этом этапе также возможно повторное включение обогревателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Стояночный отопитель выключается при падении напряжения аккумуляторной батареи для сохранения возможности дальнейшего запуска автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед включением устройства убедитесь, что уровень топлива превышает резервную отметку. В противном случае отопитель может прийти в состояние блокировки, что требует вмешательства специалистов сервисного центра Fiat.

- Всегда выключайте отопитель во время заправки автомобиля топливом и около заправочных станций во избежание взрыво- и пожароопасных ситуаций.
- Не паркуйте автомобиль на воспламеняющихся материалах типа бумаги, травы и сухих листьев: риск возгорания!
- Температура около отопителя не должна превышать 120°C (например, во время операций по окраске в печи кузовной мастерской). Более высокая температура может повредить компоненты ЭБУ.
- Во время работы системы при выключенном двигателе отопитель получает электроэнергию от аккумуляторной батареи. Следует предусмотреть определенный период эксплуатации с работающим двигателем, чтобы восстановить зарядку аккумулятора.
- Для проверки уровня охлаждающей жидкости придерживайтесь предписаний из раздела "Техобслуживание автомобиля", параграф "Охлаждающая жидкость двигателя". Вода в контуре отопителя должна содержать минимальное количество антифриза (10%).

- ❑ Для обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры Fiat и используйте только оригинальные запасные части.

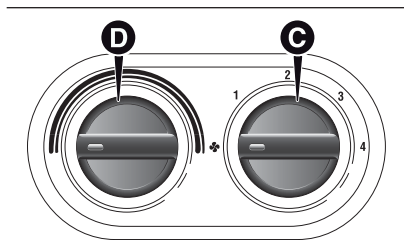
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодически проверяйте (в начале каждого зимнего сезона) работу дополнительного отопителя в сервисном центре Fiat. Это обеспечит надежную и экономичную работу отопителя, а также его длительный срок службы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЗАДНИЙ ОБОГРЕВ (для исполнений Panorama и Combinato)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

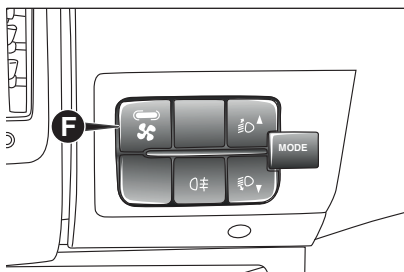
Исполнения Panorama и Combinato оборудованы основной отопительной системой и одной дополнительной (по заказу) с органами управления на облицовке крыши над вторым рядом сидений РИС. 55.

Включение отопителя выполняется кнопкой F РИС. 56 на накладке команд.



55

F1A0062



56

F1A0305

При установке ручки D в холодное положение (регулирующее кольцо на синем секторе) воздух температуры окружающей среды будет выходить из задних отверстий на уровне ног (под сиденьями 2-3 ряда в исполнениях Panorama) и из решетки левой надколесной дуги (в исполнениях Combinato).

При установке ручки D в положение тепла (регулирующее кольцо на красном секторе) при постоянном работающем двигателе теплый воздух будет выходить из задних отверстий на уровне ног (под сиденьями 2-3 ряда в исполнениях Panorama) и из решетки левой надколесной дуги (в исполнениях Combinato).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЗАДНИЙ КОНДИЦИОНЕР (для исполнений Panorama и Combinato)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Исполнения Panorama и Combinato оборудованы основной отопительной системой/системой климат-контроля и одной дополнительной (по заказу) с органами управления на облицовке крыши над вторым рядом сидений РИС. 55. Включение системы выполняется с помощью кнопки F РИС. 56 на панели управления, задний кондиционер будет работать только при включенном основном кондиционере.

- ❑ При установке ручки D в положение холода (регулирующее кольцо на синем секторе) холодный воздух будет выходить из дефлекторов, расположенных в верхней части автомобиля.



□ При установке ручки D в положение тепла (регулирующее кольцо на красном секторе) при постоянном работающем двигателе теплый воздух будет выходить из задних отверстий на уровне ног (под сиденьями 2-3 ряда в исполнениях Rapogama) и из решетки левой надколесной дуги (в исполнениях Combinato).

□ При установке ручки D в промежуточные положения воздух распределяется по дефлекторам в потолке автомобиля и по выпускным отверстиям на уровне ног, тем самым изменяя температуру.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае включения компрессора по команде от основного кондиционера (кнопка E), даже если вентилятор дополнительного кондиционера в положении 0, автоматически включается 1 скорость, чтобы предупредить образование льда и предотвратить повреждение компонента.



ВНИМАНИЕ!

21) Отопитель также сжигает топливо, хоть и в меньшем объеме, чем двигатель, поэтому во избежание возможной интоксикации и удушья дополнительный отопитель никогда не следует включать, даже на краткий период времени, в закрытых помещениях типа гаражей или автомастерских, не оборудованных вытяжками выхлопных газов.

22) Отопитель также сжигает топливо, хоть и в меньшем объеме, чем двигатель, поэтому во избежание возможной интоксикации и удушья дополнительный отопитель никогда не следует включать, даже на краткий период времени, в закрытых помещениях типа гаражей или автомастерских, не оборудованных вытяжками выхлопных газов.


ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

На левом подрулевом переключателе собраны устройства управления наружным освещением автомобиля.

Наружное освещение возможно только при наличии ключа зажигания в положении ON.

ОСВЕЩЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНО

Кольцо регулятора в положении  РИС. 57.



57

F1A0064

ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ (D.R.L.)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Когда ключ зажигания находится в положении MAR, а кольцо регулятора в положении **O** РИС. 57, автоматически включаются дневные ходовые огни. При этом другие лампы и внутреннее освещение автомобиля не горят. Функция автоматического включения дневных ходовых огней может быть включена/выключена (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) с помощью меню на дисплее (см. "Дисплей" в разделе "Знакомство с приборной панелью").

Если функция дневных ходовых огней отключена, при повороте кольца регулятора в положение **O** огни не включаются.



23)

ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА/ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ

Когда ключ зажигания находится в положении MAR, повернуть кольцо регулятора в положение $\equiv \text{D}$ РИС. 58.

При включении фар ближнего света выключаются дневные ходовые огни и, помимо ближнего света, включаются габаритные огни.

На панели приборов загорается контрольная лампа $\equiv \text{D}$.

Когда ключ зажигания находится в положении STOP или извлечен, при повороте кольца регулятора из положения **O** в положение $\equiv \text{D}$ загораются все габаритные огни и фонарь подсветки номерного знака.

На панели инструментов загорается контрольная лампа $\equiv \text{D}$.



58

F1A0065

ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА

Когда кольцо в положении $\equiv \text{D}$, потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (2-е неустойчивое положение) РИС. 59.

На панели приборов загорается контрольная лампа $\equiv \text{D}$.

Чтобы выключить дальний свет, вновь потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (включается ближний свет).



59

F1A0066

МИГАНИЕ ФАР

Потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (1-е неустойчивое положение) РИС. 60 независимо от положения кольца. На панели приборов загорается контрольная лампа $\equiv \text{D}$.

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА



Система подключается через меню и с помощью установки переключателя фар в положение AUTO.







60


F1A0067

При первом включении, потянув рычаг для включения фар дальнего света, происходит активация функции и на дисплее появляется иконка ; если фары дальнего света на самом деле включились, появится соответствующий индикатор синего цвета .

Если скорость вождения превышает 40 км/ч и функция активирована, снова потяните рычаг до положения фар дальнего света, таким образом функция будет отключена.

Если скорость управления не превышает 15 км/ч и функция активирована, она выключает фары дальнего света. Если снова потянуть переключатель до положения дальнего света, этот запрос будет понят как потребность в постоянно включенных фарах дальнего света, поэтому загорится синий индикатор  на панели управления, и фары дальнего света будут гореть в постоянном режиме до тех пор, пока скорость не превысит 40 км/ч. По достижении 40 км/ч функция снова активируется автоматически .




Если на этом этапе снова потянуть за подрулевой переключатель для выключения фар дальнего света, функция останется выключенной и выключатся также фары дальнего света.


Для деактивации автоматической функции можно повернуть кольцевой переключатель в положение  РИС. 58.



25) 24)

СТОЯНОЧНЫЕ ОГНИ



Стояночные огни загораются, только когда ключ зажигания находится в положении STOP или извлечен, путем установки кольца левого переключателя сначала в положение  и затем в положение  или .

На панели приборов загорается контрольная лампа .

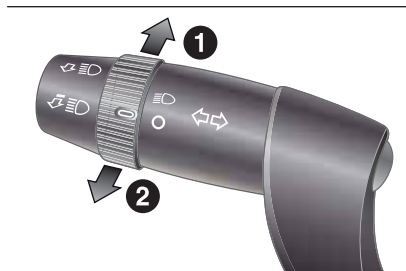
УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

Приведите подрулевой переключатель в положение РИС. 61 (устойчивое):

- вверх (положение 1): включается правый указатель поворота;
- вниз (положение 2): включается левый указатель поворота.

На панели приборов загорается и мигает контрольная лампа  либо .

Указатели поворота отключаются автоматически после приведения автомобиля в положение прямолинейного хода.



61

F1A0068

Функция смены полосы

При необходимости указать на смену полосы движения приведите левый подрулевой переключатель в неустойчивое положение менее чем на полсекунды. Указатель выбранного поворота включается на 5 миганий и затем автоматически выключается.

УСТРОЙСТВО "FOLLOW ME HOME"

В течение определенного периода времени устройство обеспечивает освещение пространства перед автомобилем.

Включение

Когда ключ зажигания в положении OFF или извлечен, потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса РИС. 62 и нажмите на него в интервале 2-х минут с момента выключения двигателя.

При каждом нажатии на подрулевой переключатель включение света продлевается на 30 секунд вплоть до максимума 210 секунд. По истечении этого времени свет гаснет автоматически.



62

F1A0069

Нажатием на переключатель соответствует включение контрольной лампы $\Rightarrow \text{D} \Leftarrow$ на панели приборов и появление сообщения на дисплее (см. раздел "Контрольные лампы и сообщения") в течение времени работы функции.

Контрольная лампа загорается при первом нажатии на подрулевой переключатель и остается гореть до автоматического отключения функции.

Каждое нажатие переключателя продлевает только время включения света.

Выключение

Прижмите подрулевой переключатель к рулевому колесу РИС. 62 в течение более 2 секунд.


ДАТЧИК АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ФАР (сумеречный датчик) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

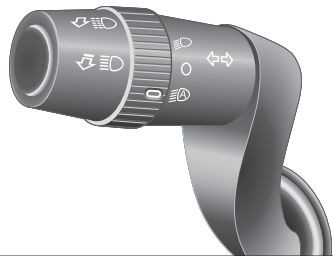
Датчик отслеживает изменения освещенности снаружи автомобиля в зависимости от его заданной чувствительности к свету: чем выше чувствительность датчика, тем меньше наружного света нужно для включения наружного освещения автомобиля.

Чувствительность сумеречного датчика регулируется в "Меню настроек" на дисплее.



Включение

Поверните кольцо регулятора в положение  РИС. 63: при этом в зависимости от степени наружной освещенности одновременно автоматически включаются габаритные огни и фары ближнего света.



63

F1A0070


Выключение

По команде датчика на отключение выключаются фары ближнего света и примерно через 10 секунд габаритные огни.

Датчик не отслеживает наличие тумана, поэтому в таких условиях настройте включение света фар вручную.

**ВНИМАНИЕ!**

23) Во время движения автомобиля в дневное время дневные ходовые огни служат в качестве альтернативы фарам ближнего света в странах, где их включение является обязательным, а также в местах, где такого предписания нет и их включение допустимо. Дневные ходовые огни не заменяют фары ближнего света во время движения автомобиля в туннелях или в ночное время. Использование ламп дневного света регламентируется правилами дорожного движения страны, в которой вы находитесь. Соблюдайте их предписания.

24) Действие системы основано на распознавании с помощью видеокамеры. Особые условия среды могут препятствовать правильному распознаванию состояния дорожного движения. Поэтому водитель всегда несет ответственность за правильное использование функции дальнего света в соответствии с действующими правилами. Чтобы отключить автоматическую функцию, можно повернуть кольцо регулятора в положение  РИС. 58.

25) Если изменение нагрузки вызывает сильное отклонение видеокамеры, система может временно отключиться, обеспечивая выполнение видеокамерой самонастройки.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Правый подрулевой переключатель РИС. 64 управляет работой стеклоочистителя/омывателя ветрового стекла и, где это предусмотрено, включает омыватели фар и датчик дождя.

Устройства действуют только при наличии ключа зажигания в положении MAR.


СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ/ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ

Предусмотрены пять положений правого подрулевого переключателя:

A стеклоочиститель не работает.

B стеклоочиститель в прерывистом режиме действия.

Когда подрулевой переключатель в положении B, вращением шайбы F можно настроить четыре разные скорости работы устройства в прерывистом режиме:

-  низкая скорость прерывистости.
- медленная скорость прерывистости.
- средняя скорость прерывистости.
- быстрая скорость прерывистости.

C непрерывный режим работы на низкой скорости.

D непрерывный режим работы на высокой скорости

E временное действие на высокой скорости (неустойчивое положение).

Работа устройства в положении E ограничена временем удержания переключателя вручную в данном положении. При отпуске подрулевого переключателя он возвращается в положение A, автоматически прекращая действие стеклоочистителя.

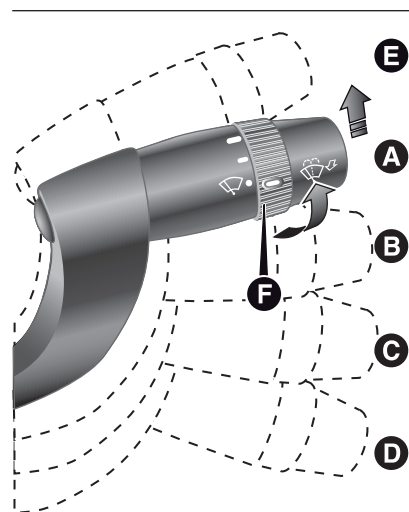


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Замена щеток должна выполняться в соответствии с указаниями в разделе "Техобслуживание и уход".

Функция "Умная мойка"

Потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (неустойчивое положение), при этом срабатывают форсунки стеклоомывателя РИС. 65.

При удержании переключателя в таком положении в течение более полсекунды можно автоматически включить работу форсунок стеклоомывателя и щеток стеклоочистителя.



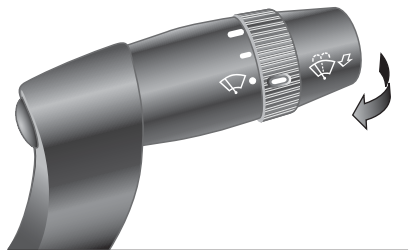
64

F1A0071

Действие стеклоочистителя прекращается после того, как подрулевой переключатель отпущен, а щетки выполнили еще три цикла движения.

Цикл завершается одним движением щеток стеклоочистителя примерно через 6 секунд.





65

F1A0072

ДАТЧИК ДОЖДЯ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Датчик дождя расположен за зеркалом заднего вида в салоне на ветровом стекле. Он позволяет автоматически корректировать частоту движения щеток во время прерывистого режима работы стеклоочистителя в зависимости от силы дождя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В зоне действия датчика стекло должно быть чистым.

Включение РИС. 64

Сдвиньте правый подрулевой переключатель на один щелчок вниз (положение В).

Включение датчика обозначается одним движением щеток, подтверждающим получение команды.

Вращением шайбы F можно повысить чувствительность датчика дождя. Увеличение чувствительности датчика обозначается одним движением щеток, подтверждающим получение и исполнение команды.

Когда при подключенном датчике дождя включается стеклоомыватель, он выполняет обычный цикл мойки стекла, по завершении которого датчик возобновляет работу в автоматическом режиме.

Выключение РИС. 64

Сдвиньте подрулевой переключатель из положения В или поверните ключ зажигания в положение OFF. При следующем запуске (ключ зажигания в положении ON) датчик не активируется, даже если переключатель остается в положении В. Чтобы его активировать, сдвиньте подрулевой переключатель в положение А или С и затем в положение В или поверните шайбу регулировки чувствительности датчика. Возобновление действия датчика обозначается минимум одним движением стеклоочистителя даже при сухом ветровом стекле.

Датчик дождя способен распознавать и автоматически приспосабливаться к разнице условий в дневное и ночное время суток.

 26)

ОМЫВАТЕЛИ ФАР
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Выдвижные омыватели фар расположены внутри переднего бампера автомобиля. Они приходят в действие, когда при включенном ближнем свет включается омыватель стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Регулярно проверяйте состояние и степень очистки форсунок.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

3) **Не пользуйтесь стеклоочистителем, чтобы освободить ветровое стекло от скоплений снега или льда. При таких условиях, если стеклоочиститель подвергается избыточной нагрузке, срабатывает предохранительное устройство движка, прерывающее работу в течение нескольких секунд. Если после этого работа устройства не возобновляется, обратитесь в сервисный центр Fiat.**



ВНИМАНИЕ!

26) **Полосы воды на стекле могут вызывать ненужные движения щеток.**


CRUISE CONTROL (регулятор постоянной скорости)

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

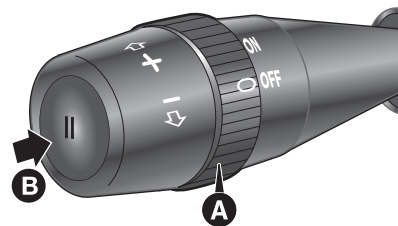
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Электронное устройство поддержки позволяет управлять автомобилем на скорости выше 30 км/ч на длинных, прямых и сухих участках дорог с малым количеством переключения передач (например, на автомагистрали) в режиме нужной скорости без необходимости нажимать на педаль акселератора. Применение устройства не дает никаких преимуществ при управлении автомобилем на загруженных пригородных дорогах. Не следует пользоваться системой в городе.

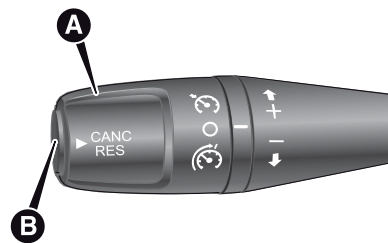
Включение устройства

Поверните шайбу А РИС. 66 - РИС. 67 в положение ON или  (в зависимости от варианта исполнения).

Устройство нельзя включить на 1-й или задней передаче, рекомендуется включать его, когда включена 4 или более высокая передача.




66 - Исполнения без ограничителя скорости (Speed Limiter) F1A0364



67 - Исполнения с ограничителем скорости (Speed Limiter) F1A0363


При включенном регуляторе автомобиль на спусках может слегка увеличивать заданную скорость.

На включение устройства указывает контрольная лампа  и соответствующее сообщение на панели приборов.



Сохранение параметров скорости автомобиля

Выполните следующие действия:

- поверните шайбу А РИС. 66 - РИС. 67 в положение ON или  (в зависимости от варианта исполнения) и разгоните автомобиль до желаемой скорости нажатием педали акселератора;
- переведите подрулевой переключатель в верхнее положение (+) в течение 1 секунды, а затем отпустите его: параметр скорости автомобиля сохраняется, и можно отпустить педаль акселератора.

В случае необходимости (например, во время обгона) можно увеличить скорость нажатием педали акселератора; после прекращения давления на педаль автомобиль вернется к сохраненной ранее скорости.

Восстановление сохраненного параметра скорости

Если устройство было выключено (например, вследствие нажатия педали тормоза или педали сцепления), чтобы восстановить сохраненный параметр скорости следует:

- постепенно разогнать автомобиль до скорости, близкой к введенному в память значению;
- включить передачу, выбранную в момент сохранения параметра скорости;
- нажать кнопку В РИС. 66 - РИС. 67.

Повышение сохраненного параметра скорости

Может быть выполнено двумя способами:

- нажатием на педаль акселератора и запоминанием нового значения скорости автомобиля;

или

- смещением подрулевого переключателя в верхнее положение (+).

Каждому смещению переключателя соответствует увеличение скорости примерно на 1 км/ч. Если оставить переключатель в верхнем положении, скорость движения будет повышаться непрерывно.

Понижение сохраненного параметра скорости

Может быть выполнено двумя способами:

- выключением устройства и последующим запоминанием нового значения скорости автомобиля;


или

- смещением подрулевого переключателя в нижнее положение (-) вплоть до достижения нового параметра скорости, который автоматически будет сохранен.

Каждому смещению переключателя соответствует понижение скорости примерно на 1 км/ч. Если оставить переключатель в нижнем положении, скорость движения будет снижаться постоянно.

Отключение устройства

Устройство может быть выключено водителем следующим образом:

- поверните шайбу А в положение OFF или  (в зависимости от варианта исполнения);
- заглушите двигатель.

Выключение функции

Устройство может быть отключено водителем следующим образом:

- поверните шайбу А в положение OFF или O (в зависимости от варианта исполнения);
- при нажатии кнопки В, как на символ II, так и на символ CANCEL/RES, система перейдет в режим паузы;
- заглушите двигатель.
- нажатием на педаль тормоза или взводом стояночного тормоза;
- нажатием педали сцепления;
- переключением автоматической коробки передач в последовательном режиме;
- при скорости автомобиля ниже установленного предела;
- нажатием педали акселератора; в таком случае система фактически не отключается, но запрос на увеличение скорости имеет преимущественное значение для работы устройства. Система круиз-контроля остается в активном состоянии без необходимости нажимать кнопку CANCEL/RES, чтобы вернуться к предыдущим условиям после того, как процесс ускорения завершился.

Круиз-контроль автоматически выключается в следующих случаях:

- в случае срабатывания системы ABS или ESP;
- в случае повреждения системы.

 27) 28)

ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (SPEED LIMITER)

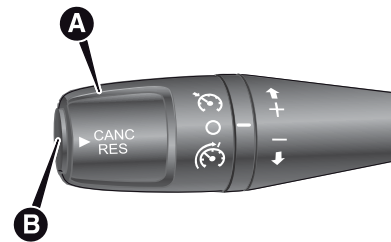
Это устройство позволяет ограничить скорость вождения с помощью установленных водителем значений.

Вы можете установить максимальную скорость как при движении автомобиля, так и в состоянии покоя. Минимальная установленная скорость 30 км/ч.

При включенном устройстве скорость автомобиля зависит от давления на педаль акселератора вплоть до достижения установленного ограничения скорости (см. параграф "Программирование ограничения скорости").

При необходимости (например, в случае обгона), полностью нажав на педаль акселератора, можно преодолеть установленное ограничение скорости.


Постепенно снижая давление на педаль акселератора, можно снова активировать функцию, как только скорость автомобиля снизится ниже установленного ограничения скорости.




68

F1A0363

Включение устройства

Для включения устройства поверните шайбу А РИС. 68 в положение .

О включении устройства сигнализирует контрольная лампа  на панели приборов и, в некоторых исполнениях, появление на дисплее соответствующего сообщения и последнего сохраненного значения скорости.



Программирование ограничителя скорости


Ограничение скорости может быть запрограммировано даже при выключенном устройстве.


Чтобы запомнить большее значение скорости, чем отображаемое, поднимите рычаг А (+). Каждому смещению рычага соответствует увеличение скорости примерно на 1 км/ч. Если оставить рычаг в верхнем положении, значение скорости увеличится на 5 км/ч.

Чтобы запомнить меньшее значение скорости, чем отображаемое, опустите рычаг А (-). Каждому смещению рычага соответствует уменьшение скорости примерно на 1 км/ч. Если оставить рычаг в нижнем положении, значение скорости понизится на 5 км/ч.

Включение/отключение устройства

Нажмите кнопку CANC/RES для включения/выключения устройства.

О включении устройства сигнализирует контрольная лампа  на панели приборов.

Об отключении устройства сигнализирует отображение символа  на дисплее.

Превышение установленного значения скорости

При нажатии на педаль акселератора до упора можно преодолеть установленное значение скорости даже при включенном устройстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При нажатии педали акселератора до конца хода почувствуется увеличение жесткости. Это предусмотрено специально, чтобы дать понять пользователю, что идет процесс отключения системы контроля за скоростью.

По достижении установленного ограничения скорости после нажатия до конца педали акселератора можно почувствовать увеличение сопротивления педали, это нормальное явление.

В этом случае устройство временно отключается, а на дисплее начинает мигать установленное значение скорости.

При снижении скорости ниже запрограммированного значения происходит автоматическое включение устройства.


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Максимальная скорость автомобиля без подключенного устройства достигается до достижения педалью упора хода с увеличением усилия.



Мигание запрограммированного значения скорости

Мигание запрограммированного значения скорости происходит в следующих случаях:

- при полном нажатии на педаль акселератора и при превышении запрограммированного значения скорости автомобиля;
- когда устройство не в состоянии снизить скорость автомобиля при спуске с уклонов дороги;
- в случае резкого ускорения.

Отключение устройства

Для отключения устройства поверните шайбу А в положение .

Об отключении устройства сигнализирует выключение контрольной лампы  на панели приборов и, в некоторых исполнениях, появление соответствующего сообщения и символа  на дисплее.

Автоматическое выключение устройства

Автоматическое выключение устройства происходит в случае сбоя системы.



ВНИМАНИЕ!

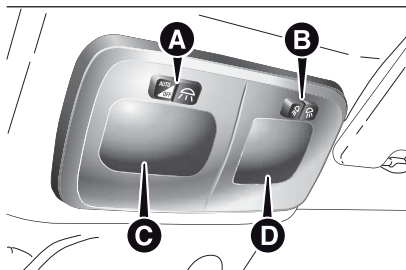
27) Во время движения при включенной системе не следует включать нейтральную передачу.

28) Если устройство работает неверно или появились неполадки, поверните шайбу А в положение О и проверьте, не перегорел ли соответствующий предохранитель. Если нет, обратитесь в центр техобслуживания Fiat.

ПЛАФОНЫ

ПЕРЕДНИЙ ПОТОЛОЧНЫЙ ПЛАФОН С ТОЧЕЧНЫМИ СВЕТИЛЬНИКАМИ

Выключатель А РИС. 69 включает/выключает лампы плафона. Когда выключатель А находится в центральном положении, лампы С и D включаются/выключаются в момент открытия/закрытия передних дверей автомобиля. Когда выключатель А нажат слева, лампы С и D остаются всегда выключенными. Когда выключатель А нажат справа, лампы С и D остаются всегда включенными.



69

F1A0074

Включение/выключение света происходит постепенно.

Выключатель В выполняет функцию точечного света, при выключенном плафоне он по отдельности включает:

лампу С, если нажат слева;

лампу D, если нажат справа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед выходом из машины убедитесь, что оба выключателя находятся в центральном положении. Когда двери закроются, свет выключится, предупреждая разрядку аккумуляторной батареи.

В любом случае, если выключатель остался в положении "всегда включено", плафон автоматически гаснет через 15 минут после отключения двигателя.

Временная выдержка ламп потолочного светильника

В некоторых исполнениях для удобства входа/выхода из автомобиля, особенно ночью или в слабо освещенных местах, предусмотрены 2 логические схемы временной выдержки.

ВРЕМЕННАЯ ВЫДЕРЖКА ПРИ ПОСАДКЕ В АВТОМОБИЛЬ

Лампы светильника загораются в следующем режиме:

- примерно на 10 секунд при разблокировке передних дверей;
- примерно на 3 минуты при открытии одной из боковых дверей;
- примерно на 10 секунд при закрытии дверей.



Выдержка времени прерывается при повороте ключа зажигания в положение MAR.

ВРЕМЕННАЯ ВЫДЕРЖКА ПРИ ВЫХОДЕ ИЗ АВТОМОБИЛЯ

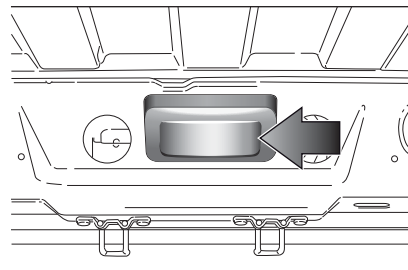
После извлечения ключа из замка зажигания лампы светильника загораются в следующем режиме:

- в течение 2 минут после выключения двигателя примерно на 10 секунд;
- при открытии одной из боковых дверей примерно на 3 минуты;
- при закрытии двери примерно на 10 секунд.

Функция временной выдержки прекращается автоматически в момент блокировки дверей.

ЗАДНИЙ ПЛАФОН В ГРУЗОВОМ ОТСЕКЕ

Плафон находится над задней дверью. Чтобы его включить, нажмите на прозрачную крышку в точке, указанной на рис. РИС. 70.

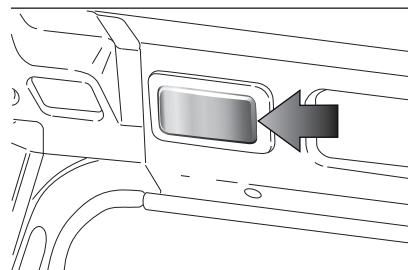


70

F1A0075

БОКОВОЙ ПЛАФОН В ГРУЗОВОМ ОТСЕКЕ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы включить плафон, нажмите на прозрачную крышку в точке, указанной на рисунке РИС. 71.



71

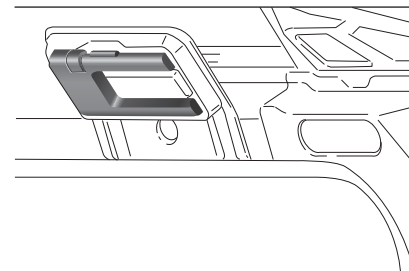
F1A0076

СЪЕМНЫЙ ПЛАФОН (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Плафон может действовать как прибор стационарного освещения, так и в качестве съемного электрического фонарика.

Когда съемный плафон вставлен в неподвижный кронштейн РИС. 72, батарея электрического фонарика автоматически заряжается.

Зарядка плафона на остановленном автомобиле, когда ключ зажигания находится в положении STOP или вынут, ограничена 15 минутами.



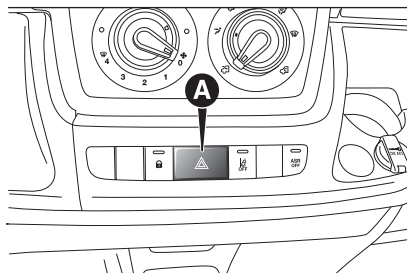
72

F1A0077

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

АВАРИЙНЫЕ ОГНИ

Аварийные огни включаются выключателем А РИС. 73 независимо от положения ключа зажигания.



73

F1A0306

При включении аварийных огней на панели приборов загораются контрольные лампы \leftarrow и \rightarrow . Чтобы выключить аварийные огни, еще раз нажмите на выключатель А.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Использование аварийных огней регламентируется правилами дорожного движения страны, в которой вы находитесь. Соблюдайте их предписания.

Аварийное торможение (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

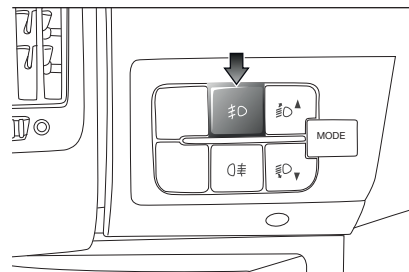
В случае аварийного торможения автоматически включаются аварийные огни и одновременно на панели приборов загораются контрольные лампы \leftarrow и \rightarrow . Функция автоматически отключается, когда торможение перестает носить характер аварийной ситуации. Данная функция соблюдает предписания действующего законодательства.

ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

При включенных габаритных огнях можно включить передние противотуманные фары кнопкой ☞ РИС. 74. На панели приборов загорается контрольная лампа ☞ .

Фары выключаются повторным нажатием на кнопку.

Использование передних противотуманных фар регламентируется правилами дорожного движения страны, в которой вы находитесь. Соблюдайте их предписания.

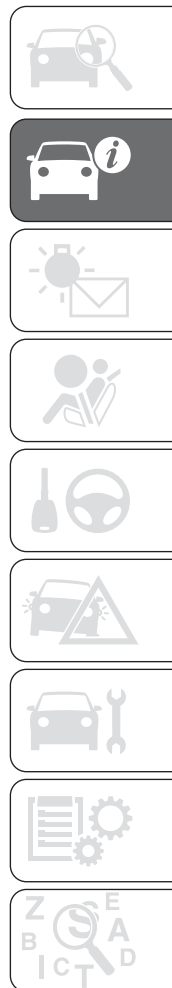


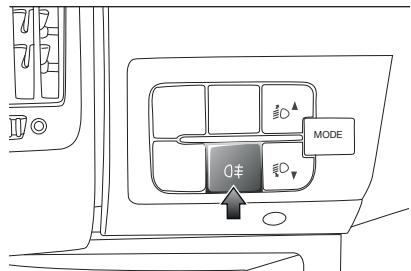
74

F1A0331

ЗАДНЯЯ ПРОТИВОТУМАННАЯ ФАРА

При включенном ближнем свете или при включенных габаритных огнях и передних противотуманных фарах (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) можно включить заднюю противотуманную фару кнопкой ☞ РИС. 75. На панели приборов загорается контрольная лампа ☞ . Фара выключается повторным нажатием кнопки или выключением ближнего света и/или передних противотуманных фар (где они предусмотрены). Использование задних противотуманных фар регламентируется правилами дорожного движения страны, в которой вы находитесь. Соблюдайте их предписания.





75

F1A0323

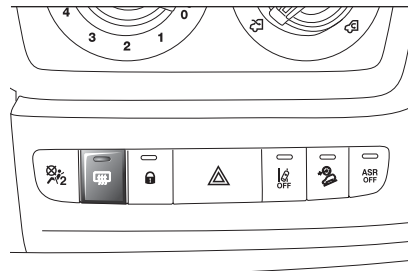
СТОЯНОЧНЫЕ ОГНИ

Стояночные огни загорятся только с ключом зажигания в положении STOP или извлеченным путем установки кольца левого переключателя сначала в положение **O** и затем в положение или . На панели приборов загорается контрольная лампа .

ОБОГРЕВ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Функция обогрева заднего стекла включается нажатием на кнопку А РИС. 76. Действие функции ограничено таймером, который автоматически выключает устройство приблизительно через 20 минут.

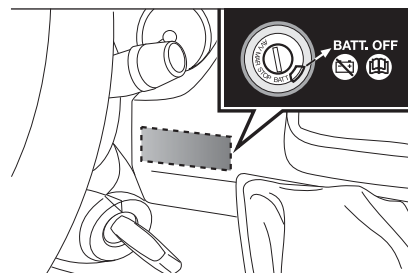


76

F1A0330

ФУНКЦИЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (РАЗЪЕДИНИТЕЛЬ) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

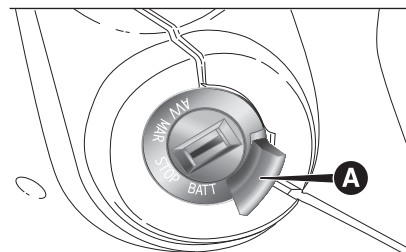
Функция отключения аккумуляторной батареи приводится в действие ключом зажигания в положении БАТТ, как указано на специальной табличке, находящейся в указанной на рисунке зоне РИС. 77.



77

F1A0082

Чтобы повернуть ключ зажигания в положение БАТТ, нажмите кнопку А (красного цвета) РИС. 78.



78

F1A0083

Отключение аккумуляторной батареи происходит за счет отсоединения провода массы примерно через 45 секунд после установки ключа зажигания в положение БАТТ.

Эти 45 секунд необходимы:

- чтобы дать пользователю возможность выйти из автомобиля и закрыть двери пультом ДУ;
- чтобы обеспечить отключение всех электрических систем автомобиля.

При отключенной аккумуляторной батарее в автомобиль можно войти только с помощью разблокировки механического замка в двери водителя.

Чтобы восстановить подключение аккумуляторной батареи, вставьте ключ зажигания и поверните его в положение MAR; после этого можно запустить двигатель в обычном режиме.

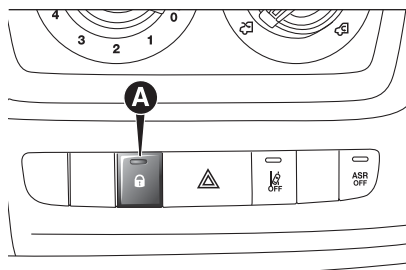
После отключения аккумуляторной батареи может оказаться необходима повторная настройка некоторых электрических устройств (например, часы, календарь и проч.).

УСТРОЙСТВО БЛОКИРОВКИ ДВЕРЕЙ

Чтобы одновременно блокировать все двери, нажмите кнопку А РИС. 79 щитке центральной консоли независимо от положения ключа зажигания.

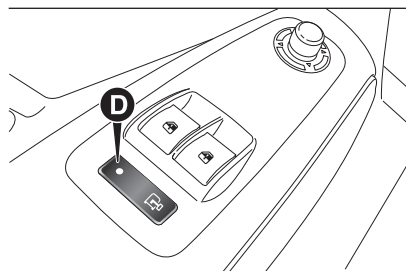
При блокировке дверей загорается светодиодный индикатор на кнопке.

На накладке стеклоподъемников расположена кнопка D РИС. 80, которая отвечает за их разблокировку/блокировку независимо от грузового отсека.



79

F1A0303



80

F1A0085

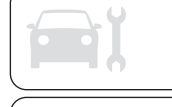
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА

Автомобиль оборудован аварийным выключателем, который срабатывает в случае ДТП, прерывая подачу топлива и, соответственно, работу двигателя.

При срабатывании инерционного выключателя он не только прерывает подачу топлива, включаются также аварийные огни, габаритные огни, внутренние потолочные светильники, разблокируются замки всех дверей и на панели приборов появляется соответствующее сообщение. Чтобы отключить эти приборы, нажмите кнопку А. В автомобилях, где предусмотрено, имеется также реле безопасности, которое срабатывает в случае столкновения и прерывает подачу электроснабжения. Таким образом не происходит утечка топлива из-за обрыва трубопроводов и возникновение искр или электрических разрядов в результате повреждения электрических устройств автомобиля.

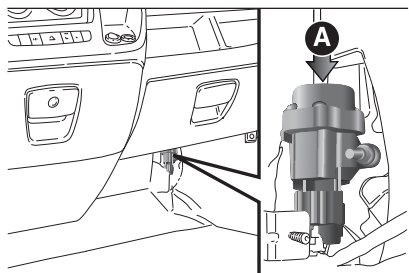
 29) 30)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После столкновения не забудьте вынуть ключ из замка зажигания, чтобы не разрядилась аккумуляторная батарея. Если в результате столкновения не происходит утечка топлива и не повреждены электрические устройства автомобиля (к примеру, фары) и само транспортное средство может возобновить движение, восстановите действие выключателя аварийного отключения топлива.



Восстановление выключателя блокировки подачи топлива

Чтобы восстановить действие выключателя аварийного отключения топлива, нажмите кнопку А РИС. 81.



81

F1A0086



ВНИМАНИЕ!

29) Если после столкновения чувствуется запах топлива или заметны утечки из топливной системы, не включайте выключатель во избежание опасности возгорания.

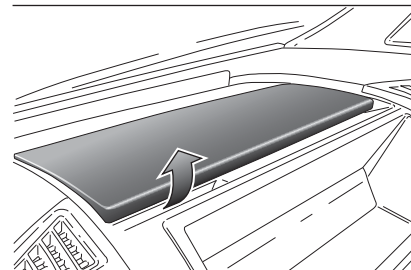
30) Прежде чем вновь включить выключатель блокировки подачи топлива, тщательно проверьте, чтобы не было утечек топлива и электрические устройства автомобиля не были повреждены (например, фары).

ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

ВЕРХНИЙ ЯЩИК - ОТСЕК С СИСТЕМОЙ ОХЛАЖДЕНИЯ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Ящик открывается с помощью крышки, как показано на рисунке РИС. 82.

При наличии кондиционера отсек с подставкой для бутылки может охлаждаться или нагреваться с помощью воздуха из специального дефлектора, соединенного с системой кондиционирования.

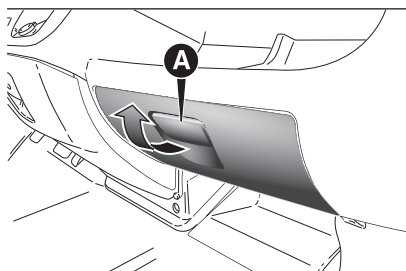


82

F1A0088

ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК

Ящик открывается за ручку А РИС. 83.



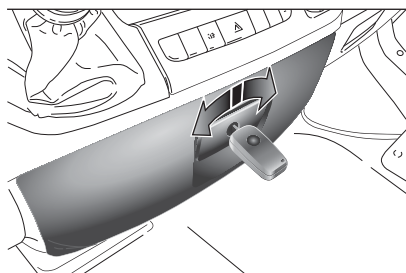
83

F1A0089

ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК С ЗАМКОМ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы закрыть или открыть ящик, поверните ключ по или против часовой стрелки РИС. 84.

Ящик открывается за ручку.



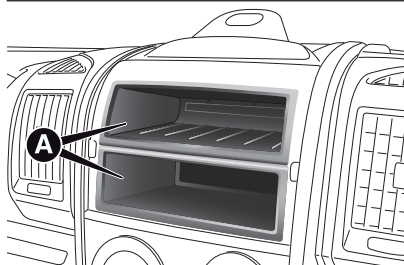
84

F1A0090

ОТСЕК ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

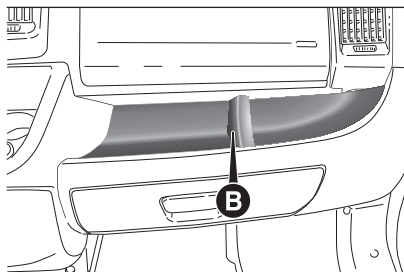
Отсек А РИС. 85 размещается по центру приборного щитка панели инструментов.

Отсек В РИС. 86 находится с правой стороны приборной панели над перчаточным ящиком.



85

F1A0091

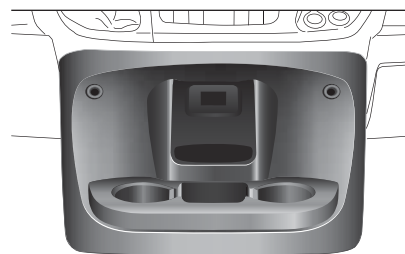


86

F1A0092

ПОДСТАКАННИКИ/ПОДСТАВКА ДЛЯ БАНОК/ПОДСТАВКА ДЛЯ БУТЫЛОК НА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В некоторых исполнениях на центральной приборной панели (вместо перчаточного ящика) предусмотрено место для подстаканников/подставки для банок/подставки для бутылок (0,5 / 0,75 л) РИС. 87.



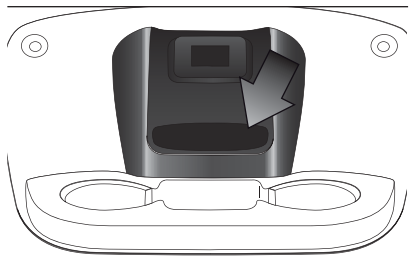
87

F1A0327

ПОДСТАВКА ДЛЯ СОТОВОГО ТЕЛЕФОНА (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Расположена на центральной консоли, как показано на рис. РИС. 88



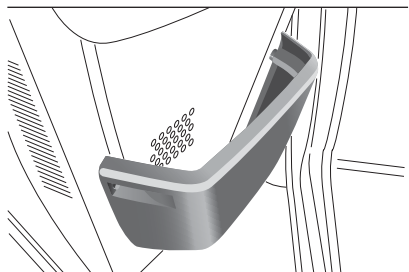


88

F1A0343

ДВЕРНЫЕ КАРМАНЫ

В облицовочном покрытии каждой двери имеются карманы для мелких вещей и документов РИС. 89.



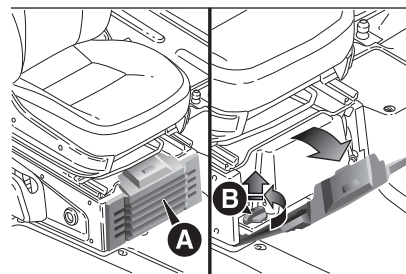
89

F1A0093

ЯЩИК ПОД ПЕРЕДНИМ СИДЕНЬЕМ ПАССАЖИРА

Ящик открывается следующим образом:

- откройте и снимите крышку А РИС. 90, как показано на рисунке;
- поверните блокировочную ручку В против часовой стрелки и выньте ее, чтобы ящик вышел из положения.



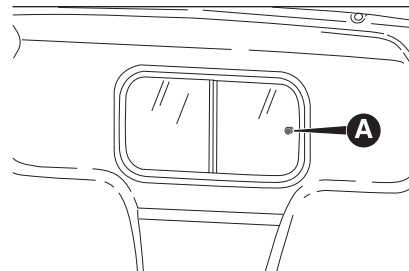
90

F1A0095

ЗАДНЯЯ ПЕРЕГОРОДКА

Автомобиль может быть оборудован глухой задней перегородкой или перегородкой с раздвижным стеклом.

Для открытия/закрытия раздвижного стекла перегородки служит рукоятка А РИС. 91.



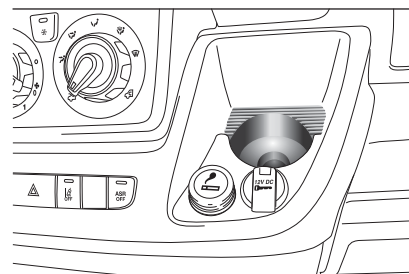
91

F1A0096

В специальных модификациях на окне перегородки со стороны грузового отсека предусмотрена установка защитной решетки.

ПОДСТАКАННИКИ - ПОДСТАВКИ ПОД БАНКИ

Подстаканники и подставки под банки расположены на центральной панели РИС. 92.

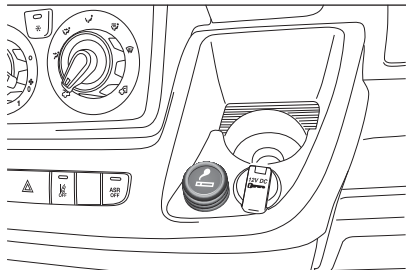


92

F1A0307

ПРИКУРИВАТЕЛЬ

Прикуриватель расположен на центральной панели РИС. 93.



93

F1A0309

Чтобы включить прикуриватель, когда ключ зажигания находится в положении MAR, нажмите на встроенную в него кнопку.

Примерно через 15 секунд кнопка автоматически возвращается в исходное положение, прикуриватель готов к использованию.



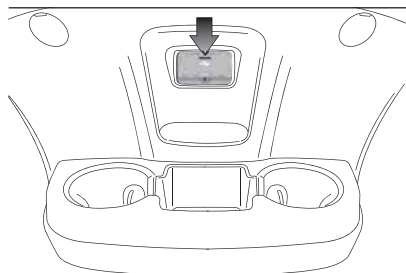
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обязательно проверять отключение прикуривателя.

РАЗЪЕМЫ USB

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Могут располагаться:

- на центральной приборной панели вместо прикуривателя и могут быть использованы только для подзарядки внешних устройств;
- на центральном тоннеле, над держателем для сотового телефона РИС. 94, для подсоединения внешних устройств USB/iPOD (см. информацию в приложении UConnect).

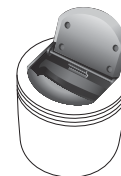


94

F1A0395

ПЕПЕЛЬНИЦА

Пепельница представляет собой съемную пластмассовую емкость РИС. 95, которую можно вставить в подстаканники или в подставки под банки на центральной панели.



95

F1A0099

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не бросайте в пепельницу бумагу одновременно с окурками: опасность воспламенения.

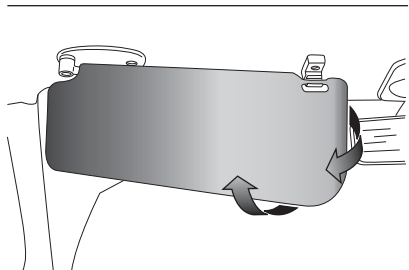
СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЕ КОЗЫРЬКИ

Солнцезащитные козырьки расположены по бокам внутреннего зеркала заднего вида РИС. 96.

Положение козырьков можно регулировать вперед/назад и в стороны.

Во всех исполнениях козырек со стороны пассажира оборудован зеркалом.





96

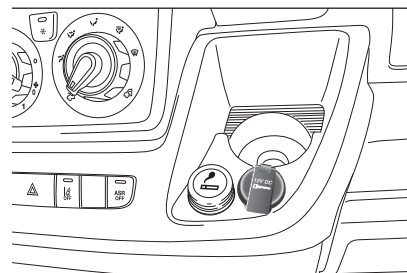
F1A0100

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ С обеих сторон солнцезащитного козырька со стороны пассажира находится наклейка, предупреждающая об обязательном выключении подушки безопасности при установленном детском автокресле, обращенном против движения. Следует придерживаться информации, указанной на наклейке, расположенной на солнцезащитном козырьке (см. параграф «Передние подушки безопасности» в главе «Безопасность»).

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Электрическая розетка расположена на центральной панели около прикуривателя.

Для доступа к ней поднимите крышку А РИС. 97.



97

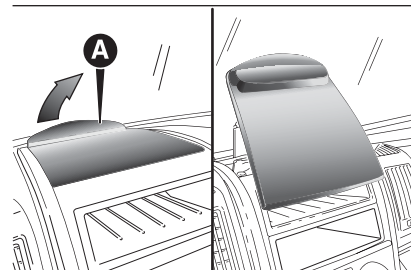
F1A0308

ПИСЬМЕННЫЙ СТОЛИК/ПЮПИТР (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

В центре панели над отсеком для радиоприемника находится рабочий стол А РИС. 98; в некоторых исполнениях этот стол можно использовать в качестве пюпитра. Для этого приподнимите заднюю сторону стола и прислоните ее к панели, как показано на рисунке.

В исполнениях с двойной подушкой безопасности со стороны пассажира письменный стол не регулируется.

 32)



98

F1A0102

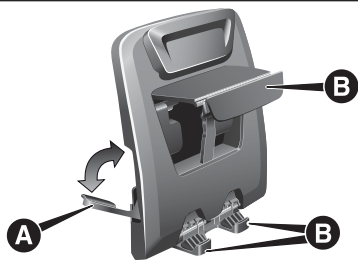
ПОДСТАВКА ДЛЯ ПЛАНШЕТА (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Расположена в центре приборной панели и служит для удержания планшета.

Подставка открывается следующим образом РИС. 99:

- опустите рукоятку А для открытия блокирующих устройств В;
- вставьте планшет между блокирующими устройствами В;
- поднимите рукоятку А для блокировки.

 33)



99

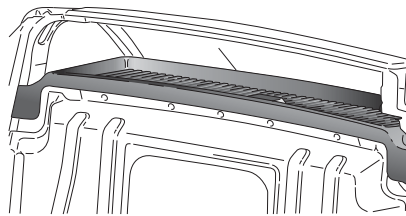
F1A0342

ПОЛКА НАД КАБИНОЙ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Полка находится над кабиной водителя РИС. 100 и предназначена для хранения легких вещей.

Максимально допустимая нагрузка:

- локализованная: 10 кг
- распределенная по всей поверхности полки: 20 кг

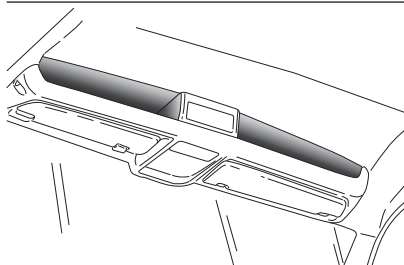


100

F1A0103

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ В КАБИНЕ (CAPUCINE)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Отделение для мелких вещей расположено над солнцезащитными козырьками РИС. 101 и служит для максимального удобного размещения в нем легких предметов (документы, атлас дорог и проч.).

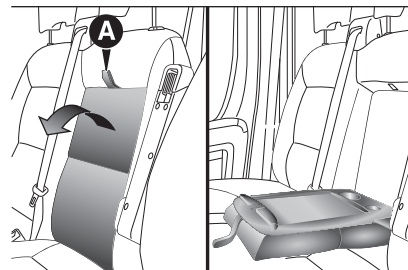


101

F1A0104

ОТКИДНОЙ СТОЛИК СКЛАДНОГО СИДЕНЬЯ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Потяните за язычок А РИС. 102 и опустите откидную крышку. На откидной крышке имеются два подстаканника и опорная поверхность с зажимом для бумаг.



102

F1A0105



ВНИМАНИЕ!

- 31) Прикуриватель сильно нагревается. Обращайтесь с осторожностью и не допускайте к нему детей: опасность возгорания и/или ожогов.**
- 32) Не используйте столик в вертикальном положении во время движения.**
- 33) Во избежание опасных ситуаций запрещается передвигать и пользоваться подставкой для планшета во время вождения автомобиля.**



ХРОНОТАХОГРАФ

Принцип действия и использования хронотахографа см. в руководстве по эксплуатации, предоставленном его изготовителем. Хронотахограф должен быть обязательно установлен на автомобиль, если масса транспортного средства (с прицепом или без него) превышает 3,5 тонны.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Любой, кто вносит изменения в сам контрольный прибор или в систему передачи сигналов, влияющих на записи контрольного прибора, особенно с целью мошенничества, нарушает государственные нормы уголовного и административного права.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если при наличии хронотахографа автомобиль нужно вывести из эксплуатации на срок более 5 дней, рекомендуется отсоединить отрицательный вывод аккумуляторной батареи, чтобы она не разрядилась.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не пользуйтесь абразивными моющими составами или растворителями для очистки прибора. Для очистки прибора снаружи используйте влажную тряпку и при необходимости специальные составы для ухода за синтетическими материалами.

Хронотахограф устанавливается и опечатывается только уполномоченным персоналом: ни в коем случае не вскрывайте прибор и кабели питания и записи. В обязанности владельца транспортного средства, на котором установлен тахограф, входит регулярная проверка прибора.

Проверка должна проводиться не реже одного раза в два года. Проверка должна включать в себя тестирование исправной работы прибора. Следите, чтобы после каждой проверки обновлялась табличка, на которой должны быть указаны предписанные данные.

ФУНКЦИЯ SPEED BLOCK

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

По запросу пользователя автомобиль оснащается функциональным устройством ограничения скорости, которая может быть настроена на одно из 4 заданных значений: 90, 100, 110, 130 км/час.

Для подключения/отключения данной функции следует обратиться в сервисный центр Fiat.

После настройки ограничения скорости на ветровое стекло автомобиля приклеивается этикетка со значением максимальной заданной скорости.

ВНИМАНИЕ На спидометре может указываться максимальная скорость выше действительно заданной продавцом, как это предписано действующими нормативными требованиями.

ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ САМОВЫРАВНИВАЮЩАЯСЯ ПОДВЕСКА

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Данная система оказывает воздействие только на задние колеса.

Она обеспечивает постоянное устойчивое положение задней части автомобиля при любой степени его загрузки, что дает также повышение комфорта при движении. Кроме того, при неподвижном автомобиле эта система позволяет регулировать высоту автомобиля (7 различных положений) с целью облегчения доступа к заднему отсеку.

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ

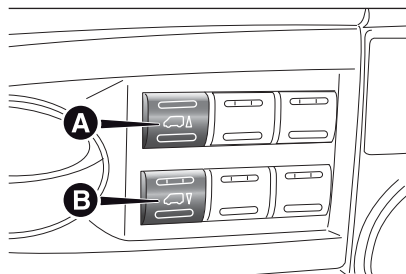
Высота просвета от уровня земли может выбираться из 7 предусмотренных значений: начиная от положения "-3", через положение "0" и далее до положения "+3".

Многофункциональный дисплей, расположенный в центре панели инструментов, демонстрирует текущее пространственное положение.

Автоматическая регулировка

Во время движения система автоматически переводит автомобиль в положение "0" и поддерживает это значение.

В процессе выполнения регулировки мигает индикатор на кнопке (А или В РИС. 103), соответствующей направлению перемещения.



103

F1A0170

Ручная регулировка



На неподвижном автомобиле с запущенным или остановленным двигателем можно выбирать нужное значение высоты.

При выключенном двигателе количество попыток ручной регулировки ограничено.

При нажатии кнопки А в течение менее 1 секунды выполняется переход на более высокий уровень. Если удерживать кнопку А нажатой в течение более 1 секунды, то можно сразу выбрать максимальный уровень "+3".

При нажатии кнопки В в течение менее 1 секунды выполняется переход на более низкий уровень. Если удерживать кнопку В нажатой в течение более 1 секунды, то можно сразу выбрать минимальный уровень "-3".

В процессе выполнения регулировки мигает индикатор на кнопке (А или В), соответствующей направлению перемещения.

Если после выбора кнопки ее индикатор не мигает, а светится постоянно (в течение примерно 5 секунд), то это означает, что в данный момент регулировка недоступна.

Возможные причины этого явления:

- недостаточный запас воздуха, регулировка станет возможной при включении двигателя;



□ в системе достигнута предельная рабочая температура, перед воздействием на кнопки необходимо подождать несколько минут, пока произойдет охлаждение.

Уровень, выбранный на неподвижном автомобиле, остается неизменным до тех пор, пока не будет достигнута скорость 20 км/ч. Как только эта скорость будет превышена, происходит автоматическое восстановление положения, соответствующего нормальному уровню "0".




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

4) Перед началом ручной регулировки при открытых дверях необходимо убедиться в том, что вокруг автомобиля имеется достаточно свободного места для такой операции.


ДВЕРИ


ЦЕНТРАЛИЗОВАННАЯ БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ДВЕРЕЙ

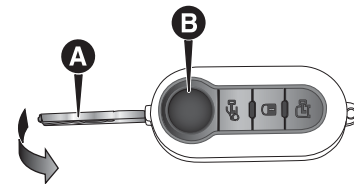
Блокировка дверей снаружи

При закрытых дверях нажмите кнопку  на пульте ДУ РИС. 104 - РИС. 105 или вставьте в дверной замок со стороны водителя и поверните металлическое жало А по часовой стрелке. Блокировка замков дверей включается, только если все двери закрыты.

Чтобы вынуть металлическое жало, нажмите кнопку В.

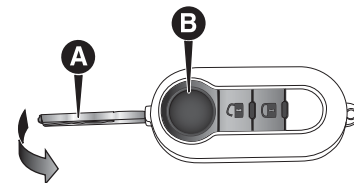
Если одна или более дверей открыты, то в результате нажатия на кнопку  ДУ указатели поворота и индикатор на кнопке А РИС. 107 начинают быстро мигать в течение 3-х секунд. Когда функция подключена, кнопка А РИС. 107 отключается.

Быстрым двойным нажатием кнопки  на пульте ДУ включается устройство dead lock (см. параграф "Устройство dead lock").



104



F1A0112

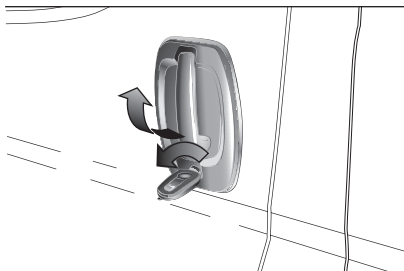


105

F1A0113

Разблокировка дверей снаружи

Кратковременно нажмите кнопку  РИС. 104 или  РИС. 105 в зависимости от исполнения автомобиля, чтобы произошла дистанционная разблокировка передних дверей, ограниченное таймером включение внутренних потолочных светильников и двойная вспышка указателей поворота.



106

F1A0114

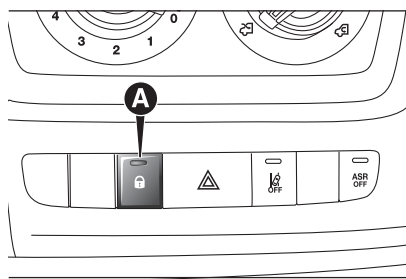
Поворотом металлического жала в замке двери водителя против часовой стрелки РИС. 106 можно разблокировать все двери автомобиля. При отключенной аккумуляторной батарее в автомобиль можно войти только с помощью разблокировки механического замка в двери водителя.

Блокировка/разблокировка дверей изнутри

Нажмите кнопку А РИС. 107 для блокировки дверей, повторно нажмите кнопку для разблокировки дверей. Блокировка/разблокировка замков дверей происходит централизованно (передние и задние).

Когда замки дверей заблокированы, на кнопке А горит контрольный индикатор, повторное нажатие на кнопку вызывает централизованную разблокировку замков всех дверей и выключение индикатора.

Когда замки дверей разблокированы, индикатор на кнопке не горит. Повторное нажатие кнопки вызывает централизованную блокировку замков всех дверей. Блокировка замков дверей включается, только если все двери плотно закрыты.



107

F1A0303

После блокировки замков дверей:

- с помощью пульта управления
- с помощью цилиндра замка невозможна разблокировка с помощью кнопки А РИС. 107, расположенной на панели управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если при включенном механизме централизованного закрытия дверей потянуть ручку одной из передних дверей, происходит выключение механизма централизованного закрытия. Если потянуть за внутреннюю ручку одной из задних дверей, происходит разблокировка замка только этой двери.


В случае отсутствия подачи электроснабжения (перегорел предохранитель, отсоединена аккумуляторная батарея и проч.) возможность вручную включить блокировку дверей сохраняется.

После превышения скорости 20 км/час автоматически срабатывает механизм централизованного закрытия всех дверей, если данная функция выбрана и подключена через меню настроек (см. параграф "Многофункциональный дисплей" в этом разделе).

КНОПКА ГРУЗОВОГО ОТСЕКА

Активация блокировки обозначается индикатором на кнопке.

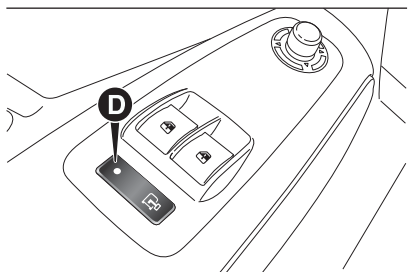
Индикатор загорается в следующих случаях:

- после каждой команды блокировки дверей кнопкой D РИС. 108 или кнопкой  на приборной панели;



- при включении приборной панели;
- при раскрытии одной из передних дверей;
- при блокировке дверей на скорости 20 км/час (если функция включена в меню).

Индикатор гаснет при раскрытии одной из дверей грузового отсека, по сигналу разблокировки дверей (грузового отсека или централизованной) или по сигналу разблокировки с пульта ДУ/дверного цилиндра.



108

F1A0116

УСТРОЙСТВО DEAD LOCK
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Такое предохранительное устройство отключает работу:

- внутренних ручек


кнопки А РИС. 107 блокировки/разблокировки

препятствуя таким образом открытию дверей изнутри салона, если сделана попытка взлома (например, разбито стекло).

Устройство dead lock является наилучшей системой защиты от попыток взлома. Поэтому рекомендуется включать его всякий раз, когда нужно покинуть припаркованный автомобиль.



Включение устройства

Устройство включается автоматически на всех дверях, если два раза быстро нажать на кнопку  на ключе с пультом ДУ РИС. 104.

Включение устройства обозначается 3 вспышками указателей поворота и миганием светодиода на кнопке А РИС. 107, расположенной на панели среди других органов управления.

Устройство не включается при наличии одной или нескольких плохо закрытых дверей. Это сделано для того, чтобы вошедший в автомобиль через открытую дверь человек не остался запертым в салоне после закрытия двери.

Выключение устройства

Устройство автоматически выключается на всех дверях в следующих случаях:

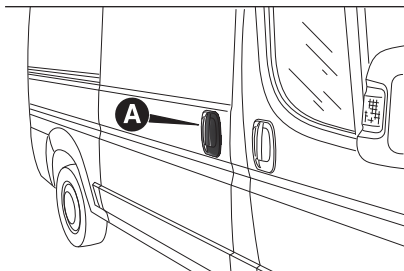
- при повороте механического ключа зажигания в двери со стороны водителя в положение открытия;
- при разблокировке дверей при помощи ДУ;
- при повороте ключа зажигания в положение MAR.

БОКОВАЯ РАЗДВИЖНАЯ ДВЕРЬ



Чтобы открыть боковую раздвижную дверь, поднимите ручку А РИС. 109 и сдвиньте дверь по направлению открытия.

На боковой раздвижной двери установлен стопор, который останавливает ее движение в конце хода раскрытия.



109

F1A0117

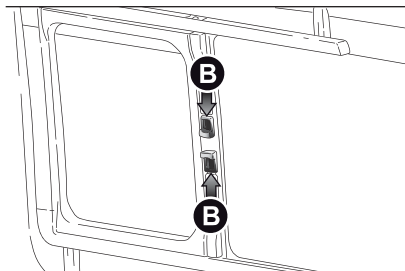
Для закрытия двери потянуть за наружную ручку А (или за соответствующую ей ручку в салоне) и сдвинуть дверь в сторону закрытия.

Всегда проверяйте зацепление двери за механизм удержания ее полностью в открытом положении.

БОКОВОЕ РАЗДВИЖНОЕ СТЕКЛО
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чтобы открыть окно, прижмите друг к другу две ручки В РИС. 110 и раздвиньте стекло.

Если отпустить две ручки открытия, раздвижное стекло останавливается в промежуточном положении.

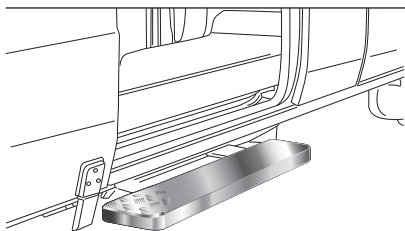


110

F1A0118

ПОДВИЖНАЯ ПОДНОЖКА
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

При раскрытии боковой двери пассажирского или багажного отсека с нижней стороны платформы выдвигается подножка РИС. 111 для более удобного подъема в автомобиль.




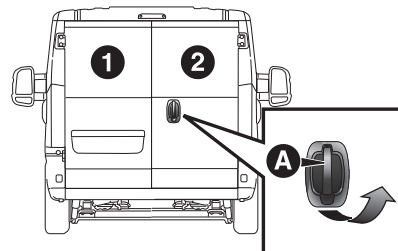
111

F1A0119

ЗАДНЯЯ ДВУХСТВОРЧАТАЯ ДВЕРЬ

Открытие вручную первой створки снаружи

Поверните ключ против часовой стрелки РИС. 106 или нажмите кнопку  ДУ и поверните ручку А РИС. 112 в направлении, показанном стрелкой.



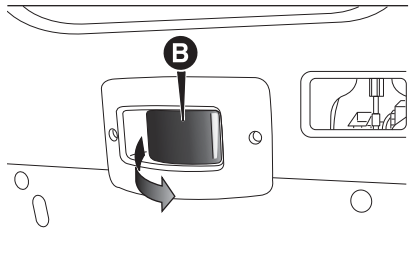
112

F1A0120

Открытие вручную первой створки изнутри
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Потяните ручку В РИС. 113 в направлении, показанном стрелкой.





113

F1A0121

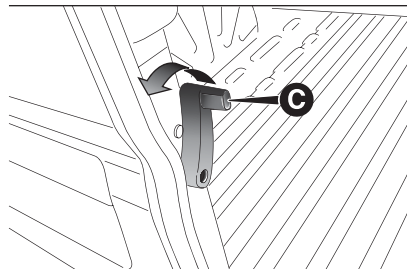
Закрытие вручную первой створки снаружи

Поверните ключ по часовой стрелке или нажмите кнопку **B** на ключе с пультом ДУ. Сначала закройте левую, а затем правую дверь.

Открытие вручную второй створки

Потяните ручку **C** РИС. 114 в направлении, показанном стрелкой.

Задние распашные двухстворчатые двери оборудованы пружинным механизмом, который останавливает их в открытом положении под углом примерно 90 градусов.

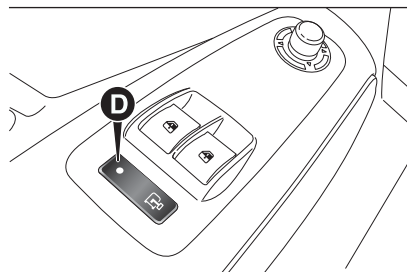


114

F1A0122

Электрическое закрытие изнутри

Закройте обе задние створки (сначала левую, потом правую) и нажмите кнопку **D** РИС. 115 на блоке кнопок управления стеклоподъемниками.

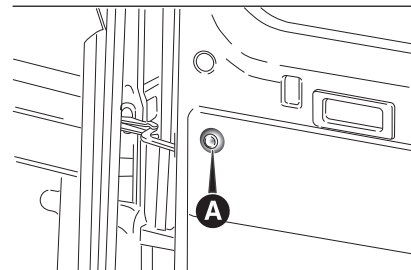


115

F1A0123

Вы можете увеличить угол открытия двух створок для удобства погрузочно-разгрузочных работ. Для этого нажмите кнопку **A** РИС. 116; в этом случае створки открываются на 180 градусов.

 38) 39)




116

F1A0124



ВНИМАНИЕ!

- 34) После включения устройства dead lock двери автомобиля невозможно открыть изнутри, поэтому, прежде чем выйти, убедитесь, что в автомобиле нет людей. Если разрядилась батарейка в ключе с ДУ, устройство можно отключить только с помощью металлического жала ключа, которое следует вставить в дверные цилиндры как описано ранее. В этом случае устройство продолжает действовать только для задних дверей.
- 35) Прежде чем оставить припаркованный автомобиль с открытыми раздвижными дверями, всегда проверяйте включение блокировки.
- 36) Не допускайте движение автомобиля с открытыми боковыми дверями.

37) Прежде чем возобновить движение, убедитесь, что подножка полностью вернулась в исходное положение. Поскольку механизм действия подножки зависит от механизма действия раздвижной боковой двери, неполное закрытие подножки, как и незакрытие задних дверей, сигнализируется включением контрольной лампы  на панели приборов.

38) Пружинный механизм разработан специально для обеспечения максимального комфорта использования, в случае столкновения или сильного порыва ветра пружины могут разблокироваться, и створки самопроизвольно закроются.

39) При раскрытии под углом 180 градусов у створок отсутствует система блокировки. Не пользуйтесь такой системой открытия створок, когда автомобиль стоит под уклоном или при сильном ветре.

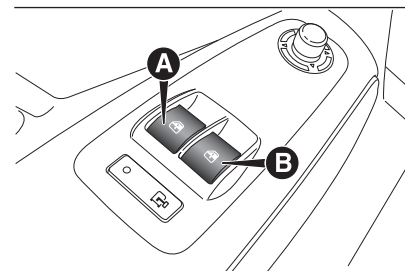
СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

На подлокотнике с внутренней стороны двери водителя находятся выключатели РИС. 117, которые, когда ключ зажигания в положении MAR, управляют:

A: открытием/закрытием левого переднего окна;

B: открытием/закрытием правого переднего окна.



117

F1A0125

Автоматическое непрерывное действие

Все исполнения оборудованы автоматикой подъема и спуска переднего стекла со стороны водителя.



Автоматическое непрерывное действие стеклоподъемника включается, если на один из выключателей управления выполняется нажатие продолжительностью более половины секунды. Движение стекла прерывается по достижении крайнего положения или при повторном нажатии на кнопку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Когда ключ зажигания находится в положении STOP или извлечен, стеклоподъемники остаются в активном состоянии в течение примерно 3 минут и немедленно отключаются при открытии одной из дверей.

Передняя дверь со стороны пассажира
На подлокотнике с внутренней стороны передней двери со стороны пассажира имеется выключатель для управления соответствующим стеклом.



40)



ВНИМАНИЕ!

40) *Ненадлежащее пользование электрическими стеклоподъемниками может стать опасным. До включения устройства и во время его действия обязательно убедитесь, что пассажиры не подвержены опасности получения травм, которые могут быть вызваны как самим движущимся стеклом, так и затягиванием или придавливанием личных вещей в процессе движения стекла. Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания, чтобы случайно включенные стеклоподъемники не стали причиной опасности для оставшихся в автомобиле людей.*

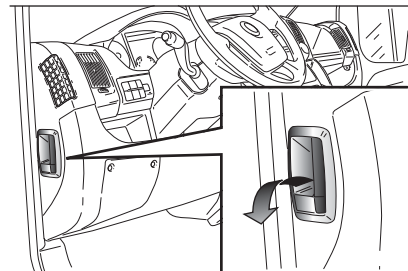
КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

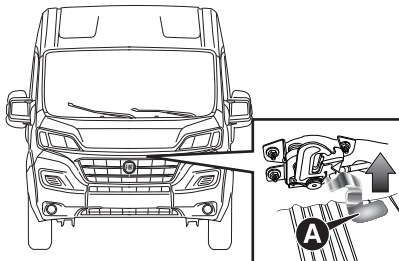
ОТКРЫТИЕ

Выполните следующие действия:

- откройте дверь со стороны водителя, чтобы найти ручку открытия капота двигателя;
- потяните рычаг РИС. 118 в направлении, указанном стрелкой;
- поднимите рычаг А РИС. 119, как показано на рисунке;
- поднимите крышку капота и одновременно освободите опорную штангу РИС. 120 из держателя D, затем заведите конец С РИС. 121 штанги в гнездо E капота.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед поднятием капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя лежат на ветровом стекле.





119

F1A0339

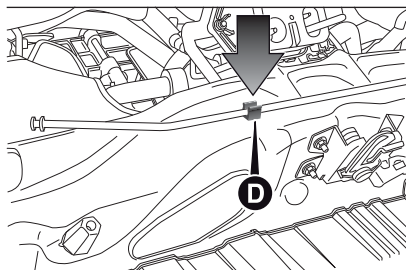
ЗАКРЫТИЕ

Выполните следующие действия:

- одной рукой придерживайте капот, а другой вытащите штангу С РИС. 121 из гнезда Е и вложите ее в удерживающее устройство D РИС. 120;
- опустите капот на расстояние примерно 20 см до моторного отсека, затем отпустите крышку. Чтобы убедиться, что капот полностью закрыт, а не просто зацеплен в безопасном положении, попытайтесь поднять крышку. Если капот закрылся неполностью, не давите на него, а снова его поднимите и повторите маневр закрытия.

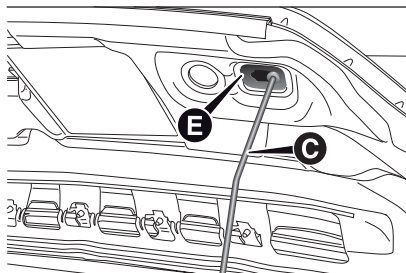
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всегда проверяйте полное закрытие капота во избежание его открытия во время движения.

 41) 42) 43)



120

F1A0349



121

F1A0129



ВНИМАНИЕ!

41) Из соображений безопасности капот должен быть всегда хорошо закрыт во время движения. Поэтому всегда проверяйте правильное закрытие и блокировку капота. Если во время движения обнаруживается неполная блокировка капота, нужно немедленно остановиться и закрыть его должным образом.

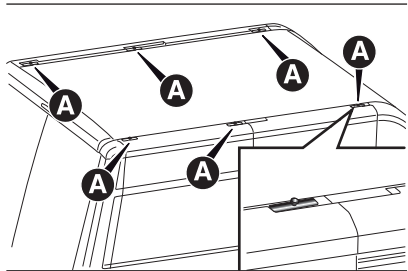
42) Неправильное размещение опорной стойки может вызвать резкое падение капота.

43) Все операции должны выполняться только на стоящем автомобиле.



НАКРЫШНЫЙ БАГАЖНИК / КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЫЖ

Для установки дуг накладного багажника и креплений для лыж с установочным комплектом для исполнений Н1 и Н2 используйте специальные штифты А, предусмотренные по краям крыши РИС. 122.



122

F1A0130

Автомобили с длинной колесной базой имеют 8 штифтов; автомобили с короткой или средней колесной базой - 6 штифтов, автомобили с очень длинной колесной базой оснащены 10 штифтами.

 44) 45)

 5) 6)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тщательно следуйте инструкциям по монтажу, прилагаемым в комплекте. Установка должна выполняться квалифицированным персоналом.



ВНИМАНИЕ!

- 44) Через несколько километров пробега проверьте затяжку крепежных винтов.**
- 45) Равномерно распределяйте груз и при управлении автомобилем учитывайте повышенную чувствительность автомобиля к боковому ветру.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 5) Тщательно соблюдайте действующие постановления закона о максимальных габаритных размерах.**
- 6) Никогда не превышайте максимально допустимые нагрузки (см. раздел "Технические характеристики").**

ФАРЫ

РЕГУЛИРОВКА СВЕТОВОГО ПУЧКА

Правильное направление света фар является определяющим условием для комфорта и безопасности водителя и для других участников движения. Для обеспечения наилучших условий обзора при движении с включенными фарами их положение должно быть правильно отрегулировано. Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Fiat.



КОРРЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ФАР

Корректор действует, когда ключ зажигания в положении MAR, а фары ближнего света включены.

Когда автомобиль нагружен, он наклоняется назад, вызывая подъем светового пучка.

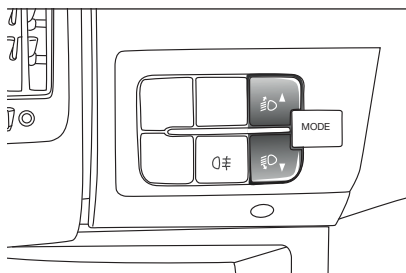
В таком случае необходимо вновь откорректировать направление светового пучка.

Регулировка положения фар

Регулировка выполняется кнопками  или  на кнопочном блоке управления РИС. 123.

Дисплей на панели приборов дает зрительное обозначение положения регулировки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Проверяйте направление световых пучков фар каждый раз, когда меняется вес перевозимого груза.



123

F1A0326

НАПРАВЛЕНИЕ СВЕТА ПРОТИВОТУМАННОЙ ФАРЫ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Fiat.

РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ФАР ЗА РУБЕЖОМ

Фары ближнего света ориентированы для езды по правилам страны, где автомобиль продан в первый раз. В странах с противоположным направлением дорожного движения, чтобы не ослеплять транспортные средства, двигающиеся навстречу, следует изменить направление светового пучка фар с помощью специальной клеящейся пленки.

Пленка предусмотрена в линейке аксессуаров Fiat и ее можно приобрести в сервисных центрах Fiat.

СИСТЕМА ABS

Система является неотъемлемой частью тормозной системы, которая при любом состоянии дорожного полотна и силы торможения предупреждает блокировку и последующую пробуксовку одного или нескольких колес, тем самым обеспечивая контроль за автомобилем даже во время аварийного торможения.

Система срабатывает при торможении, когда колеса близки к блокировке, обычно в условиях аварийного торможения или в условиях низкого сцепления, когда блокировка наиболее вероятна.

Благодаря системе ABS можно обеспечить направленность автомобиля во время торможения и в то же время оптимизировать тормозное пространство.

Система увеличивает контролируемость и стабильность автомобиля в случае торможения на поверхности с разным сцеплением между правыми и левыми колесами, а также при торможении на дуге поворота.



Система включает также электронную систему распределения тормозных сил EBD (Electronic Braking force Distribution), которая обеспечивает распределение силы торможения между передними и задними колесами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для максимальной эффективности тормозной системы необходим период приработки, равный примерно 500 км. В течение этого периода целесообразно не тормозить слишком резко, многократно и продолжительно.



46)

СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ

На срабатывание системы ABS указывает легкое биение педали тормоза и повышение уровня шума: это означает, что следует откорректировать скорость в зависимости от типа дорожного покрытия.



47) 48) 49) 50) 51) 52) 53)

СИСТЕМА MSR (Motor Schleppmoment Regelung - Регулятор торможения двигателем)

Система является неотъемлемой частью системы ABS. Она срабатывает при резкой смене передачи во время перехода с повышенной передачи на пониженную, восстанавливая крутящий момент двигателя и предупреждая тем самым сильную "прокрутку" приводных колес, которые особенно в условиях низкого сцепления могут привести к потере автомобилем устойчивости.



ВНИМАНИЕ!

46) Система ABS максимально использует доступное сцепление колес с грунтом, но она не в силах его повысить. Поэтому в любом случае необходимо проявлять осторожность на скользком дорожном покрытии, не прибегая к неоправданным рискам.

47) При срабатывании системы ABS и при ощущении биения педали тормоза не снижайте давления на педаль тормоза, а продолжайте нажимать на нее. Таким образом, автомобиль пройдет наименьший тормозной путь в соответствии с дорожными условиями.

48) Если система ABS сработала, это признак почти достигнутого предела сцепления шин с дорожным покрытием. Необходимо снизить скорость и привести движение в соответствие с условиями сцепления.

49) Система ABS не способна изменить естественные законы физики и не может увеличить существующее сцепление с дорожным покрытием.

50) Система ABS не может предотвратить ДТП, в том числе из-за превышения скорости при прохождении поворотов, из-за прохождения участков слабого сцепления с дорогой или из-за явления аквапланирования.

51) Запрещается проверять возможности системы ABS безответственным и опасным способом, поскольку это может угрожать вашей собственной безопасности и безопасности других лиц.

52) Для оптимального функционирования системы ABS необходимо, чтобы шины были той же марки и того же типа на всех колесах, находились в отличном состоянии и, главное, соответствовали указанному типу и размерам.

53) Система ABS продолжает работать и при использовании аварийного колеса (для исполнений/рынков, где это предусмотрено). Однако следует помнить, что аварийное колесо имеет меньшие размеры по сравнению с обычной шиной и поэтому имеет меньшее сцепление с дорогой по сравнению с другими шинами автомобиля.

СИСТЕМА ESC (Electronic Stability Control - Электронный контроль устойчивости)

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Система ESC улучшает контроль за направлением и стабильностью автомобиля в разных условиях вождения.

Система ESC корректирует недостаточную поворачиваемость и избыточную поворачиваемость автомобиля, распределяя торможение на соответствующие колеса. Таким образом, крутящий момент, развиваемый двигателем, может быть сокращен с целью сохранения контроля над автомобилем.

Система ESC использует установленные на автомобиле датчики для определения траектории, которой водитель намерен следовать с помощью рулевого управления, и сопоставляет ее с текущей траекторией автомобиля. Если желаемая и фактическая траектория расходятся, срабатывает система ESC, препятствуя недостаточной или избыточной поворачиваемости автомобиля.

Избыточная поворачиваемость: выявляется, когда автомобиль поворачивает под большим углом относительно заданного угла рулевого колеса.

Недостаточная поворачиваемость: выявляется, когда автомобиль поворачивает под меньшим углом относительно заданного угла рулевого колеса.

В свою очередь система ESC включает следующие подсистемы:


Hill Holder - механизм удержания на уклоне

ASR


HBA

DST - крутящий момент на рулевом колесе

ERM

 54) 55) 56)

СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ

На срабатывание системы указывают вспышки контрольной лампы  на панели приборов, информирующие водителя о том, что стабилизация автомобиля и сцепление шин с дорожным покрытием достигли критических условий.



ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Система ESC автоматически включается при запуске двигателя и не может быть отключена пользователем.

СИСТЕМА УДЕРЖАНИЯ НА УКЛОНЕ HILL HOLDER

Система является неотъемлемой частью системы ESP и помогает водителю при трогании с места на подъеме.

Система включается автоматически в следующих условиях:

- на подъеме: автомобиль стоит на дороге с углом наклона более 5 %, двигатель включен, педаль тормоза нажата, рычаг переключения передач в нейтральном положении или в положении любой передачи, кроме заднего хода;
- на спуске: автомобиль стоит на дороге с углом наклона более 5 %, двигатель включен, педаль тормоза нажата и включена задняя передача.

На стадии трогания с места блок управления системой ESC сохраняет тормозное усилие на колеса вплоть до достижения необходимого для начала движения крутящего момента или в течение максимум 2 секунд, что позволяет водителю перенести правую ногу с педали тормоза на педаль газа.

По прошествии 2 секунд, если движение не начато, система автоматически отключается, постепенно снижая тормозное усилие. На этом этапе можно услышать типичный звук механического размыкания тормозов, указывающий на предстоящее смещение автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Система Hill Holder не является стояночным тормозом, поэтому нельзя оставлять автомобиль, не взведя рычаг стояночного тормоза, не выключив двигатель и не включив 1^ю передачу, обеспечив таким образом безопасные условия остановки автомобиля (подробная информация в параграфе "Стоянка" в разделе "Пуск и управление автомобилем").

СИСТЕМА ASR (Antislip Regulation - Противобуксовочная система)

Система является неотъемлемой частью системы ESC. Система срабатывает автоматически в случае пробуксовки одного или обоих ведущих колес, потери сцепления на мокром дорожном полотне (аквапланирование), ускорения на скользком, заснеженном или обледеневшем покрытии и пр.

В зависимости от условий пробуксовки включаются две различные системы контроля:

- если пробуксовка касается обоих ведущих колес, система ASR уменьшает мощность, передаваемую двигателем;
- если пробуксовка касается только одного из двух ведущих колес, система автоматически тормозит буксующее колесо.

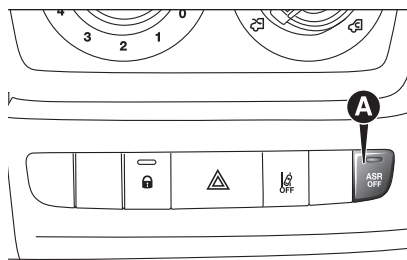


Включение/выключение системы ASR

Система ASR включается автоматически при каждом запуске двигателя.

Во время движения возможно отключать и снова включать систему ASR нажатием кнопки ASR OFF ПИС. 124.

⚠ 57)



124

F1A0324

На срабатывание системы указывает сообщение на дисплее (для некоторых исполнений).

Выключение системы обозначается включением светового индикатора на кнопке ASR OFF, а для некоторых исполнений появлением сообщения на дисплее.

После выключения системы ASR во время движения происходит ее автоматическое включение при последующем запуске автомобиля.

Во время движения по заснеженному дорожному покрытию с надетыми цепями противоскольжения следует отключить систему ASR: в таких условиях пробуксовка ведущих колес в момент трогания с места позволяет достичь большего тягового усилия.

СИСТЕМА HBA (Система помощи при экстренном торможении Hydraulic Brake Assist)

Система HBA разработана для оптимизации тормозной мощности автомобиля во время аварийного торможения. Система определяет аварийное торможение путем контроля скорости и усилия, с которым нажимается педаль тормоза, после чего применяет оптимальное давление на педаль тормоза.

Это помогает сократить тормозной путь. Система HBA дополняет систему ABS.

Максимальное участие системы HBA достигается при очень быстром нажатии на педаль тормоза. Также, чтобы добиться максимальной работы системы, необходимо непрерывно нажимать на педаль тормоза во время торможения, избегая прерывистого нажатия.

Не уменьшайте силу нажима на педаль тормоза до полного завершения маневра торможения.

Система HBA отключается при отпускании педали тормоза.

⚠ 59) 60) 61)

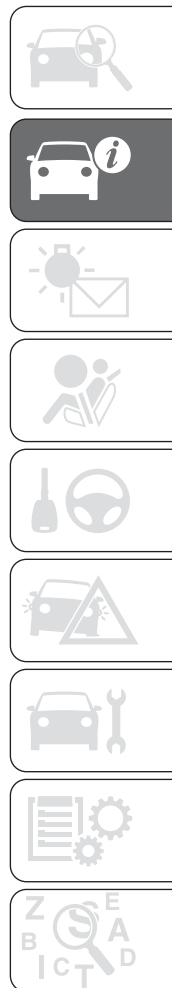
ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПРОКИДЫВАНИЯ ERM (Electronic Rollover Mitigation)

Система отслеживает тенденцию к отрыву колес от земли в случае, когда водитель выполняет экстремальные маневры, такие как внезапное преодоление препятствий, особенно при плохих дорожных условиях.

При возникновении подобных условий система, воздействуя на тормоза и на мощность двигателя, ограничивает возможность отрыва колес от земли.

Тем не менее, невозможно избежать возникновения тенденции к опрокидыванию автомобиля, если оно обусловлено такими причинами, как вождение на повышенных боковых уклонах, столкновение с предметами или другими автомобилями.

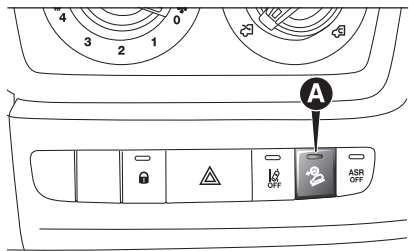
⚠ 62)



СИСТЕМА КОНТРОЛЯ СПУСКА СО СКЛОНОВ (HDC)

Является неотъемлемой частью системы ESC и служит для удержания автомобиля на постоянной скорости во время спуска, действуя независимо и дифференцированно на тормоза. Таким образом, обеспечивается стабильность автомобиля и безопасность пробега, особенно в условиях плохого сцепления и/или крутой степени уклона.

Для включения системы необходимо двигаться со скоростью не выше 25 км/ч и нажать соответствующую кнопку А РИС. 125, в этом случае загорится световой индикатор кнопки, и на дисплее появится соответствующее сообщение.



125

F1A0300

Как только желаемая скорость будет достигнута, полностью отпустите педали тормоза и газа (при этом световой индикатор кнопки будет мигать). В том случае, если вы хотите увеличить/уменьшить скорость, нажмите снова на педали акселератора/тормоза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не используйте устройство при нейтральном положении коробки передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Важно включить соответствующую заданной скорости передачу, чтобы избежать возможной потери мощности двигателя.

Даже во время функционирования системы HDC можно восстановить контроль над автомобилем, нажимая на педали тормоза и газа.

Если при нажатии на кнопку система не срабатывает, это может быть связано с повышенной температурой тормозов. В этом случае подождите несколько минут, прежде чем снова воспользоваться функцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Система срабатывает при скорости ниже 25 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При скорости выше 25 км/ч система HDC выключается (при этом светодиодный индикатор на кнопке продолжает гореть), однако при возвращении до скорости менее 25 км/ч она снова срабатывает. Если скорость автомобиля превышает 50 км/ч, система HDC полностью отключается (светодиодный индикатор кнопки гаснет), и каждое автономное воздействие системы на тормоза становится невозможным. Чтобы снова запустить систему, необходимо двигаться со скоростью менее 25 км/ч и еще раз нажать специально предназначенную для этого кнопку.



ВНИМАНИЕ!

54) Система ESC не способна изменить естественные законы физики и не может повысить сцепление с существующим дорожным покрытием.

- 55) Система ESC не способна предотвратить несчастные случаи, связанные с повышенной скоростью на поворотах, управлением автомобилем на дорогах с низким сцеплением или мокрым покрытием (аквапланирование).
- 56) Свойства системы ESC ни в коем случае не должны испытываться безответственным и опасным способом, нарушающим вашу безопасность, а также безопасность других лиц.
- 57) Рабочие характеристики системы ESC и ASR не должны побуждать водителя прибегать к ненужным и неоправданным рискам. Управление автомобилем должно всегда соответствовать условиям дорожного покрытия, видимости и интенсивности дорожного движения. Ответственность за безопасность дорожного движения всегда и при всех обстоятельствах лежит на водителе.

- 58) Для правильной работы систем ESP и ASR необходимо, чтобы на всех колесах автомобиля были установлены шины одной марки и одного типа, чтобы они были в хорошем состоянии и, главное, чтобы тип и размеры шин соответствовали предписанным.
- 59) Система HBA не способна повысить сцепление шин с дорожным покрытием выше пределов, установленных физическими законами: всегда будьте осторожны и следите за условиями дорожного покрытия.
- 60) Система HBA не способна предупредить несчастные случаи, включая и связанные с повышенной скоростью на поворотах, управлением автомобилем на покрытиях с низким сцеплением или мокрым покрытием (аквапланирование).

- 61) Система HBA является лишь помощником при управлении автомобилем: водитель всегда должен быть внимательным во время вождения. Ответственность во время управления всегда лежит на водителе. Преимущества системы HBA никогда не должны испытываться безответственным и опасным образом, нарушающим вашу безопасность, а также безопасность пассажиров и других участников дорожного движения.
- 62) Эксплуатационные свойства автомобиля, оснащенного системой ERM, никогда не должны испытываться неосторожным и опасным образом, что ставит под угрозу безопасность водителя и других лиц.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

7) Длительное пользование системой может привести к перегреву тормозной системы. В случае перегрева тормозов система HDC, если она включена, будет постепенно выключаться после соответствующего оповещения водителя (светодиодный индикатор на кнопке погаснет). Можно повторно включить систему только после того, как температура тормозов достаточно понизится. Пройденное при этом расстояние зависит от температуры тормозов, от скорости, нагрузки и уклона дороги.

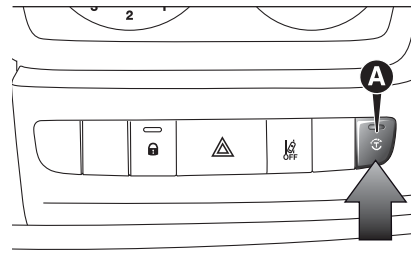
СИСТЕМА TRACTION PLUS

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Traction Plus - это система поддержки управления автомобилем и трогания с места на дорогах со слабым сцеплением колес с неоднородным дорожным покрытием (снег/асфальт, лед/асфальт, грязь/асфальт и проч.), обеспечивающая равномерное распределение движущей силы на ведущий мост в случае пробуксовки одного из ведущих колес.

Действие системы Traction Plus заключается в торможении колес, теряющих сцепление с грунтом (или пробуксовывающих больше, чем остальные), и в передаче движущей силы на колесо с лучшим сцеплением с грунтом.

Функция включается вручную кнопкой А на панели приборов ПИС. 126 и действует в пределах скоростного порога 50 км/час. После превышения такой скорости функция автоматически отключается (контрольная лампа на кнопке продолжает гореть) и вновь приходит в действие, когда скорость опускается ниже 30 км/час.



126


F1A0325

Действие системы Traction Plus

В момент запуска двигателя система отключена. Чтобы включить систему Traction Plus, нажмите кнопку А ПИС. 126: на кнопке включается контрольная лампа.

Включение системы Traction Plus обеспечивает:

- отключение функции пробуксовочной системы ASR, что позволяет полностью использовать крутящий момент двигателя;
- блокировку дифференциала переднего моста с помощью тормозной системы для оптимизации привода на колеса при наличии неоднородного дорожного полотна.

В случае неисправности системы Traction Plus на панели приборов включается и горит ровным светом контрольная лампа .

Во время движения по заснеженному дорожному покрытию с надетыми цепями противоскольжения следует включить функцию Traction Plus, отключив таким образом систему ASR: в таких условиях пробуксовка ведущих колес в момент трогания с места позволяет достичь большего тягового усилия.




ВНИМАНИЕ!

63) Система Traction Plus дает ожидаемые преимущества только на дорогах с неоднородным и/или разным покрытием между двумя ведущими колесами.

64) Пока трогание с места не завершено, необходимо до упора выжимать педаль газа для передачи всего крутящего момента на приводное колесо.

СИСТЕМА TPMS (Tyre Pressure Monitoring System)

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73)

ОПИСАНИЕ

Система контроля давления в шинах (TPMS) указывает водителю о понижении давления в шинах относительно параметров давления в холодных шинах, предписанных для автомобиля.

Давление в шинах меняется в зависимости от температуры, что означает, что понижению температуры воздуха соответствует понижение давления в шинах.

Давление в шинах должно быть всегда отрегулировано по давлению накачки холодных шин. Под давлением накачки холодных шин понимается давление в шинах после трех часов стоянки автомобиля или при пробеге менее 1,6 км после трехчасового перерыва.

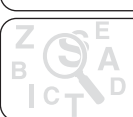
Давление накачки холодных шин не должно превышать максимальное значение накачки, выбитое на боковине шины.

Давление в шинах повышается также во время управления автомобилем: это нормальное явление, которое не требует регулировки давления.

Система TPMS продолжает указывать водителю о низком давлении в шинах вплоть до устранения этого явления. Сигнализация сохраняется до тех пор, пока давление в шинах не будет соответствовать или превышать значения, предписанные для холодных шин. При включении ровным светом контрольной лампы  низкого давления в шинах, давление накачки должно быть отрегулировано по параметру, предписанному для холодных шин. После автоматической перенастройки системы контрольная лампа давления в шинах выключается. Чтобы позволить системе TPMS получить необходимую информацию о шинах, может оказаться необходимо управление автомобилем в течение примерно 20 минут на скорости выше 20 км/час.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система TPMS не заменяет обычное техобслуживание, необходимое для ухода за шинами. Она служит для сигнализации о неисправности в шине.



- ❑ Поэтому системой TPMS не следует пользоваться исходя из показателей реле давления во время регулировки давления накачки шин.
- ❑ Управление автомобилем при наличии недостаточного давления в шинах вызывает их перегрев и может привести к повреждению. Недостаточное давление накачки повышает показатели расхода и снижает долговечность протектора, нарушает управляемость и качество торможения автомобиля.
- ❑ Система TPMS не заменяет необходимое техобслуживание шин. Водитель должен сам следить за правильным давлением в шинах, измеряя его специальным реле давления, даже когда давление накачки не опускается до значения, при котором происходит включение контрольной лампы давления в шинах.
- ❑ Система TPMS указывает водителю на наличие условия недостаточного давления в шинах, если оно опускается ниже допустимого предела по какой бы то ни было причине, включая воздействие низкой температуры и нормальное падение давления в шинах в ходе эксплуатации.

- ❑ Сезонные изменения температуры влияют на давление в шинах.

В системе TPMS используются беспроводные электронные датчики, установленные на дисках колес, для постоянной проверки значения давления в шинах. Датчики, установленные на каждом колесе на стержне ниппеля, передают различную информацию о шинах на приемный модуль системы для расчета значения давления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Регулярная проверка и поддержание правильного давления во всех четырех шинах имеет принципиальное значение.

Предупреждение низкое давление в системе контроля давления в шинах

Система уведомляет водителя о том, что одна или несколько шин сдуты, путем включения контрольной лампы (⚠) на панели приборов (вместе с предупреждающим сообщением на дисплее и звуковым сигналом).

В таком случае следует остановить автомобиль как можно быстрее, проверить давление накачки каждой шины и подкачать их до значения давления в холодных шинах, предписанных для автомобиля. Система автоматически обновляется и после получения новых данных о давлении в шинах соответствующая контрольная лампа выключается. Чтобы получить такую информацию о шинах, может оказаться необходимо управление автомобилем в течение примерно 20 минут на скорости выше 20 км/час.

Неисправности в работе системы TPMS

Неисправность системы обозначается включением специальной контрольной лампы (⚠), которая сначала мигает в течение 75 секунд и затем горит ровным светом, что может иметь место в одной из перечисленных ниже ситуаций.

- ❑ Помехи, вызванные электронными устройствами или радиочастотными излучениями, аналогичными сигналам датчиков TPM.
- ❑ Нанесение затемняющей пленки, мешающей прохождению сигналов радиоволновых устройств.

- Наличие снега или льда на колесах или надколесных дугах.
- Использование цепей противоскольжения.
- Использование колес/шин, не оборудованных датчиками TPMS.
- Запасное колесо не оснащено контрольным датчиком давления в шине. Поэтому давление в такой шине системой не контролируется.
- В случае установки запасного колеса вместо шины с давлением ниже допустимого предела, при последующем запуске двигателя срабатывает звуковой сигнал и включается контрольная лампа (!).
- После ремонта или замены оригинальной шины и последующей ее установки на автомобиль вместо запасного колеса система TPMS автоматически обновляет данные и контрольная лампа выключается при условии, что давление ни в одной из четырех установленных шин не ниже допустимого предела. Чтобы позволить системе TPMS получить необходимую информацию о шинах, может оказаться необходимо управление автомобилем в течение примерно 20 минут на скорости выше 20 км/час.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

- 65) Система TPMS оптимизирована для оригинальных шин и колес комплектации. Параметры давления и функция предупреждения водителя в системе TPMS заданы применительно к размеру шин, установленных на автомобиле. При использовании заменяющих устройств, размеры, тип и/или вид которых не соответствуют оригинальным, может иметь место неправильная работа системы или повреждение датчиков. Запасные неоригинальные колеса могут повредить датчик. Запрещается использовать герметики для шин или уравнивающие грузы, которые могут повредить датчики, если автомобиль оборудован системой TPMS.**
- 66) Если система сигнализирует о падении давления в определенной шине, рекомендуется проверить давление во всех четырех шинах.**

- 67) Система iTPMS не освобождает водителя от обязанности ежемесячно проверять давление в шинах; эта система не является заменой технического обслуживания или системы безопасности.**
- 68) Давление должно проверяться в холодных шинах. Если по каким-либо причинам давление проверяется в горячих шинах, не снижайте его, даже если оно выше предусмотренного значения, повторите процедуру контроля давления, когда шины остынут.**
- 69) Система TPMS не указывает на внезапное падение давления в шинах (например, взрыв шины). В таком случае, чтобы остановить автомобиль, тормозите осторожно и без резких поворотов.**
- 70) Система только подает сигнал о низком давлении в шинах: она не приспособлена для их накачки.**
- 71) Недостаточная накачка шин увеличивает расход топлива, сокращает срок службы протектора и может повлиять на безопасное управление автомобилем.**



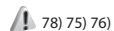
72) После проверки или регулировки давления в шинах всегда устанавливайте колпачок на стержень ниппеля в исходное положение. Он препятствует проникновению в стержень ниппеля влаги и грязи, которые могут повредить контрольный датчик давления в шинах.

73) Набор для ремонта шин (Fix&Go), поставляемый в комплекте с автомобилем (для моделей/рынков, где предусмотрено), совместим с датчиками системы TPMS; использование герметиков, несоответствующих составу в оригинальном наборе, может оказаться неэффективным. В случае использования герметиков, несоответствующих оригинальным, рекомендуется проверять работу датчиков TPMS в квалифицированной ремонтной мастерской.

СИСТЕМА DRIVING ADVISOR

(предупреждение о сходе с полосы)

(для моделей/рынков, где предусмотрено)



78) 75) 76)

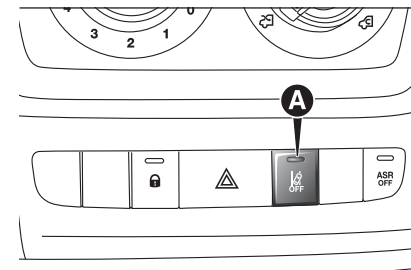
Система Driving Advisor служит для предупреждения отвлекшегося водителя о сходе с полосы.

Видеодатчик, установленный на ветровом стекле около внутреннего зеркала заднего обзора, отслеживает разделительные линии полосы движения и положение автомобиля относительно них.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При необходимости заменить ветровое стекло в автомобилях, оборудованных системой Driving Advisor, рекомендуется обращаться на станцию техобслуживания Fiat. Если операция выполняется специализированным центром по замене ветровых стекол, следует в любом случае обратиться на станцию техобслуживания Fiat для регулировки положения видеокамеры.

ДЕЙСТВИЕ СИСТЕМЫ

После запуска двигателя система всегда находится в работе, ее можно отключить или включить кнопкой A РИС. 127 на панели приборов (см. описание ниже).







127



F1A0322

Включение контрольной лампы на кнопке и специальное сообщение на дисплее дают подтверждение о включении системы.

При включенной системе контрольная лампа на соответствующей кнопке не горит. После отключения системы водителем подтверждение об этом дает включение контрольной лампы на кнопке в постоянном режиме и специальное сообщение на дисплее.

Система включается при каждом повороте ключа зажигания и начинается процесс распознавания рабочих условий (об этом водителю указывает включение 2 указателей поворота  и  на панели приборов).

Когда система распознает рабочие условия, она активизируется для помощи водителю посредством звуковых и визуальных предупреждений. В результате выключаются 2 указателя поворота  и  на панели приборов, что служит для предупреждения избыточного количества сигналов при движении в городе или по извилистым дорогам на низкой скорости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае отсутствия рабочих условий система остается включенной, но не в активном состоянии. Об этом водителю указывает включение ровным светом 2 указателей поворота  и  на панели приборов.



РАБОЧИЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ АКТИВАЦИИ СИСТЕМЫ

После включения система становится активной только при наличии определенных условий:

- движение автомобиля вперед (не включена задняя передача)

- система не отслеживает наличие ошибок
- процесс калибровки
- скорость автомобиля находится в пределах между 60 км/час и максимальной скоростью
- наличие хорошо видимых и не стертых разделительных линий с обеих сторон полосы движения
- соответствующие условия видимости
- прямой участок дороги или плавные повороты
- достаточная зона видимости (безопасная дистанция до движущегося впереди автомобиля)
- указатели поворота не включены в сторону выхода с полосы движения (пример: выход с полосы вправо - включен правый указатель поворота)
- постоянное движение автомобиля около разделительных линий полосы (траектория движения автомобиля вдоль разделительных полос)
- непродолжительное положение автомобиля около разделительной линии полосы

АКТИВАЦИЯ/ДЕЗАКТИВАЦИЯ СИСТЕМЫ

В случае активного состояния системы, если автомобиль приближается к одной из боковых разделительных линий или к одной из 2 ограничительных полос, водитель предупреждается звуковым сигналом (со стороны нарушения полосы движения при наличии системы радионавигации), который сопровождается включением указателя поворота, соответствующего направлению движения ( или ).

Если водитель включает указатель поворота, чтобы перейти на другую полосу движения или выполнить обгон, система прерывает предупредительный сигнал для водителя.

Если водитель продолжает маневр по смене полосы движения, система прерывает предупреждающий сигнал, оставаясь в работе, если рабочие условия не являются удовлетворительными, или остается в активном состоянии, если рабочие условия изменились (см. далее соответствующий параграф).



ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Ручной режим


Систему можно отключить нажатием кнопки А РИС. 127 на приборном щитке.

Подтверждение об отключении системы сигнализируется включением контрольной лампы на соответствующей кнопке и появлением сообщения на дисплее.

Автоматический режим

Система отключается автоматически в случае активного состояния функции Start&Stop. Система вновь включается и вновь проверяет собственные рабочие условия после запуска двигателя и начала движения автомобиля.

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ

В случае неисправности система указывает об этом водителю сообщением на дисплее, звуковым сигналом и появлением специального значка  на дисплее (для моделей/рынков, где предусмотрено).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Предупреждение о сходе с полосы движения не действует при наличии избыточного и неуравновешенного груза.

На действии системы в некоторых случаях может отрицательно сказываться морфология грунта / участка дороги движения (например, искусственная неровность - "лежащий полицейский"), затрудненные условия видимости (например, туман, дождь, снег), условия внешнего освещения (например, ослепление солнцем, темнота) или грязное или даже частично поврежденное ветровое стекло на участке перед видеокамерой.

Предупреждение о сходе с полосы не действует в случае неисправности систем безопасности ABS, ESP, ASR и Traction Plus.

На действии системы могут отрицательно сказываться затрудненные условия видимости (например, туман, дождь, снег), условия внешнего освещения (например, ослепление солнцем, темнота) или грязное или частично поврежденное ветровое стекло на участке перед видеокамерой.

Участок ветрового стекла напротив видеокамеры не должен частично или полностью закрываться какими-либо предметами (например, наклейки, защитная пленка и проч.).

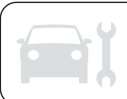


ВНИМАНИЕ!




74) Если изменение нагрузки вызывает сильное отклонение видеокамеры, система может временно отключиться, обеспечивая выполнение видеокамерой самонастройки.




75) Предупреждение о произвольном сходе с полосы движения не является автоматической системой управления и не заменяет действия водителя по слежению за траекторией автомобиля. Водитель лично несет ответственность за внимательное управление автомобилем в соответствии с условиями дорожного движения и дороги, а также за безопасную траекторию движения автомобиля.

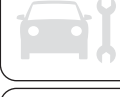
76) При наличии плохо различимых, перекрывающих друг друга или отсутствующих разделительных полос система может не оказывать водителю должной помощи: в таком случае система Driving Advisor дезактивирована.



СВОДНАЯ ТАБЛИЦА СИГНАЛОВ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ СИСТЕМЫ DRIVING ADVISOR

| Состояние контрольной лампы на кнопке | Сообщение на дисплее | Состояние символа на дисплее | Звуковая сигнализация | Значение |
|---------------------------------------|--------------------------|--|-----------------------|---|
| Выключена | - | - | - | система включена (автоматически при каждом повороте ключа зажигания) |
| Выключена | Driving Advisor включена | <p>контрольные лампы</p>  <p>и</p>  <p>горят ровным светом</p> | - | система включена, но удовлетворительные рабочие условия отсутствуют |
| Выключена | Driving Advisor включена | - | - | система включена и присутствуют удовлетворительные рабочие условия: система в состоянии давать звуковые - зрительные предупреждения |
| Выключена | - | <p>контрольная лампа</p>  <p>мигает</p> | да | система активна и распознает рабочие условия: система предупреждает об удалении от левой разделительной полосы |

| Состояние контрольной лампы на кнопке | Сообщение на дисплее | Состояние символа на дисплее | Звуковая сигнализация | Значение |
|---------------------------------------|---|--|-----------------------|---|
| Выключена | - | контрольная лампа  мигает | да | система активна и распознает рабочие условия: система предупреждает об удалении от правой разделительной полосы |
| Включена | Driving Advisor выключена | - | нет | Система отключена вручную |
| Включена | Driving Advisor недоступна - см. руководство | аварийная лампа  | да | система неисправна: обратитесь на станцию техобслуживания Fiat |
| Включена | Driving Advisor недоступна - очистите переднюю видеочкамеру | аварийная лампа  | да | система неисправна: очистите ветровое стекло |



ЗАДНЯЯ ВИДЕОКАМЕРА (PARKVIEW® REAR BACK UP CAMERA)

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

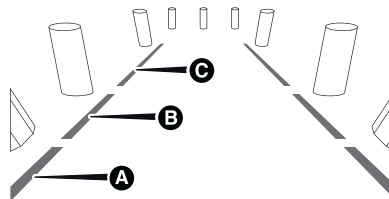


Автомобиль может быть оборудован видеокамерой заднего хода ParkView® Rear Back Up Camera, которая при каждом переключении рычага в положение заднего хода или при каждом открытии задней дверцы позволяет водителю увидеть на дисплее окружающий участок сзади автомобиля РИС. 128.

Такое изображение появляется вместе с предупредительным сообщением на дисплее: по прошествии примерно 5 секунд сообщение исчезает.

При отключении задней передачи изображение остается на дисплее еще примерно 10 секунд, после чего оно исчезает и вновь появляется ранее активное окно дисплея. При отключении передачи заднего хода на дисплее появляется значок X, который служит для отключения изображения раньше времени.

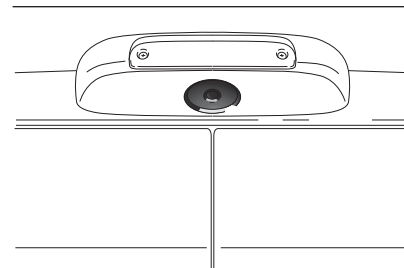
ПРИМЕЧАНИЯ Изображение на дисплее слегка искажено, чтобы поле обзора было широкоугольным.



128

F1A0360

Видеокамера расположена на задней поперечине крыши на пластиковой опоре вместе с третьим фонарем стоп-сигнала РИС. 129.



129

F1A0107

ИЗОБРАЖЕНИЯ И СООБЩЕНИЯ НА ДИСПЛЕЕ

Выводимая на дисплей сетка со статическими направляющими линиями показывает ширину автомобиля.

Сетка показывает отдельные участки, которые позволяют определить расстояние от задней части автомобиля до препятствия.

В таблице показаны примерные расстояния для каждого участка.

| Участок (отметка РИС. 128) | Расстояние от задней части автомобиля |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Красная (А) | 0 ÷ 30 см |
| Желтая (В) | 30 см ÷ 1 м |
| Зеленая (С) | 1 м или больше |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В некоторых ситуациях, как например, при наличии льда, снега или грязи на поверхности видеокамеры, ее чувствительность может быть ограниченной.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если после ремонтных работ необходимо перекрасить задние двери автомобиля, следите, чтобы лакокрасочное покрытие не касалось пластиковой опоры видеокамеры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во время выполнения парковочных маневров обращайтесь самое большое внимание на препятствия, которые могут находиться выше или ниже радиуса действия видеокамеры.



ВНИМАНИЕ!

77) Ответственность за парковку и другие действия всегда лежит на водителе. Перед выполнением таких маневров всегда проверяйте, чтобы в радиусе их действия не было людей (особенно, детей) и животных. Видеокамера помогает водителю, который, однако, никогда не должен ослаблять внимание при выполнении потенциально опасных маневров, даже на низкой скорости. Необходимо всегда двигаться на умеренной скорости, чтобы можно было вовремя затормозить в случае выявления препятствия.




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


8) Для правильной работы системы необходимо, чтобы видеокамера была всегда очищена от грязи, снега и льда. Во время очистки видеокамеры внимательно следите за тем, чтобы ее не поцарапать и не повредить; не пользуйтесь для этого сухими, грубыми или жесткими тряпками. Мойте видеокамеру чистой водой с добавлением автомобильного шампуня. На моечных станциях, где используются пароструйные моечные установки или моечные аппараты высокого давления, необходимо быстро очистить видеокамеру, держа распылитель на расстоянии более 10 см. Не приклеивайте на видеокамеру наклейки.



СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

 74) 79) 80) 81)

 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15)

Система автоматически отслеживает узнаваемые дорожные знаки: указатели ограничения скорости, обгон запрещен, а также знаки, обозначающие конец участка действия таких запретов.

Камера установлена за зеркалом заднего вида в салоне автомобиля. Датчик постоянно следит за дорожными знаками, сигнализируя об имеющемся ограничении скорости и о запрещении обгона.

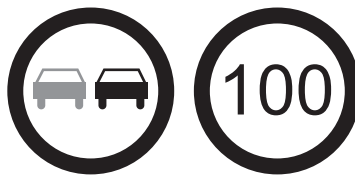
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Система предназначена для слежения за дорожными знаками в соответствии с Венской конвенцией.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

Включение и выключение системы

Систему можно включить и выключить с помощью меню на дисплее. См. описание в параграфе "Дисплей" в разделе "Знакомство с приборной панелью".

Примечание Состояние и настройки системы остаются неизменными в разных циклах включения.



130

F1A0373

Состояние системы всегда отображается на дисплее.

Отображение функций системы предусматривает два этапа.

- Все новые узнанные системой дорожные знаки отображаются на дисплее над другими указаниями в виде всплывающих в течение 40 сек. окон.

- По истечении заданного времени эти знаки отображаются в соответствующих ситуациях на панели.

Система может показывать два дорожных знака (ограничение скорости и обгон запрещен) параллельно в двух специальных полях дисплея.

Если система отслеживает дополнительный дорожный знак, к примеру, ограниченная скорость движения в условиях мокрого дорожного покрытия, он выводится в виде пустого квадрата под соответствующим сигналом.

Система фильтрует дополнительные дорожные знаки.

- На дисплее не отображается дополнительный знак "снег" или "дождь" при наружной температуре выше 3°.
- На дисплее не отображается дополнительный знак "снег" или "дождь" или "облачно", если стеклоочистители не находятся в работе при температуре окружающей среды ниже 3°.
- На дисплее не отображается дополнительный знак "грузовик", если масса транспортного средства меньше 4 или 4,5 тонн.

- На дисплее не отображается сигнал ограничения скорости, если он совпадает с дополнительным знаком "трактор".



ВНИМАНИЕ!

- 78) Если изменение нагрузки вызывает сильное отклонение видеокамеры, система может временно отключиться, обеспечивая выполнение видеокамерой самонастройки.
- 79) Система отслеживает только заданные дорожные знаки; если соблюдены минимальные условия видимости и расстояние до знака, система отслеживает все дорожные знаки.
- 80) Система оказывает водителю помощь, но не снимает с него ответственность за внимательное и аккуратное управление автомобилем в соответствии с действующими правилами.

81) Когда система в активном состоянии, водитель отвечает за управление автомобилем, за мониторинг системы и в случае необходимости должен сразу принять соответствующие меры.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 9) Система может не работать в случае засорения датчика.
- 10) Система может не работать при наличии низкой температуры среды и в особо суровых климатических условиях.
- 11) Дождь, снег, брызги и сильный контрастный свет могут влиять на работу датчика.
- 12) Не рекомендуется выполнять ремонтные операции на лобовом стекле около места расположения датчика.
- 13) Если автомобиль оборудован неоригинальным комплектом подвески, система может не работать должным образом.


14) При замене ламп в фарах устанавливайте всегда оригинальные запасные части. Лампы другого типа могут снизить качество работы системы.

15) Всегда очищайте лобовое стекло от посторонних предметов типа птичьего помета, насекомых, снега и льда.



СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD

Система диагностики EOBD (European On Board Diagnosis - Европейская бортовая система диагностики) непрерывно диагностирует узлы автомобиля, связанные с выбросами загрязняющих веществ в атмосферу.

Также, через включение контрольной лампы  на панели инструментов и выведение соответствующего сообщения на многофункциональный дисплей (для исполнений и рынков, где это предусмотрено), система подает сигналы о состоянии износа таких узлов (см. параграф "Контрольные лампы и сообщения").

Система служит для:

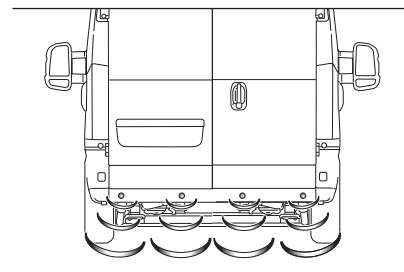
- контроля за эффективностью выхлопной системы;
- предупреждения об увеличении выбросов в атмосферу из-за неисправности автомобиля;
- оповещения о необходимости заменить изношенные узлы.

Система располагает разъемом, который может быть подключен к соответствующим приборам, что позволяет считывать коды ошибок из памяти ЭБУ вместе с параметрами диагностики и работы двигателя. Такого рода проверку могут также выполнять представители службы контроля за дорожным движением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После устранения неисправности в целях полной проверки оборудования в сервисном центре Fiat должны провести тестовые испытания на стенде и, при необходимости, испытания на дороге, которые могут потребовать пробегов на длинные дистанции.

ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ

Датчики расположены на заднем бампере автомобиля P1С. 131 и служат для обнаружения сзади автомобиля препятствий и предупреждения об этом водителя прерывистой звуковой сигнализацией.



131

F1A0134

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ

Датчики включаются автоматически при включении задней передачи.

Уменьшению расстояния до препятствия сзади автомобиля соответствует увеличение частоты звуковой сигнализации.

ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



При включении передачи заднего хода автоматически включается прерывистая звуковая сигнализация.

Звуковая сигнализация:

- интенсифицируется по мере уменьшения расстояния между автомобилем и препятствием;
- становится непрерывной, когда расстояние автомобиля до препятствия менее 30 см, и немедленно прекращается, если расстояние до препятствия увеличивается;
- остается постоянной, если расстояние между автомобилем и препятствием не меняется; если такая ситуация проявляется для боковых датчиков, сигнал прерывается примерно через 3 секунды, чтобы сигнализация не звучала, например, при маневрировании вдоль стен.

Если датчики обнаруживают несколько препятствий, учитывается только препятствие, ближайшее к автомобилю.

СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При включении задней передачи о неисправности парковочных датчиков сигнализирует включение контрольной лампы  на панели инструментов или значка  на дисплее и соответствующее сообщение на многофункциональном дисплее (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ ПРИ БУКСИРОВКЕ ПРИЦЕПА

Действие датчиков автоматически выключается, когда вилка электрического кабеля прицепа вставляется в розетку тягово-сцепного устройства автомобиля.

Датчики вновь автоматически включаются при отключении кабеля прицепа.

 16)

 82)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если требуется оставить тягово-сцепное устройство на автомобиле без прицепа, целесообразно обратиться в сервисный центр Fiat для обновления системы, поскольку буксирный крюк может восприниматься центральными датчиками как препятствие.

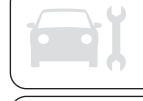
На моечных станциях, где используются пароструйные моечные установки или моечные аппараты высокого давления, необходимо быстро очистить датчики, держа распылитель на расстоянии более 10 см.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Не размещайте наклейки на датчиках.
- Во время выполнения парковочных маневров обращайтесь максимум внимания на препятствия, которые могут находиться над или под датчиками.
- Предметы на очень близком расстоянии в некоторых ситуациях не отслеживаются системой и могут повредить автомобиль или оказаться поврежденными сами.

Некоторые условия, могущие повлиять на работу парковочной системы:

- Сниженная чувствительность датчика и пониженные характеристики системы помощи при парковке могут возникать из-за наличия на поверхности датчика обледенения, снега, грязи, нескольких слоев краски.



- ❑ Датчик отслеживает несуществующий предмет (эховые искажения) из-за наличия механических помех: мойка автомобиля, дождь (очень сильный ветер), град.
- ❑ Сигналы от датчика также могут искажаться из-за присутствия поблизости ультразвуковых систем (например, пневматические тормоза грузовых автомобилей или отбойные молотки).
- ❑ На рабочие качества парковочной системы поддержки может также влиять положение датчиков. К примеру, это может иметь место при изменении посадки автомобиля (из-за износа амортизаторов, подвесок) или после замены шин, при сильной загрузке автомобиля, после специального тюнинга, предназначенного для понижения посадки.
- ❑ Обнаружение препятствий в верхней части автомобиля (особенно в случае фургонов или исполнений шасси с кабиной) не может гарантироваться, поскольку система отслеживает препятствия, которые могут повредить нижнюю часть автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

16) Для правильной работы системы необходимо, чтобы датчики были всегда очищены от грязи, снега или льда. Во время очистки датчиков внимательно следите за тем, чтобы их не поцарапать и не повредить. Не пользуйтесь для очистки сухими, грубыми или жесткими тряпками. Мойте датчики чистой водой с добавлением автомобильного шампуня.



ВНИМАНИЕ!

82) Ответственность за парковку и другие опасные действия всегда лежит на водителе. Перед выполнением таких маневров обязательно убедитесь, что в радиусе их действия нет людей (особенно детей) и животных. Парковочные датчики являются вспомогательным средством для водителя, который, однако, никогда не должен ослаблять внимание при выполнении потенциально опасных маневров даже на низкой скорости.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Устройство Start&Stop автоматически останавливает двигатель всякий раз, когда автомобиль останавливается, и вновь его запускает, когда водитель возобновляет движение. Такая система повышает КПД автомобиля за счет снижения показателей расхода, уменьшения выбросов в атмосферу вредных газов и снижения акустического загрязнения среды.


РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Способы остановки двигателя

МКПП

На стоящем автомобиле двигатель останавливается, когда рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, а педаль сцепления отпущена.

ПРИМЕЧАНИЯ Автоматическая остановка двигателя происходит только после достижения автомобилем скорости выше 10 км/ч. Такая функция предусмотрена для того, чтобы предупредить повторяющиеся остановки двигателя во время очень медленного движения.


Об остановке двигателя сигнализирует икона  на дисплее.

Способы повторного запуска двигателя


МКПП

Чтобы вновь запустить двигатель, нажмите на педаль сцепления.

РУЧНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ


Чтобы включить или отключить систему вручную, нажмите кнопку  РИС. 132 на кнопочной панели приборного щитка.

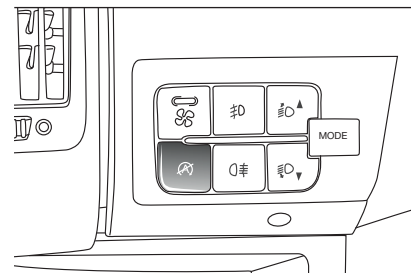
Включение системы Start&Stop

На включение системы Start&Stop указывает сообщение на дисплее. В этом состоянии светодиодный индикатор на кнопке  не горит.

Выключение системы Start&Stop

На выключение системы Start&Stop указывает сообщение на дисплее.

При выключенной системе горит светодиодный индикатор на кнопке .



132

F1A0332

УСЛОВИЯ НЕСРАБАТЫВАНИЯ СИСТЕМЫ ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ

 17)

С включенной системой из соображений комфорта, безопасности и необходимости уменьшить объемы вредных выбросов в атмосферу двигатель не останавливается при наличии определенных условий:

- двигатель еще не прогрет;
- низкая температура среды, если предусмотрена соответствующая индикация;



- недостаточный уровень заряда аккумуляторной батареи;
- текущая регенерация сажевого фильтра твердых частиц (только для исполнений с дизельным двигателем);
- не закрыта дверь водителя;
- не пристегнут ремень безопасности водителя;
- включена задняя передача (к примеру, для выполнения парковочных маневров);
- работа автоматической системы климат-контроля, если еще не достигнут соответствующий уровень отопления салона, или включение функции MAX - DEF;
- в начальный период эксплуатации автомобиля для инициализации системы;
- в случае включения системы Hill Descent Control.

УСЛОВИЯ ПОВТОРНОГО ПУСКА СИСТЕМЫ

Из соображений комфорта, безопасности и необходимости уменьшить объемы вредных выбросов в атмосферу двигатель может включаться автоматически без каких бы то ни было действий со стороны водителя, если имеют место определенные условия:

- недостаточный уровень заряда аккумуляторной батареи;
- малое давление в тормозной системе, например, после многократных нажатий педали тормоза;
- движение автомобиля, например, по наклонным участкам дороги;
- остановка двигателя с помощью системы Start&Stop на время более трех минут;
- работа автоматической системы климат-контроля для достижения соответствующего уровня отопления салона или включение функции MAX - DEF.

При включенной передаче автоматический запуск двигателя допускается только нажатием до упора педали сцепления.

ПРИМЕЧАНИЯ В ситуациях, когда остановка двигателя нежелательна, к примеру, по причине резкого отпускания педали сцепления при включенной передаче, при включенной системе Start&Stop двигатель можно запустить нажатием до упора педали сцепления или переключением рычага передач в нейтральное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ Если в течение примерно трех минут после выключения двигателя педаль сцепления не нажата, повторный запуск двигателя возможен только с помощью ключа зажигания.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

В условиях остановки двигателя с помощью системы Start&Stop, если водитель отстегивает свой ремень безопасности и открывает свою дверь или дверь пассажира, запуск двигателя возможен только ключом зажигания. Об этом водителя предупреждает как звуковой сигнал зуммера, так и вспышки контрольной лампы (A) на панели приборов, а также появление информационного сообщения на дисплее, где это предусмотрено.

ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ "ENERGY SAVING" (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Если после автоматического запуска двигателя водитель не предпринимает никаких действий в течение примерно 3 минут, система Start&Stop окончательно останавливает двигатель для предупреждения расхода топлива. В таком случае повторный запуск двигателя возможен только с помощью ключа зажигания.

ПРИМЕЧАНИЯ В любом случае можно поддерживать двигатель в работе путем отключения системы Start&Stop.

НАРУШЕНИЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ

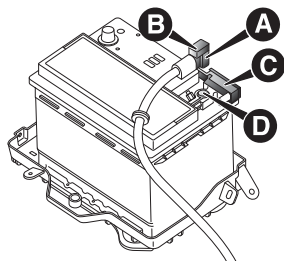
При наличии неисправностей система Start&Stop выключается. О возникшей аномалии водителя предупреждает загоревшийся символ (A) и появившееся сообщение на дисплее. В этом случае обратитесь в сервисный центр Fiat.

ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ

В случае простоя автомобиля особое внимание обратите на отсоединение электрического питания аккумулятора. Отсоедините разъем A РИС. 133 (нажатием кнопки B) от датчика C проверки состояния зарядки аккумулятора, который установлен на отрицательном выводе D аккумулятора. Этот датчик никогда не должен отсоединяться от зажима аккумулятора, только в случае замены самого аккумулятора.

 83) 84)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем отсоединить электропитание от аккумулятора, подождите примерно 1 минуту после установки ключа зажигания в положение STOP.



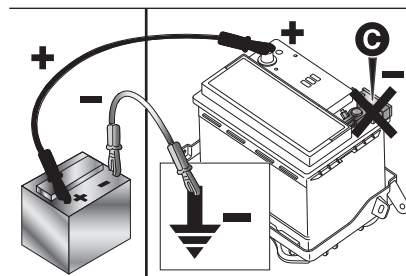
133

F1A0137

АВАРИЙНЫЙ ПУСК

 85)

В ситуации аварийного пуска двигателя РИС. 134 с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи ни в коем случае не соединяйте кабель отрицательного вывода (-) вспомогательной батареи с отрицательным выводом С аккумулятора автомобиля, а только с точкой заземления двигателя/коробки передач (выполните процедуру подключения, описанную в параграфе "Пуск двигателя с помощью вспомогательной аккумуляторной батареи" в разделе "Чрезвычайные ситуации").



134

F1A0138





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

17) Если предпочтение отдается климатическому комфорту, можно отключить систему Start&Stop, чтобы система климат-контроля оставалась постоянно в работе.



ВНИМАНИЕ!

83) Покидать автомобиль следует только после извлечения ключа из замка зажигания или его установки в положение STOP. Во время заправки автомобиля топливом выключите двигатель и поверните ключ в положение STOP.

84) Для замены аккумулятора обращайтесь в сервисный центр Fiat. Тип (L6 105Ah/850A) и характеристики новой батареи должны соответствовать параметрам заменяемого аккумулятора.

85) Прежде чем открыть капот двигателя, убедитесь, что автомобиль выключен, а ключ зажигания находится в положении STOP. Придерживайтесь указаний на табличке, расположенной рядом с передней перекладиной. В случае присутствия в автомобиле других людей рекомендуется вынуть ключ из замка зажигания.

РАДИОПРИЕМНИК

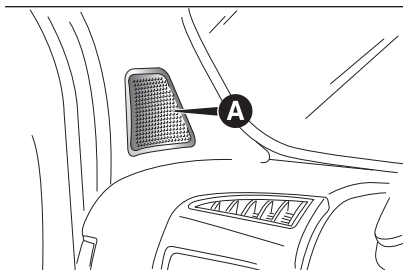
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Описание работы радиоприемника см. в приложении к настоящему руководству по эксплуатации и техобслуживанию.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

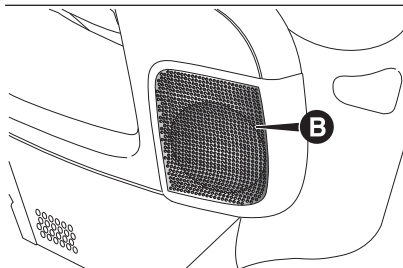
Оборудование включает:

- электропроводку радиоприемника;
- соединительные кабели передних динамиков;
- кабель питания антенны;
- 2 высокочастотных динамика А на передних стойках (макс. мощность каждого 30 Вт) PIS. 135;
- 2 среднечастотных динамика В на передних дверях (диаметр 165 мм, макс. мощность каждого 40 Вт) PIS. 136;
- 2 задних широкодиапазонных динамика сзади (максимальная мощность каждого 40 Вт) (для исполнений Panorama);
- кабель радиоантенны;
- антенна.



135

F1A0139



136

F1A0140

Автомобильный радиоприемник должен быть установлен вместо центрального ящика. В этом положении соединение с кабелями подготовительного оборудования более удобно.



86)



ВНИМАНИЕ!

86) Подключение

подготовительного оборудования автомобиля должно выполняться в сервисных центрах Fiat с тем, чтобы предупредить возникновение любой неполадки, которая может нарушить безопасность автомобиля.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИОБРЕТАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Если после приобретения автомобиля пользователь желает установить на нем электрические приборы, которым требуется постоянное электрическое питание (сигнализацию, спутниковое противоугонное устройство и проч.), или любые другие приборы, влияющие на электрический баланс, следует обратиться в сервисный центр Fiat. Квалифицированный персонал не только поможет в выборе наиболее подходящих приборов из линейки аксессуаров Fiat, но и проверит способность электрической системы автомобиля выдержать дополнительную нагрузку или же необходимость дополнить ее аккумулятором повышенной емкости.

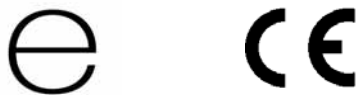


87)

УСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ/ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Электрические/электронные устройства, установленные на автомобиле после его приобретения в рамках послепродажного обслуживания, должны иметь обозначение PIS. 137.





137

Fiat Auto S.p.A. разрешает наличие приемопередаточных приборов при условии, что их установка должна быть выполнена безупречно при соблюдении инструкций изготовителя и в квалифицированном центре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Установка устройств, вызывающих изменение характеристик автомобиля, может привести к изъятию у водителя прав представителями соответствующих органов власти и к частичной потере гарантией силы по дефектам, вызванным внесенным изменением или непосредственно/опосредованно с ним связанным.

Fiat Auto S.p.A. не несет ответственности за убытки, возникающие в результате установки принадлежностей, которые не поставлены или не рекомендованы компанией Fiat Auto S.p.A. и установлены без соблюдения предоставленных предписаний.

РАДИОПЕРЕДАТЧИКИ И СОТОВЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

Радиопередатчиками (автомобильные сотовые телефоны, телефоны, действующие в СВ-диапазоне, радилюбительские средства связи и проч.) нельзя пользоваться внутри автомобиля. Для этого нужна независимая антенна, которая должна быть установлена снаружи автомобиля.

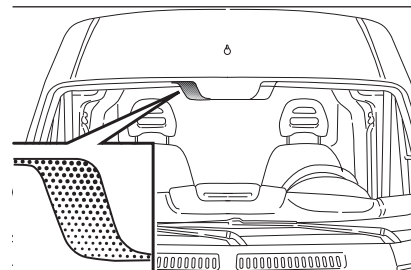
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пользование такими приборами внутри салона автомобиля (без наружной антенны) может оказывать потенциально опасное влияние на здоровье пассажиров и приводить к неисправности электронных систем, которыми оборудован автомобиль, ставя под удар его безопасность.

Кроме того, качество передачи и получения сигналов такими приборами может быть низким в силу экранирующего эффекта кузова автомобиля.

При пользовании телефонами сотовой связи (GSM, GPRS, UMTS) с официальной омологацией CE рекомендуется строго придерживаться инструкций изготовителя.

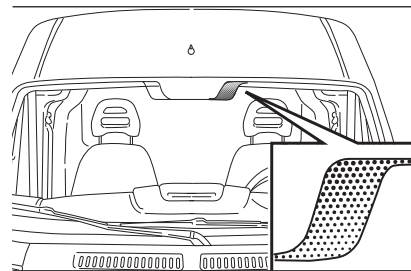
УСТАНОВКА НА ОТРАЖАЮЩЕМ ВЕТРОВОМ СТЕКЛЕ ПРИБОРА TELEPASS (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Если автомобиль оснащен отражающим ветровым стеклом, прибор Telepass следует установить в специально обозначенном месте РИС. 138 - РИС. 139.



138

F1A0310



139

F1A0311



ВНИМАНИЕ!

87) Будьте внимательны при установке дополнительных спойлеров, легкосплавных дисков и несерийных колпаков: они могут снизить качество вентиляции тормозов и, соответственно, их эффективность в условиях резких и многократных торможений или во время длинных спусков. Убедитесь в отсутствии препятствий (коврики и проч.) ходу педалей.

ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Следует заправлять автомобиль только автомобильным дизельным топливом, соответствующим требованиям европейского стандарта EN590.

Перед выполнением заправки автомобиля топливом выключите двигатель.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ

При низкой температуре воздуха степень текучести дизельного топлива может оказаться недостаточной в силу образования в нем парафина, что приводит к отклонениям в работе системы подачи топлива.

Во избежание таких неисправностей обычно, в зависимости от времени года, в продаже имеется летнее дизельное топливо, зимнее дизельное топливо и дизельное топливо арктического типа (горные/холодные регионы). В случае заправки дизельным топливом, которое не соответствует температуре эксплуатации, рекомендуется пользоваться присадкой TUTELA DIESEL ART в таких пропорциях, которые указаны на емкости продукта. Следует вначале влить в бак присадку, а затем залить дизельное топливо.

В случае длительной эксплуатации/ простоя автомобиля в горных/ холодных районах рекомендуется заливать продающееся в этих районах дизельное топливо.

В таких условиях рекомендуется также поддерживать в топливном баке количество топлива, превышающее 50% полезной емкости.

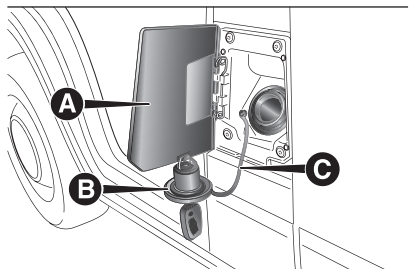


СИСТЕМА ЗАПРАВКИ ТОПЛИВА

Для гарантии полной заливки топливного бака выполните два долива после первого щелчка бензозаправочного пистолета. Избегайте последующих доливов, т.к. это может привести к неисправности системы подачи топлива.

ПРОБКА ТОПЛИВНОГО БАКА

Чтобы выполнить заправку топливом, откройте крышку А РИС. 140 и отвинтите пробку В с помощью поворота ключа зажигания против часовой стрелки. Пробка крепится к крышке за специальный шнур С во избежание ее утери.



140

F1A0144

Герметически закрываемая пробка может вызвать небольшое повышение давления в топливном баке. Поэтому легкий шум выходящего воздуха, когда пробка отвинчивается, является обычным явлением.

Во время заправки повесьте пробку на приспособление с внутренней стороны дверцы как показано на РИС. 140.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

18) Используйте только автомобильное дизельное топливо, соответствующее требованиям европейского стандарта EN590. Использование других видов топлива или смесей может неоправданным образом повредить двигатель и привести к прекращению действия гарантии на понесенный ущерб. При случайной заливке в бак другого вида топлива не заводите двигатель и опорожните топливный бак. Если двигатель проработал на таком топливе даже в течение самого минимального периода, необходимо опорожнить не только топливный бак, но и всю систему подачи топлива.



ВНИМАНИЕ!

88) Не подносите к горловине бака источники открытого пламени или зажженные сигареты: опасность возникновения пожара. Не приближайте к горловине бака лицо, чтобы не дышать вредными испарениями.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Устройства, ограничивающие выбросы дизельных двигателей:

- окисляющий каталитический конвертер;
- система рециркуляции выхлопных газов (E.G.R.);
- сажевый фильтр твердых частиц (DPF) (для исполнений/рынков, где предусмотрено).



САЖЕВЫЙ ФИЛЬТР ТВЕРДЫХ ЧАСТИЦ DPF (Diesel Particulate Filter)

Дизельный сажевый фильтр (Diesel Particulate Filter) механического типа встроен в систему выхлопа и физически удерживает частицы сажи, имеющиеся в выхлопных газах дизельного двигателя.

Применение фильтра твердых частиц необходимо для почти полного устранения выброса частиц сажи в атмосферу в соответствии с действующими/будущими положениями закона.

В ходе обычной эксплуатации автомобиля блок управления двигателем регистрирует серию параметров его работы (период эксплуатации, тип пробега, достигнутые показатели температуры и проч.) и определяет количество твердых частиц, скопившихся в фильтре.

Поскольку ловушка - фильтр действует по принципу накопления, периодически ее необходимо регенерировать (очищать) путем сжигания сажевых частиц.

Процедурой регенерации автоматически управляет блок управления двигателем в зависимости от степени скопления частиц в фильтре и от условий эксплуатации автомобиля.

В процессе регенерации могут иметь место некоторые явления: ограниченное повышение холостого режима, включение электровентилятора, ограниченное увеличение дымности выхлопа, повышенная температура выхлопа.



Такие явления не считаются признаками неисправностей и не влияют на работу автомобиля и на окружающую среду. При выведении на дисплей соответствующего сообщения см. описание в разделе "Контрольные лампы и сообщения".

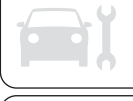
**ВНИМАНИЕ!**

89) Во время обычной работы фильтр-ловушка твердых частиц (DPF) сильно нагревается. Поэтому не рекомендуется парковать автомобиль на воспламеняющихся материалах (трава, сухие листья, хвойные иглы и проч.) из-за опасности возникновения пожара.

ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

В этом разделе руководства изложена необходимая информация для ознакомления, изучения и правильного пользования панелью приборов.

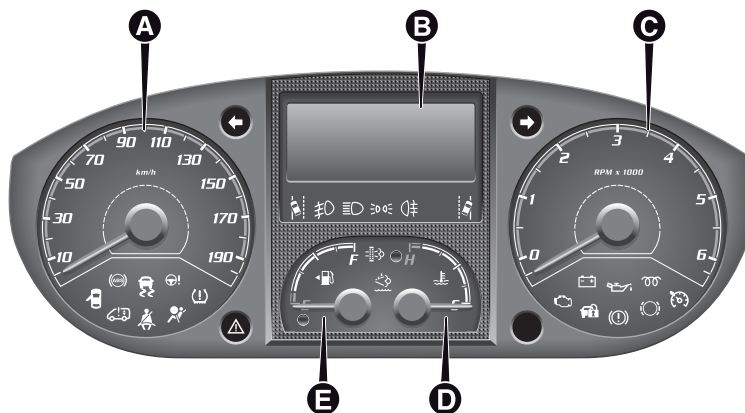
| | | | |
|---|-----|---|-----|
| ПАнель И БОРТОВЫЕ ПРИБОРЫ | 119 | - ВОДА В ФИЛЬТРЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА | 149 |
| ДИСПЛЕЙ | 123 | -НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ АВТОМОБИЛЯ (FIAT CODE) | 149 |
| БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР | 133 | - ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ | 150 |
| КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ..... | 136 | -СИГНАЛИЗАЦИЯ ОБЩЕЙ НЕИСПРАВНОСТИ | 150 |
| - НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ/ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ЗАТЯНУТ | 137 | -ОЧИСТКА ФИЛЬТРА DPF (ЛОВУШКИ ТВЕРДЫХ ЧАСТИЦ) В ПРОЦЕССЕ | 152 |
| - НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ EVD | 138 | -ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК | 153 |
| - НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ | 138 | -РУКОВОДСТВО ПО ВОЖДЕНИЮ | 154 |
| - РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ | 139 | - СИСТЕМА T.P.M.S. | 155 |
| - ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ | 140 | - ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА | 156 |
| - НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА | 141 | - ФУНКЦИЯ FOLLOW ME HOME | 156 |
| - НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ МОТОРНОГО МАСЛА | 142 | - УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА | 157 |
| -ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО . | 142 | - УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА | 157 |
| -НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ / ГРУЗОВОГО ОТСЕКА | 143 | -ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ | 157 |
| - ОТКАЗ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ | 143 | - СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ | 158 |
| -ОТКАЗ САМОВЫРАВНИВАЮЩИХСЯ ПОДВЕСОК | 144 | -ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (SPEED LIMITER) | 158 |
| - НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ EOBD / СИСТЕМЫ ВПРЫСКА | 146 | - АВТОМАТИЧЕСКИЕ ФАРЫ ДАЛЬНЕГО СВЕТА | 158 |
| - НЕИСПРАВНОСТЬ В СИСТЕМЕ ABS | 147 | - ФАРЫ ДАЛЬНЕГО СВЕТА | 159 |
| -Резерв топлива | 147 | -НЕИСПРАВНОСТЬ НАРУЖНЫХ ФОНАРЕЙ | 159 |
| - СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО НАГРЕВА/ОТКАЗ СВЕЧЕЙ ПРЕДПУСКОВОГО НАГРЕВА | 148 | -НЕИСПРАВНОСТЬ СТОП-СИГНАЛОВ ... | 160 |
| | | -ПОЛОМКА АВТОМАТИЧЕСКИХ ФАР ДАЛЬНЕГО СВЕТА | 160 |
| | | -ВОЗМОЖНОЕ ОБЛЕДЕНЕНИЕ ДОРОГИ | 160 |
| | | -ПРЕВЫШЕНИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ | 160 |
| | | -ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ | 161 |
| | | -НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ DRIVING ADVISOR | 162 |
| | | -НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ TRAFFIC SIGN RECOGNITION | 162 |



| | |
|---|-----|
| -ОГРАНИЧЕННЫЙ ЗАПАС ХОДА | 162 |
| -ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ START&STOP | 163 |
| -НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ START&STOP | 163 |

ПАНЕЛЬ И БОРТОВЫЕ ПРИБОРЫ

Исполнения с многофункциональным дисплеем



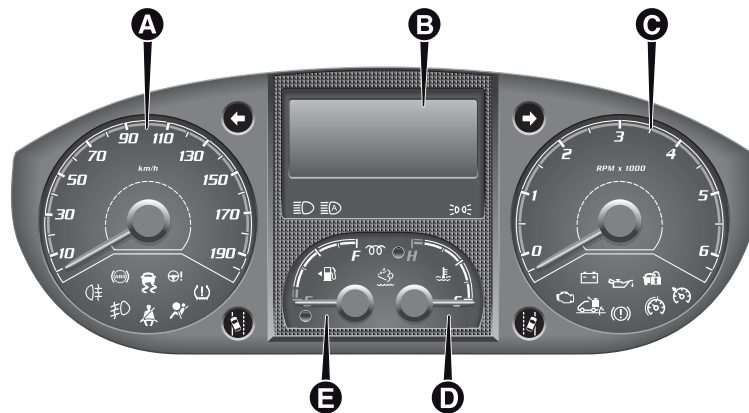
141

F1A0356

A. Спидометр (указатель скорости) – B. Дисплей – C. Тахометр – D. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя с контрольной лампой максимальной температуры – E. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резерва



Исполнения с многофункциональным дисплеем изменяемой конфигурации



142

F1A0358

A. Спидометр (указатель скорости) – B. Дисплей – C. Тахометр – D. Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя с контрольной лампой максимальной температуры – E. Указатель уровня топлива с контрольной лампой резерва

СПИДОМЕТР (указатель скорости)

Индикатор А указывает скорость движения автомобиля.

ТАХОМЕТР

Индикатор С показывает число оборотов двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Электронная система контроля за впрыском постепенно прекращает приток топлива, когда происходит заброс оборотов двигателя с последующей нарастающей потерей им мощности.

Когда двигатель работает на малых оборотах, счетчик числа оборотов может показывать постепенное или резкое повышение режима в зависимости от ситуации.

Такое поведение является нормальным и не должно вызывать беспокойства, так как это может быть вызвано, например, включением кондиционера или электровентилятора. В таких случаях легкое повышение оборотов двигателя служит для защиты зарядки аккумуляторной батареи.

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

Стрелка Е показывает количество имеющегося топлива в баке.

Е - топливный бак пуст.

F - топливный бак полон (см. описание в параграфе "Заправка автомобиля" настоящего раздела).

Контрольная лампа на индикаторе включается, когда в баке остается около 10-12 литров топлива (для исполнений с емкостью бака 90-120 литров) или 10 литров (для исполнений с емкостью бака 60 литров).

Не следует эксплуатировать автомобиль с почти пустым баком, недостаточная подача топлива может повредить катализатор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если стрелка останавливается на букве Е, а контрольная лампа мигает, это означает наличие неисправности в системе. В этом случае следует обратиться в сервисный центр Fiat для проверки системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рекомендуется не включать дополнительный обогреватель Webasto в условиях потребления резервного количества топлива.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

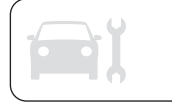
Стрелка D показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Прибор начинает давать показания, когда температура жидкости поднимается выше примерно 50°C. В условиях нормальной эксплуатации автомобиля стрелка может приходиться в разные положения в пределах индикации в зависимости от условий применения транспортного средства.

С - Низкая температура охлаждающей жидкости двигателя.

Н - Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя.

Включение контрольной лампы на индикаторе (в некоторых исполнениях одновременно с сообщением на дисплее) означает излишнее повышение температуры охлаждающей жидкости. В таком случае следует остановить двигатель и обратиться в сервисный центр Fiat.

 19)



ИНДИКАТОР УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

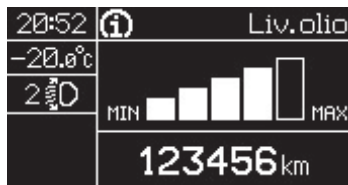
Индикатор графически показывает уровень масла в двигателе.

При повороте ключа зажигания в положение "MAR" на дисплее РИС. 143 - РИС. 144 появляется отображение уровня масла в виде пяти появляющихся и исчезающих символов.



143 - Исполнения с многофункциональным дисплеем F1A0354

Постепенное исчезновение части символов указывает на уменьшение количества масла в двигателе.



144 - Исполнения с многофункциональным дисплеем изменяемой конфигурации F1A0355

Подходящее количество масла в картере обозначается включением 4 или 5 символов. Невключение пятого символа не следует считать неисправностью или признаком недостаточного количества масла в картере.

Когда уровень масла оказывается ниже минимально допустимого, на дисплее высвечивается сообщение о минимальном уровне масла в двигателе и необходимости его долить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для определения точного количества моторного масла всегда проверяйте его уровень по маслощупу (см. параграф "Проверка уровней жидкостей" в разделе "Техобслуживание и уход").

Через несколько секунд символы, указывающие на количество моторного масла, исчезают:

- если до проведения планового техобслуживания осталось немного времени, на дисплее выводится оставшееся до него расстояние пробега и загорается символ δ . Когда подходит срок проведения техобслуживания, на дисплее появляется соответствующее предупреждение;
- впоследствии, при приближении срока замены масла в двигателе на дисплее появляется оставшееся расстояние пробега до очередной замены масла. Когда срок наступил, на дисплее появляется соответствующее предупреждение.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

19) Если стрелка температуры охлаждающей жидкости двигателя останавливается на красном секторе циферблата, немедленно выключите двигатель и обратитесь в сервисный центр Fiat.

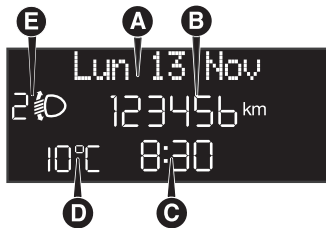
ДИСПЛЕЙ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Автомобиль может быть оснащен многофункциональным дисплеем или многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией, на котором выводится полезная информация, необходимая во время вождения.

СТАНДАРТНОЕ ОКНО МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

В стандартном окне выводятся следующие указания РИС. 145:



145

F1A1040

A Число.

B Одометр (указание километров или миль пробега) .

C Время.

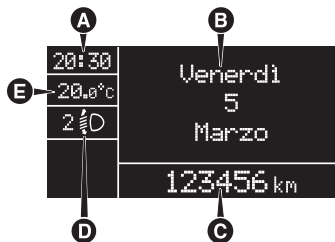
D Наружная температура

E Положение фар (только при включенном ближнем свете).

ПРИМЕЧАНИЯ Дисплей включается при открытии одной из передних дверей и в течение нескольких секунд показывает время и пробег в километрах или милях.

СТАНДАРТНОЕ ОКНО МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ С ИЗМЕНЯЕМОЙ КОНФИГУРАЦИЕЙ

В стандартном окне выводятся следующие указания РИС. 146:



146

F1A1041

A Время

B Число или частичный пробег в километрах (или милях)

C Одометр (указание километров или миль пробега)

D Положение фар (только при включенном ближнем свете)

E Наружная температура (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

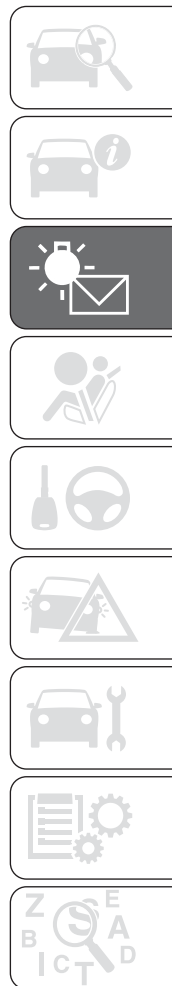
ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Система GSI (Gear Shift Indicator - индикатор переключения передач) рекомендует водителю переключить передачу посредством специального указания на панели приборов.

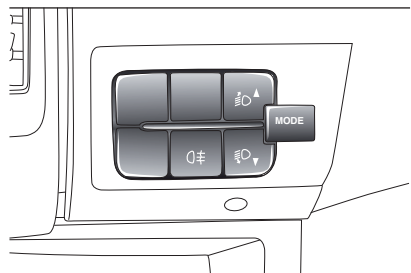
Система GSI предупреждает водителя о том, что переход на другую передачу позволит снизить показатели расхода.

Когда на дисплее выводится значок SHIFT UP (▲ SHIFT), индикатор GSI рекомендует перейти на повышенную передачу, когда на дисплее появляется значок SHIFT DOWN (▼ SHIFT), индикатор GSI рекомендует перейти на пониженную передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Указание на дисплее продолжает гореть до тех пор, пока водитель не выполнит переключение передачи, или пока режим движения не войдет в такие рамки, когда отпадет необходимость в переключении передачи для снижения расхода топлива.





КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



147



F1A0304






  Кнопка служит для перемещения по окну и по соответствующим опциям вверх или для увеличения показанного значения.

MODE

Краткое нажатие для доступа в меню и/или для перехода в следующее окно или для подтверждения нужного выбора.

Длительное нажатие для возврата к стандартному окну изображения.

  Служит для перемещения по окну и по соответствующим опциям вниз или для уменьшения выведенного значения.

ПРИМЕЧАНИЯ Кнопки    и   могут включать различные функции в зависимости от следующих ситуаций:

Регулировка внутреннего освещения автомобиля

- с включенными габаритными огнями и при активном стандартном окне кнопки позволяют регулировать интенсивность света в салоне автомобиля.






Меню настройки

- внутри меню кнопки позволяют просматривать изображения вверх или вниз;

- в ходе операций настройки кнопки позволяют повышать или понижать соответствующие значения.

МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Функции меню настройки



Меню включает серию функций с "круговым" расположением; их выбор с помощью кнопок    и   открывает доступ к различным операциям по выбору и настройке (установке), перечисленным ниже. Для настройки некоторых функций (регулировка часов и единицы измерения) предусмотрено подменю.

Меню настройки можно активировать кратким нажатием кнопки MODE.

Меню состоит из следующих функций:

- Меню
- Освещение
- Корректор положения фар
- Звуковой сигнал ограничения скорости
- Датчик фар
- Угловые огни
- Датчик дождя
- Включение функции trip B
- Дорожный знак
- Регулировка времени
- Регулировка даты
- AUTOCLOSE (Автоматическая система централизованного управления замками дверей)
- Единица измерения
- Язык
- Громкость звукового оповещения
- Сервис
- Подушка безопасности со стороны пассажира
- Дневные ходовые огни
- Автоматический дальний свет



□ Выход из меню

Однократными нажатиями на кнопку  ▲ или  ▼ можно перемещаться по перечню функций меню настройки.

На этом этапе режимы управления отличаются друг от друга и зависят от характеристики выбранных пунктов меню.

Выбор пункта главного меню без подменю:



- кратким нажатием кнопки MODE можно выбрать настройку главного меню, которую нужно изменить;

- кнопками  ▲ или  ▼ (однократные нажатия) можно выбрать новую настройку;



- кратким нажатием кнопки MODE можно сохранить настройку и одновременно вернуться в ранее выбранный пункт главного меню.

Выбор пункта главного меню с подменю:

- кратким нажатием кнопки MODE можно вывести на дисплей первую позицию подменю;

- кнопками  ▲ или  ▼ (однократные нажатия) можно просмотреть все пункты подменю;



- кратким нажатием кнопки MODE можно выбрать выведенную позицию подменю и войти в соответствующее меню настройки;

- кнопками  ▲ или  ▼ (однократные нажатия) можно выбрать новую настройку данного пункта в подменю;

- кратким нажатием кнопки MODE можно сохранить настройку и одновременно вернуться в ранее выбранный пункт подменю.

Выбор функции "Дата" и "Настройка часов":

- кратким нажатием кнопки MODE можно выбрать первый показатель, который требуется изменить (например, час / минуты или год / месяц / день);

- кнопками  ▲ или  ▼ (однократные нажатия) можно выбрать новую настройку;

- кратким нажатием кнопки MODE можно сохранить настройку и одновременно перейти к следующей статье меню настройки; если эта статья последняя, можно вернуться к выбранной ранее статье меню.

В результате длительного нажатия на кнопку MODE:



- при нахождении на уровне главного меню выполняется выход из области меню настройки;

- при нахождении в другой точке меню (на уровне настройки пункта в подменю, на уровне подменю или на уровне настройки пункта главного меню) выполняется выход на уровень главного меню;

- сохраняются только те изменения, что уже сохранил пользователь (уже подтвержденные нажатием кнопки MODE).

Область меню настройки ограничена таймером; после выхода из меню по истечении заданного времени сохраняются только те изменения, которые были уже сохранены пользователем (уже подтвержденные кратким нажатием кнопки MODE).

Чтобы открылся доступ к навигации из стандартного изображения, кратко нажмите кнопку MODE.

Для навигации по меню нажмите кнопку  ▲ или  ▼.





ПРИМЕЧАНИЯ Когда автомобиль находится в движении, из соображений безопасности открыт доступ только к сокращенному меню (настройка сигнала ограничения скорости). Когда автомобиль остановлен, открывается доступ к расширенному меню.

Освещение
**(Регулировка внутреннего освещения автомобиля)
(только с включенными габаритными огнями)**

Данная функция при наличии включенных габаритных огней позволяет регулировать (по 8 уровням) яркость освещения панели инструментов, команд системы **usconnect™ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) и команд автоматического климат-контроля (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).**

Для настройки интенсивности подсветки выполнить следующее:

- кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее начнет мигать ранее заданный уровень;
- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для регулировки уровня интенсивности подсветки;



- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием на нее вернитесь к стандартному окну без сохранения параметров.

ПРИМЕЧАНИЯ В исполнениях, оснащенных многофункциональным дисплеем изменяемой конфигурации, регулировка может выполняться как с выключенными огнями (значение освещенности в дневном режиме), так и с включенными огнями (значение освещенности в ночном режиме).

Корректор положения фар
(Регулировка положения корректора фар)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Эта функция позволяет отрегулировать положение корректора фар (по 4 уровням).

Регулировка выполняется следующим образом:

- кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее начнет мигать ранее заданный уровень;
- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для регулировки положения;



- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием на нее вернитесь к стандартному окну без сохранения параметров.



Ограничение скорости (Звуковой сигнал ограничения скорости)





Данная функция позволяет настроить ограничение скорости автомобиля (км/ч или миль/ч), по превышении которого водитель должным образом оповещается (см. главу "Контрольные лампы и сообщения").

Для настройки требуемого ограничения скорости:

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее выводится надпись (Beep Vel. - звуковой сигнал ограничения скорости);

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼, чтобы включить (On) или выключить (Off) функцию ограничения скорости;

- если функция включена (On), нажатием кнопки  ▲ или  ▼ выберите требуемое значение ограничения скорости и нажмите MODE для подтверждения выбора.

ПРИМЕЧАНИЯ Настройка может быть выполнена в пределах 30 - 200 км/ч или 20 - 125 миль/ч в зависимости от заданной ранее единицы измерения (см. параграф "Настройка единицы измерения (Единица измерения)" далее). Каждое нажатие кнопки  ▲ /  ▼ означает увеличение/снижение значения на 5 единиц. Удержанием кнопки  ▲ /  ▼ достигается автоматическое увеличение/снижение значения. При приближении к нужному значению скорости завершите регулировку отдельными краткими нажатиями на кнопку.

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

При желании можно отменить настройку, для этого:

- кратко нажмите кнопку MODE, при этом на дисплее в мигающем режиме появится (On);

- нажмите кнопку  ▼, на дисплее в мигающем режиме появится (Off);

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Регулировка чувствительности датчика фар (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Функция дает возможность регулировать (по 3 уровням) чувствительность датчика фар.

Настройка уровня чувствительности датчика:

- кратковременно нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится ранее настроенный уровень чувствительности датчика;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выполнения настройки;

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните возврат к стандартному окну без сохранения параметров.

Угловые огни
(Включение/отключение угловых огней Cornering lights)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Эта функция позволяет включить/отключить ("On"/"Off") угловые огни Cornering lights (см. параграф "Наружное освещение").

Для включения/выключения этой функции необходимо:

кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее в мигающем режиме появится "On" или "Off" в зависимости от предыдущей настройки;

нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием на нее вернитесь к стандартному окну без сохранения параметров.

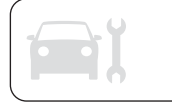
Датчик дождя
(Регулировка чувствительности датчика дождя)
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Функция дает возможность регулировать (по 4 уровням) чувствительность датчика дождя.

Настройка уровня чувствительности датчика:

кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее начнет мигать ранее заданный уровень чувствительности датчика;

нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выполнения настройки;



- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием на нее вернитесь к стандартному окну без сохранения параметров.

Включение функции Trip B (Данные trip B)

Функция дает возможность включить (On) или выключить (Off) вывод данных Trip B (частичные данные бортового компьютера).

Более подробную информацию см. в параграфе "Бортовой компьютер".

Подключение/отключение выполняется следующим образом:

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится (On) или (Off) в зависимости от ранее заданной настройки;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Дорожный знак

Эта функция позволяет включить (On) или отключить (Off) функцию Traffic Sign (Дорожный знак) распознавания дорожных знаков (запретов обгона или ограничений скорости).

Подключение/отключение выполняется следующим образом:

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится (On) или (Off) в зависимости от ранее заданной настройки;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;



- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Настройка часов (Регулировка времени)

Функция позволяет настроить часы с помощью двух подменю "Час" и "Формат".

Регулировка выполняется следующим образом:

- при кратком нажатии на кнопку MODE на дисплей выводятся два подменю "Час" и "Формат";

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для перемещения по двум подменю;

- выбрав подменю, параметры которого нужно изменить, кратко нажмите на кнопку MODE;



- при входе в подменю "Час" после краткого нажатия на кнопку MODE на дисплее в мигающем режиме появляется значение времени в часах;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выполнения настройки;

- при кратком нажатии на кнопку MODE на дисплее выводится мигающее значение минут;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выполнения настройки;

- при входе в подменю "Формат" после краткого нажатия на кнопку MODE на дисплее в мигающем режиме появляется способ отображения часов;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼, чтобы выбрать настройку в режиме "24 часа" или "12 часов".

По завершении настройки кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте кнопку нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров.

- еще раз продолжительно нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню в зависимости от места нахождения в меню.

Регулировка даты (Регулировка числа)

Функция позволяет обновить дату (число - месяц - год).

Регулировка выполняется следующим образом:

- кратко нажмите на кнопку MODE, в мигающем режиме на дисплее отображается "число" (чч);





- нажмите кнопку   или   для выполнения настройки;

- кратко нажмите на кнопку MODE, в мигающем режиме на дисплее отображается "месяц" (мм);

- нажмите кнопку   или   для выполнения настройки;

- кратко нажмите на кнопку MODE, в мигающем режиме на дисплее отображается "год" (гггг);

- нажмите кнопку   или   для выполнения настройки.

ПРИМЕЧАНИЯ Каждое нажатие на кнопки   либо   означает увеличение или снижение значения на одну единицу. Удержание кнопки в нажатом состоянии обеспечивает быстрое увеличение/снижение параметра в автоматическом режиме. При приближении к нужному значению скорости завершите регулировку отдельными краткими нажатиями на кнопку.

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Централизованная автоматическая блокировка дверей автомобиля во время движения (Autoclose)

После включения (On) функция позволяет активировать автоматическую блокировку замков дверей после превышения скорости 20 км/час.

Для включения (On) или выключения (Off) этой функции:

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее появится подменю;

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится (On) или (Off) в зависимости от ранее заданной настройки;

- нажмите кнопку   или   для выбора;

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров;

- еще раз продолжительно нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню в зависимости от места нахождения в меню.

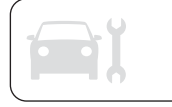
Настройка единицы измерения (Единица измерения)

Функция позволяет задать единицы измерения параметров с помощью трех подменю: "Расстояние", "Расход" и "Температура".

Для настройки требуемых единиц измерения:

- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее появляются три подменю;

- нажмите кнопку   или   для перемещения по трем подменю;



- выбрав подменю, параметры которого нужно изменить, кратко нажмите на кнопку MODE;



- при входе в подменю "Расстояние": кратким нажатием на кнопку MODE на дисплей выводится надпись "км" или "миля" (в зависимости от выполненной ранее настройки);

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

- при входе в подменю "Расход": кратким нажатием на кнопку MODE на дисплей выводится надпись "км/л", "л/100 км" или "миль на галлон" (в зависимости от выполненной ранее настройки);

Если единица измерения расстояния задана в "км", на дисплее можно настроить единицу измерения (км/л или л/100 км) количества потребляемого топлива.

Если единица измерения расстояния задана в милях, на дисплей выводится количество потребляемого топлива в выражении "миль на галлон".

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

- при входе в подменю "Температура": кратким нажатием на кнопку MODE на дисплей выводится надпись "°C" или "°F" (в зависимости от выполненной ранее настройки);

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

По завершении настройки кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте кнопку нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров.

- еще раз продолжительно нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться к стандартному окну или в главное меню в зависимости от места нахождения в меню.

Выбор языка (Язык)

После соответствующей настройки надписи на дисплее могут быть представлены на следующих языках: итальянский, немецкий, английский, испанский, французский, португальский и голландский.

Для настройки нужного языка:

- кратковременно нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится ранее заданный язык;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Регулировка уровня звуковой сигнализации неисправностей / предупреждений (Громкость оповещения)

С помощью этой функции (по 8 уровням) можно настроить громкость звуковой сигнализации (зуммера), сопровождающей выведение на дисплей сообщения о неисправности/предупреждения.

Для настройки нужного уровня громкости:

- кратко нажмите на кнопку MODE, в мигающем режиме на дисплее выводится ранее заданный "уровень" громкости;

- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выполнения настройки;

- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно меню, или продолжительным нажатием выполните выход в стандартное окно без сохранения параметров.

Сервис

Плановое техобслуживание

С помощью этой функции на дисплей можно выводить указания относительно расстояния в километрах, оставшегося до прохождения техосмотра.

Для ознакомления с данными:

– кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее отображается оставшееся до проведения техобслуживания расстояние, указанное в км или в зависимости от выполненной ранее настройки (см. параграф "Единицы измерения");

– кратко нажмите на кнопку MODE для возврата в окно меню или продолжительным нажатием кнопки вернитесь в стандартное окно.



Замена масла

Эта функция позволяет просматривать информацию, касающуюся оставшихся километров пробега до следующей замены масла.

Для ознакомления с данными:



– кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее отобразится подсчет километров, оставшихся до следующей замены масла (в зависимости от режима вождения);

– кратко нажмите на кнопку MODE для возврата в окно меню или продолжительным нажатием кнопки вернитесь в стандартное окно.

ПРИМЕЧАНИЯ По графику планового техобслуживания предусматривается техосмотр автомобиля каждые 48 000 км пробега (или 30 000 миль). Эти сведения появляются на дисплее автоматически при нахождении ключа в положении MAR начиная с 2 000 км (или 1240 миль) до наступления срока и повторяются каждые 200 км пробега (или 124 мили). Аналогичным образом выдаются сообщения о необходимости замены масла. С помощью кнопки  ▲ или  ▼ вы можете поочередно просматривать информацию о сроках техосмотра и замене моторного масла. Когда до проведения ТО остается менее 200 км, указание выводится на дисплей чаще. В сообщении указываются километры или мили в зависимости от настроенной единицы измерения. Когда приближается наступление срока проведения планового технического обслуживания (техосмотра), при повороте ключа зажигания в положение MAR на дисплее появляется надпись "Service" (Техобслуживание) с указанием километров/миль, оставшихся до срока наступления техобслуживания автомобиля. Обратитесь в сервисный центр Fiat, где, помимо операций, предусмотренных графиком планового техобслуживания,







указанное предупреждение будет снято (сброс).

ПРИМЕЧАНИЯ Когда приближается срок замены масла, при повороте ключа зажигания в положение MAR, на дисплее появляется соответствующее сообщение. Дальнейшее вождение в этих условиях уменьшает производительность двигателя. По истечении срока на дисплее снова появляется соответствующее сообщение и загорается контрольная лампа  вместе с контрольной лампой . Обратитесь в сервисный центр Fiat.

Отключение передней и боковой подушки безопасности со стороны пассажира для защиты груди (Side Bag) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

С помощью данной функции можно включить/отключить подушки безопасности со стороны пассажира.



Выполнить следующие действия:

- нажмите кнопку MODE и после выведения на дисплей сообщения (Bag pass: Off) (для выключения) или сообщения (Bag pass: On) (для включения) с помощью кнопок  ▲ и  ▼, еще раз нажмите кнопку MODE;
- на дисплее появится сообщение о запросе подтверждения;
- с помощью кнопки  ▲ или  ▼ выберите Да (Si) для подтверждения подключения/отключения или Нет (No) для отказа;
- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплей выводится сообщение, подтверждающее сделанный выбор, и система возвращается в окно меню; продолжительное нажатие кнопки означает возврат в стандартное окно без сохранения параметров.

Дневные ходовые огни (D.R.L.) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

С помощью данной функции можно включить/выключить дневные ходовые огни автомобиля.





Для подключения или отключения выполнить следующее:

- кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее отобразится подменю;
- кратко нажмите на кнопку MODE, на дисплее в мигающем режиме появится "On" или "Off" в зависимости от предыдущей настройки;
- нажмите кнопку  ▲ или  ▼ для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров;
- еще раз длительно нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в стандартное окно или в главное меню в зависимости от места нахождения в меню.

Автоматический дальний свет (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

С помощью данной функции можно включить/выключить автоматический дальний свет.



Для подключения или отключения выполнить следующее:

- кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее отобразится подменю;
- кратко нажмите на кнопку MODE. На дисплее в мигающем режиме появится "On" или "Off" в зависимости от предыдущей настройки;
- нажмите кнопку   или   для выбора;
- кратко нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в окно подменю, или удерживайте ее нажатой, чтобы вернуться в окно главного меню без сохранения параметров;
- еще раз длительно нажмите на кнопку MODE, чтобы вернуться в стандартное окно или в главное меню в зависимости от места нахождения в меню.

Выход из меню

Это последняя функция, завершающая цикл настроек, перечисленных в окне меню.

При кратком нажатии на кнопку MODE на дисплей возвращается стандартное изображение без сохранения введенных параметров.

При нажатии на кнопку   на дисплей возвращается первый пункт меню (Звуковой сигнал ограничения скорости).

БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Бортовой компьютер дает возможность вывести на дисплей параметры рабочего состояния автомобиля, когда ключ зажигания находится в положении MAR. Данная функция включает два отдельных модуля "Trip A" и "Trip B", которые полностью контролируют работу (поездки) автомобиля независимо друг от друга. Обе функции можно выставлять на нуль (сброс - начало новой поездки).

Trip A позволяет выводить следующие параметры:

- Наружная температура
- Запас хода
- Пройденное расстояние A
- Средний расход A
- Текущий расход
- Средняя скорость A
- Время поездки A (продолжительность управления автомобилем)
- Обнуление Trip A



Trip B, представленный только на многофункциональном дисплее, позволяет видеть следующие параметры:

- Пройденное расстояние B
- Средний расход B
- Средняя скорость B
- Время поездки B (продолжительность управления автомобилем).



Выводимые на дисплей параметры

Наружная температура

Показывает наружную температуру воздуха вне салона автомобиля.

Запас хода (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Показывает расстояние, которое можно пройти на имеющемся в баке топливе в случае продолжения поездки в таком же режиме управления. При перечисленных ниже условиях на дисплей выводится значение «- - - -»:

- запас хода менее 50 км (или 30 миль)
- в случае длительной стоянки автомобиля с включенным двигателем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ На изменение показателя запаса хода могут влиять различные факторы: стиль управления (см. параграф "Стиль вождения" в разделе "Запуск и управление"), тип маршрута (автомагистраль, городские улицы, горные дороги и т.д.), условия эксплуатации автомобиля (перевозимый груз, давление в шинах и проч.). При программировании поездки необходимо учитывать указанные выше условия.

Пройденное расстояние

Показывает пройденное расстояние с начала новой поездки.

Средний расход (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Показывает среднее значение расхода с начала новой поездки.

Текущий расход (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Показывает постоянно обновляемое изменение расхода топлива. В случае стоянки автомобиля с включенным двигателем на дисплей выводится индикация «- - - -».

Средняя скорость

Среднее значение скорости автомобиля из расчета общего времени, прошедшего с начала новой поездки.

Время в пути

Время, прошедшее с начала новой поездки.

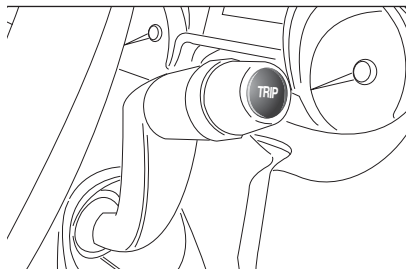
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае отсутствия информации все показания бортового компьютера вместо конкретных значений представлены в виде «- - - -». После восстановления условий обычной работы подсчет всех параметров возобновляется в обычном режиме как без обнуления значений, представленных до выявления неисправности, так и не начиная новой поездки.

Кнопка управления функцией TRIP

Кнопка TRIP, расположенная сверху правого подрулевого переключателя РИС. 148, при ключе зажигания в положении MAR дает возможность просмотреть описанные ранее параметры, а также обнулить их для начала новой поездки:

- краткое нажатие для просмотра различных параметров;

- ❑ продолжительное нажатие для их обнуления (сброса) и начала новой поездки.



148

F1A0301

Новая поездка

Новая поездка начинается после обнуления параметров:

- ❑ "вручную" пользователем с помощью нажатия соответствующей кнопки;
- ❑ "автоматически", когда пройденное расстояние достигает значения 3999,9 км или 9999,9 км в зависимости от типа установленного дисплея, или когда время в пути достигает значения 99.59 (99 часов 59 минут);

- ❑ после каждого отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если на дисплее выведены какие-либо величины Trip A, операция обнуления осуществляет сброс только параметров соответствующей функции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Операция обнуления, выполняемая при наличии обозначений Trip B, осуществляет сброс только параметров соответствующей функции.

Порядок начала поездки

Приведите ключ зажигания в положение MAR, выполните обнуление (сброс) параметров нажатием и удерживанием в течение более 2 секунд кнопки TRIP.

Выход из функции Trip

Из функции TRIP можно выйти автоматически после просмотра всех параметров или при удержании кнопки MODE более 1 секунды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


20) Функция Trip B может быть отключена (см. параграф "Включение функции Trip B"). Параметры "Запас хода" и "Текущий расход" обнулить нельзя.








КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ


Включение контрольной лампы сопровождается специальным сообщением и/или звуковым сигналом, если это предусмотрено на приборной панели. Такого рода краткая сигнализация служит в качестве предупреждения; она не должна считаться исчерпывающей и/или альтернативной к указаниям настоящего Руководства по эксплуатации и обслуживанию, которое всегда рекомендуется внимательно прочитать. При появлении аварийной сигнализации всегда и в любом случае изучите содержание настоящей главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Сигналы о неисправностях, которые появляются на дисплее, делятся на две категории: серьезные и менее серьезные неисправности. Серьезные неисправности вызывают повторяющийся в течение длительного времени цикл сигналов. Менее серьезные неисправности вызывают цикл сигналов в течение более ограниченного времени. Можно прервать цикл визуализации сигналов обеих категорий. Контрольная лампа на панели приборов будет гореть до тех пор, пока не будет устранена причина неисправности.


| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|--|--|
|  красная лампа | <p>НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ/СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ЗАТЯНУТ При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть.</p> | |
| | <p>Недостаточный уровень тормозной жидкости Контрольная лампа загорается, когда уровень тормозной жидкости в бачке опускается до минимального по причине возможной утечки жидкости из системы.</p> | <p>Восстановите уровень тормозной жидкости и проверьте, чтобы контрольная лампа погасла. Если контрольная лампа загорается во время движения (в некоторых исполнениях одновременно с появлением сообщения на дисплее), нужно немедленно остановиться и обратиться на ближайшую станцию техобслуживания Fiat.</p> |
| | <p>Стояночный тормоз затянут Контрольная лампа загорается при взведенном стояночном тормозе.</p> | <p>Отключите стояночный тормоз и проверьте, чтобы контрольная лампа погасла. Если контрольная лампа продолжает гореть, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|---|--|
|  красная  янтарно-желтая лампа  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ EBD</p> <p>Одновременное включение контрольных ламп (Ⓢ) (красная), (ABS) (желтая) и (ESP) (янтарно-желтая) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) при включенном двигателе указывает на неисправность в системе EBD или на неготовность ее к работе. В таком случае при резком торможении может произойти преждевременная блокировка задних колес с возможностью заноса автомобиля. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> | <p>С соблюдением всех предосторожностей следует немедленно доехать до ближайшего сервисного центра Fiat для проверки работы системы.</p> |
|  красная лампа | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Непрерывное горение лампы указывает на неисправность системы подушек безопасности. В некоторых исполнениях на дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> |  90) 91) |

| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|--|---|
|  <p>красная лампа</p> | <p>РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) Контрольная лампа включается, когда автомобиль остановлен и ремень безопасности со стороны водителя не пристегнут. Контрольная лампа начинает мигать и включается звуковой сигнал (зуммер), когда машина находится в движении, а ремни безопасности водителя пристегнуты неправильно.</p> | <p>Для постоянного отключения звукового сигнала (зуммер) системы S.B.R. (Seat Belt Reminder) обратитесь в сервисный центр Fiat. Повторное включение системы возможно с помощью меню настроек.</p> |



| Контрольные лампы на дисплее | Что означает | Что делать |
|---|--|--|
|  | <p>ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа загорается в случае перегрева двигателя.</p> <p>На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> | <p>В обычных условиях движения: остановить автомобиль, заглушить двигатель и проверить уровень жидкости в бачке, который не должен быть ниже отметки MIN. Подождать некоторое время, пока охладится двигатель, затем медленно и осторожно снять пробку бачка и долить охлаждающую жидкость. Уровень жидкости должен быть между отметками MIN и MAX на бачке. Следует также визуальнo проверить систему на наличие протечек жидкости. Если при следующем пуске двигателя контрольная лампа вновь загорается, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> <p>В тяжелом режиме эксплуатации автомобиля (например, в случае вождения с использованием всех эксплуатационных характеристик): замедлите движение, если контрольная лампа продолжает гореть, остановите автомобиль. Подождите 2-3 минуты, не выключая двигатель и слегка нажимая на педаль газа для улучшения циркуляции охлаждающей жидкости. Затем заглушите двигатель. Проверьте уровень жидкости как описано выше.</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В режиме тяжелой эксплуатации прежде чем остановить двигатель, рекомендуется оставить его включенным и слегка нажать на педаль газа в течение нескольких минут.</p> |

| Контрольные лампы на дисплее | Что означает | Что делать |
|--|--|---|
|  <p>красная лампа</p> | <p>НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но она должна погаснуть как только заводится двигатель (когда двигатель на низких оборотах, допускается краткая задержка выключения лампы).</p> | <p>Если контрольная лампа продолжает гореть, немедленно обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> |





красная лампа

НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ МОТОРНОГО МАСЛА


При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть сразу после запуска двигателя.

Контрольная лампа загорается ровным светом вместе с сообщением на дисплее, когда система отслеживает недостаточное давление моторного масла.

**ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО**

(только для исполнений Multijet с фильтром DPF)

Контрольная лампа загорается и мигает вместе с сообщением на дисплее (для исполнений/рынков, где это предусмотрено), когда система отслеживает низкое качество моторного масла.

Включение контрольной лампы в импульсном режиме не должно считаться неисправностью автомобиля; она указывает водителю, что обычная эксплуатация транспортного средства привела к необходимости заменить моторное масло. Если масло не будет заменено, по достижении второй степени отработки, на панели приборов загорится также контрольная лампа  и работа двигателя будет ограничена до скорости 3000 об/мин.


Если по достижении третьей степени отработки масло не будет заменено, скорость работы двигателя будет ограничена до 1500 об/мин во избежание серьезных повреждений.


Незамедлительно обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.




Процесс отработки моторного масла ускоряется следующими факторами:

- преимущественное использование автомобиля в городе, что учащает процесс регенерации DPF
- использование автомобиля на краткие расстояния, которые не дают двигателю возможность достичь рабочей температуры
- постоянное прерывание процесса регенерации, на что указывает включение контрольной лампы фильтра DPF.

| Контрольные лампы на дисплее | Что означает | Что делать |
|--|--|------------|
|  <p>красная лампа</p> | <p>НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ / ГРУЗОВОГО ОТСЕКА</p> <p>В некоторых моделях контрольная лампа загорается, когда одна или несколько дверей плохо закрыты.</p> <p>В некоторых моделях на дисплей выводится специальное сообщение, которое указывает на раскрытие передней правой/левой двери или задних дверей/грузового отсека.</p> <p>При наличии открытых дверей, когда автомобиль находится в движении, звучит звуковая сигнализация.</p> | |






| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|---|--|
|  <p>красная лампа</p> | <p>ОТКАЗ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть.</p> <p>Если контрольная лампа продолжает гореть, на дисплее сохраняется сообщение и включается звуковая сигнализация, усилитель рулевого управления не действует и воздействие на рулевое колесо значительно повышается при сохранении возможности поворачивать автомобиль.</p> | <p>Обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|---|------------|
|  <p>красная лампа</p> | <p>ОТКАЗ САМОВЫРАВНИВАЮЩИХСЯ ПОДВЕСОК (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа загорается при выходе из строя системы самовыравнивающихся подвесок.</p> | |



ВНИМАНИЕ!

- 90) Если контрольная лампа  не загорается при повороте ключа в положение MAR или продолжает гореть во время движения (вместе с сообщением на дисплее), возможно наличие неполадок в системах безопасности. В таком случае во время аварии подушки безопасности или преднатяжители могут не сработать или, что случается гораздо реже, могут сработать самопроизвольно. Прежде чем продолжить движение, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для немедленной диагностики системы.
- 91) Отказ контрольной лампы  сигнализируется ее миганием  или, в зависимости от исполнения, постоянно загорающим символом  на дисплее. В данном случае контрольная лампа  не указывает на возможные неисправности в системах удержания. Прежде, чем продолжать движение, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для немедленной проверки системы.

92) При загоревшейся контрольной лампе , моторное масло сразу же должно быть заменено, в любом случае это должно быть сделано при пробеге не более 500 км с момента загорания контрольной лампы. Несоблюдение указанных рекомендаций может привести к серьезному повреждению двигателя, а также к прекращению срока действия гарантии. Необходимо помнить, что включение этой контрольной лампы никак не связано с количеством масла в двигателе, поэтому при появлении мигающей контрольной лампы ни в коем случае не следует добавлять в двигатель масло.

93) Если контрольная лампа , продолжает мигать во время движения, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

21) Если контрольная лампа , загорается во время движения, следует немедленно остановить двигатель и обратиться на станцию техобслуживания Fiat.



Контрольные лампы на панели приборов

Что означает


Что делать



янтарно-желтая лампа

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ДИАГНОСТИКИ EOBD / СИСТЕМЫ ВПРЫСКА

В обычных условиях при повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть после запуска двигателя.

Работу контрольной лампы  можно проверить с помощью специальной аппаратуры, которая имеется у представителей службы регулировки дорожного движения. Соблюдать нормы, действующие в стране эксплуатации автомобиля.






Если контрольная лампа продолжает гореть или загорается во время движения, это означает неисправность системы впрыска. В частности, постоянное горение контрольной лампы указывает на неисправность в системе подачи топлива/зажигания, которая может вызвать повышенные выбросы в атмосферу, возможные потери рабочих характеристик, плохую управляемость автомобиля и повышенный расход топлива.


В некоторых исполнениях на дисплей выводится соответствующее сообщение.






Контрольная лампа погаснет, как только причина неисправности исчезнет, но сигнал о ней останется в памяти системы.

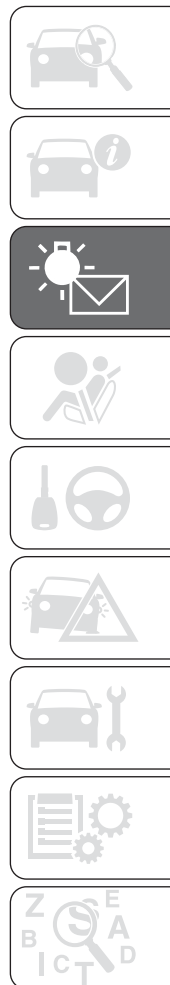
В таких условиях можно продолжать движение, но нельзя слишком сильно перегружать двигатель или двигаться на большой скорости. Продолжительная эксплуатация автомобиля с постоянно горячей контрольной лампой может привести к серьезным повреждениям. Как можно быстрее обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|---|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ В СИСТЕМЕ ABS</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа загорается, когда система находится в нерабочем состоянии. В таком случае тормозная система сохраняет свою эффективность, но без преимуществ системы ABS. На дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> | <p>Можно продолжить движение, соблюдая меры предосторожности, а затем следует обратиться на станцию техобслуживания Fiat.</p> |
|   <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>Резерв топлива</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа включается, когда в баке осталось около 10-12 литров топлива (в моделях с емкостью бака 90-120 литров) или 10 литров (в моделях с емкостью бака 60 литров).</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вспышки контрольной лампы указывает на неисправность в системе. В этом случае следует обратиться на станцию техобслуживания Fiat для проверки системы.</p> | |



| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|--|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО НАГРЕВА/ОТКАЗ СВЕЧЕЙ ПРЕДПУСКОВОГО НАГРЕВА Свечи предпускового нагрева При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается; когда свечи достигают заданной температуры, лампа гаснет.</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При высокой температуре окружающей среды продолжительность включения контрольной лампы может быть почти незаметной.</p> <hr/> <p>Неисправность в системе предпускового нагрева свечей Контрольная лампа мигает в случае неисправности в системе предпускового нагрева свечей зажигания. В некоторых исполнениях на дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> | <p>Запустите двигатель сразу же после выключения контрольной лампы.</p> <hr/> <p>Следует как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.</p> |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|---|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>ВОДА В ФИЛЬТРЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Контрольная лампа  загорается, если в фильтре дизельного топлива присутствует вода. В некоторых исполнениях на дисплей выводится соответствующее сообщение.</p> |  23) |
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ АВТОМОБИЛЯ (FIAT CODE)</p> <p>При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа должна вспыхнуть только один раз и потом погаснуть. Горящая ровным светом контрольная лампа, когда ключ в положении MAR, указывает на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> возможную неисправность (см. раздел "Система Fiat Code" в главе "Знакомство с автомобилем"); <input type="checkbox"/> возможную попытку взлома замков автомобиля; в таком случае контрольная лампа гаснет примерно через 10 секунд. <p>Если контрольная лампа  мигает при работающем двигателе, это означает, что автомобиль не защищен от блокировки двигателя.</p> | <p>Обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для введения в память всех ключей.</p> |





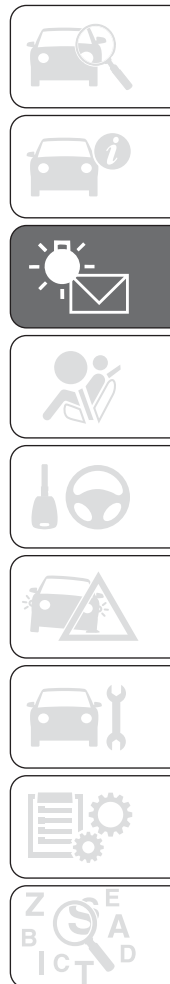
| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|--|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ Контрольная лампа загорается при включении задних противотуманных фар.</p> | |
| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>СИГНАЛИЗАЦИЯ ОБЩЕЙ НЕИСПРАВНОСТИ (Исполнения с многофункциональным дисплеем) Контрольная лампа загорается при выявлении следующих неисправностей:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> срабатывание инерционного выключателя при блокировке подачи топлива | |
| | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> неисправности фар (противотуманные фары, направляющие огни, габаритные огни, стоп-огни, огни заднего хода, подстветка номерного знака, лампы дневного света, автоматический дальний свет, буксировочные огни) | <p>Возможные неисправности приборов освещения: перегорела одна или несколько лампочек, перегорел соответствующий защитный предохранитель или произошел сбой электрического соединения.</p> |
| | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Неисправность контрольной лампы подушки безопасности (мигающая контрольная лампа, сигнализирующая об общей неисправности) | <p>В данном случае контрольная лампа не указывает на возможные неисправности в системах удержания. Прежде чем продолжить движение, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для немедленной диагностики системы.</p> |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--------------------------------------|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Неисправность датчика дождя <input type="checkbox"/> Неисправность датчика топливного фильтра <input type="checkbox"/> Неисправность сцепления при буксировке <input type="checkbox"/> Неисправность аудиосистемы <input type="checkbox"/> Неисправность датчика давления моторного масла <input type="checkbox"/> Неисправность парковочных датчиков. | <p>Для устранения неполадки как можно быстрее обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|---|---|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>ОЧИСТКА ФИЛЬТРА DPF (ЛОВУШКИ ТВЕРДЫХ ЧАСТИЦ) В ПРОЦЕССЕ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть. Включение контрольной лампы ровным светом сигнализирует водителю, что системе DPF требуется очистка от загрязняющих веществ (мельчайших частиц) путем процесса регенерации. Одновременно с включением контрольной лампы на дисплее появляется соответствующее сообщение (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).</p> | <p>Контрольная лампа не включается всякий раз, когда фильтр DPF находится в процессе регенерации, а только тогда, когда этого требуют условия эксплуатации автомобиля. Для выключения контрольной лампы достаточно сохранять автомобиль в движении вплоть до окончания процесса регенерации. Длительность процесса составляет в среднем 15 минут. Оптимальным условием для завершения процесса регенерации является скорость автомобиля 60 км/час при режиме работы двигателя выше 2000 об/мин. Включение этой контрольной лампы не указывает на наличие проблем в работе автомобиля, поэтому нет необходимости обращаться на станцию техобслуживания.</p> <p> 24)  94)</p> |

| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|--|
|  янтарно-желтая лампа | <p>Поломка системы ESC-ASR/TRACTION PLUS В некоторых исполнениях автомобиля на дисплее появляется соответствующее сообщение. Мигание контрольной лампы во время движения означает срабатывание системы стабилизации ESC.</p> <hr/> <p>Неисправность системы удержания автомобиля на уклоне (Hill Holder) Включение контрольной лампы сигнализирует о неполадках в системе удержания на уклоне. В некоторых исполнениях автомобиля на дисплее появляется соответствующее сообщение.</p> | <p>Если контрольная лампа не гаснет, или остается включенной во время движения автомобиля, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> <hr/> <p>В таком случае следует как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.</p> |
|  янтарно-желтая лампа | <p>ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК Контрольная лампа загорается при износе передних тормозных колодок. В некоторых исполнениях автомобиля на дисплее появляется соответствующее сообщение.</p> | <p>Выполните замену как можно быстрее.</p> |





| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|--|------------|
|  <p data-bbox="220 561 387 605">янтарно-желтая лампа</p> | <p data-bbox="443 141 794 163">РУКОВОДСТВО ПО ВОЖДЕНИЮ</p> <p data-bbox="443 171 975 249">Включение двух контрольных ламп сигнализирует о том, что система начала процесс распознавания рабочих условий.</p> <p data-bbox="443 257 975 479">Когда система распознает рабочие условия, она активизируется для помощи водителю посредством звуковых и визуальных предупреждений. Контрольные лампы погаснут. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При отсутствии рабочих условий система включается, но не активна, а на пульте управления загораются две контрольные лампы.</p> <p data-bbox="443 487 975 684">При активизации системы, если автомобиль находится недалеко от одной из боковых пограничных линий или демаркационных линий, водитель предупреждается звуковым сигналом, который сопровождается также включением контрольной лампы (справа или слева) на пульте управления.</p> <p data-bbox="443 692 975 799">О поломке системы сигнализирует включение двух контрольных ламп  и  на дисплее, сопровождаемое звуковым оповещением и появлением соответствующего сообщения.</p> | |

| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|---|---|---|
|  <p>янтарно-желтая лампа</p> | <p>СИСТЕМА T.P.M.S. Неисправность системы T.P.M.S. Контрольная лампа загорается, когда выявляется неисправность системы T.P.M.S.</p> <hr/> <p>Недостаточное давление в шинах Включение контрольной лампы сигнализирует о понижении давления в шине ниже рекомендуемого значения и/или о медленной потере давления. При таких обстоятельствах не гарантируется наибольший срок службы шины и оптимальный расход топлива.</p> | <p>В таком случае следует как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.</p> |




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 22) Если при повороте ключа зажигания в положение MAR контрольная лампа  не загорается или включается и горит постоянно или мигает при движении (в некоторых комплектациях на дисплее появляется и соответствующее сообщение), следует как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.
- 23) Присутствие воды в контуре питания может привести к серьезным повреждениям системы впрыска и вызвать нарушения в работе двигателя. Если контрольная лампа  загорается (в некоторых исполнениях вместе с сообщением на дисплее), следует как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat для продува топливной системы. Если такой сигнал появляется сразу после заправки автомобиля топливом, вода, скорее всего, попала в топливный бак. Следует немедленно выключить двигатель и обратиться в сервисный центр Fiat.
- 24) Во время стадии регенерации может включиться электрический вентилятор.

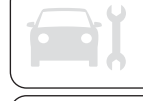





**ВНИМАНИЕ!**


94) *Скорость движения должна всегда соответствовать условиям дорожного движения, климатическим условиям и действующим нормам дорожного движения. Возможно выключение двигателя и при горячей контрольной лампе фильтра DPF. Однако, часто повторяющиеся прерывания процесса регенерации могут вызвать быструю отработку моторного масла. Поэтому рекомендуется всегда сначала дождаться выключения контрольной лампы, следуя вышеприведенным указаниям, а затем выключить двигатель. Не рекомендуется заканчивать процесс регенерации фильтра DPF при остановленном автомобиле.*

| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|--|------------|
|  зеленая лампа | <p>ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА Контрольная лампа загорается, включая фары ближнего света.</p> <hr/> <p>ФУНКЦИЯ FOLLOW ME HOME Контрольная лампа (вместе с появлением сообщения на дисплее) включается в случае использования устройства (см. параграф "Устройство Follow me home" в разделе "Наружные фары" главы "Знакомство с автомобилем").</p> | |


| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|---|------------|
|  <p>зеленая лампа</p> | <p>УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелки) сдвигается вниз, или, вместе с указателем правого поворота, когда нажимается кнопка включения аварийных огней.</p> | |
|  <p>зеленая лампа</p> | <p>УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелок) поднимается вверх или, вместе с левым указателем поворота, при нажатии кнопки аварийных огней.</p> | |
|  <p>зеленая лампа</p> | <p>ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ Контрольная лампа загорается при включении передних противотуманных фар.</p> | |

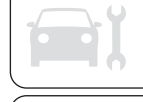





| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|---|------------|
|  <p data-bbox="228 372 379 395">зеленая лампа</p> | <p data-bbox="443 143 762 165">СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ</p> <p data-bbox="443 171 798 227">(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)</p> <p data-bbox="443 232 941 512">При повороте ключа в положение MAR контрольная лампа на дисплее загорается, но через несколько секунд она должна погаснуть, если система круиз-контроля выключена. Контрольная лампа на шкале загорается при повороте гайки системы круиз-контроль в положение ON или , в зависимости от исполнения. В некоторых исполнениях автомобиля на дисплее появляется соответствующее сообщение.</p> | |
|  <p data-bbox="228 692 379 714">зеленая лампа</p> | <p data-bbox="443 534 933 556">ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (SPEED LIMITER)</p> <p data-bbox="443 562 798 618">(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)</p> <p data-bbox="443 623 925 758">Контрольная лампа на шкале включается при активации функции. В некоторых исполнениях автомобиля на дисплее появляется соответствующее сообщение.</p> | |
|  <p data-bbox="228 893 379 916">синяя лампа</p> | <p data-bbox="443 808 933 831">АВТОМАТИЧЕСКИЕ ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА</p> <p data-bbox="443 836 869 892">Контрольная лампа загорается, включая автоматические фонари дальнего света.</p> | |




| Контрольные лампы на панели приборов | Что означает | Что делать |
|--|--|------------|
|  <p>синяя лампа</p> | <p>ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА Контрольная лампа загорается при включении фар дальнего света.</p> | |

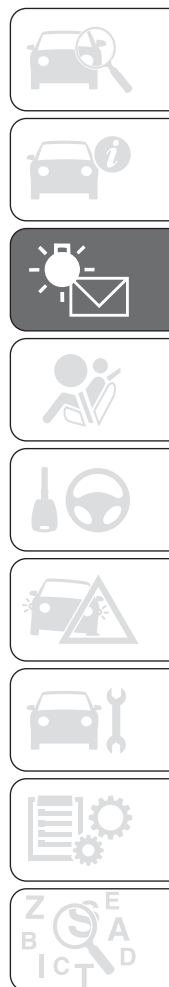
Сообщения на дисплее





| | Что означает | Что делать |
|---|---|--|
|  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ НАРУЖНЫХ ФОНАРЕЙ (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией) Символ загорается, когда отслеживается неисправность в одной из систем освещения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> указатели поворота <input type="checkbox"/> задние противотуманные фары <input type="checkbox"/> стоп-сигналы <input type="checkbox"/> габаритные огни <input type="checkbox"/> лампы дневного света <input type="checkbox"/> фонари освещения номерного знака <input type="checkbox"/> фонари заднего хода <input type="checkbox"/> автоматические фары дальнего света <input type="checkbox"/> габаритные огни прицепа <input type="checkbox"/> указатели поворота прицепа. | <p>Возможные неисправности приборов освещения: перегорела одна или несколько лампочек, перегорел соответствующий защитный предохранитель или произошел сбой электрического соединения.</p> |



| | Что означает | Что делать |
|---|--|---|
|  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СТОП-СИГНАЛОВ (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией) Символ загорается при обнаружении аномалии в работе стоп-сигналов.</p> | <p>Возможные неисправности: перегорела одна или несколько лампочек, перегорел соответствующий защитный предохранитель или произошел сбой электрического соединения.</p> |
|  | <p>ПОЛОМКА АВТОМАТИЧЕСКИХ ФАР ДАЛЬНОГО СВЕТА (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией) Символ загорается при обнаружении аномалии в работе автоматической системы включения фар дальнего света.</p> | |
|  | <p>ВОЗМОЖНОЕ ОБЛЕДЕНЕНИЕ ДОРОГИ Когда температура среды достигает или опускается ниже 3°C, индикатор температуры среды мигает, предупреждая о возможном обледенении дороги. На дисплее высвечивается специальное сообщение (только в исполнениях с многофункциональным дисплеем).</p> | |
|  | <p>ПРЕВЫШЕНИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ На дисплее загорается символ и выводится специальное сообщение, когда автомобиль превышает заданный параметр ограничения скорости (см. параграф "Многофункциональный дисплей" в разделе "Знакомство с автомобилем").</p> | |

| | Что означает | Что делать |
|---|---|--|
|  | <p>ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) На дисплее загорается символ и выводится специальное сообщение, соответствующее предупреждениям о плановом техобслуживании, которое остается на дисплее вплоть до истечения срока его проведения. Сообщение гаснет после того, как выполнено техническое обслуживание на станции техобслуживания Fiat или после пробега автомобилем 1000 км по истечении срока проведения обслуживания.</p> | |
|  | <p>ВКЛЮЧЕНИЕ ИНЕРЦИОННОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией) На дисплее загорается символ и выводится специальное сообщение, когда включается инерционный выключатель блокировки подачи топлива.</p> | <p>Для реактивации инерционного выключателя блокировки подачи топлива см. параграф "Выключатель блокировки подачи топлива и электропитания" в разделе "Знакомство с автомобилем". Если все же не удастся возобновить подачу топлива, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.</p> |
|  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ ПАРКОВОЧНЫХ ДАТЧИКОВ (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией) На дисплее загорается символ и выводится специальное сообщение о неисправности парковочных датчиков.</p> | |



| | Что означает | Что делать |
|---|--|------------|
|  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ DRIVING ADVISOR (Исполнения с многофункциональным дисплеем с изменяемой конфигурацией)</p> <p>На дисплее загорается символ и включаются контрольные лампы  и , которые сопровождаются звуковым оповещением и появлением специального сообщения на дисплее.</p> | |
|  | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ TRAFFIC SIGN RECOGNITION</p> <p>На дисплее загорается символ и выводится специальное сообщение о неисправности системы Traffic Sign Recognition.</p> | |
| | <p>ОГРАНИЧЕННЫЙ ЗАПАС ХОДА</p> <p>На дисплей выводится специальное сообщение, информирующее пользователя о том, что запас хода автомобиля менее 50 км.</p> | |

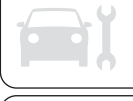
| | Что означает | Что делать |
|--|---|--|
| | <p>ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ START&STOP (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)</p> <p>Включение системы Start&Stop На включение системы Start&Stop указывает сообщение на дисплее. В этом случае контрольная лампа на кнопке  выключена (см. параграф "Start&Stop" разделе "Знакомство с автомобилем").</p> <p>Выключение системы Start&Stop На выключение системы Start&Stop указывает соответствующее сообщение на дисплее. При выключенной системе горит контрольная лампа на кнопке .</p> |      |
| | <p>НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ START&STOP При неисправности системы Start&Stop появляется символ  и соответствующее сообщение на дисплее.</p> |     |

Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный раздел является чрезвычайно важным, поскольку в нем изложены сведения о системах безопасности автомобиля и инструкции по их правильному использованию.

| | |
|---|-----|
| РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 166 |
| СИСТЕМА S.B.R. | 167 |
| ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ | 168 |
| БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ | 170 |
| ПОДГОТОВКА ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА С УНИВЕРСАЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ КРЕПЛЕНИЯ ISOFIX | 176 |
| ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ..... | 182 |
| БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (SIDE BAG) | 188 |

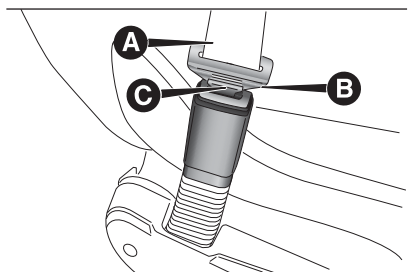


РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

Пристегивайте ремни, сидя прямо и опираясь на спинку сиденья.

Чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте металлический язычок А РИС. 149 в пряжку В до щелчка блокировки.



149

F1A0145

Если при извлечении ремня он стопорится, отпустите его и дайте ему немного намотаться. Затем вновь потяните за ремень, избегая при этом резких движений.

Для отстегивания ремней безопасности нажмите кнопку С. Проводите ремень рукой во время его наматывания на катушку, чтобы ремень не скручивался.

С помощью вытягивающего механизма ремень автоматически приспособляется к телу пассажира, оставляя ему свободу движений.

Если автомобиль стоит на крутом склоне, вытягивающий механизм может застопориться. Это нормальное явление.

Также вытягивающий механизм стопорит ленту ремня в случаях резкого вытягивания, резкого торможения, ударов и прохождения поворотов на высокой скорости.



95)

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ

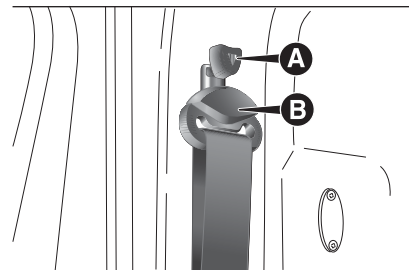
Для регулировки пользуйтесь кнопкой А РИС. 150 и поднимайте или опускайте рукоятку В.



96) 97)

Всегда регулируйте ремни по высоте крепления, подгоняя их под телосложение пассажиров. Такая предосторожность может значительно снизить риск травм в случае ДТП.

При правильной регулировке лента ремня должна проходить примерно посередине между краем плеча и шеей пассажира.

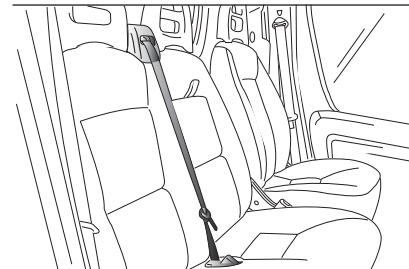


150

F1A0146

Ремень безопасности со вытягивающим механизмом для переднего центрального складного сиденья

Переднее двухместное складное сиденье оборудовано ремнем безопасности (вытягивающий механизм на сиденье) с тремя точками крепления для центрального места РИС. 151.



151

F1A0147




ВНИМАНИЕ!

- 95) Не нажимать кнопку С РИС. 149 во время движения.
- 96) Регулировка крепления ремня по высоте должна выполняться на остановленном автомобиле.
- 97) После регулировки ремня всегда проверяйте, чтобы бегунок, к которому крепится кольцо, был зафиксирован в одном из заданных положений. Поэтому отпустите кнопку и еще раз потяните за ремень вниз, чтобы защелкнулся стопорный механизм, если бегунок не зафиксировался в одном из заданных положений.

СИСТЕМА S.B.R.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Автомобиль оснащен системой напоминания о непристегнутом ремне S.B.R., которая состоит из звукового сигнала и мигания контрольной лампы  на приборной панели и предупреждает водителя о том, что его ремень безопасности не пристегнут.

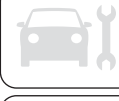
Звуковой сигнал можно на время отключить (до следующего выключения двигателя) следующим образом:

- пристегните ремень безопасности на месте водителя;
- поверните ключ зажигания в положение MAR;
- подождите не менее 20 секунд и отстегните один из ремней безопасности.

Для перманентного отключения звукового сигнала обратитесь в сервисный центр Fiat.

При наличии цифрового дисплея система S.B.R. может быть вновь подключена только в сервисном центре Fiat.

При наличии многофункционального дисплея система S.B.R. может быть вновь подключена через меню настроек.



ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ

Чтобы защитное действие ремней безопасности было еще более эффективным, автомобиль оборудован устройствами предварительного натяжения, которые в случае лобового или бокового столкновения втягивают на несколько сантиметров лямки ремня, обеспечивая плотное прилегание их к телу пассажиров еще до начала сдерживающего действия.

На срабатывание преднатяжителей указывает блокировка втягивающего механизма, при этом лента ремня более не втягивается, даже при сопровождении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для обеспечения максимальной защиты с помощью преднатяжителя ремень безопасности должен плотно прилегать к торсу и тазу.

В процессе срабатывания преднатяжителя может выделиться немного дыма. Такой дым безвреден и не является признаком начала пожара.

Преднатяжитель не нуждается в проведении техобслуживания и в смазке. Любое изменение исходного состояния устройства снижает его эффективность. Если во время природных катаклизмов (наводнения, штормы и проч.) на устройство попадает вода и грязь, его следует обязательно заменить.



98)



25)

ОГРАНИЧИТЕЛИ НАГРУЗКИ

Для повышения степени защиты пассажиров в случае ДТП во втягивающие механизмы передних ремней безопасности встроено устройство, позволяющее должным образом корректировать силу воздействия на торс и плечи пассажиров во время сдерживающего действия ремней при лобовом столкновении.

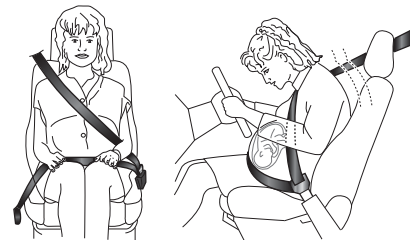
ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

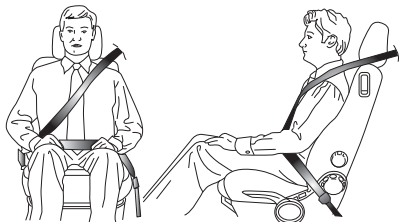
Водитель обязан соблюдать (и следить за их соблюдением со стороны пассажиров) все требования местного законодательства в отношении обязательного использования ремней безопасности. Перед началом движения всегда пристегивайте ремни безопасности.

Пользование ремнями безопасности необходимо также для беременных женщин: при этом риск получения травм женщиной и ребенком значительно снижается. Беременные женщины должны размещать нижнюю лямку как можно ниже, чтобы она проходила над тазом и под животом (как показано на РИС. 152).



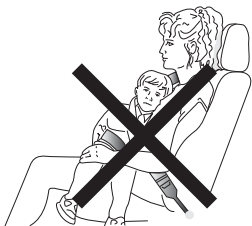
99) 100) 101) 102) 103)





153

F1A0149



154

F1A0150

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Для правильного ухода за ремнями безопасности необходимо соблюдать следующие требования:

- ❑ пристегивайте ремни с хорошо расправленной ляжкой, следите, чтобы ничто не мешало ее беспрепятственному скольжению;

- ❑ после достаточно серьезной аварии замените ремни безопасности, даже если на них нет видимых повреждений. В случае срабатывания преднатяжителей ремень должен быть заменен;

- ❑ мойте ремни вручную водой и нейтральным мылом, прополосните и высушите в тени. Не пользуйтесь сильными моющими средствами, отбеливателями или красителями, а также любыми другими химическими составами, которые могут ослабить структуру волокон ленты;

- ❑ не допускайте попадания влаги на втягивающие механизмы, их качественная работа гарантируется только при условии отсутствия в них воды;

- ❑ замените ремень при обнаружении следов сильного износа или порезов.



ВНИМАНИЕ!

98) Преднатяжитель может использоваться только один раз. После его срабатывания необходимо обратиться в сервисный центр Fiat для замены.

99) Лямка ремня не должна быть скручена. Верхняя часть ремня должна проходить по плечу и пересекать торс по диагонали. Нижняя часть должна прилегать к тазу (как показано на рис. РИС. 153), а не к животу пассажира. Не пользуйтесь предметами (зажимы, держатели и т.д.), которые не позволяют ремням прилегать к телу пассажиров.



100) Для максимальной безопасности установите спинку в вертикальное положение, как следует прислонитесь к ней спиной и застегните ремень безопасности вплотную к торсу и тазу. Всегда пользуйтесь ремнем безопасности как на переднем сиденье, так и на заднем! При поездках с непристегнутым ремнем увеличивается риск получения серьезных повреждений или смерти в случае столкновения.

101) Категорически запрещается снимать или вносить изменения в конструкцию компонентов ремней безопасности и преднатяжителя. Любые операции с ремнями должны выполняться квалифицированным и уполномоченным персоналом. Для этого всегда обращайтесь в сервисный центр Fiat.

102) Если ремень безопасности подвергся сильной нагрузкам, например, во время аварии, то он должен быть полностью заменен вместе с креплениями, крепежными винтами и преднатяжителями. Даже если на ремне нет видимых повреждений, он мог потерять свою прочность.

103) Каждый ремень безопасности предназначен только для одного пассажира. Не перевозите детей на коленях у взрослых и не пристегивайтесь одним ремнем безопасности на двоих РИС. 154. Не пристегивайте к пассажирам какие бы то ни было предметы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

25) Столкновения, вибрации или точечный нагрев (свыше 100 °C максимальной продолжительностью 6 часов) в области преднатяжителя могут вызвать его повреждение или нежелательное срабатывание. При необходимости проведения работ на этих частях обращайтесь в сервисные центры Fiat.

БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ

Для обеспечения оптимальной защиты в случае столкновения все пассажиры во время движения должны сидеть и быть пристегнуты соответствующими системами удержания.

В наибольшей степени это относится к детям.

Данное предписание является обязательным согласно директиве 2003/20/ЕС во всех странах-членах Европейского союза.

По сравнению со взрослым голова ребенка пропорционально больше и тяжелее тела, а мышцы и скелет развиты еще не полностью. Поэтому в случае столкновения для удержания ребенка необходимы устройства, отличающиеся от ремней безопасности для взрослых.

Результаты исследования в области обеспечения оптимальной безопасности детей в общем виде приводятся в Европейской норме ECE-R44, в которой детские автокресла, использование которых является обязательным, подразделяются на пять групп:

| Группа | Весовая категория |
|-----------|-------------------|
| Группа 0 | вес до 10 кг |
| Группа 0+ | вес до 13 кг |
| Группа 1 | вес 9-18 кг |
| Группа 2 | вес 15-25 кг |
| Группа 3 | вес 22-36 кг |

Как видно, группы частично перекрывают друг друга, и фактически в продаже можно встретить устройства, одновременно относящиеся к нескольким весовым группам.

На всех устройствах удержания должен быть прочно закреплен ярлык с данными омологации и контрольным клеймом, который никогда не должен сниматься.

При росте выше 1,50 м дети приравниваются к взрослым с точки зрения систем удержания, поэтому они должны пристегиваться обычными ремнями безопасности.

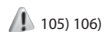
В линейке аксессуаров Fiat предусмотрены детские автокресла для каждой весовой группы. Рекомендуется приобретать именно эти кресла, поскольку они разработаны специально для автомобилей Fiat.



ГРУППА 0 и 0+

Дети весом до 13 кг должны перевозиться в автоколыбелях, установленных против направления движения. Такие колыбели поддерживают голову и снижают нагрузки на шею в случае резкого торможения автомобиля.

Автоколыбель удерживается ремнями безопасности автомобиля, как показано на рисунке РИС. 155, а ребенок в свою очередь должен удерживаться с помощью встроенных в нее ремней.



0-13 kg



155

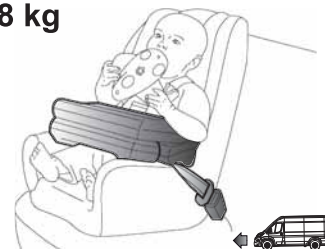
F1A0151

ГРУППА 1

Дети весом от 9 до 18 кг могут перевозиться лицом по направлению движения в детском автокресле, оборудованном передней подушкой, с помощью которой ремень безопасности автомобиля удерживает совместно ребенка и его кресло РИС. 156.

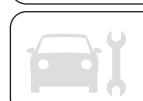


9-18 kg



156

F1A0152



ГРУППА 2

Дети весом от 15 до 25 кг могут пристегиваться непосредственно ремнями безопасности автомобиля РИС. 157.

Функция автокресла в этом случае заключается в том, чтобы правильно разместить ребенка относительно ремней безопасности, чтобы плечевая лямка ремня охватывала грудь ребенка, а не шею, а поясная лямка - таз, а не живот.



15-25 kg



157

F1A0153

ГРУППА 3

Объем грудной клетки детей весом от 22 до 36 кг не требует более наличия дополнительной спинки.

На рисунке РИС. 158 приведен пример правильного положения ребенка на заднем сиденье.



22-36 kg



158

F1A0154

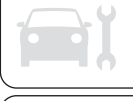
При росте более 1,50 м дети должны пристегиваться ремнями безопасности как взрослые.

СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ НА НИХ ДЕТСКИХ АВТОКРЕСЕЛ


Автомобиль соответствует требованиям новой Европейской директивы 2000/3/ЕС, регламентирующей возможность установки детских автокресел на различные сиденья автомобиля в соответствии со следующей таблицей (таблица относится к исполнениям Furgone, Combinato и Panorama):

| Группа | Весовая категория | КАБИНА | 1 И 2 РЯД ЗАДНИХ СИДЕНИЙ | | |
|--------------|-------------------|--------|---|-----------------------------------|------------------------------------|
| | | | Одноместное или двухместное сиденье (1 или 2 пассажира) | Заднее левое пассажирское сиденье | Заднее правое пассажирское сиденье |
| Группа 0, 0+ | До 13 кг | U | U | U | U |
| Группа 1 | 9–18 кг | U | U | U | U |
| Группа 2 | 15–25 кг | U | U | U | U |
| Группа 3 | 22–36 кг | U | U | U | U |

U соответствует системам удержания категории "Универсальная" согласно европейскому регламенту ECE-R44 для указанных групп.



Ниже приводятся основные правила безопасности, которых следует придерживаться при перевозке детей

- Рекомендуется устанавливать детские кресла на заднем сиденье автомобиля, так как это наиболее защищенное место в случае столкновения.
- В случае отключения передней подушки безопасности со стороны пассажира по горящему в постоянном режиме светодиодному индикатору  на панели приборов необходимо всегда проверять выполненное отключение.
- Тщательно соблюдайте инструкции, которые производитель в обязательном порядке должен предоставлять вместе с детским автокреслом. Храните инструкции вместе с документами на автомобиль и с настоящим руководством. Не пользуйтесь детскими автокреслами, бывшими в употреблении, без инструкций по эксплуатации.
- Всегда проверяйте, потянув за лямку, что ремни безопасности хорошо застегнуты.
- В каждом удерживающем устройстве может находиться только один ребенок. Ни в коем случае не перевозите двух детей одновременно в одном кресле.
- Всегда проверяйте, что ремни безопасности не проходят возле шеи ребенка.
- Во время движения не позволяйте ребенку сидеть неправильно или отстегивать ремни безопасности.
- Никогда не перевозите детей на руках, даже новорожденных. В случае столкновения никто не в состоянии их удержать.
- После дорожно-транспортного происшествия детское кресло необходимо заменить на новое.




ВНИМАНИЕ!

104)



При активированной подушке безопасности пассажира нельзя устанавливать детские автокресла на переднее сиденье против хода автомобиля. Срабатывание подушки безопасности в случае столкновения может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения. В связи с этим рекомендуется всегда перевозить детей в собственном автокресле, закрепленном на заднем сиденье, так как это самое защищенное место в случае столкновения. При необходимости перевозки ребенка на сиденье переднего пассажира в автокресле, установленном против направления движения, подушки безопасности со стороны пассажира (передняя и боковая защита грудной клетки/таза (боковая подушка) для

исполнений/рынков, где это предусмотрено) необходимо отключить с помощью меню настройки. Убедиться в выполненном отключении по загоревшемуся соответствующему светодиодному индикатору  на панели приборов. Помимо этого, во избежание возможного касания детским автокреслом панели приборов, пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад.

105) На рисунках установка кресла показана только в качестве примера. Установку детского автокресла необходимо выполнять в соответствии с прилагаемыми к нему в обязательном порядке инструкциями.

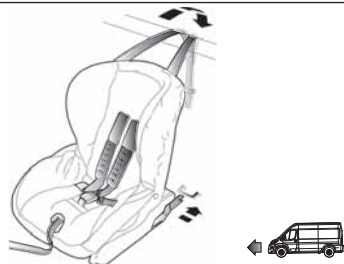
106) Существуют детские автокресла для 0 и 1 весовых групп, имеющие заднее крепление к ремням автомобиля, а также собственные ремни для удержания ребенка. Из-за значительного веса такие детские автокресла в случае неправильной установки могут представлять опасность (к примеру, если пристегнуты к ремням безопасности автомобиля через подушку). Необходимо строго соблюдать прилагаемые инструкции по установке.



ПОДГОТОВКА ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКОГО АВТОКРЕСЛА С УНИВЕРСАЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ КРЕПЛЕНИЯ ISOFIX

Автомобиль подготовлен для установки детских кресел с универсальной системой Isofix – новой унифицированной европейской системы крепления для перевозки детей.

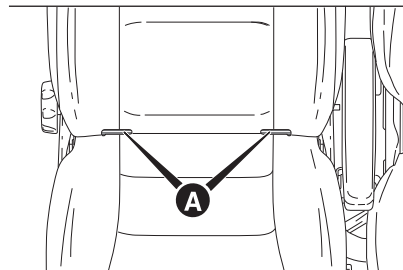
Далее в качестве примера РИС. 159 изображено детское автокресло.



159

F1A0155

Из-за отличий в системе крепления детское автокресло должно крепиться за специальные нижние металлические кольца А РИС. 160, находящиеся между спинкой и задней подушкой. Затем верхний ремень (в комплекте с креслом) крепится за специальное кольцо В РИС. 161 с задней стороны сиденья. Можно использовать смешанную систему установки традиционных детских кресел и кресел с универсальной системой Isofix.



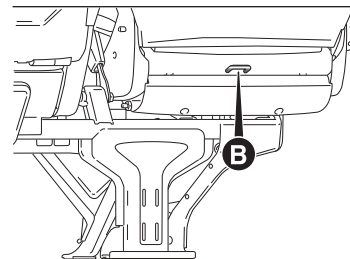
160

F1A0156

В случае с креслами с универсальной системой Isofix можно использовать такие кресла, которые прошли омологацию и имеют маркировку ECE R44/03, универсальная система Isofix.



107) 108)



161

F1A0157

СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ НА НИХ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ С УНИВЕРСАЛЬНОЙ СИСТЕМОЙ ISOFIX

В приведенной ниже таблице в соответствии с европейским нормативным актом ECE 16 показана возможность установки детских автокресел с универсальной системой Isofix на сиденья с креплениями Isofix.

| Весовая группа | Положение кресла | Размерный класс Isofix | Заднее боковое расположение кресла Isofix 1-й ряд (PANORAMA) | Заднее боковое расположение кресла Isofix 1-й ряд (COMBINATO) |
|-------------------------|-----------------------------|------------------------|--|---|
| Переносная колыбель | Против направления движения | F | X | X |
| | Против направления движения | G | X | X |
| Группа 0 (вес до 10 кг) | Против направления движения | E | IL | IL |

X: положение ISOFIX не подходит для систем удержания детей ISOFIX данной весовой группы и/или размерного класса.

IL: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix по категориям "Специальная для данного автомобиля", "Ограниченная" или "Полууниверсальная", прошедших омологацию для данного типа автомобиля.



| Весовая группа | Положение кресла | Размерный класс Isofix | Заднее боковое расположение кресла Isofix 1-й ряд (PANORAMA) | Заднее боковое расположение кресла Isofix 1-й ряд (COMBINATO) |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------|--|---|
| Группа 0+ (вес до 13 кг) | Против направления движения | E | IL | IL |
| | Против направления движения | D | IL | IL |
| | Против направления движения | C | IL | IL |
| Группа I (вес от 9 до 18 кг) | Против направления движения | D | IL | IL |
| | Против направления движения | C | IL | IL |
| | По направлению движения | B | IUF | IUF |
| | По направлению движения | B1 | IUF | IUF |
| | По направлению движения | A | IUF | IUF |
| | | | | |

IL: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix по категориям “Специальная для данного автомобиля”, “Ограниченная” или “Полууниверсальная”, прошедших омологацию для данного типа автомобиля.

IUF: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix универсальной категории, обращенных в сторону движения и прошедших омологацию для использования в соответствующей весовой группе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Складное сиденье и 4-местное сиденье в исполнении фургон и сдвоенная кабина не пригодны для установки детского автокресла.

АВТОКРЕСЛА, РЕКОМЕНДОВАННЫЕ FIAT PROFESSIONAL ДЛЯ СВОЕГО НОВОГО DUCATO

Lineaccessori Fiat предлагает полную линейку детских автокресел для установки с использованием трехточечного ремня безопасности или креплений Isofix.



109)

Весовая группа

Автокресло

Тип автокресла

Установка автокресла

Группа 0+ — с рождения до 13 кг



Автокресло Baby One





Номер сертификата:

E2404040076

Код заказа Fiat: 71806549

Устанавливается в положении против направления движения с использованием только ремней безопасности автомобиля



| Весовая группа | Автокресло | Тип автокресла | Установка автокресла |
|---------------------------------|---|--|--|
| |  | <p>Автокресло G0/1 Номер сертификата: E4 04443718 Код заказа Fiat: 71805991</p> | |
| | + | + | |
| <p>Группа 1 — от 9 до 18 кг</p> |  <p style="text-align: center;">or</p>  | <p>Платформа ISOFIX RWF типа «I» для G0/1 Код заказа Fiat: 71806309 или Платформа ISOFIX FWF типа «G» для G0/1 Код заказа Fiat: 71806308</p> | <p>Может быть установлено с использованием только ремней безопасности (как по направлению, так и против направления движения) либо креплений ISOFIX автомобиля. Fiat Professional рекомендует установку данного автокресла, используя платформу ISOFIX, обращенную против направления движения (RWF типа «I» — приобретается отдельно), либо платформу ISOFIX, обращенную по направлению движения (FWF типа «G» — приобретается отдельно), жесткий подголовник (приобретается отдельно) и крепление ISOFIX автомобиля. Устанавливается на задних боковых сиденьях.</p> |
| | + | + | |
| |  | <p>Жесткий подголовник Код заказа: 71806648</p> | |

Группа 2—3 от 15
до 36 кг



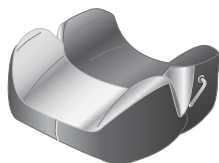
Автокресло Junior Kidfix

Номер сертификата: E4

04443721

Код заказа Fiat: 71806570

Устанавливается только по направлению движения с использованием трехточечного ремня безопасности и по возможности крепления Isofix автомобиля.



Кресло Scout

Номер сертификата: E4

04443718

Код заказа Fiat: 71805372

Устанавливается только по направлению движения с использованием трехточечного ремня безопасности.



ВНИМАНИЕ!

- 107) Установка детского кресла должна выполняться только на остановленном автомобиле. При правильном креплении кресла к специально предусмотренным кронштейнам слышны щелчки, подтверждающие, что кресло закреплено должным образом.**
- 108) Необходимо всегда следовать инструкциям по размещению, установке и снятию, которые производитель обязан предоставить в комплекте с самим креслом.**
- 109) Fiat Professional рекомендует производить установку кресла согласно инструкциям, которые должны прилагаться в обязательном порядке.**



ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Автомобиль оборудован передними подушками безопасности водителя и пассажира.

Передние подушки безопасности водителя / пассажира защищают их при лобовом столкновении средней-высокой тяжести, раскрываясь между водителем и рулевым колесом или между пассажиром и панелью приборов соответственно.

Несрабатывание подушек при других типах ДТП (боковое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т.д.) не является показателем неисправности системы.

При лобовом столкновении электронный блок управления активирует в случае необходимости надувание подушек безопасности.

Подушка мгновенно надувается и действует в качестве защиты между сидящими впереди людьми и структурными элементами автомобиля, которые могут стать причиной получения травм; сразу после этого подушка сдувается.

Передние подушки безопасности водителя и пассажира не заменяют ремни безопасности, а лишь дополняют их действие; ремни необходимо пристегивать всегда в соответствии с предписаниями законов, действующих в Европе и в большинстве стран не членов ЕС.

В момент максимального надувания объем подушек обеспечивает заполнение большей части пространства между рулевым колесом и водителем и между приборной панелью и пассажиром.

В случае столкновения пассажир, непристегнутый ремнем безопасности, будет двигаться вперед и может столкнуться с подушкой в то время, пока она еще неполностью раскрылась. В таком случае эффективность подушки безопасности резко снижается.

Передние подушки безопасности могут не сработать в следующих случаях:

- лобовые столкновения с сильно деформирующимися предметами, которые не затрагивают фронтальную поверхность автомобиля (например, удар крыла о дорожное ограждение);

- заклинивание автомобиля под другими транспортными средствами или защитными барьерами (например, под грузовыми автомобилями или дорожными ограждениями), поскольку это не обеспечивает дополнительную безопасность по сравнению с ремнями безопасности и, следовательно, срабатывание подушек может быть неуместным. Поэтому в таких случаях несрабатывание подушек безопасности не является показателем неисправности системы.

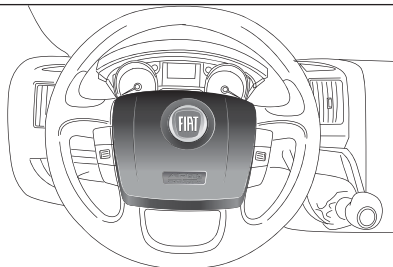


110)

Подушки безопасности не активируются при лобовых столкновениях легкой степени тяжести, когда достаточно удерживающее усилие ремней безопасности. Поэтому всегда необходимо пользоваться ремнями безопасности, которые обеспечивают правильное положение сидящего в автомобиле в момент лобового столкновения.

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ

Устройство представляет собой мгновенно надувающуюся подушку, находящуюся в специальном отсеке в центре рулевого колеса РИС. 162.

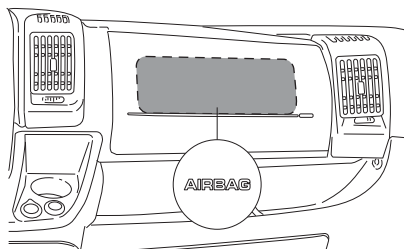


162

F1A0312

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА (для моделей/рынков, где предусмотрено)

Устройство представляет собой мгновенно надувающуюся подушку, находящуюся в специальном отсеке приборной панели РИС. 163 и размеры которой значительно больше по сравнению с подушкой со стороны водителя.



163

F1A0159

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО




ВСЕГДА придерживайтесь инструкций по табличке на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира.

Ручное отключение передней подушки безопасности со стороны пассажира и боковой подушки безопасности для защиты груди/таза (Side Bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено)



В случае абсолютной необходимости в перевозке ребенка на переднем сиденье, если он находится в детском автокресле в положении против хода движения автомобиля, можно отключить переднюю и боковую подушку безопасности со стороны пассажира для защиты грудной клетки (Side Bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы вручную отключить действие передней и боковой подушки безопасности для защиты грудной клетки (side bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено), см. раздел "Знакомство с приборной панелью", параграф "Дисплей". При отключении подушек на кнопке включается контрольная лампа.

Контрольная лампа около символа  РИС. 164 на панели указывает на состояние защиты пассажира. Если контрольная лампа не горит, защита пассажира находится в работе.

При включении передней и боковой подушки безопасности пассажира для защиты грудной клетки (side bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено) контрольная лампа отключается.

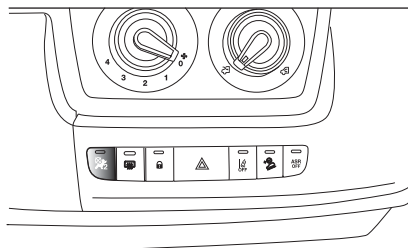
После запуска двигателя автомобиля (ключ зажигания в положении MAR), если после его выключения прошло не менее 5 секунд, контрольная лампа включается примерно на 8 секунд. Если лампа не включается, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

В случае последовательных операций по запуску/выключению двигателя в течение менее 5 секунд контрольная лампа может оставаться выключенной. В таком случае для проверки действия контрольной лампы заглушите двигатель автомобиля, подождите не менее 5 секунд и затем вновь заведите двигатель.

В течение первых 8 секунд включение контрольной лампы не указывает на фактическое состояние защиты пассажира, а служит для проверки работы системы.

В автомобилях, предназначенных для рынков, где не предусмотрена функция отключения защиты пассажира, проверка работы контрольной лампы выполняется все равно: лампа включается менее чем на секунду при повороте ключа в положение MAR и затем выключается.

Яркость света включенной контрольной лампы зависит от состояния автомобиля. Яркость ламп может также меняться при повороте ключа зажигания.



164

F1A0374



PEREDNJA PODUSKA BEZOPASNOСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО: ВНИМАНИЕ!

| | |
|------------|--|
| I | RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo. |
| GB | DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur |
| F | RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif. |
| D | Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden |
| NL | DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is. |
| E | PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero. |
| PL | MOŻE GROZIĆ ŚMIERĆCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera. |
| TR | ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidüş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin. |
| DK | FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbaggen er indstillet til at være aktiv (on). |
| EST | TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas. |
| FIN | KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkää menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä. |
| P | RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo. |
| LT | GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedekite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiančios oro pagalvės. |
| S | KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv. |
| H | HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránytal szembe, ha az utas oldalán légzszak működik. |
| LV | VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens. |
| CZ | HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce. |
| SLO | LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike. |
| RO | SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat. |
| GR | ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Η ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη. |
| BG | ИМА ПОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване. |
| SK | MŮŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca. |
| RUS | ВОЗМОЖНЫ ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности. |
| AS | لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة. كذلك تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. |



ВНИМАНИЕ!

110) Не размещайте наклейки или другие предметы на руле и на панели приборов в месте расположения подушек безопасности со стороны пассажира и на сиденьях. Не кладите предметы на приборную панель со стороны пассажира (например, сотовые телефоны), так как они могут помешать правильному раскрытию подушки безопасности пассажира, а также стать причиной серьезных травм находящихся в автомобиле людей.

111) При наличии активной подушки безопасности пассажира детские кресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее кресло. Срабатывание подушки безопасности может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключайте подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее сиденье пассажира должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского автокресла немедленно вновь подключите подушку безопасности пассажира.



БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (Side Bag)

! 112) 113) 114) 115) 116) 117) 118) 119) 120) 121) 122) 123) 124)

Автомобиль оборудован передними боковыми подушками безопасности для защиты грудной клетки (передние подушки безопасности) водителя и пассажира (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) и подушкой безопасности для защиты головы сидящих впереди людей (оконная подушка безопасности) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено).

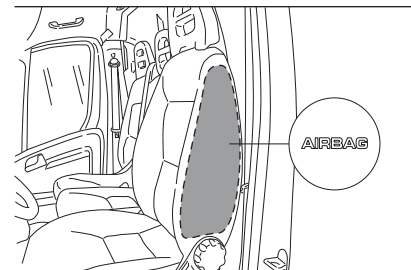
Боковые подушки безопасности (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) защищают при боковых ударах средне-высокой степени тяжести путем раскрытия подушки между человеком и внутренними частями боковой конструкции автомобиля. Несрабатывание боковых подушек безопасности при других типах столкновений (лобовое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т.д.) не является показателем неисправности системы.

При боковом ударе электронный блок управления активирует надувание подушек безопасности в случае необходимости. Подушки мгновенно надуваются и действуют в качестве защиты между людьми и структурными элементами автомобиля, которые могут стать причиной получения травм. Сразу после этого подушки сдуваются.

Боковые подушки безопасности (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) не заменяют ремни безопасности, а лишь дополняют их действие. Ремни необходимо пристегивать всегда в соответствии с предписаниями законодательства, действующего в Европе и в большинстве стран не членов ЕС.

БОКОВЫЕ ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГРУДНОЙ КЛЕТКИ (SIDE BAG) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Устройства размещаются в спинке сидений РИС. 166 и представляют собой мгновенно надувающиеся подушки, служащие для защиты грудной клетки сидящих в автомобиле людей в случае бокового удара средне-высокой степени тяжести.

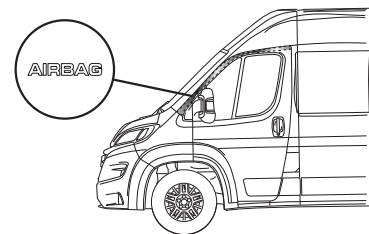


166

F1A0160

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ГОЛОВЫ (WINDOW BAG) (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

"Всплывающие" оконные подушки безопасности располагаются одна с правой и одна с левой стороны автомобиля за боковой обшивкой крыши и покрыты специальной внутренней отделкой РИС. 167.



167

F1A0333

Подушки служат для защиты головы сидящих впереди людей в случае бокового удара за счет большой площади раскрытия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Наилучшая защита системы в случае бокового удара достигается при правильном положении людей на сиденьях, что дает боковым подушкам безопасности возможность раскрыться должным образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Передние и/или боковые подушки безопасности могут приходиться в действие, когда автомобиль подвергается сильным ударам по основанию кузова, к примеру, резкий наезд на ступени, тротуары или неподвижные выступы, а также проваливание автомобиля в большие ямы или впадины на дороге.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Срабатывание подушек безопасности сопровождается выделением небольшого количества пыли. Эта пыль безвредна и не указывает на начало возгорания. Пыль покрывает поверхность надувшейся подушки и салон автомобиля и может вызвать раздражение кожи и глаз. При попадании пыли на тело смойте ее водой с нейтральным мылом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае дорожно-транспортного происшествия, в ходе которого сработало любое предохранительное устройство, обратитесь в сервисный центр Fiat для их замены и для проверки целостности всего защитного оборудования автомобиля.

Все операции по проверке, ремонту и замене подушек безопасности должны выполняться в сервисных центрах Fiat.

При сдаче автомобиля в утиль необходимо обратиться в сервисный центр Fiat для отключения оборудования подушек. В случае смены владельца автомобиля необходимо, чтобы новый владелец знал способы эксплуатации и приведенные выше инструкции и получил в пользование "Руководство по эксплуатации и техобслуживанию".


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Срабатывание преднатяжителей, передних и боковых подушек безопасности происходит в дифференцированном режиме в зависимости от типа столкновения. Несрабатывание одного или нескольких из этих устройств не является показателем неисправности системы.



ВНИМАНИЕ!

112) Не опирайтесь головой, руками или локтями на дверь, на окна и на участок расположения оконной подушки безопасности, чтобы избежать возможных травм в процессе надувания подушек.

113) Запрещается высовывать голову, руки и локти из окна.

114) Если контрольная лампа  не загорается при повороте ключа зажигания в положение MAR или продолжает гореть во время движения (вместе с сообщением на многофункциональном дисплее для исполнений/рынков, где это предусмотрено), возможно наличие неисправности в системе удержания. В таком случае подушки безопасности и преднатяжители могут не сработать в случае ДТП или сработать неправильно, что бывает реже. Перед продолжением движения обратитесь в сервисный центр Fiat для немедленной диагностики системы.



115) Не покрывайте спинку передних и задних сидений чехлами или обивкой, которые не предназначены для использования вместе с подушками безопасности Side-bag.


116) Во время движения не держите предметы на коленях и перед грудной клеткой, а также не берите в рот курительные трубки, карандаши и т.д. В случае столкновения и срабатывания подушки безопасности это может привести к получению серьезных травм.

117) Во время управления автомобилем всегда держите руки на ободе рулевого колеса, чтобы в случае срабатывания подушки безопасности она могла беспрепятственно надуться. Во время управления автомобилем не наклоняйтесь вперед, держите спинку сидения в прямом положении, правильно опираясь на нее спиной.

118) Подушки безопасности могут сработать также при выключенном двигателе и ключе зажигания в положении MAR, если стоящий автомобиль подвергается удару другого автомобиля в движении. Даже в стоящем автомобиле детские кресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее кресло при наличии активной подушки безопасности пассажира. Срабатывание подушки безопасности в случае столкновения может привести к травмам, смертельным для ребенка. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключайте подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского кресла немедленно вновь подключите подушку безопасности пассажира. Следует

помнить, что при вставленном ключе зажигания в положении STOP ни одно из устройств безопасности (подушки безопасности или преднатяжители) не может сработать вследствие удара. Несрабатывание данных устройств в этих случаях не может служить показателем неисправности системы.

119) Если автомобиль был угнан или подвергся попытке угона, или если был подвержен актам вандализма, наводнению или затоплению, проверьте систему подушек безопасности в сервисном центре Fiat.

120) Для того, чтобы проверить функционирование светодиодного индикатора кнопки, поверните ключ зажигания в положение MAR, светодиодный индикатор кнопки  на панели приборов загорится на несколько секунд (продолжительность горения индикатора может различаться в зависимости от рынка).

121) Не мойте сиденья водой или паром под давлением (вручную или на автомойках).

122) Срабатывание передней подушки безопасности происходит при столкновениях более высокой степени тяжести, чем срабатывание преднатяжителей. В случае столкновений, степень тяжести которых находится между двумя порогами срабатывания систем, срабатывают только преднатяжители.

123) Не вешайте жесткие предметы на крючки для одежды и на опорные ручки.

124) Подушка безопасности не заменяет ремень безопасности, а повышает его эффективность. В силу того, что передние подушки безопасности не срабатывают при лобовых столкновениях на низкой скорости, при боковых ударах, наезде сзади и при опрокидывании автомобиля, находящиеся в нем люди защищаются только ремнями безопасности, которые должны быть всегда пристегнуты.



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

Заглянем в "сердце" автомобиля: посмотрим, как использовать наилучшим образом все его функциональные возможности.

Здесь приводятся меры по безопасному управлению автомобилем в любой ситуации, когда он становится приятным спутником в поездке и обеспечивает комфорт и экономию средств.

| | |
|--|-----|
| ПУСК ДВИГАТЕЛЯ | 194 |
| СТОЯНКА | 196 |
| ПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОБКЕЙ ПЕРЕДАЧ | 197 |
| РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ | 198 |
| ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА | 200 |
| БУКСИРОВКА ПРИЦЕПОВ | 202 |
| ЗИМНИЕ ШИНЫ | 210 |
| ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ | 211 |
| ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ | 211 |







ПУСК ДВИГАТЕЛЯ


Автомобиль оснащен электронным устройством блокировки двигателя. Если не происходит запуск двигателя, обратитесь к параграфу "Система Fiat CODE" в разделе "Знакомство с автомобилем".



ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА


Выполните следующие действия:


- взведите рычаг стояночного тормоза;
- установите рычаг переключения передач в нейтральное положение;
- поверните ключ зажигания в положение MAR: на панели инструментов загорятся сигнальные лампы  и ;
- дождитесь выключения контрольных ламп  и , скорость которого зависит от степени прогрева двигателя;
- не нажимая на педаль газа, выжмите до упора педаль сцепления;

- поверните ключ зажигания в положение AVV сразу после выключения контрольной лампы . Слишком долгое ожидание приводит к бесполезному нагреву калильных свеч.

Отпустите ключ сразу после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается с первой попытки, верните ключ в положение STOP перед повторной попыткой запуска.

Если с ключом в положении MAR контрольная лампа  на панели приборов продолжает гореть, рекомендуется привести ключ в положение STOP, а затем вновь в положение MAR. Если контрольная лампа продолжает гореть, повторите попытку с другими имеющимися в комплекте ключами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если контрольная лампа  на панели приборов продолжает гореть ровным светом, следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выключенном двигателе не оставляйте ключ зажигания в положении MAR



ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ ПОСЛЕ ПУСКА

Выполните следующие действия:

- начинайте движение медленно, на средних оборотах двигателя и без интенсивных ускорений;
- первые несколько километров пути избегайте приведения двигателя в предельные режимы работы. Рекомендуется дождаться, пока стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя не начнет двигаться.




ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель работает на малых оборотах, поверните ключ в замке зажигания в положение STOP.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 26) В начальный период эксплуатации рекомендуется не подвергать автомобиль максимальным нагрузкам (например, завышенные ускорения, долгий пробег в максимальном режиме, слишком интенсивные торможения и т.д.).
- 27) Не оставляйте ключ в замке зажигания в положении MAR при выключенном двигателе во избежание ненужного энергопотребления, которое разряжает аккумуляторную батарею.
- 28) Мигание контрольной лампы  в течение 60 секунд после пуска или во время длительного повертывания сигнализирует о неисправности системы предварительного нагрева свечей. Если двигатель запустился, вы можете пользоваться автомобилем в обычном порядке, но необходимо как можно быстрее обратиться в сервисный центр Fiat.

29) До тех пор, пока двигатель не запустился, тормозной усилитель и усилитель рулевого управления не активируются, следовательно, требуется прилагать гораздо более усилий как для нажатия педали тормоза, так и к рулевому колесу.

30) Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги. Такого рода действия могут привести к притоку топлива в глушитель с катализатором выхлопных газов и непоправимым образом его повредить.

31) Кратковременное нажатие на акселератор перед выключением двигателя абсолютно бессмысленно и приводит к бесполезному увеличению расхода топлива, а также может стать причиной повреждения двигателя, оборудованного турбонагнетателем.

32) В некоторых ситуациях при выключении двигателя может включиться электрический вентилятор на максимум 120 секунд.



ВНИМАНИЕ!

125) Работа двигателя в закрытых помещениях представляет опасность. Во время работы двигатель поглощает кислород и выделяет углекислый газ, окись углерода и другие токсичные газы.



СТОЯНКА

Выполните следующие действия:

- заглушите двигатель и взведите стояночный тормоз;
- включите передачу (первую на подъеме или заднюю на спуске) и выверните колеса.

Если автомобиль припаркован на крутом склоне, необходимо также подложить под колеса клинья или камень.

Не оставляйте ключ в замке зажигания во избежание разрядки аккумулятора, а также всегда вынимайте ключ, когда выходите из автомобиля.



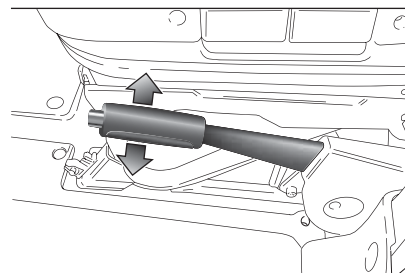
СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

Рычаг стояночного тормоза расположен слева от водительского сиденья РИС. 168. Для приведения в действие стояночного тормоза взведите его рычаг вплоть до обеспечения неподвижного положения автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Убедитесь, что щелчков стояночного тормоза достаточно для обеспечения надежной блокировки автомобиля, особенно на крутых склонах и полной нагрузке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В противном случае обратитесь в сервисный центр Fiat для регулировки. При удлинении хода рычага обратитесь в сервисный центр Fiat.

При взведенном стояночном тормозе и ключе зажигания в положении MAR на панели приборов загорается контрольная лампа (⚠).



168

F1A0162

Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза:

- слегка приподнимите рычаг и нажмите на кнопку разблокировки A;

- удерживайте нажатой кнопку A и опустите рычаг.

Контрольная лампа (⚠) на панели инструментов погаснет.

Во избежание случайных смещений автомобиля выполняйте указанные действия с нажатой тормозной педалью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Стояночный тормоз предназначен для блокировки неподвижного автомобиля. Пользоваться им для торможения движущегося автомобиля следует лишь при отказе гидравлической тормозной системы. В случае аварийного применения стояночного тормоза для остановки автомобиля рекомендуется тянуть рычаг плавно, чтобы не допустить блокировки колес задней оси и развития заноса автомобиля.



ВНИМАНИЕ!

126) Никогда не оставляйте детей одних в автомобиле без присмотра. Выходя из машины, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и уносите его с собой.

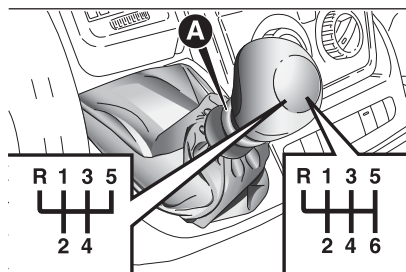


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

33) При наличии пневматической самовыравнивающейся подвески необходимо всегда проверять наличие достаточного свободного пространства вокруг автомобиля и над ним. Высота автомобиля может автоматически измениться в большую или меньшую сторону в случае изменения температуры или степени загрузки.

ПОЛЬЗОВАНИЕ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

Для включения передачи полностью выжмите педаль сцепления и приведите рычаг переключения передач в нужное положение (схема включения передач приведена на рукоятке рычага РИС. 169).



169

F1A0163

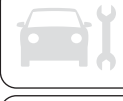
Чтобы включить 6-ю передачу (где предусмотрена), нажмите на рычаг и сместите его вправо, чтобы случайно не произошло включение 4-й передачи. Таким же образом происходит переход с 6-й на 5-ю передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Включение передачи заднего хода возможно, только если автомобиль полностью остановлен. Прежде чем включить передачу заднего хода при включенном двигателе, выжмите до конца педаль сцепления и подождите по крайней мере 2 секунды во избежание повреждения зубчатых механизмов и скрежета.

Чтобы включить передачу заднего хода R из нейтрального положения, выполните следующие действия: приподнимите подвижное кольцо A под рукояткой переключения передач и одновременно сдвиньте рычаг влево и вперед.

 127)

 34)



**ВНИМАНИЕ!**

127) Для правильного переключения передач следует выжимать педаль сцепления до упора. Поэтому поверхность пола под pedalным механизмом не должна иметь никаких препятствий. Проверьте, чтобы коврики были всегда хорошо расправлены и не мешали нажатию педалей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

34) Не управляйте автомобилем, держа руку на рычаге переключения передач: даже самое незначительное усилие может со временем привести к износу внутренних деталей коробки передач. Педаль сцепления нужно использовать только для переключения передач. Не управляйте автомобилем, удерживая ногу даже легким касанием, на педали сцепления. В исполнениях/рынках, где предусмотрено, электроника управления педалью сцепления может сработать, "интерпретируя" неправильный стиль вождения как неисправность.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ

Выбранный вами вариант исполнения Fiat Ducato был спроектирован и омологирован в соответствии с максимально допустимыми массами (см. таблицы "Массы" в разделе "Технические данные"): масса снаряженного автомобиля, полезная нагрузка, общий вес, максимальная нагрузка на переднюю ось, максимальная нагрузка на заднюю ось, буксируемый вес.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Максимальная нагрузка на крепежные элементы в полу соответствует 500 кг; максимально допустимая нагрузка на боковину равна 150 кг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В исполнениях автомобиля с открывающимся правым и левым боковым бортом рекомендуется сначала вновь установить расцепляющий рычаг в закрытое положение и только потом опустить борта.



35)



128) 129) 130)

Помимо предосторожностей общего характера существуют некоторые простые действия, которые могут повысить безопасность вождения, улучшить комфорт езды и увеличить срок службы транспортного средства:

- равномерное распределение нагрузки по платформе: если ее необходимо сконцентрировать на одном участке, выберите промежуточное положение между двумя осями;
- не забывайте, что динамика автомобиля зависит от веса перевозимых грузов: в частности, увеличивается тормозной путь, особенно на высокой скорости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

35) Каждое из указанных ограничений должно всегда учитываться и НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬСЯ. В частности, не следует превышать максимально допустимые нагрузки на переднюю и заднюю ось в процессе распределения груза в автомобиле (особенно если автомобиль оборудован специальным оснащением).



ВНИМАНИЕ!

- 128) Неровность дороги и сильное торможение могут вызвать смещение перевозимого груза, которое приводит к возникновению опасной ситуации для водителя и пассажиров. Перед поездкой прочно закрепите груз к специальным крюкам в полу с помощью металлических тросов, канатов или ремней, прочность которых должна соответствовать весу закрепляемого груза.**
- 129) Когда автомобиль остановлен на дороге с крутым подъемом или боковым креном, раскрытие задних дверей или боковой двери может привести к неожиданному выпадению незакрепленного груза.**



130) Если требуется перевозка дополнительной канистры с запасом топлива, необходимо соблюдать положения законодательства и использовать только утвержденный образец канистры, которая должна быть правильно прикреплена к анкерным проушинам. Даже при таком условии повышается риск возникновения пожара в случае аварии.

ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА

Ниже приводятся некоторые полезные советы, благодаря которым можно добиться экономии топлива и понижения вредных выбросов как CO₂, так и других загрязняющих веществ (оксидов азота, несгоревших углеводородов, мелких частиц РМ и проч.).

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Далее приводятся общие положения, влияющие на расход топлива.

Техобслуживание автомобиля

Следите за проведением техобслуживания автомобиля, выполняя проверки и регулировки, предусмотренные в "Графике планового техобслуживания".

Шины

Периодически, не реже одного раза в 4 недели, проверяйте давление воздуха в шинах: при слишком низком давлении в шинах повышаются параметры расхода, т.к. возрастает сопротивление качению шины.

Бесполезные нагрузки

Не следует перегружать багажный отсек. Общая масса транспортного средства (особенно при движении в городе) и его посадка сильно влияют на эксплуатационные затраты и устойчивость автомобиля.

Накрышный багажник и крепление для лыж

Снимите багажные дуги или крепление для лыж с автомобиля сразу, как только в них отпадет необходимость. Эти аксессуары повышают аэродинамическое сопротивление автомобиля и увеличивают эксплуатационные расходы. Для перевозки особо объемных предметов по возможности следует пользоваться прицепом.

Электрическое оборудование

Продолжительность пользования электрическим оборудованием не должна превышать необходимое время. Обогрев заднего стекла, дополнительные фары, стеклоочистители и вентилятор отопительной системы потребляют значительное количество электрического тока, что приводит к повышению расхода топлива (до +25 % при движении по городу).

Климат-контроль

Использование климат-контроля приводит к повышенному расходу топлива (в среднем до +20%). Если температура окружающей среды позволяет, пользуйтесь по возможности только вентилятором.

Аэродинамические насадки

Установка аэродинамических насадок, не прошедших сертификации, может ухудшить аэродинамические свойства автомобиля и повысить показатели расхода.

СТИЛЬ ВОЖДЕНИЯ

Далее приводятся основные стили управления автомобилем, которые влияют на расход топлива.

Пуск двигателя

Не следует прогревать двигатель стоящего автомобиля ни на малых, ни на повышенных оборотах. Двигатель при этом прогревается намного медленней, увеличивается расход топлива и объем выброса вредных веществ в атмосферу. Рекомендуется начинать движение сразу и медленно, избегая повышенных режимов. Двигатель при этом прогреется быстрее.

Бесполезные действия

Не следует нажимать на педаль акселератора, когда автомобиль останавливается на светофоре или перед выключением двигателя. Такое действие, как и двойное выключение сцепления или "перегазовка", являются совершенно бесполезными и приводят к увеличению расхода топлива и выброса вредных веществ в атмосферу.

Выбор передач

Как только условия движения и состояние дорожного покрытия позволяют, следует переключаться на повышенную передачу. Движение на пониженной передаче для обеспечения наилучшего ускорения приводит к увеличению расхода топлива.

Неправильное применение повышенной передачи увеличивает расход топлива, уровень выбросов и износ двигателя.

Максимальная скорость

Расход топлива значительно повышается с увеличением скорости движения автомобиля. Сохраняйте по возможности равномерную скорость движения, избегайте как ненужных торможений, так и излишних ускорений, которые также приводят к увеличению расхода топлива и количества выбросов вредных веществ в атмосферу.

Ускорение

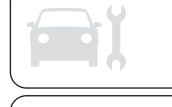
Резкое ускорение значительно увеличивает расход топлива и уровень выбросов. Ускорение должно быть всегда постепенным.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Ниже приводятся основные условия эксплуатации автомобиля, которые негативно влияют на расход топлива.

Холодный пуск двигателя

При поездках на короткие расстояния и частых "холодных" пусках двигателя он не успевает прогреваться до оптимальной рабочей температуры.



В результате значительно увеличивается расход топлива (до 15-30% при движении в городе), а также выброс вредных веществ в атмосферу.

Транспортные условия и дорожные ситуации

Причиной увеличения расхода топлива является интенсивное движение, например, движение в заторе с частым использованием пониженных передач, или движение в крупных городах с многочисленными светофорами. Движение по извилистой горной дороге или по неровному дорожному покрытию также приводит к увеличению расхода топлива.

Дорожные простои

Во время длительных остановок (например, на железнодорожных переездах) рекомендуется заглушить двигатель.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Для буксировки прицепов с жилым кузовом или прицепов другого типа на автомобиле должно быть установлено омологированное тягово-сцепное устройство и подходящая электрическая система. Установка должна производиться квалифицированным персоналом, который должен выдать специальный документ, разрешающий движение автомобиля по дорогам.

В соответствии с действующими правилами дорожного движения следует установить специальные и/или дополнительные зеркала заднего вида.

Помните, что прицеп снижает возможность преодоления максимальных уклонов, увеличивает длину тормозного пути и время обгона в зависимости от своей общей массы.

При движении на спуске лучше включать пониженную передачу, чем постоянно использовать рабочую тормозную систему.

Вес прицепа оказывает воздействие на тягово-сцепное устройство (буксирный крюк), что в равной мере снижает фактическую грузоподъемность автомобиля. Перед началом движения убедитесь, что вес прицепа не превышает максимально допустимый для буксировки (данные указаны в техпаспорте), при этом следует учитывать вес прицепа с полной загрузкой, включая аксессуары и личный багаж пассажиров.

Соблюдайте ограничения скорости для автомобилей с прицепами в соответствии с законодательством страны нахождения. В любом случае, при буксировке прицепа не следует двигаться со скоростью выше 100 км/ч.

Рекомендуется использовать соответствующий стабилизатор на руле буксируемого прицепа.

После установки буксирного крюка в автомобилях с парковочными датчиками могут появиться сигналы о сбоях из-за попадания некоторых частей (тягового бруса, буксирного крюка с шаровой головкой) в область действия датчиков. В таком случае необходимо настроить область действия или деактивировать функцию помощи при парковке.

УСТАНОВКА ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

Установка тягово-сцепного устройства на кузов автомобиля должна производиться квалифицированными специалистами в полном соответствии с дополнительными рекомендациями изготовителя устройства.

Устанавливаемое сцепное устройство должно отвечать действующим нормативным документам, в частности европейской директиве 94/20/ЕЭС с изменениями и дополнениями.

Устанавливайте тягово-сцепное устройство, соответствующее максимально допустимому весу, который может буксировать автомобиль.

Для подсоединения электрооборудования прицепа должен использоваться специальный разъем, который как правило устанавливают на специальном кронштейне тягово-сцепного устройства; также на автомобиль должен быть установлен специальный блок управления наружным освещением прицепа. Используйте 7 или 13-контактные разъемы 12 В постоянного тока (по стандартам CUNA/UNI и ISO/DIN); следуйте инструкциям производителей автомобиля и тягово-сцепного устройства.

Электрический тормоз (или электрическая лебедка и т. п.) должен быть подключен непосредственно к аккумуляторной батарее проводом, площадь поперечного сечения которого не должна быть ниже 2,5 мм².

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При работе электрического тормоза или лебедки двигатель автомобиля должен быть включен.

Кроме предусмотренных электрических цепей, к электрооборудованию автомобиля может быть присоединен только провод питания электрического тормоза прицепа и провод для лампы внутреннего освещения, мощность которой не должна превышать 15 Вт. Для подключения электрооборудования к монтажному блоку используйте кабель сечением не менее 2,5 мм².

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тягово-сцепное устройство входит в длину автомобиля. Поэтому при его установке на исполнения с длинной колесной базой превышает предел длины в 6 м и необходимо предусмотреть установку только выдвижного буксирного крюка.

После отсоединения прицепа необходимо снять крюк с основания крепления, которое не должно быть больше исходной длины автомобиля.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При желании оставить тягово-сцепное устройство (буксирный крюк) на автомобиле без прицепа целесообразно обратиться на станцию техобслуживания Fiat для обновления системы, поскольку буксирный крюк может "восприниматься" центральными датчиками как препятствие.

Схема установки в исполнениях фургон РИС. 170

Конструкция тягово-сцепного устройства крепится в указанных точках Ø 6 винтами М10х1,25 и 4 винтами М12.

Минимальная толщина пластин внутри шасси должна быть 5 мм.

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ШАР:
100/120 кг в зависимости от грузоподъемности (см. таблицу "Параметры веса" в разделе "Технические характеристики").

 133)

Для установки тягово-сцепного устройства необходимо обрезать бампер в соответствии с указаниями, приведенными в установочном комплекте поставщика.

Схема установки в исполнениях грузовой автомобиль и шасси с кабиной РИС. 171

Еще одно тягово-сцепное устройство, специально предназначенное для грузовых исполнений и исполнений шасси с кабиной, показано на рис. РИС. 171.

Конструкция тягово-сцепного устройства Ø крепится в указанных точках 6 винтами М10х1,25 и 4 винтами М12.

МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ШАР:
100/120 кг в зависимости от грузоподъемности (см. таблицу "Параметры веса" в разделе "Технические характеристики").

 134)



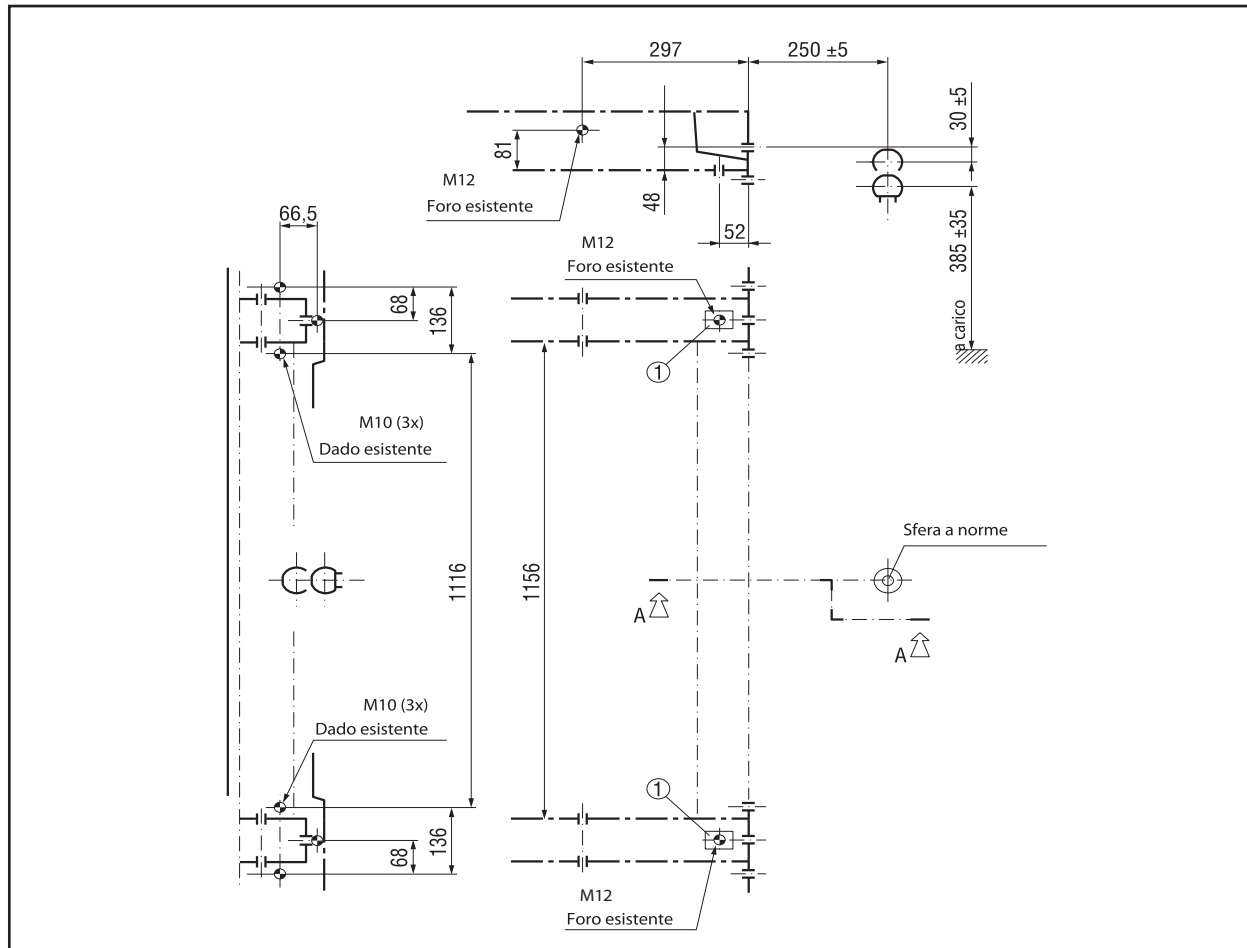
ВНИМАНИЕ!

131) В случае оснащения автомобиля системой ABS, ее действие не распространяется на тормозную систему прицепа. На скользких покрытиях необходимо проявлять повышенную осторожность.

132) Запрещается вносить изменения в тормозную систему автомобиля для управления тормозами прицепа. Тормозная система прицепа должна быть полностью независима от тормозной системы автомобиля

133) После монтажа устройства отверстия под крепежные винты следует герметизировать, чтобы не было утечек выхлопного газа.

134) После монтажа устройства отверстия под крепежные винты следует герметизировать, чтобы не было утечек выхлопного газа.



ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЯГОВОГО БРУСА СО СЪЕМНОЙ ШАРОВОЙ ГОЛОВКОЙ

36) 37) 38) 39) 40) 41)

Перед началом движения необходимо проверить надлежащую блокировку тягового бруса со съемной шаровой головкой, следуя указанным ниже условиям:

- Зеленая метка маховика совпадает с зеленой меткой тягового бруса.
- Маховик упирается в тяговый брус (отсутствие зазора).
- Замок заблокирован, ключ вынут. Маховик не может быть извлечен.
- Брус с шаровой головкой прочно зафиксирован в трубке для крепежа. Проверить, подвигав рукой.

Если после контроля все 4 условия не выполнены, необходимо повторить установку.

В случае невыполнения даже одного из условий нельзя использовать буксирный крюк, в противном случае возникает риск возникновения аварийной ситуации. Свяжитесь с производителем сцепного устройства.

Тяговый брус с шаровой головкой можно устанавливать и снимать вручную, без каких-либо инструментов.

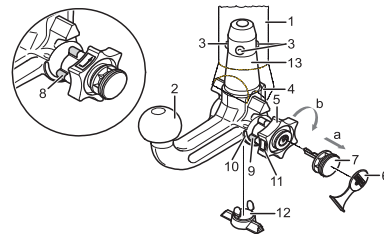
Никогда не использовать рабочие средства или инструменты, поскольку они могут повредить механизм.

Никогда не деблокировать при присоединенном прицепе к автомобилю или наличии установленного навесного компонента.

При движении без прицепа или навесного компонента тяговый брус с шаровой головкой должен быть снят, а заглушка всегда вставлена в трубку для крепежа. Это особенно важно при пониженной видимости номерного знака или осветительного прибора.

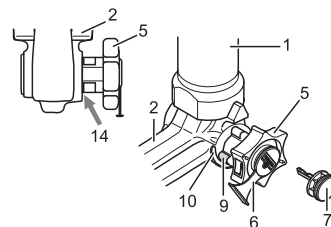
Тяговый брус со съемной шаровой головкой РИС. 172 — РИС. 173 — РИС. 174

1. Трубка для установки — 2. Тяговый брус со съемной шаровой головкой — 3. Шары блокировки — 4. Рычаг разблокировки — 5. Маховик — 6. Колпачок — 7. Ключ — 8. Красная метка (маховик) — 9. Зеленая метка (тяговый брус) — 10. Зеленая метка разблокировки — 11. Заглушка — 12. Сцепляющий палец — 13. Отсутствие зазоров между 2 и 5—15. Зазор около 5 мм

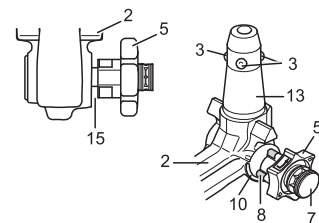


172

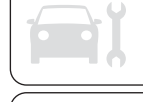
F1A0380



173 - Блокированное положение, движение F1A0381



174 - Разблокированное положение, снято F1A0382



Монтаж тягового бруса с шаровой головкой

1. Достать заглушку из опорной трубки.

Как правило, когда тяговый брус с шаровой головкой извлечен из багажного отделения, он находится в разблокированном состоянии. Это можно понять по расположению маховика на точном расстоянии от тягового бруса, соответствующем зазору около 5 мм (см. рисунок), и обращению красной метки маховика в сторону зеленой метки тягового бруса.

Следует учитывать, что монтаж тягового бруса можно осуществлять только в таком его состоянии. В случае если блокировочный механизм тягового бруса разъединен перед монтажом, равно как в любой другой ситуации, и, кроме этого, блокирован, его необходимо предварительно натянуть. Блокировку можно определить по совпадению зеленой метки маховика с зеленой меткой буксирной балки, а также при расположении маховика в упор с тяговым брусом, так что зазор отсутствует (см. рисунок).

Предварительный натяг блокировочного механизма выполняется следующим образом: со вставленным ключом и открытым замком необходимо достать маховик по направлению стрелки а и для осуществления натяга повернуть по направлению стрелки b до упора. Отпустив маховик, рычажок расцепления сцепляется и блокировочный механизм остается в положении предварительного натяга. Для установки тяговый брус необходимо вставить в трубку для установки со сцепляющим пальцем. Вставлять необходимо с упором снизу вверх. Механизм блокируется автоматически. Не касаться руками маховика, поскольку в процессе блокировки он вращается.

2. Для установки тяговый брус необходимо вставить в трубку для установки со сцепляющим пальцем. Вставлять необходимо с упором снизу вверх. Механизм блокируется автоматически. Не касаться руками маховика, поскольку в процессе блокировки он вращается.

3. Закрывать замок и достать ключ. Нельзя доставать ключ при разблокированном замке. Надеть защитный колпачок на замок.

Демонтаж тягового бруса

1. Снять защитный колпачок с замка и надавить им на ручку ключа. Открыть замок ключом.
2. Крепко удерживать тяговый брус, потянуть маховик в указанном стрелкой а направлении и повернуть его в направлении, указанном стрелкой b, до упора, чтобы можно было извлечь шаровую головку. Достать тяговый брус из трубки для установки. После этого можно отпустить маховик, который самостоятельно остановится в разблокированном положении.
3. Уложить тяговый брус в багажное отделение таким образом, чтобы он не испачкался или не повредился другими перевозимыми объектами.
4. Вставить соответствующую заглушку в трубку для установки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

36) Ремонт и разборка бруса со съемной шаровой головкой осуществляются только изготовителем.

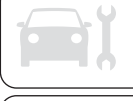
37) Прилагаемая табличка должна устанавливаться на видимое место в автомобиле, рядом с опорной трубкой или с внутренней стороны багажного отделения.

38) Для обеспечения надлежащего функционирования системы необходимо регулярно удалять остатки грязи с бруса с шаровой головкой и с опорной трубки. Техническое обслуживание механических компонентов осуществляется с предписанной периодичностью. Замок необходимо обрабатывать только графитом.

39) Шарнирные соединения, поверхности скольжения и шары необходимо периодически смазывать смазкой, не содержащей смолы или масла. Смазка используется также в качестве дополнительной защиты от коррозии.

40) При очистке струей пара необходимо предварительно снять брус со сферической головкой и вставить соответствующую заглушку. Брус со сферической головкой запрещается обрабатывать струей пара.

41) В поставку тягового бруса со съёмной шаровой головкой входят 2 ключа. Для заказов в дальнейшем необходимо сохранить и сообщить номер ключа, указанный на замке.



ЗИМНИЕ ШИНЫ

Сервисные центры Fiat готовы предоставить рекомендации по выбору зимних шин, наиболее соответствующих требованиям заказчика.

Эксплуатационные характеристики зимних шин заметно ухудшаются, когда остаточная высота рисунка протектора шин менее 4 мм. В этом случае шины необходимо заменить.

Особые свойства зимних шин таковы, что в случае их использования в обычных климатических условиях или при длительных пробегах по автомагистрали их рабочие характеристики оказываются ниже по сравнению с обычными шинами из комплектации автомобиля. Поэтому следует ограничить их применение только для таких условий, для которых они предназначены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если индекс максимальной скорости зимних шин ниже максимально возможной скорости движения автомобиля (увеличенной на 5 %), то в салоне на виду у водителя следует закрепить предупредительную табличку с максимально допустимой скоростью движения автомобиля при использовании зимних шин (в соответствии с требованиями Директивы ЕС).

Все четыре шины должны быть одинаковыми (марка, рисунок протектора), это необходимо для обеспечения наибольшей безопасности при движении, при торможении и для улучшения общей управляемости автомобиля.

Не следует менять направление вращения шин.



135)



ВНИМАНИЕ!

135) Для шин с индексом "Q" максимально допустимая скорость движения не должна превышать 160 км/ч; с индексом "T" она не должна превышать 190 км/ч; с индексом "H" она не должна быть выше 210 км/ч, в любом случае следует строго соблюдать действующие нормы правил дорожного движения.

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Использование цепей противоскольжения регулируется нормами, действующими в стране эксплуатации автомобиля.

Устанавливать цепи противоскольжения следует только на шины передних колес (ведущие колеса).

Рекомендуется пользоваться цепями противоскольжения из линейки аксессуаров Fiat. После прохождения нескольких десятков метров проверьте степень натяжения цепей.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ С установленными цепями противоскольжения необходимо крайне аккуратно нажимать на педаль акселератора, чтобы избежать или максимально ограничить скольжение ведущих колес, что может привести к обрыву цепей и, соответственно, к повреждению кузова и механических узлов автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для исполнений с шинами размером 225/75 R16 подходят цепи противоскольжения с максимальной толщиной 16 мм.

Во время движения по заснеженному дорожному покрытию с надетыми цепями противоскольжения следует отключить систему ASR: в таких условиях пробуксовка ведущих колес в момент трогания с места позволяет достичь большего тягового усилия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

42) С установленными цепями противоскольжения скорость движения автомобиля должна быть умеренной и не превышать 50 км/ч. Избегайте попадания колес в выбоины на дороге, не заезжайте на ступени и тротуары. Избегайте движения на дальние расстояния по незаснеженным дорогам, чтобы не повредить автомобиль и дорожное покрытие.

ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль должен быть выведен из эксплуатации более чем на один месяц, следует выполнить следующие операции:

- поставьте автомобиль в закрытое, сухое и по возможности хорошо проветриваемое помещение;
- включите любую передачу;
- отпустите рычаг стояночного тормоза;
- отсоединить отрицательную клемму от аккумулятора; если в автомобиле предусмотрена функция отсоединения аккумулятора (разъединитель), см. порядок выполнения данной операции в параграфе «Команды» в главе «Знакомство с автомобилем»;
- очистите окрашенные части и нанесите защитное восковое покрытие;
- очистите и покройте блестящие металлические части специальными составами, имеющимися в продаже;
- нанесите тальк на резиновые щетки стеклоочистителя ветрового и заднего стекла и оставьте их в поднятом положении;



- приоткройте окна;
- покройте автомобиль чехлом из ткани или из перфорированного пластика. Не пользуйтесь для этого чехлами из компактного пластика, который не дает испаряться влаге с поверхности автомобиля;
- поднимите давление воздуха в шинах на 0,5 бар выше номинального и регулярно его проверяйте;
- не сливайте охлаждающую жидкость из системы охлаждения двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если в автомобиле установлена система охранной сигнализации, следует отключить ее с помощью пульта ДУ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем отсоединить электропитание от аккумуляторной батареи, подождите не менее 1 минуты после установки ключа зажигания в положение STOP и после закрытия двери со стороны водителя. При повторном подключении электропитания к аккумуляторной батарее убедитесь, что ключ зажигания установлен в положение STOP и что дверь со стороны водителя закрыта.

В СЛУЧАЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

Проколота шина или не горит лампочка?

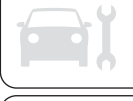
Может случиться, что какие-либо неисправности помешают поездке.

На страницах, посвященных чрезвычайным ситуациям, можно найти информацию, которая поможет самостоятельно и спокойно выйти из критических ситуаций.


В аварийных ситуациях рекомендуется звонить по телефону горячей линии, указанному в гарантийной книжке.

Также можно позвонить по номеру горячей линии 00 800 3428 0000, чтобы найти ближайший сервисный центр Fiat.

| | |
|--|-----|
| ПУСК ДВИГАТЕЛЯ | 214 |
| ЗАМЕНА КОЛЕСА | 215 |
| КОМПЛЕКТ ДЛЯ СРОЧНОГО РЕМОНТА ШИН FIX & GO AUTOMATIC | 220 |
| ЗАМЕНА ЛАМПЫ | 225 |
| ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ..... | 230 |
| ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ..... | 235 |
| ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ | 236 |
| ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ | 244 |
| ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ | 245 |
| БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ | 245 |



ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

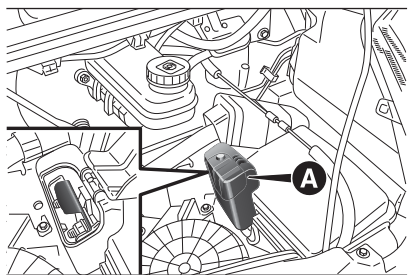
Если контрольная лампа  на панели приборов продолжает гореть ровным светом, следует незамедлительно обратиться в сервисный центр Fiat.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО АККУМУЛЯТОРА

Если аккумулятор автомобиля разряжен, можно запустить двигатель с помощью другой аккумуляторной батареи, емкость которой должна быть равна или немного выше разряженного аккумулятора.

Для проверки/замены аккумулятора рекомендуется обратиться в сервисный центр Fiat.

 136)

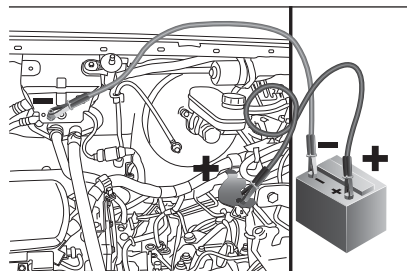


175

F1A0351

Для пуска выполните следующие операции:

- приподнимите крышку А РИС. 175, чтобы открылся доступ к положительному выводу аккумулятора.
- соедините положительные зажимы (знак + около клеммы) двух аккумуляторов между собой специальным проводом;
- вторым кабелем соедините отрицательный зажим (-) вспомогательного аккумулятора с точкой массы как показано на РИС. 176;
- запустите двигатель;
- после запуска двигателя отсоедините провода в обратном порядке.



176

F1A0352

Если после нескольких попыток двигатель не запускается, не настаивайте и обратитесь в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Запрещается напрямую соединять отрицательные клеммы двух аккумуляторов. Образующиеся при этом искры могут воспламенить детонирующий газ, утечка которого возможна из аккумулятора. Если вспомогательная аккумуляторная батарея находится в другом автомобиле, следите, чтобы металлические части двух автомобилей не соприкасались.

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги. Такого рода действия могут привести к притоку топлива к глушителю с катализатором выхлопных газов и непоправимым образом его повредить.




ВНИМАНИЕ!

136) Только квалифицированный персонал может выполнять эту процедуру, так как неверные действия могут вызвать сильный электрический разряд. Помимо этого, в аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит, избегайте его попадания на кожу и в глаза. Не рекомендуется находиться вблизи от аккумулятора с источниками открытого пламени или зажженными сигаретами, а также не следует вызывать появление искр.

ЗАМЕНА КОЛЕСА

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

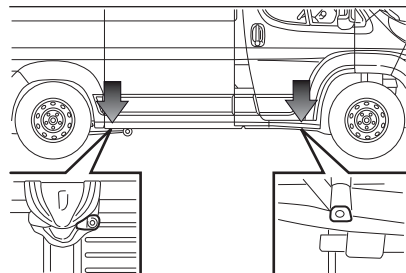
Операции по замене колеса и по правильному использованию домкрата и запасного колеса (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) требуют соблюдения некоторых предосторожностей, перечисленных ниже.

 137) 138) 139) 140) 141)

Это следует знать:

- вес домкрата 4,5 кг;
- домкрат не нуждается в какой-либо регулировке;
- домкрат не подлежит ремонту: в случае поломки его следует заменить новым;
- нельзя устанавливать на домкрат никакие другие устройства, кроме поворотной рукоятки.

 142)



177

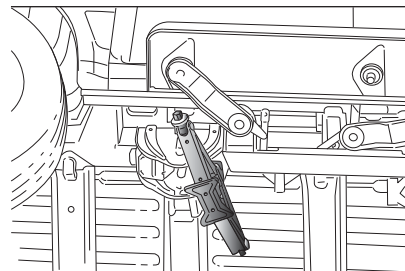
F1A0168

Порядок действий при замене колеса:

- остановите автомобиль в таком месте, где он не будет представлять опасность для других участников движения и где можно выполнить замену колеса в безопасных условиях. Дорожное покрытие должно быть по возможности ровным и достаточно твердым;
- заглушите двигатель и взведите рычаг стояночного тормоза;
- включите первую или заднюю передачу;
- перед выходом из салона наденьте светоотражающий жилет (обязательный по закону);



- ❑ обозначьте остановку автомобиля средствами, предусмотренными действующим законодательством в стране эксплуатации (например, треугольник, аварийные огни и проч.);
- ❑ возьмите удлинитель и разводной ключ в инструментальном ящике/сумке под сиденьем пассажира (см. параграф "Ящик под передним сиденьем пассажира" в разделе "Знакомство с автомобилем");
- ❑ в исполнениях с легкосплавными дисками снимите запрессованный колпак ступицы колеса;
- ❑ отпустите на один оборот болты на заменяемом колесе;
- ❑ поверните регулировочное кольцо, чтобы частично распрямить домкрат;
- ❑ установите домкрат около ближайшей к заменяемому колесу подъемной опоры в точках, показанных на рис. РИС. 177. Для исполнений с короткой колесной базой и убирающейся подставкой домкрат необходимо установить в подъемной точке, как показано на рисунке РИС. 178, под углом в 45° таким образом, чтобы не мешать движению подставки;

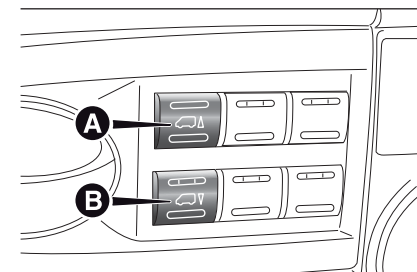


178

F1A0169

- ❑ предупредите других пассажиров о намерении поднять автомобиль; при подъеме автомобиля никто не должен находиться рядом с ним и не должен прикасаться к нему до тех пор, пока он не будет вновь опущен.

- ❑ В исполнениях с пневматическими самовыравнивающимися подвесками перед тем, как приподнять автомобиль домкратом, необходимо удерживать нажатыми на 5 секунд одновременно кнопки А и В РИС. 179. Тем самым включается рабочий режим, предусмотренный для поднятия автомобиля, индикаторы на кнопках горят постоянно. Для выхода из этого режима следует одновременно нажать кнопки А и В снова на 5 секунд, индикаторы на кнопках погаснут, и работа системы восстановится в полном объеме. Данный режим автоматически выключается, когда скорость превышает 5 км/ч.



179

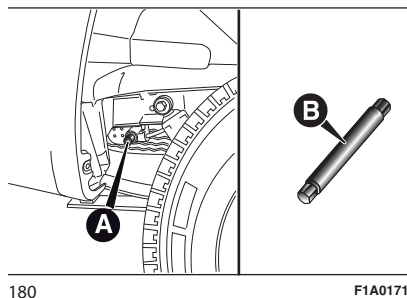
F1A0170

- ❑ Поднимите автомобиль домкратом.

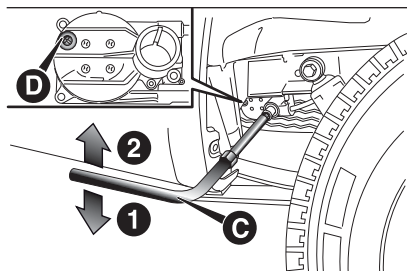
Когда автомобиль в поднятом состоянии:

- для всех исполнений: со стороны арки правого заднего колеса поверните винт А РИС. 180 устройства удержания запасного колеса с помощью прилагаемого гаечного ключа с удлинителем В РИС. 180;
- поверните ключ С РИС. 181 против часовой стрелки 1, чтобы отпустить крепление запасного колеса;
- продолжайте поворачивать винт против часовой стрелки до упора, пока не сработает сцепление крепежного устройства;

 144) 145)



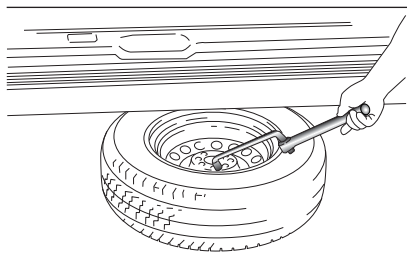
- с помощью ключа для демонтажа колес извлеките колесо из автомобиля РИС. 182;



181

F1A0172

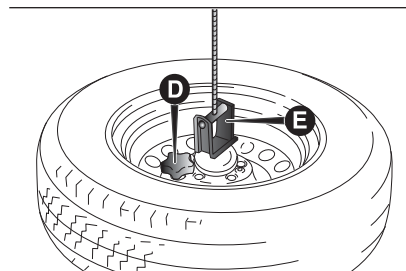
- открутите удерживающую ручку D РИС. 183 и ослабьте колесо, сняв его с держателя E.



182

F1A0173

- с помощью ключа F РИС. 184 полностью открутите болты и извлеките колесо;

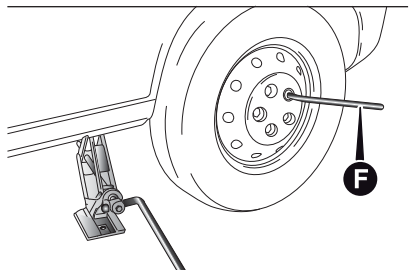


183

F1A0174

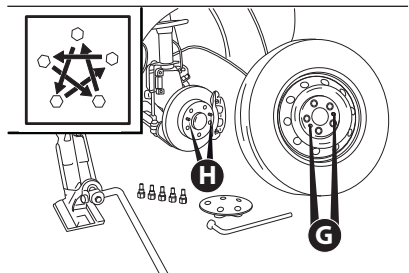
- установите запасное колесо, вставив шпильки Н в соответствующие приемные гнезда G РИС. 185. Во время установки колеса проверьте, чтобы посадочные поверхности были чистыми, без загрязнений, поскольку в противном случае это может привести к ослаблению крепежных болтов;
 - закрутите 5 крепежных болтов;
 - с помощью ключа для демонтажа колеса опустите автомобиль и извлеките домкрат
 - затяните болты до упора в крестовом порядке как показано на рисунке РИС. 185.
- По завершении операции:
- снимите замененное колесо, закрепите его в держателе E РИС. 183 и закрутите ручку D;





184

F1A0175



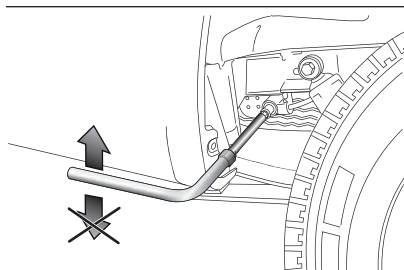
185

F1A0176

- вставьте прилагаемый ключ С РИС. 181 с соответствующим удлинителем В РИС. 180 в винт А РИС. 180 устройства для запасного колеса и поверните его по часовой стрелке 2 для подъема запасного колеса вплоть до его полного размещения под шасси, убедитесь, что в окошке устройства появилась отметка о сцеплении D РИС. 181.



146)

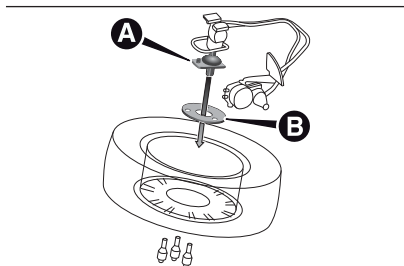


186

F1A0177

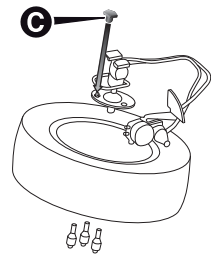
В автомобилях с легкосплавными дисками выполнить следующее:

- достаньте соответствующий комплект инструментов из сумки, расположенной в отсеке для мелких предметов;
- установите колпак А на соответствующую пластину В РИС. 187 и закрепите его, закрутив ручку С РИС. 188;



187

F1A0383



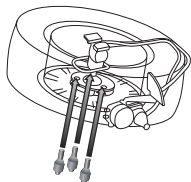
188

F1A0384

- установите кронштейн на легкосплавный диск и закрутите специально предназначенные для этого винты с гайками РИС. 189;
- вставьте прилагаемый ключ С РИС. 181 с соответствующим удлинителем В РИС. 180 в винты А РИС. 180 устройства для запасного колеса и поверните его по часовой стрелке для подъема запасного колеса вплоть до его полного размещения под шасси, убедитесь, что в окошке устройства появилась отметка о сцеплении D РИС. 181;
- проверьте установку колеса в посадочном положении под шасси (подъемный механизм оснащен сцеплением для ограничения хода; неправильное положение колеса может создавать опасные ситуации);

- уберите ключ в ящик/сумку с инструментами;
- уберите ящик/сумку с инструментами в соответствующий отсек под сиденьем пассажира.

 147)



189

F1A0385



ВНИМАНИЕ!

137) Обозначьте присутствие неподвижного автомобиля в соответствии с действующими нормами: включите аварийную сигнализацию, установите треугольник аварийной остановки и т.д. Пассажиры должны выйти из автомобиля, особенно если он тяжело нагружен. Во время замены колеса пассажирам следует держаться в стороне от движущегося транспорта. Введите рычаг стояночного тормоза.

138) Запасное колесо (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) предназначено специально для данного автомобиля. Не ставьте его на другие модели и не пользуйтесь запасными колесами других моделей на собственном автомобиле. Колесные шпильки предназначены специально для данной модели. Не используйте их для автомобилей других марок и не используйте болты с автомобилями других марок.

139) В самые короткие сроки отремонтируйте и заново установите замененное колесо. Перед установкой крепежных болтов не наносите на резьбу смазку, это может привести к их самопроизвольному выкручиванию.

140) Домкрат предназначен только для замены колес автомобиля, в комплект которого он входит, или автомобилей такой же модели. Категорически запрещается использовать его для других целей, например, для подъема автомобилей других моделей. Запрещается работать под автомобилем, поднятым на домкрате. Неправильная установка домкрата может привести к падению поднятого автомобиля. Не используйте домкрат для поднятия груза, вес которого превышает указанный на ярлыке домкрата.

141) Категорически не допускать повреждения ниппеля. Не вставляйте какой бы то ни было инструмент между ободом и шиной. Регулярно проверяйте давление в шинах и в запасном колесе по параметрам, указанным в разделе "Технические данные".



142) В качестве привода подъемного механизма запасного колеса не допускается использование какого бы то ни было другого инструмента, кроме входящей в комплект рукоятки домкрата, которая приводится в действие вручную.

143) В исполнениях с пневматическими подвесками не допускайте попадания рук или головы в арку колеса: в случае изменения температуры или степени загрузки автомобиль может автоматически приподняться или опуститься.

144) Устройство приводится в действие исключительно вручную при помощи рукоятки, без использования какого-либо инструмента (пневматических или электрических шуруповертов).

145) Движущиеся части домкрата (винты и шарниры) могут привести к травмам. Избегайте контакта с ними. При попадании консистентной смазки тщательно очистите одежду.

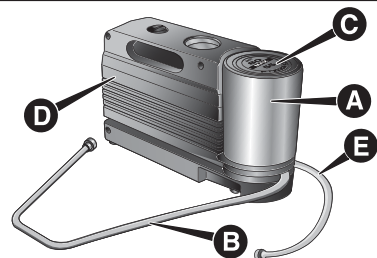
146) После подъема/блокировки запасного колеса и проверки правильного положения колеса под шасси (наличие белой отметки внутри окошечка устройства) необходимо извлечь ключ, стараясь не поворачивать его в противоположном направлении для облечения его извлечения, чтобы не ослабить устройство удержания и фиксаторы общего блока запасного колеса РИС. 186.

147) Каждый раз при использовании запасного колеса проверяйте потом его положение в специальном посадочном положении под шасси автомобиля. Неправильное положение колеса может создавать опасные ситуации.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ СРОЧНОГО РЕМОНТА ШИН FIX & GO AUTOMATIC

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Комплект для срочного ремонта шин Fix & Go automatic находится в передней части салона автомобиля и включает РИС. 190:



190

F1A0180

- баллончик А с герметизирующей жидкостью, который оснащен:
 - прозрачной трубкой для заполнения В;
 - черной трубкой для восстановления давления воздуха Е;
 - наклейкой С с надписью “макс. 80 км/ч”, которую после ремонта шины следует поместить на хорошо видное для водителя место (на панели приборов);

информационный листок (см. РИС. 191), который служит для правильного использования комплекта срочного ремонта и в дальнейшем вручается персоналу, который будет заниматься ремонтом шины;

компрессор D с манометром и патрубками;

пара защитных перчаток в боковом отсеке компрессора;

переходники для накачки различных элементов.

 148) 149) 150)

 43)

SOLO PER RIPARAZIONE PNEUMATICO
FOR TYRE REPAIR ONLY
SEULEMENT POUR REPARATION PNEU

NIIR FÜR REIFENREPARATUR
SÓLO PARA REPARACIONES NEUMÁTICAS



SOLO PER RIPRESTO PNEUMATICO
FOR PRESSURE RESTORE ONLY
SEULEMENT POUR REMETTRE LA PRESSION A L'ETAT INITIAL

NIIR FÜR DRUCKWIEDERHERSTELLUNG
SÓLO PARA REPÓSICIÓN PNEUM



191

F1A0181

СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ


Герметик из комплекта срочного ремонта эффективно действует при температуре окружающей среды от -20 °C до +50 °C.

Срок годности герметика ограничен.

 151) 152)

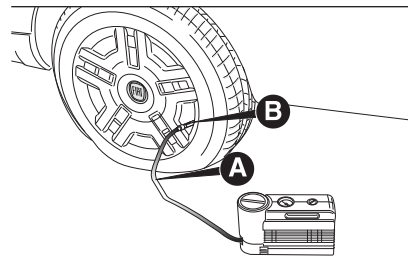
 2)

ПРОЦЕДУРА НАКАЧКИ

 153) 154) 155) 156) 157)

Введите рычаг стояночного тормоза. Снимите колпачок с ниппеля шины, извлеките гибкую трубку наполнения А РИС. 192 и прикрутите зажимное кольцо В на ниппель шины;

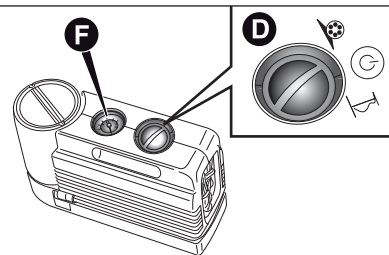
вставьте вилку Е РИС. 194 в ближайшую розетку электрического тока 12 В и включите двигатель. Поверните переключатель D РИС. 193 против часовой стрелки и установите его в аварийное положение. Включите комплект кнопкой on/off. Накачайте шину до значения давления, предписанного в параграфе "Давление накачки" раздела "Технические характеристики";



192

F1A0182

Для более точного контроля проверьте давление по манометру F РИС. 193, когда компрессор выключен и центральный переключатель еще находится в аварийном положении.

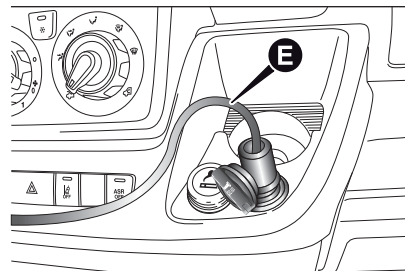


193

F1A0183



- ❑ если в течение 10 минут давление в шине не достигнет 3 бар, отсоедините прозрачную трубку заполнения от вентиля и выньте вилку из розетки 12 В. Прокатите автомобиль на расстояние примерно 10 метров, чтобы герметик растекся внутри шины и повторите операцию накачки;
- ❑ если и в этом случае через 10 минут после включения компрессора давление не достигнет минимума 3 бар, не следует продолжать движение, поскольку шина слишком повреждена, и комплект срочного ремонта не может обеспечить необходимую герметичность. Следует обратиться в сервисный центр Fiat;
- ❑ если шина накачана на давление, значение которого соответствует указаниям параграфа "Давление в шинах" в разделе "Технические данные", можно продолжать движение;
- ❑ через 10 минут нахождения в пути остановитесь и проверьте давление в шине. Помните о необходимости поставить автомобиль на стояночный тормоз;



194

F1A0335

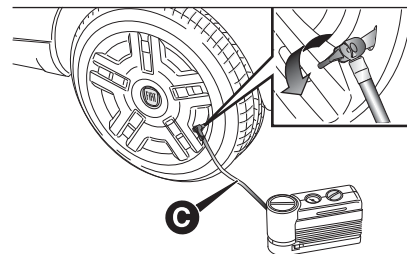
- ❑ если давление равно не менее 3 бар, доведите его до нужного значения согласно указаниям параграфа "Давление в шинах" в разделе "Технические данные" (при включенном двигателе и взведенном стояночном тормозе), возобновите движение и, очень осторожно управляя автомобилем, направьтесь в ближайший сервисный центр Fiat.

ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОВЕРКИ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Компрессор можно использовать также только для восстановления давления в шинах.

- ❑ Введите рычаг стояночного тормоза.

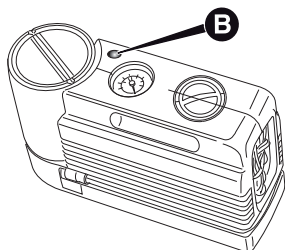
- ❑ Отвинтите колпачок с вентиля шины, извлеките трубку с РИС. 195 с быстроразъемным соединением и подсоедините ее непосредственно к вентилю шины для ее накачки.
- ❑ Вставьте вилку в ближайшую розетку электрического тока 12 В и включите двигатель.
- ❑ Поверните переключатель по часовой стрелке и установите его в положение восстановления давления.
- ❑ Включите комплект кнопкой on/off. Накачайте шину на давление, значение которого соответствует указаниям параграфа "Давление накачки" в разделе "Технические характеристики".



195

F1A0185

ПРИМЕЧАНИЕ Если нужно сдуть шину, нажмите кнопку В, показанную на рисунке РИС. 196. Для более точного контроля проверьте давление по манометру, когда компрессор выключен и центральный переключатель еще находится в положении восстановления давления.



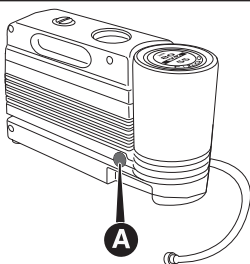
196

F1A0186

ПРОЦЕДУРА ПО ЗАМЕНЕ БАЛЛОНЧИКА

Замена баллончика выполняется следующим образом:

- нажмите на кнопку А РИС. 197 для получения запасного баллончика;
- вставьте новый баллончик и надавите на него, чтобы сработала автоматическая защелка.



197

F1A0187



ВНИМАНИЕ!

148) Вручите информационный листок персоналу, который будет заниматься дальнейшим ремонтом шины, обработанной комплектом для срочного ремонта.

149) Повреждения на боковинах шин отремонтировать нельзя. Не пользуйтесь комплектом для срочного ремонта, если повреждения шины получены из-за движения со спущенным колесом.

150) Ремонт невозможен, если имеются повреждения обода колеса (искривление желобка, вызывающее утечку воздуха). Не вынимайте из проколотой шины посторонние предметы (винты или гвозди).

151) Не включайте компрессор в течение более 20 минут подряд. Опасность перегрева. Комплект для срочного ремонта не подходит для окончательного ремонта шин, поэтому отремонтированные с помощью такого комплекта шины следует использовать только временно.



152) Баллончик содержит этиленгликоль. Содержит латекс: может вызвать аллергические реакции. Состав вреден при попадании вовнутрь. Вызывает раздражение глаз. При вдыхании и попадании на кожу может вызвать повышенную чувствительность пораженных участков. Не допускайте попадания состава в глаза, на кожу и на одежду. В противном случае немедленно смойте большим количеством воды. При попадании состава внутрь не вызывайте рвоту, прополощите рот, выпейте большое количество воды, немедленно обратитесь к врачу. Храните в недоступном для детей месте. Состав не должен использоваться лицами, страдающими астматическим синдромом. Не вдыхайте пары герметика во время его использования. При проявлении аллергических реакций сразу обратитесь к врачу. Храните баллончик в специальном отсеке вдали от источников тепла. Срок годности герметика ограничен. Замените баллончик герметика с истекшим сроком годности.

153) Наденьте защитные перчатки, входящие в комплект быстрого ремонта шин.

154) Наклейку для обозначения того, что шина была обработана с помощью комплекта срочного ремонта, приклейте на хорошо видимое для водителя место. Двигайтесь осторожно, особенно на поворотах. Скорость не должна превышать 80 км/ч. Резко не разгоняйте и не тормозите автомобиль.

155) Не следует продолжать движение, если давление опустилось ниже 3 бар. Шина слишком сильно повреждена, и комплект для срочного ремонта Fix & Go automatic не может обеспечить нужной герметичности. Обратитесь в сервисный центр Fiat.

156) Необходимо обязательно сообщить, что ремонт шины выполнен с помощью комплекта для срочного ремонта. Вручите информационный листок персоналу, который будет заниматься дальнейшим ремонтом шины, обработанной комплектом для срочного ремонта.

157) В случае использования пневматических шин, отличных от тех, которые идут в комплекте с автомобилем, их ремонт может быть невозможен. При необходимости в замене шин рекомендуется устанавливать те шины, которые утверждены изготовителем. Обратитесь в сервисный центр Fiat.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

43) В случае прокола шины посторонними предметами можно отремонтировать повреждение максимального диаметра 4 мм на протекторе и на буртике шины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

2) Замените баллончик герметика с истекшим сроком годности. Не выбрасывайте баллончик и герметик в окружающую среду. Их уничтожение должно выполняться при соблюдении национальных и местных нормативных правил.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ



44)



158) 159)

- Перед заменой лампы убедитесь, что не перегорел соответствующий предохранитель. Расположение предохранителей указано в параграфе “Замена предохранителей” настоящего раздела.
- Перед заменой неработающей лампы проверить, не окислились ли контакты;
- перегоревшие лампы должны заменяться лампами того же типа и той же мощности;
- после замены лампы фары в целях безопасности проверьте правильность регулировки оптических осей фар;



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

44) При работе с галогенными лампами следует прикасаться только к их металлической части. Прикосновение пальцев к стеклянной колбе лампы снижает яркость света лампы и ведет к сокращению срока ее службы. При случайном прикосновении к колбе протрите ее тряпкой, смоченной спиртом, и дайте высохнуть.





ВНИМАНИЕ!

158) Модификации или ремонт электрооборудования, выполненные неправильно и без учета технических характеристик системы в целом, могут привести к нарушению работы и вызвать пожар.

159) В галогенных лампах содержится газ под давлением. В случае разбивания лампы существует риск выброса осколков стекла.

ТИПЫ ЛАМП

На автомобиле установлены лампы различных типов.

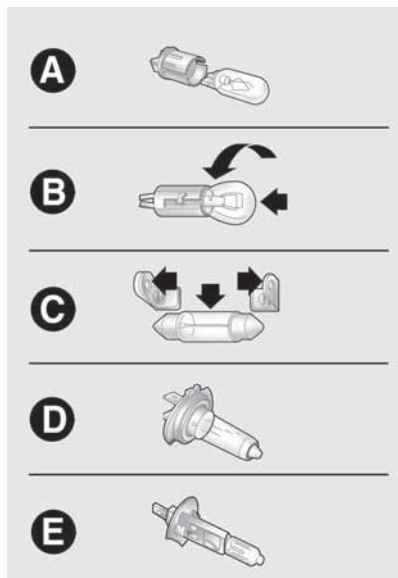
Полностью стеклянные лампы: (тип А) нажимная посадка в патроне, для извлечения лампы потяните ее на себя.

Байонетные лампы: (тип В) для их извлечения нажмите на колбу и поверните ее против часовой стрелки.

Двухцокольные лампы: (тип С) для их извлечения отожмите удерживающие контакты.

Галогенные лампы: (тип D) для их извлечения отсоедините фиксирующую пружину из соответствующего гнезда.

Галогенные лампы: (тип E) для их извлечения отсоедините фиксирующую пружину из соответствующего гнезда.



Лампы

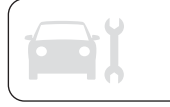
| Лампы | Тип | Мощность | Обозначение на рисунке |
|--|------------------------|----------------------|------------------------|
| Фары дальнего света | H7 | 55 Вт | D |
| Фары ближнего света | H7 | 55 Вт | D |
| Передние габаритные огни/дневные ходовые огни | W21/5W - светодиод (#) | - | - |
| Противотуманные фары(*) (*) | H11 | 55 Вт | - |
| Передние указатели поворотов | WY21W | 21 Вт | B |
| Боковые указатели поворотов | W16WF(**) / WY5W (***) | 16W (**)/ 5 Вт (***) | A |
| Задние указатели поворотов | PY21W | 21 Вт | B |
| Боковые габаритные огни | W5W | 5 Вт | A |
| Задние габаритные фонари | P21/5W | 21/5W | B |
| Задние габаритные фонари / Стоп-сигналы | P21W | 21 Вт | B |
| 3-ий стоп-сигнал | W5W | 5 Вт | B |
| Фонарь заднего хода | W16W | 16 Вт | B |
| Задние противотуманные фары | W16W | 16 Вт | B |
| Фонарь подсветки номерного знака | C5W | 5 Вт | A |
| Передний плафон освещения салона (подвижный прозрачный колпак) | 12V10W | 10 Вт | C |

(#) где это предусмотрено вместо лампы W21/5W

(**)исполнения XL и tempo libero

(***)все другие исполнения

| Лампы | Тип | Мощность | Обозначение на рисунке |
|---------------|--------|----------|------------------------|
| Задний плафон | 12V10W | 10 Вт | C |



ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Для определения типа и мощности установленной лампы см. предыдущий параграф "Замена лампы".

ПЕРЕДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

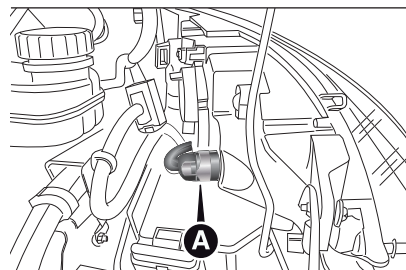
К передним оптическим элементам автомобиля относятся габаритные огни и дневные ходовые огни (где не предусмотрены светодиодные лампы), фары ближнего света, фары дальнего света и указатели поворота.

Замена лампы должна производиться на снятом и размещенном на рабочей поверхности оптическом элементе.

Последовательность снятия оптического элемента:

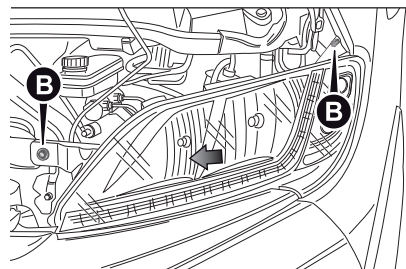
- откройте капот, следуя указаниям из параграфа "Капот двигателя" в разделе "Знакомство с автомобилем";
- отсоедините электрический разъем А РИС. 198 от фары;
- раскрутите крепежные винты В РИС. 199, соединяющие фару с кузовом, отсоедините фару от нижних креплений, как это показано на рисунке РИС. 199, и извлеките фару, после чего положите ее на рабочую поверхность;

- для замены ламп выполняйте указания, приведенные ниже;
- после замены ламп установите фару на место и закрепите ее с помощью крепежных винтов В РИС. 199;
- подсоедините электрический разъем А РИС. 198 к фаре.



198

F1A0337



199

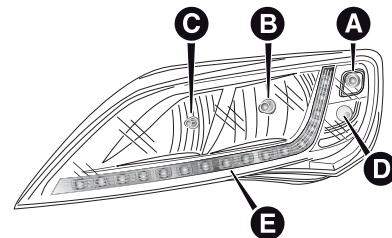
F1A0338

Лампы оптического элемента располагаются в следующем порядке РИС. 200:

А указатели поворота
В фары ближнего света
С фары дальнего света

Д габаритные огни/дневные ходовые огни

Е габаритные огни/дневные ходовые огни со светодиодными лампами (в противоположность D)



200

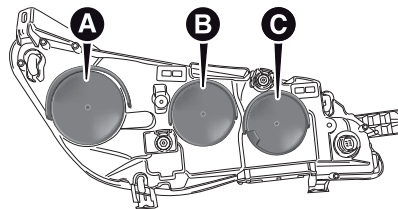
F1A0313

Для замены лампы фар дальнего света снимите резиновую заглушку С РИС. 201.

Для замены лампы фар ближнего света снимите резиновую заглушку В РИС. 201.

Для замены ламп указателей поворота и габаритных огней/дневных ходовых огней (если не предусмотрены светодиодные лампы) снимите резиновую заглушку А РИС. 201.

После замены ламп поставьте на место резиновые заглушки и проверьте их правильную фиксацию.



201

F1A0314

ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ/ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ (СВЕТОДИОДНЫЕ ЛАМПЫ)

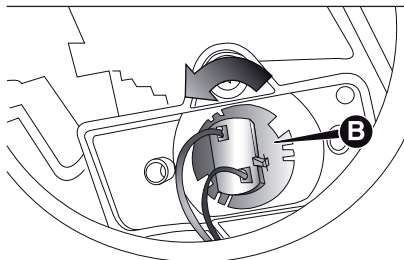
Светодиодные лампы. Для их замены обратитесь в сервисный центр Fiat

ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ/ДНЕВНЫЕ ХОДОВЫЕ ОГНИ

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите защитную резиновую крышку А РИС. 201;
- поверните против часовой стрелки патрон В РИС. 202;
- извлеките лампу и замените ее;

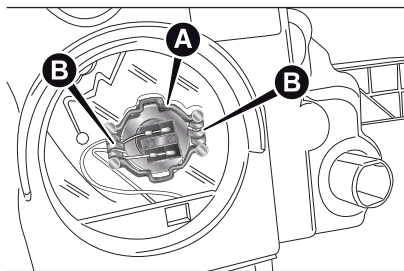
- выньте лампу, слегка надавив и повернув ее против часовой стрелки (байонетное соединение);
- вставьте на место патрон В, повернув его по часовой стрелке, и убедитесь в его правильном креплении;
- установите защитную резиновую крышку А РИС. 201.



202

F1A0386

ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА



203

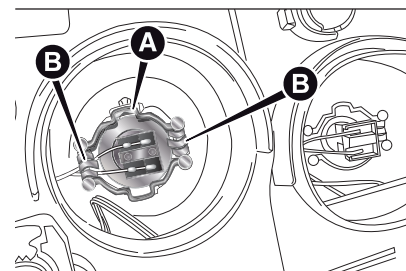
F1A0315

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите защитную резиновую крышку С РИС. 201;
- освободите патрон А РИС. 203 из боковых зажимов В и извлеките его;
- отсоедините электрический разъем;
- установите новую лампу таким образом, чтобы профиль металлической части совпал с канавками на параболе фары, закрепите удерживающие лампу боковые зажимы;
- подсоедините электрический разъем;
- установите защитную резиновую крышку С РИС. 201.

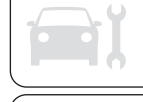
ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА

Лампы накаливания



204

F1A0316



Замена лампы выполняется следующим образом:

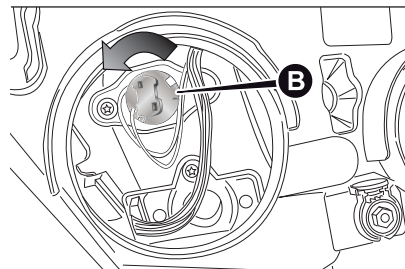
- снимите защитную резиновую крышку В РИС. 201;
- освободите патрон А РИС. 204 из боковых зажимов В и извлеките его;
- отсоедините электрический разъем;
- установите новую лампу таким образом, чтобы профиль металлической части совпал с канавками на параболе фары, закрепите удерживающие лампу боковые зажимы;
- подсоедините электрический разъем;
- установите защитную резиновую крышку В РИС. 201.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите защитную резиновую крышку А РИС. 201;
- поверните против часовой стрелки патрон В РИС. 205;
- извлеките лампу и замените ее;
- выньте лампу, слегка надавив и повернув ее против часовой стрелки (байонетное соединение);

- вставьте на место патрон В, повернув его по часовой стрелке, и убедитесь в его правильном креплении;
- установите защитную резиновую крышку А РИС. 201.



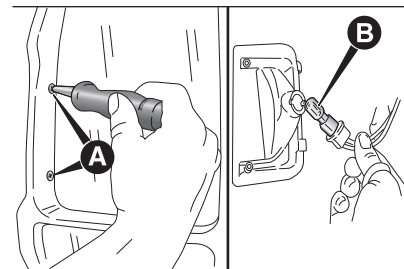
205

F1A0317

Боковые

Замена лампы выполняется следующим образом РИС. 206:

- сдвиньте вручную зеркало, чтобы были видны два крепежных винта А;
- крестовой отверткой в комплекте отвинтите винты и выньте патрон, освободив его от зубцов;
- отвинтите колбу и замените лампу В поворотом против часовой стрелки.



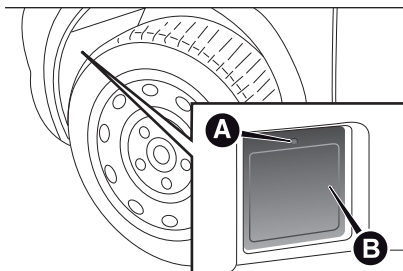
206

F1A0195

ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

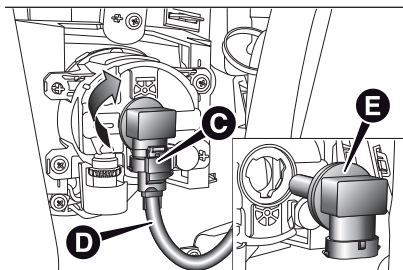
Замена лампы передних противотуманных фар выполняется следующим образом:

- выверните колесо полностью вовнутрь;
- отвинтите винты А и снимите крышку В РИС. 207;
- воздействуя на зажим С РИС. 208, отсоедините электрический разъем D;
- поверните и выньте патрон E;
- извлеките лампу и замените ее;
- установите новую лампу и следуйте вышеприведенным указаниям в обратном порядке.



207

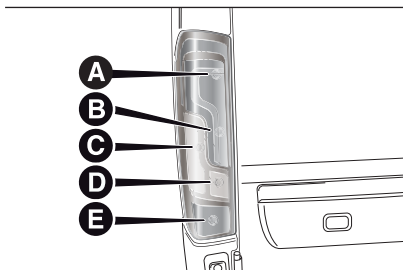
F1A0361



208

F1A0362

ЗАДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ



209

F1A0318

Лампы оптического элемента располагаются в следующем порядке РИС. 209:

А стоп-сигналы/габаритные огни

В габаритные огни

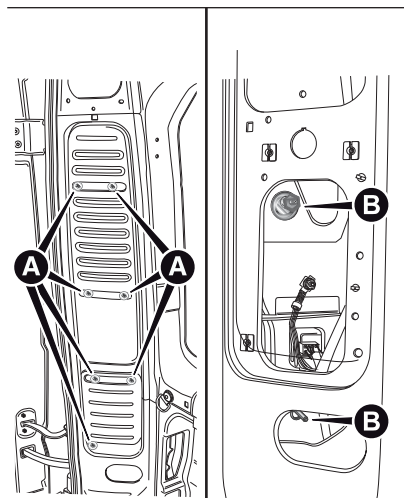
С указатели поворота

Д фонари заднего хода

Е противотуманные фары

Замена лампы выполняется следующим образом РИС. 210, РИС. 211:

- откройте распашную заднюю дверь
- отвинтите 7 крепежных болтов А пластиковой крышки;
- отвинтите два крепежных винта В;
- потяните узел на себя и отсоедините электрический разъем;
- отвинтите винты С с помощью отвертки в комплекте и выньте ламповый патрон;
- извлеките лампу, которую нужно заменить D, E, F, с помощью легкого нажима и поворота против часовой стрелки (байонетное соединение), замените ее; извлеките лампу G, H, легко потянув ее наружу;
- поставьте на место патрон и завинтите винты С;

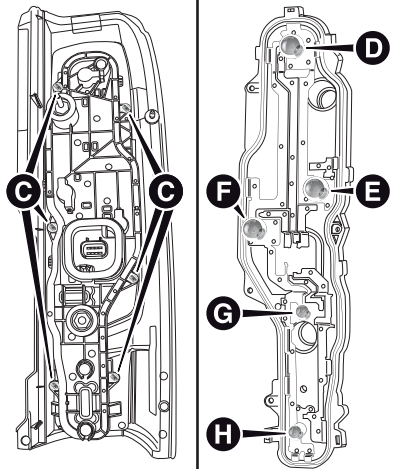


210

F1A0319

- соедините электрический разъем, правильно разместите узел на кузове автомобиля и закрутите крепежные винты В;
- снова установите пластиковую крышку, закрепив ее 7 крепежными болтами А.





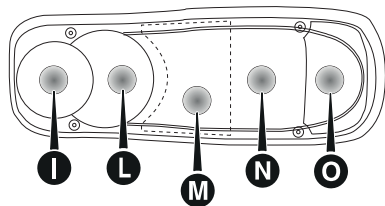
211

F1A0320

Для грузовых исполнений и исполнений шасси с кабиной:

Отвинтите четыре болта H РИС. 212 и замените лампы:

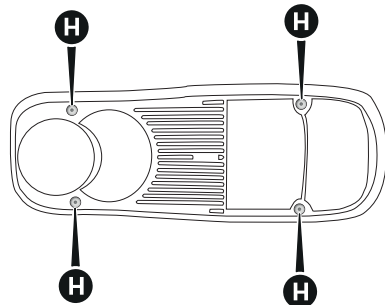
- I лампа противотуманных фар
- L лампа фонарей заднего хода
- M лампа габаритных огней
- N лампа стоп-сигналов
- O лампа указателей поворота.



212

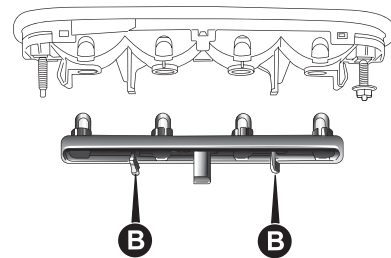
F1A0200

ЛАМПЫ ТРЕТЬЕГО СТОП-СИГНАЛА



213

F1A0204



214

F1A0205

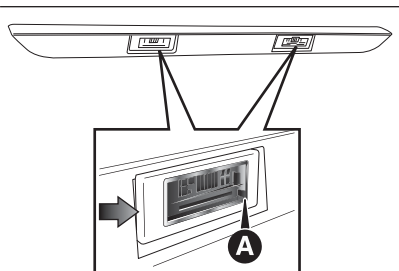
Замена лампы выполняется следующим образом:

- отвинтите два крепежных болта А РИС. 213;
- снимите прозрачную крышку;
- воздействуя на усики В РИС. 214, извлеките патрон;
- выньте установленную под нажимом лампу и замените ее.

ФОНАРИ ПОДСВЕТКИ НОМЕРНОГО ЗНАКА

Замена лампы выполняется следующим образом:

- нажмите в точке, указанной стрелкой, и снимите прозрачную крышку А РИС. 215;

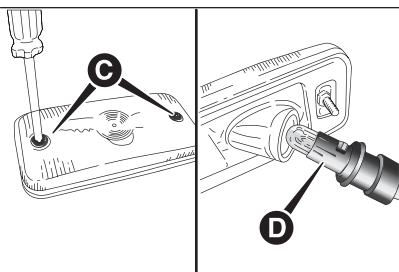


215

F1A0206

- освободите лампу от боковых зажимов и замените на новую, убедитесь, что она правильно закреплена между зажимами;
- нажатием поставьте прозрачную крышку на место.

БОКОВЫЕ ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ
(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)



216

F1A0207

Замена лампы выполняется следующим образом:

в очень длинных фургонах:

– отвинтите два крепежных болта С РИС. 216 и извлеките фару;

– снимите ламповый патрон D, расположенный с задней стороны подфарника, поворотом на 1/4 оборота;

– выньте установленную под нажимом лампу и замените ее.

в исполнениях кузов с бортовой платформой:

– снимите ламповый патрон, расположенный с задней стороны подфарника, поворотом на 1/4 оборота;

– выньте установленную под нажимом лампу и замените ее.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Для определения типа и мощности лампы см. параграф "Замена лампы".

ПЕРЕДНИЙ ПОТОЛОЧНЫЙ СВЕТИЛЬНИК

Замена ламп выполняется следующим образом:

нажмите в точке, указанной стрелкой, и снимите плафон А РИС. 217;

откройте защитную крышку В РИС. 218;

замените лампы С РИС. 218, освободив их от боковых зажимов; проверьте, чтобы зажимы хорошо удерживали новые лампы;

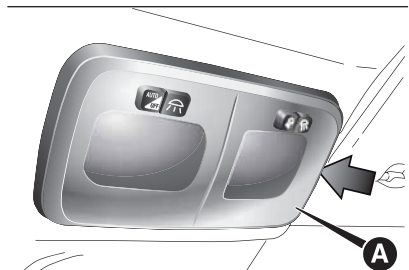
закройте крышку В РИС. 218 и поставьте плафон А РИС. 217 на место; проверьте, чтобы плафон был хорошо закреплен.

ЗАДНИЙ ПОТОЛОЧНЫЙ СВЕТИЛЬНИК

Замена ламп выполняется следующим образом:

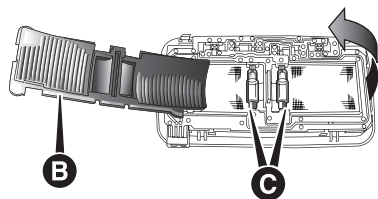
нажмите в точках, указанных стрелками, и снимите плафон D РИС. 219;





217

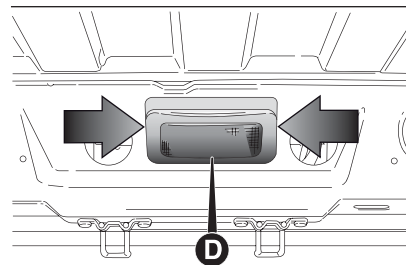
F1A0208



218

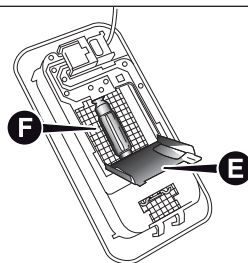
F1A0209

- откройте защитную крышку E РИС. 220;
- освободите лампу F РИС. 220 от боковых зажимов и замените ее на новую, проверьте крепление лампы между зажимами;
- закройте защитную крышку E РИС. 220 и вставьте плафон D РИС. 219 в посадочное гнездо. Убедитесь, что плафон хорошо закреплен.



219

F1A0210

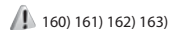


220

F1A0211

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

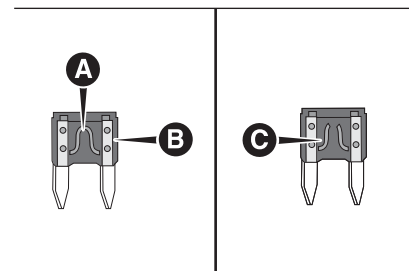


Плавкие предохранители служат для защиты электрооборудования, срабатывая в случае его неисправности или неправильных с ним действий. При возникновении неисправности какого-либо устройства необходимо проверить

работу соответствующего предохранителя. Токпроводящий элемент А РИС. 221 не должен быть прерван. В противном случае замените перегоревший предохранитель другим такой же силы тока (того же цвета).

В - целый предохранитель

С - предохранитель с нарушенным токпроводящим элементом.



221

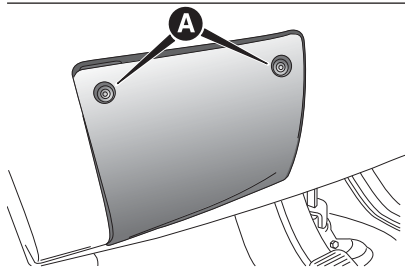
F1A0212

ДОСТУП К ПРЕДОХРАНИТЕЛЯМ

Предохранители автомобиля сгруппированы в трех блоках управления: один расположен на приборной панели, второй - на правой стойке салона и третий - в моторном отсеке.

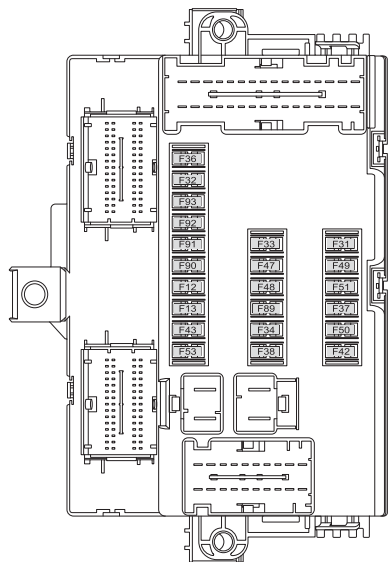
Блок управления на приборной панели

Для доступа к блоку предохранителей РИС. 223 на приборной панели нужно открутить винты А РИС. 222 и снять крышку.



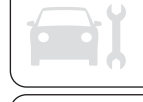
222

F1A0213



223

F1A0214



Блок управления в моторном отсеке

Для доступа к блоку предохранителей РИС. 225, снимите защитную крышку РИС. 224.

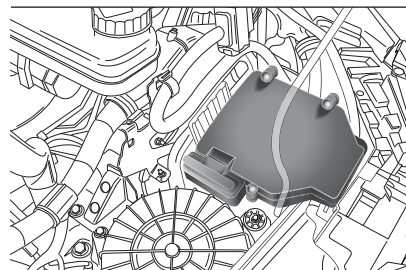
Последовательность выполнения операций:

- нажмите до упора на винт с тросиком специальной крестовидной отверткой, прилагаемой в комплекте;
- медленно поверните винт против часовой стрелки до места сопротивления (не напрягайте его сверх предела);
- медленно отпустите винт;
- на открытие указывает выход всей головки винта из посадочного положения;
- снимите крышку.

Последовательность установки крышки

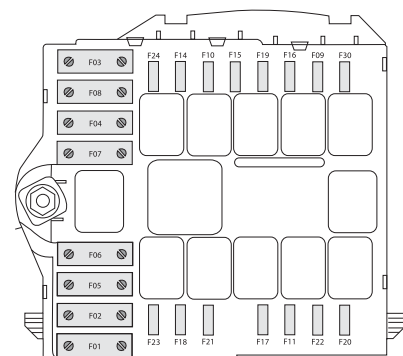
- хорошо совместите крышку с коробкой;
- нажмите до упора на винт с тросиком специальной крестовидной отверткой, прилагаемой в комплекте;

- медленно поверните винт по часовой стрелке до места сопротивления (не напрягайте его сверх предела);
- медленно отпустите винт;
- на закрытие указывает вхождение всей головки винта в посадочное положение.



224

F1A0334



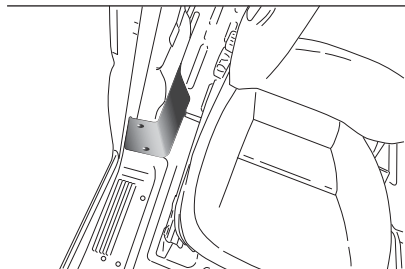
225

F1A0216

Дополнительный блок управления на центральной правой стойке

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Для доступа к блоку предохранителей РИС. 227, снимите защитную крышку РИС. 226.



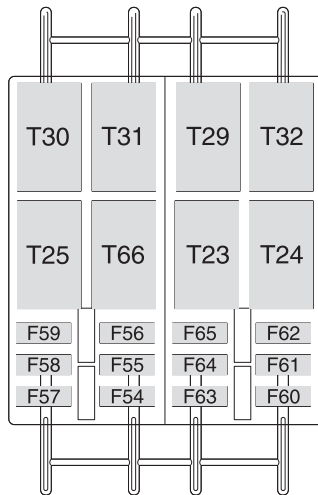
226

F1A0217



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

45) **Никогда не ставьте на место перегоревшего предохранителя металлическую проволоку или другой вспомогательный материал.**



227

F1A0218



ВНИМАНИЕ!

160) **Ни в коем случае не заменяйте предохранитель на другой с большей силой тока. ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ.** В случае срабатывания общего защитного предохранителя (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE) обратитесь в сервисный центр Fiat.

161) **Перед заменой предохранителя проследите, чтобы ключ был вынут из замка зажигания, а все электроприборы были выключены.**

162) **При повторном сгорании предохранителя обратитесь в сервисный центр Fiat.**

163) **В случае срабатывания общего защитного предохранителя систем безопасности (система подушек безопасности, тормозная система), систем силовых агрегатов (система двигателя, система коробки переключения передач) или системы управления обратитесь в сервисный центр Fiat.**



Блок управления приборной панели
РИС. 222 - РИС. 223

| ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ | АМПЕР |
|--|----------------|-------|
| Правая фара ближнего света | F12 | 7,5 |
| Левая фара ближнего света | F13 | 7,5 |
| Реле блока управления в моторном отсеке, реле блока управления на приборной панели (+ключ) | F31 | 5 |
| Освещение потолочных светильников в салоне (+аккумулятор) | F32 | 7,5 |
| Датчик проверки состояния аккумулятора в исполнениях Start & Stop (+аккумулятор) | F33 | 7,5 |
| Лампы внутреннего освещения Minibus (аварийное освещение) | F34 | 7,5 |
| Автоприемник, кондиционер, сигнализация, хромотахограф, блок управления отключением аккумулятора, таймер предпускового подогревателя Вебасто (+аккумулятор) | F36 | 10 |
| Переключатель стоп-сигналов (основных), третьего стоп-сигнала, панель приборов (+ключ) | F37 | 7,5 |
| Блокировка дверей (+аккумулятор) | F38 | 20 |
| Стеклоочиститель (+ключ) | F43 | 20 |
| Стеклоподъемник двери водителя | F47 | 20 |
| Стеклоподъемник двери пассажира | F48 | 20 |
| Блок управления парковочными датчиками, автоприемник, кнопки управления на рулевом колесе, центральная консоль управления, левая панель управления, вспомогательная панель, блок управления отключением аккумулятора (+ключ) | F49 | 5 |

ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ

АМПЕР

Кондиционер, блок управления электроусилителем рулевого управления, фонари заднего хода, датчик наличия воды в фильтре дизельного топлива, датчик массового расхода воздуха, хронотахограф (+ключ)

F51

5

Панель приборов (+аккумулятор)

F53

7,5

Отсутствует

F89

-

Левая фара дальнего света

F90

7,5

Правая фара дальнего света

F91

7,5

Левая противотуманная фара

F92

7,5

Правая противотуманная фара

F93

7,5



Блок управления в моторном отсеке
РИС. 224 - РИС. 225

| ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ | АМПЕР |
|---|----------------|----------|
| Выключатель зажигания (+аккумулятор) | F03 | 30 |
| Нагрев фильтра | F04 | 40 |
| Испаритель двигателя Рима / Система вентиляции в салоне с подогревателем Вебасто, помпа роботизированной коробки передач (+аккумулятор) | F05 | 20/50 |
| Высокоскоростной вентилятор охлаждения двигателя (+аккумулятор) | F06 | 40/60 |
| Вентилятор низкой скорости охлаждения двигателя (+аккумулятор) | F07 | 40/50/60 |
| Вентилятор салона (+ключ) | F08 | 40 |
| Задняя электрическая розетка (+аккумулятор) | F09 | 15 |
| Звуковой сигнал | F10 | 15 |
| Электрическая розетка (+аккумулятор) | F14 | 15 |
| Прикуриватель (+аккумулятор) | F15 | 15 |
| Блок управления двигателем, блок управления роботизированной коробкой передач (+аккумулятор) | F18 | 7,5 |
| Компрессор кондиционера | F19 | 7,5 |
| Стеклоочиститель | F20 | 30 |
| Вспомогательная панель управления, движение и опускание зеркал (+ключ) | F24 | 7,5 |
| Обогреватели наружных зеркал | F30 | 15 |

Дополнительный блок управления на центральной правой стойке
РИС. 226 - РИС. 227

| ЗАЩИЩАЕМОЕ УСТРОЙСТВО | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ | АМПЕР |
|--|----------------|-------|
| Отсутствует | F54 | - |
| Подогрев сидений | F55 | 15 |
| Электрический разъем около сидений задних пассажиров | F56 | 15 |
| Дополнительный отопитель под сиденьем | F57 | 10 |
| Обогреваемое левое заднее стекло | F58 | 15 |
| Обогреваемое правое заднее стекло | F59 | 15 |
| Отсутствует | F60 | - |
| Отсутствует | F61 | - |
| Отсутствует | F62 | - |
| Привод дополнительного отопителя пассажиров | F63 | 10 |
| Отсутствует | F64 | - |
| Вентилятор дополнительного отопителя пассажиров | F65 | 30 |



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Описание процедуры зарядки аккумуляторной батареи приводится только в качестве справочной информации. Для выполнения этой операции рекомендуется обращаться в сервисные центры Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем отсоединить электропитание от аккумуляторной батареи, необходимо подождать не менее 1 минуты после установки ключа зажигания в положение STOP и после закрытия двери со стороны водителя. При повторном подключении электропитания к аккумуляторной батарее убедиться, что ключ зажигания установлен в положение STOP и что дверь со стороны водителя закрыта.

Рекомендуется проводить зарядку медленно при низкой силе зарядного тока в течение 24 часов. Слишком продолжительная зарядка может повредить аккумулятор.



164) 165)

ПРИ ОТСУТСТВИИ СИСТЕМЫ START&STOP

Порядок выполнения зарядки аккумуляторной батареи:

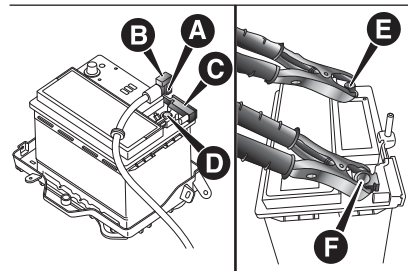
- отсоединить клемму от минусового вывода аккумуляторной батареи;
- подсоединить провода зарядного устройства к выводам аккумуляторной батареи, соблюдая полярность;
- включить зарядное устройство;
- по окончании зарядки отключить зарядное устройство прежде, чем отсоединить его от аккумуляторной батареи;
- снова соединить клемму с минусовым выводом аккумуляторной батареи.

ПРИ НАЛИЧИИ СИСТЕМЫ START&STOP

Порядок выполнения зарядки аккумуляторной батареи:

- отсоединить разъем А (нажатием кнопки В) от датчика С проверки состояния зарядки аккумулятора, который установлен на отрицательном выводе D аккумулятора;

- соединить положительный провод зарядного устройства с положительным выводом аккумулятора E, а отрицательный провод с клеммой датчика F, как показано на рисунке РИС. 228;
- включить зарядное устройство;
- после окончания зарядки выключить устройство;
- после отсоединения зарядного устройства вновь соединить разъем А с датчиком С, как показано на рисунке РИС. 228.



228

F1A0219



ВНИМАНИЕ!

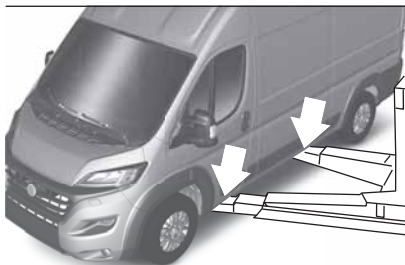
164) В аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит. Избегать его попадания на кожу и в глаза. Зарядка аккумулятора должна происходить в проветриваемом помещении, вдали от источников открытого огня или возможных искр во избежание опасности взрыва и возгорания.

165) Запрещено заряжать замерзший аккумулятор. Перед зарядкой следует дождаться его оттаивания, в противном случае существует опасность взрыва. Если аккумуляторная батарея замерзла, перед зарядкой ее необходимо передать квалифицированному персоналу для проверки целостности внутренних компонентов и отсутствия на корпусе трещин, в противном случае возможна утечка ядовитого и едкого электролита.

ПОДЪЕМ АВТОМОБИЛЯ

В случае необходимости поднять автомобиль обратитесь в сервисный центр Fiat, в оснащении которого имеется рычажный подъемник или гаражные домкраты.


Автомобиль должен подниматься только сбоку; при этом концы рычагов или гаражный подъемник должны находиться в местах, показанных на рисунке P.I.C. 229.



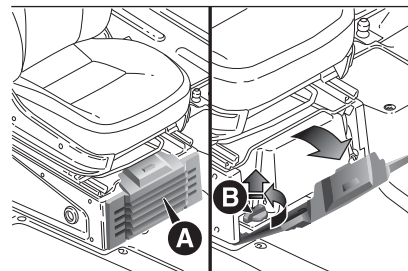
229

F1A0366

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

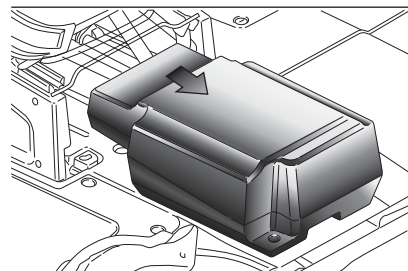
 166) 167) 168) 169) 170) 171) 172) 173) 174)

Автомобиль оснащен двумя буксировочными кольцами для крепления тягово-сцепного устройства.



230

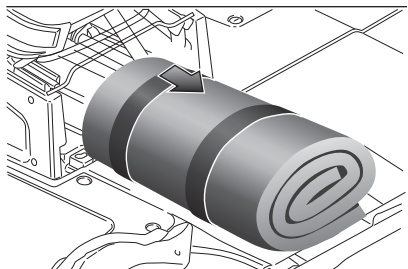
F1A0221



231

F1A0222

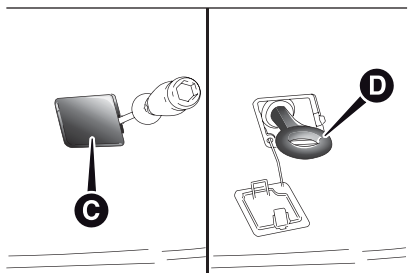




232

F1A0344

Переднее кольцо хранится в ящике для инструментов под пассажирским сиденьем. В исполнениях, оборудованных комплектом Fix&Go и не имеющих запасного колеса, ящик для инструментов доступен только по запросу для исполнений/рынков, где это предусмотрено.



233

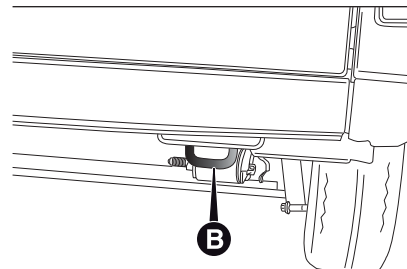
F1A0223

При отсутствии ящика для инструментов переднее кольцо для буксировки автомобиля находится в ящике с документацией на автомобиль вместе с руководством по эксплуатации и техобслуживанию.

Для пользования выполните следующие действия:

- Откройте и снимите крышку А, как показано на рисунке РИС. 230;
- поверните блокировочную ручку В РИС. 230 против часовой стрелки и выньте ее, чтобы ящик вышел из положения РИС. 231;
- возьмите из ящика отвертку и с ее помощью приподнимите заглушку С РИС. 233;
- возьмите из ящика буксировочное кольцо D и привинтите его на резьбовой палец РИС. 233.

Заднее кольцо В РИС. 234 находится в точке, указанной на иллюстрации.



234

F1A0224



ВНИМАНИЕ!

166) Закрутите буксировочное кольцо, убедившись, что оно доходит до упора хода.

167) Перед началом буксировки разблокируйте замок блокировки рулевой колонки (см. параграф “Стартер” в разделе “Знакомство с автомобилем”).

168) Во время буксировки следует помнить, что без усилителя тормозов и усилителя рулевого управления необходимо большее усилие на педаль тормоза для остановки и большее усилие на рулевое колесо для поворота автомобиля.

169) Не пользуйтесь гибкими тросами для буксировки и избегайте рывков. Во время буксировки убедитесь, что крепление тягово-сцепного устройства к автомобилю не является причиной повреждения соприкасающихся с ним компонентов.

170) Буксируя автомобиль, строго соблюдайте установленные требования для буксировочного устройства и правила дорожного движения.

171) Во время буксировки автомобиля не включайте двигатель.

172) Буксировка должна осуществляться исключительно на дорожном полотне, устройство не может быть использовано для перемещения автомобиля на дорожное полотно в случае съезда с дороги.

173) Буксировка не должна использоваться для преодоления серьезных препятствий на дороге (например, снежных заносов или скопления других материалов на дорожном полотне).

174) Операции по буксировке должны выполняться при максимальном выравнивании тягача и буксируемого автомобиля. При буксировке/погрузке автомобиля аварийной службой буксируемый автомобиль и аварийная машина также должны располагаться на одной прямой.



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Правильное техническое обслуживание обеспечивает долговечность эксплуатационных качеств автомобиля и позволяет снизить эксплуатационные расходы и сохранить эффективность систем безопасности.

В этой главе указано, как этого добиться.

| | |
|---|-----|
| ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ | 250 |
| ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ | 250 |
| ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ | 251 |
| ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ | 251 |
| ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ | 252 |
| ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР/ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ | 259 |
| АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ | 260 |
| КОЛЕСА И ШИНЫ | 262 |
| РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ | 264 |
| СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ | 264 |
| КУЗОВ | 265 |
| САЛОН | 268 |



ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техническое обслуживание автомобиля является залогом его долговечности при сохранении оптимальных характеристик.

Компанией Fiat разработан ряд проверок и работ по техническому обслуживанию каждые 48 000 км пробега в зависимости от типа двигателя автомобиля.

Плановое техническое обслуживание не может охватывать все потребности транспортного средства. В начальный период эксплуатации до первого техосмотра после 48 000 километров пробега и после, в перерывах между плановыми проверками, следует уделять внимание уходу за автомобилем: например, периодически проверять и при необходимости восстанавливать уровень эксплуатационных жидкостей, давление в шинах и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прохождение планового технического обслуживания является требованием изготовителя. Его невыполнение влечет за собой прекращение гарантийного срока.

Услуга планового технического обслуживания предоставляется во всех сервисных центрах Fiat в заранее установленные сроки.

Если в ходе проведения планового техобслуживания, помимо предусмотренных операций, выявляется необходимость в выполнении дополнительных ремонтных работ или в замене узлов, они производятся только с согласия клиента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выявлении мелких неполадок в работе рекомендуется сразу же обращаться в сервисный центр Fiat, не дожидаясь наступления сроков очередного планового техосмотра.

Если автомобиль часто используется для буксировки прицепов, необходимо сократить межсервисные интервалы.

ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

График планового техобслуживания описан в гарантийной книжке, которая поставляется в комплекте с бортовой документацией на машину.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

Перед длительными поездками проверьте и при необходимости восстановите:

- уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- уровень тормозной жидкости;
- уровень жидкости в бачке стеклоомывателя;
- давление в шинах и их состояние;
- работу осветительного оборудования (фары, указатели поворота, аварийные огни и проч.);
- работу стеклоочистителя и стеклоомывателя и положение/ степень износа щеток стеклоочистителей ветрового и заднего стекла.

Для обеспечения постоянной работоспособности автомобиля и его исправного технического состояния рекомендуется выполнять указанные операции постоянно (примерно через каждые 1000 км пробега и через каждые 3000 км пробега в отношении проверки и восстановления уровня моторного масла).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ

Если автомобиль эксплуатируется преимущественно в перечисленных ниже условиях:

- буксировка прицепа или жилого автомобильного прицепа;
- на пыльных дорогах;
- короткие и повторяющиеся пробеги (менее 7-8 км) при температуре среды ниже нуля;
- частая работа двигателя на малых оборотах, прохождение больших расстояний на низкой скорости, длительные простои;

указанные далее проверки должны выполняться чаще, чем это предусмотрено по графику планового техобслуживания:

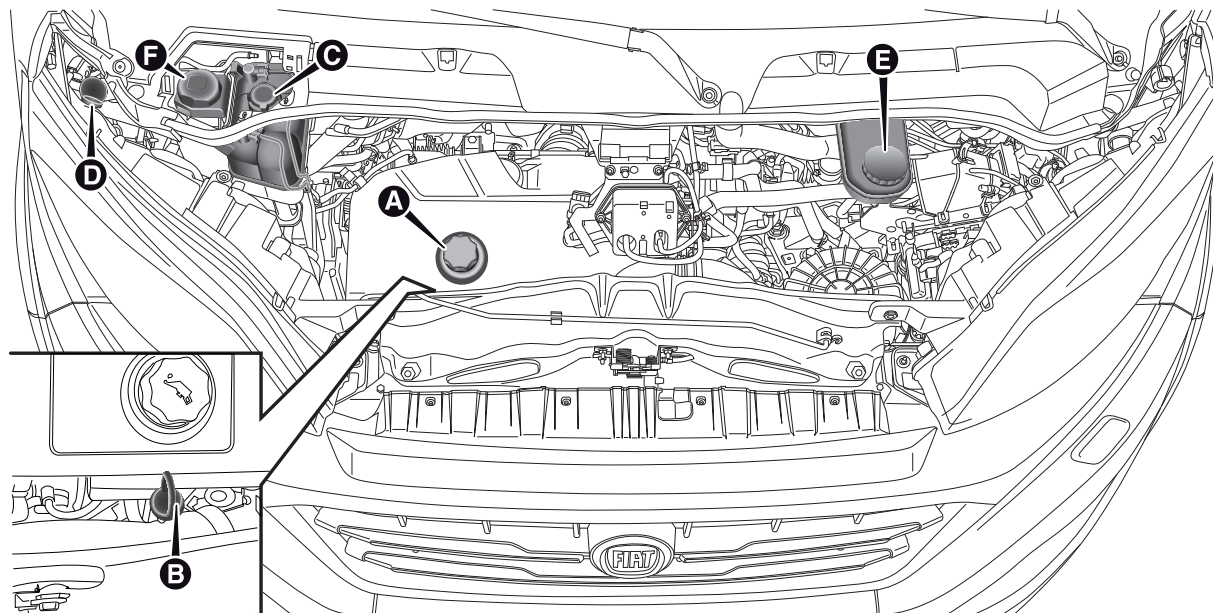
- проверка состояния и степени износа тормозных колодок передних дисковых тормозов;
- проверка состояния и очистки замков капота и багажника, очистка и смазка рычажных механизмов;

- визуальная проверка состояния: двигателя, КПП, трансмиссии, жестких и гибких трубопроводов (выхлопная система - система подачи топлива - тормозная система), резиновых деталей (чехлов - рукавов - втулок и т.д.);
- проверка состояния зарядки и уровня жидкости (электролита) в аккумуляторной батарее;
- визуальный контроль приводных ремней дополнительных устройств;
- проверка и замена моторного масла и масляного фильтра;
- проверка и замена фильтра пыльцы.



ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ

Исполнения 115 Multijet



235

F1A0370

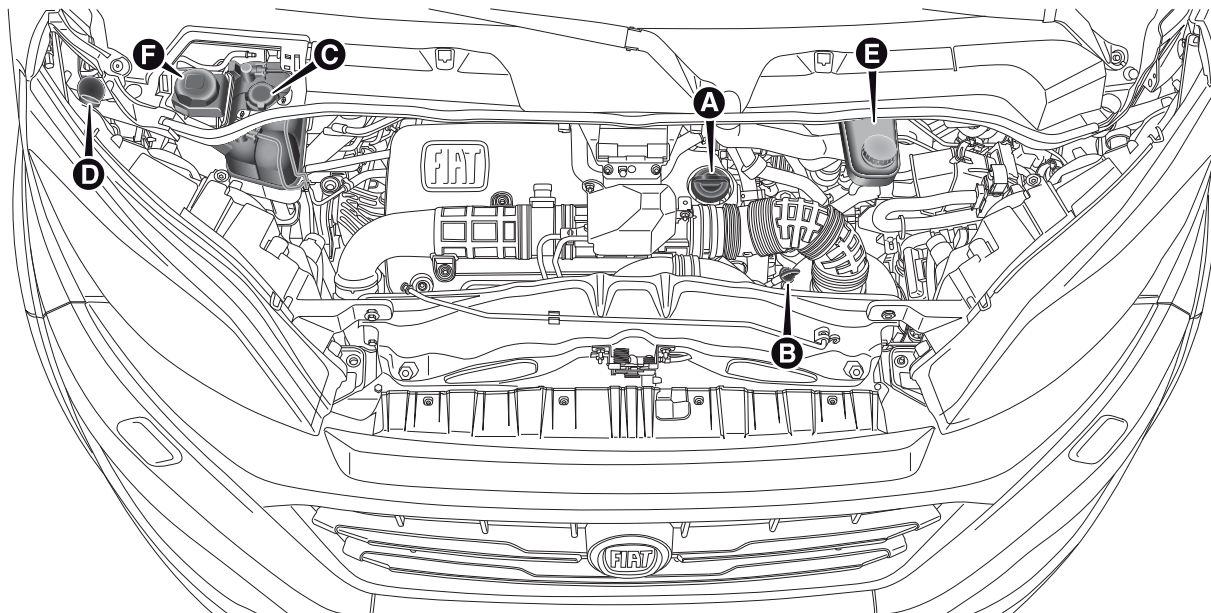
А. Пробка для долива моторного масла – В. Щуп для измерения уровня моторного масла – С. Охлаждающая жидкость двигателя – D. Жидкость для стеклоомывателя – E. Тормозная ждкость – F. Жидкость для усилителя рулевого управления



46)



175) 176)



236

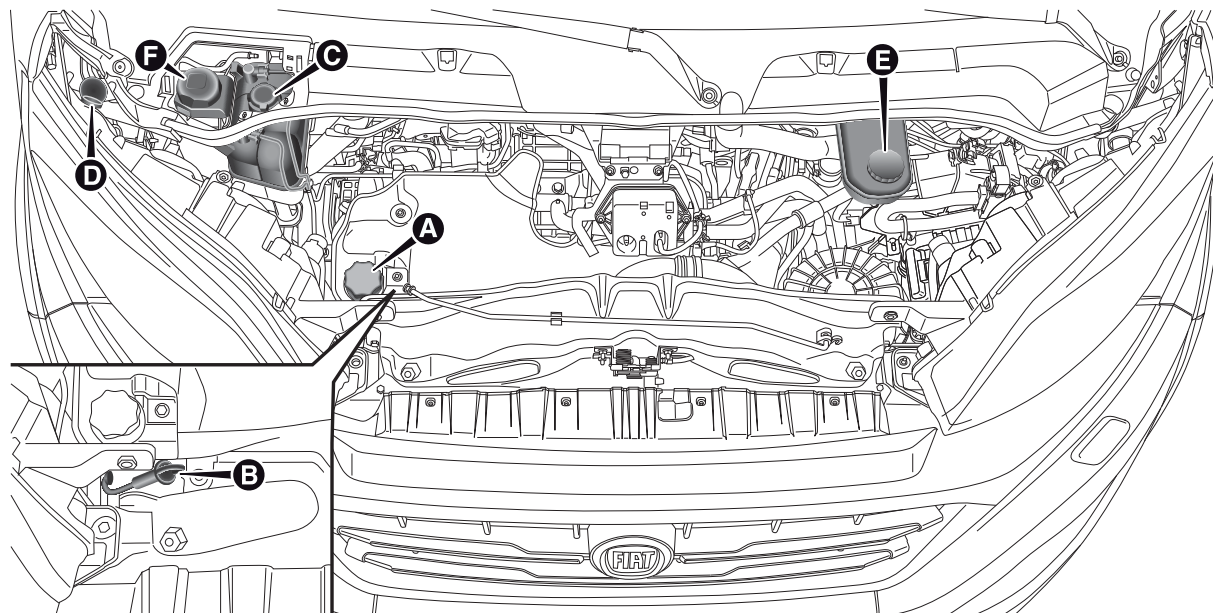
F1A0371

А. Пробка для долива моторного масла – В. Щуп для измерения уровня моторного масла – С. Охлаждающая жидкость двигателя – D. Жидкость для стеклоомывателя – E. Тормозная ждкость – F. Жидкость для усилителя рулевого управления

 46)

 175) 176)





237

F1A0372

А. Пробка для долива моторного масла – В. Щуп для измерения уровня моторного масла – С. Охлаждающая жидкость двигателя – D. Жидкость для стеклоомывателя – E. Тормозная ждкость – F. Жидкость для усилителя рулевого управления



46)



175) 176)

МОТОРНОЕ МАСЛО



47)

Проверка уровня моторного масла выполняется при остановке автомобиля на ровной горизонтальной площадке через несколько минут (примерно 5) после отключения двигателя.

Уровень моторного масла должен находиться между отметками MIN и MAX на маслоизмерительном щупе В РИС. 235 - РИС. 236 - РИС. 237.

Расстояние между отметками MIN и MAX соответствует приблизительно 1 л моторного масла.

Если уровень масла около или даже ниже отметки MIN, долейте масло через маслоразливную горловину А РИС. 235 - РИС. 236 - РИС. 237 до отметки MAX.

Уровень масла никогда не должен быть выше отметки MAX.

Расход моторного масла

Максимально допустимый уровень расхода моторного масла составляет приблизительно 400 г на 1000 км пробега.

В начальный период эксплуатации автомобиля происходит приработка деталей двигателя. Расход моторного масла можно считать устоявшимся после 5000 - 6000 км пробега.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Расход моторного масла зависит от манеры езды и от условий эксплуатации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После доливки или замены моторного масла, прежде чем проверить его уровень, запустите двигатель на несколько секунд, а затем подождите несколько минут после его остановки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не доливайте масло, характеристики которого отличаются от имеющегося в двигателе масла.

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ



48) 177)

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе; он должен быть между отметками MIN и MAX на корпусе расширительного бачка.

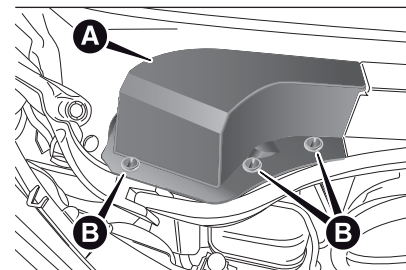
Если уровень жидкости недостаточный:

❑ снимите пластиковую крышку А РИС. 238, повернув против часовой стрелки крепежные винты В РИС. 238, чтобы открыть заливное отверстие бачка;

❑ через заливное отверстие С РИС. 235 - РИС. 236 - РИС. 237 бачка медленно залейте смесь из 50% деминерализованной воды и жидкости PARAFLO^{UP} производства PETRONAS LUBRICANTS до отметки MAX.

50%-ный раствор жидкости PARAFLO^{UP} и деминерализованной воды защищает двигатель от мороза при температуре до -35°C.

В особо жестких климатических условиях рекомендуется использовать смесь в составе 60 % жидкости PARAFLO^{UP} и 40 % деминерализованной воды.



238

F1A0336



ЖИДКОСТЬ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



183)



3)



50)

Проверьте, чтобы уровень жидкости в бачке подачи был максимальным.

Данная операция должна выполняться, когда автомобиль стоит на ровной горизонтальной площадке, а двигатель остановлен и охлажден.

Последовательность выполнения операций:

- снимите пластиковую крышку А РИС. 238, повернув против часовой стрелки крепежные винты В РИС. 238, чтобы открыть заливное отверстие бачка;
- проверьте, чтобы уровень жидкости соответствовал отметке MAX на контрольном щупе, жестко закрепленном с пробкой бачка F РИС. 235 - РИС. 236 - РИС. 237 (проверка количества жидкости при холодном двигателе выполняется по уровню, указанному со стороны 20°C щупа).

Если уровень жидкости в бачке ниже предписанного, используйте для долива только одну из жидкостей, указанных в таблице

"Эксплуатационные жидкости и смазочные материалы" в главе "Технические характеристики".

- Запустите двигатель и подождите, пока жидкость в бачке стабилизируется.
- Пока двигатель в работе, несколько раз полностью поверните рулевое колесо вправо и влево.
- Долейте жидкость до уровня MAX и завинтите пробку.

ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО/ЗАДНЕГО СТЕКЛА

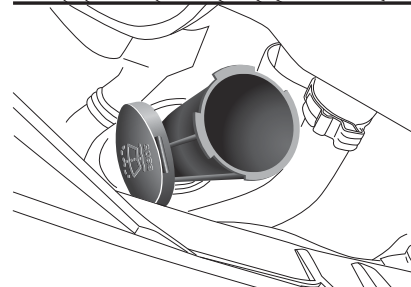
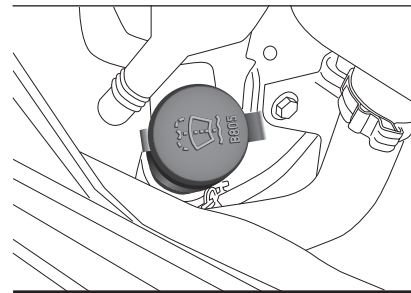


178) 179)

Для доливки жидкости:

- снимите пробку D РИС. 235 - РИС. 236 - РИС. 237, потянув за захватный элемент;
- потяните вверх горловину шланга, чтобы вынуть телескопическую воронку РИС. 239.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы не повредить и не задеть прилегающие механические части, прежде чем открыть пробку, проверьте, чтобы она была повернута, как показано на РИС. 239. В противном случае поверните ее до указанного положения.



239

F1A0396

Заполните бачок в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

Используйте смесь воды и жидкости TUTELA PROFESSIONAL SC 35 в соотношении:

30% TUTELA PROFESSIONAL SC 35 и 70% воды в летний период.

50% TUTELA PROFESSIONAL SC 35 и 50% воды в зимний период.

При понижении температуры -20°C используйте TUTELA PROFESSIONAL SC 35 в чистом виде.


Чтобы закрыть пробку:

надавите на воронку до упора, чтобы зафиксировать ее в положении

закройте пробку.

 180)

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ

 181) 182)

 49)

Отвинтите пробку E PIS. 235 - PIS. 236 - PIS. 237 и проверьте, чтобы уровень жидкости в бачке был максимальным.

Уровень жидкости никогда не должен быть выше отметки MAX.

При необходимости долить тормозную жидкость используйте составы, указанные в таблице

"Эксплуатационные жидкости и смазочные материалы" (см. главы "Технические характеристики").

ПРИМЕЧАНИЕ Тщательно протрите пробку бачка и поверхность вокруг него.

При открытии пробки будьте очень внимательны, чтобы загрязнения не попали в бачок.

Для долива всегда пользуйтесь воронкой с фильтром, ячейки которого меньше или равны 0,12 мм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тормозная жидкость впитывает влажность. Поэтому, если автомобиль эксплуатируется преимущественно в зонах с повышенной атмосферной влажностью, замена тормозной жидкости должна происходить чаще, чем это указано в Графике планового техобслуживания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

46) Внимание: во время долива не путайте разные типы жидкостей, т.к. они все несовместимы между собой, что может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

47) Использованное моторное масло и масляный фильтр содержат опасные для окружающей среды вещества. Для замены масла и фильтров обращайтесь на станцию техобслуживания Fiat.

48) В системе охлаждения двигателя используется защитный антифриз PARAFLU^{UP}. Охлаждающая жидкость должна доливаться того же типа, что уже залитая в систему охлаждения двигателя. Жидкость PARAFLU^{UP} нельзя смешивать с любой другой жидкостью. Если это произойдет, категорически запрещается запускать двигатель. Обратитесь в сервисный центр Fiat.



49) Не допускайте попадания агрессивной тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие автомобиля. В противном случае немедленно смойте жидкость водой.

50) При работающем двигателе не давите на руль с усилителем в течение более 8 секунд подряд, это вызовет шум и возникнет опасность повреждения системы.



ВНИМАНИЕ!

175) Никогда не курите во время операций в моторном отсеке: здесь могут скапливаться горючие газы и пары, что создает опасность возгорания.

176) При горячем двигателе действуйте в моторном отсеке с особой осторожностью: опасность ожогов. Помните, что при горячем двигателе может включиться электровентилятор и стать причиной получения травм. Особое внимание обращайте на шарфы, галстуки и другие развивающиеся предметы одежды, которые могут быть затянуты подвижными органами.


177) Система охлаждения находится под давлением. В случае необходимости пробку бачка следует заменить на такую же оригинальную, иначе работа системы может быть нарушена. Не снимайте пробку с бачка при горячем двигателе: опасность получения ожогов.

178) Не управляйте автомобилем с пустым бачком стеклоомывателя: действие стеклоомывателя имеет принципиальное значение для улучшения видимости.

179) Некоторые имеющиеся в продаже добавки для стеклоомывателей легко воспламеняются. В моторном отсеке имеются горячие узлы, при соприкосновении с которыми возможно возгорание.

180) Не отсоединяйте пробку от наконечника, предварительно не вынув систему за кольцо.

181) Тормозная жидкость ядовита и крайне коррозивна. В случае попадания на кожу немедленно смойте ее водой с нейтральным мылом и обильно ополосните. В случае попадания жидкости внутрь немедленно обратитесь к врачу.

182) Символ  на канистре обозначает тормозную жидкость синтетического типа, отличая ее от тормозной жидкости минерального типа. Использование минеральной тормозной жидкости приводит к необратимым повреждениям специальных резиновых прокладок в тормозной системе.

183) Не допускайте попадания жидкости для усилителя рулевого управления на горячие части двигателя: опасность возгорания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

3) Расход жидкости для усилителя обычно очень низкий; если после ее доливки вскорости требуется опять ее долить, проверьте работу системы на станции техобслуживания Fiat на наличие утечек.

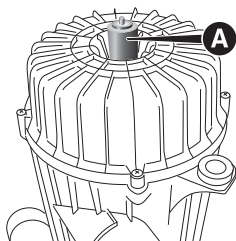
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР/ ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ

Для замены воздушного фильтра обращайтесь в сервисные центры Fiat.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ ПЫЛЬНЫХ ДОРОГ

(для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

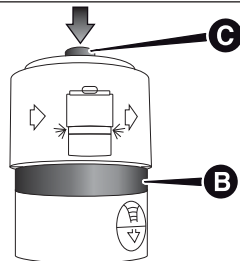
Специальный воздушный фильтр для сильно запыленных районов оборудован зрительным сигнализатором забивки фильтра А РИС. 240. Поэтому периодически следует проверять указание датчика забивки (см. "График планового техобслуживания" в разделе "Техобслуживание и уход").



240

F1A0238

По достижении заданного значения срабатывает красный индикатор В РИС. 241 (даже при выключенном двигателе). Для восстановления сигнализатора очистите/замените патрон как в обычных фильтрах и установите сигнализатор в исходное положение кнопкой С РИС. 241.



241

F1A0239

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для очистки фильтра используйте струю воздуха и не пользуйтесь водой или жидкими моющими средствами.

Такой фильтр предназначен для использования в сильно запыленных районах; для его замены обращайтесь в сервисные центры Fiat.

ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ

Для замены фильтра-улавливателя пыли обращайтесь в сервисные центры Fiat.



АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Аккумуляторная батарея автомобиля относится к типу, требующему минимального техобслуживания. При обычных условиях эксплуатации не требуется доливка в батарею электролита и дистиллированной воды.

Тем не менее, необходимо подвергать батарею периодическим проверкам в сервисном центре Fiat или силами квалифицированного персонала для контроля за ее эффективностью.

Аккумуляторная батарея находится внутри салона перед рычагами педального управления. Чтобы открыть доступ к батарее, снимите защитную крышку.



184) 185)

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

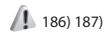
При необходимости следует заменить аккумуляторную батарею на новую с такими же техническими характеристиками.

При использовании батареи с другими характеристиками сроки техобслуживания, приведенные в "Графике планового техобслуживания", теряют силу.

В таком случае плановое техобслуживание аккумулятора должно производиться согласно указаниям его производителя.



51) 52)



186) 187)



4)

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРОДЛЕНИЮ СРОКА СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Во избежание быстрой разрядки батареи и для сохранения ее рабочих качеств в течение длительного времени тщательно соблюдайте следующие рекомендации:

- при парковке автомобиля следите, чтобы двери, капот и багажник были хорошо закрыты с тем, чтобы в салоне не оставались гореть плафоны освещения;
- всегда выключайте плафоны внутреннего освещения; в любом случае на автомобиле установлена система автоматического отключения внутреннего освещения;
- при выключенном двигателе не оставляйте надолго включенными различные устройства (радиоприемник, аварийные огни и т.д.);

- перед выполнением любой операции на электрооборудовании отсоединить кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи, работая с соответствующей клеммой;
- до упора затяните зажимы аккумуляторной батареи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем отсоединить электропитание от аккумуляторной батареи, необходимо подождать не менее 1 минуты после установки ключа зажигания в положение STOP и после закрытия двери со стороны водителя. При повторном подключении электропитания к аккумуляторной батарее убедиться, что ключ зажигания установлен в положение STOP и что дверь со стороны водителя закрыта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если аккумуляторная батарея долго остается с зарядом ниже 50%, она повреждается в результате сульфатации и теряет способность к запуску.

Также при этом она более подвержена риску замерзания (может происходить уже при температуре -10°C).

В случае длительного периода простоя батареи см. параграф "Длительный простой автомобиля" в разделе "Пуск и управление автомобилем".

Если после приобретения автомобиля вы хотите установить на нем электрические устройства, постоянно нуждающиеся в электроснабжении (противоугонная система и проч.) или влияющие на показатели потребления электроэнергии, обратитесь в сервисный центр Fiat, где квалифицированный персонал порекомендует наиболее пригодные устройства из линейки аксессуаров Fiat, оценит общее потребление электрической мощности устройств и проверит, может ли электрическая система автомобиля выдержать необходимую нагрузку, или нужно оборудовать его более мощным аккумулятором.

Некоторые из таких устройств потребляют электрическую энергию и при выключенном двигателе, постепенно разряжая аккумулятор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если автомобиль должен оставаться в простое в течение более 5 дней и на нем имеется хронотахограф, рекомендуется отсоединить отрицательный зажим аккумулятора, чтобы сохранить его зарядку.

Если в автомобиле предусмотрена функция отсоединения аккумулятора (разъединитель), см. описание отключения в параграфе "Кнопки управления" раздела "Знакомство с автомобилем".



ВНИМАНИЕ!

184) Аккумулятор содержит ядовитый и едкий электролит. Избегайте его попадания на кожу или в глаза. Не подходите к аккумулятору с источниками открытого пламени или искр, опасность взрыва и возгорания.

185) Работа со слишком низким уровнем электролита приводит к необратимым повреждениям аккумулятора и может вызвать его взрыв.

186) Перед выполнением любых работ на электрооборудовании отсоедините кабель отрицательного полюса аккумулятора через соответствующую клемму и подождите не менее минуты после того, как ключ зажигания был повернут в положение STOP.

187) При работе на аккумуляторе или поблизости от него всегда защищайте глаза специальными очками.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 51) Неправильное подключение электрических и электронных приборов может привести к серьезной неисправности автомобиля. Если после приобретения автомобиля вы желаете установить дополнительное оборудование (противоугонную систему, радиотелефон и проч.), обращайтесь в сервисный центр Fiat, где вам предложат наиболее подходящие устройства и, если нужно, укажут на необходимость установки аккумуляторной батареи большей емкости.**
- 52) Если автомобиль должен длительное время находиться в состоянии простоя в особо холодных климатических условиях, снимите аккумулятор и перенесите его в отапливаемое помещение. В противном случае аккумулятор может замерзнуть.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 4) Аккумуляторные батареи содержат вещества, вредные для окружающей среды. Для замены аккумулятора следует обращаться в сервисный центр Fiat, который оснащен всем необходимым для утилизации аккумулятора согласно нормам законодательства и с соблюдением мер по защите окружающей среды.**

КОЛЕСА И ШИНЫ

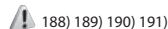
Проверяйте давление во всех шинах, включая аварийное колесо, раз в две недели и перед длительными поездками. Такая проверка должна осуществляться на холодных шинах.

Во время движения давление воздуха в шинах увеличивается; правильное значение давления накачки шин см. в параграфе "Колеса" в разделе "Технические характеристики".

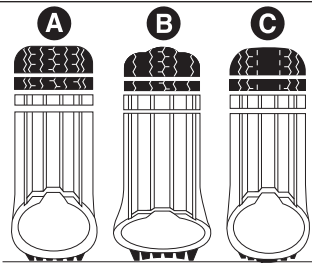
Неверное давление воздуха в шинах вызывает их быстрый износ РИС. 242:

- A** нормальное давление: протектор изнашивается равномерно;
- B** недостаточное давление: сильный износ протектора по краям;
- C** повышенное давление: сильный износ протектора по центру.

Шины необходимо менять, когда остаточная толщина протектора составляет 1,6 мм. В любом случае соблюдайте действующие нормы в стране эксплуатации автомобиля.



188) 189) 190) 191)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- По возможности избегайте резких торможений и резких ускорений с места, сильных ударов о бордюры, ям на дороге или препятствий любого характера. Длительная езда по пересеченной местности может стать причиной повреждения шин;
- периодически проверяйте шины на наличие боковых порезов, вздутий или неравномерный износ протектора. В случае наличия таких повреждений обращайтесь в сервисный центр Fiat;
- избегайте движения с сильной перегрузкой, в этом случае можно серьезно повредить колеса и шины;

в случае прокола шины немедленно остановитесь и замените ее во избежание серьезного повреждения самой шины, колесного диска, а также деталей подвески и рулевого управления;

шины подвержены старению, даже если редко используются. Признаками старения являются трещины протектора и боковин шин. В любом случае шины, установленные более шести лет назад, должны быть проверены специалистами. Не следует забывать тщательно проверять также состояние запасного колеса;

в случае замены всегда устанавливайте только новые шины, не используйте шины сомнительного происхождения;

при замене шины следует также заменить ниппель;

для равномерного износа передних и задних шин желательно менять их местами каждые 10-15 тыс. км пробега, устанавливая их на ту же сторону автомобиля, чтобы не менять направление их вращения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При замене шины убедитесь, что при ее извлечении из обода колеса вместе с ниппелем вынимается также и датчик для контроля давления в шинах (TPMS).



ВНИМАНИЕ!

188) Устойчивость автомобиля на дороге зависит также от правильного давления накачки шин.

189) Слишком слабое давление приводит к перегреву шины и к ее возможному серьезному повреждению.

190) Не переставляйте шины в крестообразном порядке, ставя шину с левой стороны автомобиля на правую сторону и наоборот.

191) Не подвергайте диски из легкого сплава перекашиванию при температуре выше 150°C. Это может повредить механические свойства колес.



РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ

Во время техобслуживания гибких резиновых шлангов тормозной системы и системы подачи топлива строго следовать указаниям из графика планового техобслуживания в настоящем разделе.

Озон, высокие температуры и длительная нехватка жидкости в системе могут вызвать потерю гибкости шлангов и их растрескивание, что в свою очередь может привести к утечкам. Необходимо проводить тщательную проверку шлангов.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ

ЩЕТКИ

Периодически очищайте резиновые элементы щеток соответствующими средствами; рекомендуется использовать TUTELA PROFESSIONAL SC 35.

Замените щетки, если резиновая кромка деформирована или стерта. В любом случае, необходимо менять щетки не реже одного раза в год.

Несколько простых правил, которые снижают риск повреждения щеток:

- при температуре ниже нуля убедитесь, что резиновая часть не примерзла к стеклу. При необходимости освободите ее с помощью противообледенительной жидкости;
- убирайте скопившийся на стекле снег, это предохранит щетки и предупредит перегрузку и перегрев электрического привода;
- не включайте стеклоочистители ветрового и заднего стекла на сухом стекле.

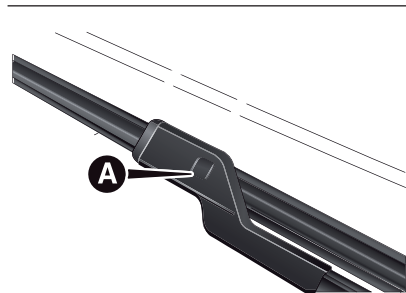


192)

Замена щеток стеклоочистителя



53)



243

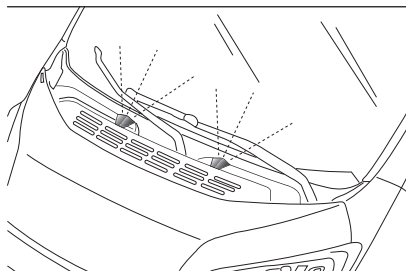
F1A0241

Выполните следующие действия:

- поднимите рычаг стеклоочистителя, нажмите на рычажок А РИС. 243 запорной пружины и снимите щетку с рычага;
- установите новую щетку, вставив язычок в соответствующее посадочное положение рычага, убедитесь в фиксации щетки;
- опустите рычаг стеклоочистителя на ветровое стекло.

ФОРСУНКИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

Ветровое стекло (стеклоомыватель)
РИС. 244



244

F1A0242

Если нет струи жидкости, в первую очередь проверьте наличие жидкости в бачке стеклоомывателя (см. параграф "Проверка уровней" в настоящем разделе).

Проверьте выходные отверстия на наличие загрязнений. При необходимости прочистите их булавкой.

Направление струи омывателя регулируется путем изменения угла наклона форсунок с помощью плосколицевой отвертки.

Струя должна быть направлена приблизительно на одну треть от верхней кромки стекла .

ОМЫВАТЕЛИ ФАР

Регулярно проверяйте целостность и качество очистки форсунок.

Омыватели фар включаются автоматически, когда при включенных фарах ближнего света включается стеклоомыватель.



ВНИМАНИЕ!

192) Движение с изношенными щетками стеклоочистителей опасно, поскольку снижает видимость в плохую погоду.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

53) Не включайте стеклоочиститель, когда щетки подняты над ветровым стеклом.

КУЗОВ

ЗАЩИТА ОТ АТМОСФЕРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Основными причинами возникновения коррозии являются:

- загрязнение окружающей среды;
- повышенное содержание солей и влажности в атмосфере (прибрежные зоны или зоны с теплым влажным климатом);
- сезонные атмосферные явления.

Кроме того, не следует недооценивать абразивное действие переносимых ветром пыли, песка, а также грязи и гравия, поднятых другими автомобилями.

При изготовлении автомобиля компания Fiat применяет наилучшие технические решения для эффективной защиты кузова от коррозии.

Они включают:

- составы и системы нанесения лакокрасочного покрытия, которые придают автомобилю особую стойкость к коррозии и абразивному износу;



- применение оцинкованной листовой стали (или стали со специальной обработкой) с высокими антикоррозийными свойствами;
- обработка днища, моторного отсека, колесных арок и других подверженных коррозии частей кузова высокоэффективными антикоррозийными составами на основе воска;
- напыление пластика с защитными свойствами на наиболее подверженные коррозии места: дверные пороги, внутренние поверхности крыльев, борта и т.д.;
- использование открытых коробчатых профилей для предотвращения образования конденсата и застоя воды, которые могут способствовать появлению ржавчины внутри скрытых полостей.

ГАРАНТИЯ НА КУЗОВ И ДНИЩЕ КУЗОВА

На автомобиль распространяется гарантия, касающаяся повреждений любых оригинальных элементов кузова автомобиля или рамы в результате коррозии.

Для ознакомления с общими условиями гарантии см. гарантийную книжку.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ СОХРАННОСТИ КУЗОВА

Лакокрасочное покрытие

Лакокрасочное покрытие кузова не только выполняет эстетическую функцию, но и защищает находящийся под ним металлический лист.

В случае стирания или появления глубоких царапин рекомендуется в кратчайшие сроки выполнить необходимый ремонт, чтобы избежать появления ржавчины. Для восстановления лакокрасочного покрытия используйте только оригинальные продукты (см параграф "Опознавательная табличка лакокрасочного покрытия кузова" в разделе "Технические характеристики").

Нормальный уход за лакокрасочным покрытием заключается в регулярной мойке кузова, частота которой зависит от состояния автомобиля и условий его эксплуатации.

Например, в местности с повышенным загрязнением окружающей среды или при движении по дорогам, обработанным солевыми составами, рекомендуется более частая мойка автомобиля.

Правильная мойка автомобиля:

- намочите кузов струей воды под низким давлением;
- обработайте кузов губкой, смоченной в слабом мыльном растворе, часто ополаскивая губку;
- тщательно ополосните кузов водой и высушите его струей воздуха или замшей.

Если автомобиль моется в автоматических моечных установках придерживайтесь следующих рекомендаций:

- снимите с крыши антенну, чтобы не повредить ее во время мойки;
- мойка должна производиться водой с моющим средством;
- ополосните автомобиль большим количеством воды, чтобы на кузове и на малозаметных участках не скопились остатки моющего средства.



В процессе сушки старайтесь удалить воду из плохо доступных мест, например, проемы дверей, капот, обводы фар и т. п., где она может застаиваться. После мойки не следует сразу ставить автомобиль в закрытое помещение, необходимо дать ему сначала высохнуть на открытом воздухе, чтобы испарилась вся вода.

Не мыть автомобиль после нахождения под прямыми солнечными лучами или при горячем капоте двигателя. Это может повредить блеск лакокрасочного покрытия.

Наружные пластмассовые детали необходимо мыть так же, как и сам автомобиль. По возможности не оставлять автомобиль под деревьями. Смолистые выделения многих пород деревьев могут ухудшить внешний вид лакокрасочного покрытия и повышают риск появления очагов коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Помет птиц необходимо смывать немедленно и тщательно, поскольку кислота, содержащаяся в нем, особенно агрессивна.



Стекла

Для очистки стекол пользуйтесь специальными очистителями. Используйте только чистую ветошь, чтобы избежать образования царапин на поверхности стекла или ухудшения его прозрачности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание повреждения электрических нагревателей на внутренней стороне заднего стекла осторожно протирайте внутреннюю поверхность стекла в направлении расположения нагревательных элементов.

Моторный отсек

В конце каждого зимнего сезона рекомендуется тщательно промывать моторный отсек. Не допускайте попадания прямой струи воды на электронные блоки управления и на блок реле и предохранителей с левой стороны моторного отсека (по направлению движения). Эта операция должна выполняться в специализированных автомастерских.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во время мойки моторного отсека двигатель должен быть холодным, а ключ в замке зажигания должен находиться в положении STOP. После окончания мойки автомобиля убедитесь, что разнообразные защитные элементы (резиновые колпачки, чехлы и т. п.) не повреждены и не сняты.

Передние фары

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не используйте ароматические вещества (например, бензин) или кетоны (например, ацетон) для очистки пластмассовых рассеивателей передних фар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

54) Некоторые автоматические мойки оборудованы щетками старого поколения и/или щетками в плохом состоянии. Они могут повредить лакокрасочное покрытие, способствуя образованию на нем мелких царапин, что делает покрытие, особенно темных цветов, матовым или тусклым. В таком случае достаточно слегка отполировать кузов специальными составами.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

5) Моющие средства загрязняют природные воды. Поэтому автомобиль необходимо мыть в местах, оборудованных средствами для сбора и очистки воды.

САЛОН

Периодически проверяйте, чтобы под ковриками не скапливалась вода (стекающая с обуви, зонтов и т.п.), которая может стать причиной появления коррозии.



СИДЕНЬЯ И ЧАСТИ С ТКАНЕВЫМ ПОКРЫТИЕМ

Для удаления пыли пользуйтесь мягкой щеткой или пылесосом. Для чистки бархатных сидений рекомендуется пользоваться смоченной в воде щеткой.

Очищать сиденья губкой, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства.

ПЛАСТМАССОВЫЕ ДЕТАЛИ САЛОНА

Рекомендуется проводить обычную чистку пластмассовых деталей салона тканью, смоченной в водном растворе нейтрального неабразивного моющего средства. Для удаления жирных или трудновыводимых пятен использовать специальные составы для пластика без содержания растворителей, не изменяющие внешний вид и цвет очищаемых деталей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не пользуйтесь спиртом, бензином и их производными для очистки стекла приборной панели.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО/РУКОЯТКА РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ/ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ С ОБШИВКОЙ ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ КОЖИ (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

Чистка этих деталей должна выполняться только раствором воды и нейтрального моющего средства. Ни в коем случае не используйте спирт или составы на спиртовой основе.

Прежде чем воспользоваться специальными составами для ухода за салоном автомобиля, внимательно прочитайте инструкции на этикетке, чтобы убедиться, что в них нет спирта и/или веществ на спиртовой основе.

Если во время очистки ветрового стекла специальным составом его капли случайно попали на кожаную обшивку рулевого колеса, рукоятки рычага переключения передач или стояночного тормоза, немедленно удалите их и промойте этот участок водой с нейтральным моющим средством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При использовании замка блокировки рулевой колонки следует размещать его с большой осторожностью, чтобы устройство не повредило кожаную обшивку.



ВНИМАНИЕ!

193) Для чистки салона автомобиля запрещается использовать легковоспламеняющиеся вещества (смеси на основе петролейного эфира или очищенный бензин). В ходе очистки при трении могут возникать электростатические разряды, которые могут стать причиной возгорания.

194) Не храните в автомобиле аэрозольные баллончики, опасность взрыва. Не допускать нагрева аэрозольных баллонов выше 50° С. В салоне автомобиля, оставленного под прямыми солнечными лучами в летний период, температура может значительно превысить это значение.



Эта страница преднамеренно оставлена пустой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

В данном разделе изложена и дополнена данными, таблицами и графиками вся необходимая информация по устройству и работе автомобиля. Сведения адресованы любителям, техникам, а также всем, кто желает досконально изучить свой автомобиль.

| | |
|---|-----|
| ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ ... | 272 |
| КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ - ИСПОЛНЕНИЕ КУЗОВА | 274 |
| ДВИГАТЕЛЬ | 276 |
| СИСТЕМА ПОДАЧИ ТОПЛИВА | 277 |
| ТРАНСМИССИЯ | 278 |
| ПОДВЕСКИ | 279 |
| ТОРМОЗА | 280 |
| РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ | 281 |
| КОЛЕСА | 282 |
| ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ | 286 |
| РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 296 |
| МАССЫ | 298 |
| ЗАЛИВКА ЖИДКОСТЕЙ | 346 |
| ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ | 348 |
| РАСХОД ТОПЛИВА | 351 |
| ВЫБРОСЫ CO ₂ | 362 |
| ГОСУДАРСТВЕННАЯ ОМОЛОГАЦИЯ . | 372 |
| ПОЛОЖЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ | 376 |



ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Рекомендуется записать идентификационные обозначения автомобиля. Простампованные и указанные на табличках идентификационные данные:

- Сводная табличка идентификационных данных.
- Маркировка шасси.
- Опознавательная табличка лакокрасочного покрытия кузова.
- Маркировка двигателя.

СВОДНАЯ ТАБЛИЧКА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ДАННЫХ

| | |
|-------------------------------|------------------|
| FIAT GROUP AUTOMOBILES S.p.A. | |
| B | |
| C | D |
| E | Kg |
| F | Kg |
| 1- | G |
| 2- | H |
| I | Kg |
| N | MOTORE-ENGINE |
| | VERSIONE-VERSION |
| | L |
| | M |
| | N° PER RICAMBI |
| | N° FOR SPARES |

245

F1A0243

Табличка закреплена на передней перекладине моторного отсека и содержит следующие идентификационные данные РИС. 245:

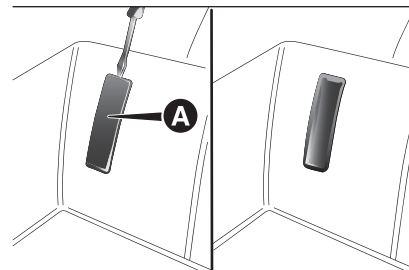
- V** Омологационный номер.
- C** Идентификационный код типа автомобиля.
- D** Серийный (порядковый) номер шасси.
- E** Максимально допустимая масса автомобиля с грузом.
- F** Максимально допустимая масса транспортного средства с полной нагрузкой и прицепом.
- G** Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось.
- H** Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось.
- I** Тип двигателя.
- L** Код исполнения кузова.
- M** Номер для заказа запчастей.
- N** Правильное значение коэффициента дымности (для исполнений с дизельным двигателем).

МАРКИРОВКА ШАССИ

Расположены, соответственно, одна на внутренней арке колеса со стороны пассажира А РИС. 246, другая на нижней части ветрового стекла РИС. 247.

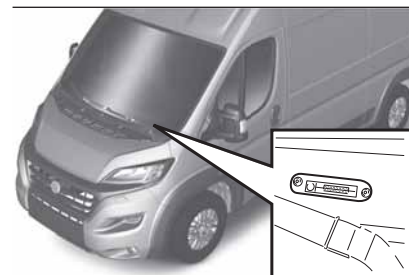
Маркировка включает:

- тип автомобиля;
- серийный (порядковый) номер шасси.



246

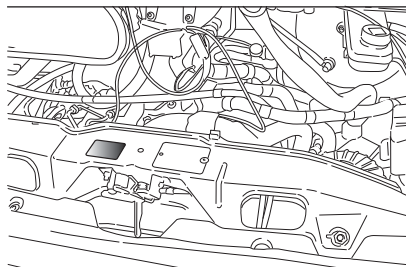
F1A0244



247

F1A0365

ОПОЗНАВАТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЧКА ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ КУЗОВА



248

F1A0369

Табличка закреплена на передней перекладине моторного отсека РИС. 248 и содержит следующую информацию:

A Производитель лакокрасочного покрытия.

B Наименование цвета.

C Код цвета по каталогу Fiat.

D Код цвета для ретуширования или повторного нанесения покрытия.

МАРКИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Маркировка выбита на блоке цилиндров и включает тип и заводской номер двигателя.



КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ - ИСПОЛНЕНИЕ КУЗОВА

| Исполнение | Код двигателя |
|---------------------------|---------------|
| 110 Multijet (*) | F1AE3481G |
| 115 Multijet (*) | 250A1000 |
| 130 Multijet | F1AE3481D |
| 150 Multijet | F1AE3481E |
| 180 Multijet Power | F1CE3481E |

(*)Исполнения для отдельных рынков

Ниже приводится пример кода исполнения кузова с соответствующим пояснением. Такое пояснение действительно для всех кодов исполнений кузова.

Пример:

250 A M M F A DX

250 МОДЕЛЬ

A РТТ

M ДВИГАТЕЛЬ

M ТРАНСМИССИЯ/ОСИ ДВИГАТЕЛЯ

F КУЗОВ

A КОЛЕСНАЯ БАЗА

DX ИСПОЛНЕНИЕ

РТТ

A 3000 кг

B 3300 кг

C 3500 кг

D 3500 кг HEAVY

E 3995/4005/4250 кг HEAVY

F 2800 кг

G 3650 кг

H 3510 кг HEAVY

L 3510 кг

M 4400 кг HEAVY

ДВИГАТЕЛЬ

M 130 Multijet

N 150 Multijet

P 180 Multijet Power

R 115 Multijet

V 110 Multijet

ТРАНСМИССИЯ

M Механическая коробка передач

A Автоматическая коробка передач

КОЛЕСНАЯ БАЗА

A Короткая колесная база

B Средняя колесная база

C Длинная колесная база

D Средняя/длинная колесная база

U Все колесные базы (некомплектные автомобили)

КУЗОВ

A Шасси с кабиной

B Шасси без кабины

C Грузовой автомобиль с безбортовой платформой

D С кузовом

E Школьный автобус (начальная школа)

F Фургон

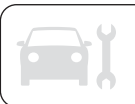
G Бортовая платформа с удлиненной кабиной

H Шасси с удлиненной кабиной

M Микроавтобус

P Панорамный автобус

R Автомобиль для смешанных перевозок 6-9 мест



ДВИГАТЕЛЬ

| Общие сведения | 110 Multijet (*) | 115 Multijet (*) | 130 Multijet | 150 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|--|------------------|--------------|--------------|--------------------|
| Типовой код | F1AE3481G | 250A1000 | F1AE3481D | F1AE3481E | F1CE3481E |
| Цикл | Дизель | Дизель | Дизель | Дизель | Дизель |
| Количество и расположение цилиндров | 4 в ряд | 4 в ряд | 4 в ряд | 4 в ряд | 4 в ряд |
| Диаметр и ход плунжеров (мм) | 88 x 94 | 83 x 90,4 | 88 x 94 | 88 x 94 | 95,8 x 104 |
| Общий объем двигателя (см ³) | 2287 | 1956 | 2287 | 2287 | 2999 |
| Степень сжатия | 16,2 : 1 | 16,5 : 1 | 16,2 : 1 | 16,2 : 1 | 17,5 : 1 |
| Максимальная мощность ЕЕС (кВт) | 82,5 | 84,6 | 96 | 109 | 130 |
| Максимальная мощность ЕЕС (л.с.) | 110 | 115 | 130 | 148 | 177 |
| Соответствующий режим (об/мин) | 3600 | 3750 | 3600 | 3600 | 3500 |
| Максимальный крутящий момент ЕЕС (Нм) | 300 | 280 | 320 | 350 | 400 |
| Соответствующий режим (об/мин) | 1800 | 1500 | 1800 | 1500 | 1400 |
| Топливо | Автомобильное дизельное топливо (стандарт EN590) | | | | |

(*)Исполнения для отдельных рынков

СИСТЕМА ПОДАЧИ ТОПЛИВА

Варианты исполнения

Система подачи топлива

Все

Непосредственный впрыск Common rail

 195)



ВНИМАНИЕ!

195) Внесение изменений в конструкцию системы подачи топлива или ее неквалифицированный ремонт без учета технических особенностей системы могут стать причиной возникновения неисправностей и привести к возгоранию.



ТРАНСМИССИЯ

| Исполнения | Коробка передач | Сцепление | Привод |
|---------------------------|---|--|----------|
| 115 Multijet (*) | Пятиступенчатая с передачей заднего хода с синхронизаторами включения передач переднего хода | Саморегулирующееся с педалью без свободного хода | Передний |
| 110 Multijet (*) | Шестиступенчатая с передачей заднего хода с синхронизаторами включения передач переднего хода | | |
| 130 Multijet | | | |
| 150 Multijet | | | |
| 180 Multijet Power | | | |

(*)Исполнения для отдельных рынков

ПОДВЕСКИ



Исполнения

Передние

Задние

Передние

независимая типа "Макферсон"

Неразъемная коробка дифференциала с
трубчатой осью, продольная листовая
рессора

Задние



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

55) Будьте осторожны, не допускайте попадания кислоты любого вида на композитные рессоры



ТОРМОЗА

| Рабочие передние тормоза | Рабочие задние тормоза | Стояночный тормоз |
|----------------------------|------------------------|---|
| дисковые самовентилируемые | дисковые | управляется вручную рычагом, воздействует на задние тормоза |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вода, лед и соль для посыпания дорог могут образовывать корку на тормозных дисках, снижая эффективность торможения в его начальный период.

РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ

| Исполнения | Диаметр разворота между тротуарами (м) | Тип |
|-------------------------------|--|---|
| Короткая колесная база | 11,41 | с зубчатой рейкой и шестерней с гидравлическим усилителем рулевого управления |
| Средняя колесная база | 12,81 | |
| Средняя/длинная колесная база | 13,89 | |
| Длинная колесная база | 14,43 | |



КОЛЕСА

ДИСКИ И ШИНЫ

Диски из штампованной стали или легкосплавные. Бескамерные шины с радиальным каркасом. Перечень сертифицированных шин, рекомендованных для установки на автомобиль, приведен в техническом паспорте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае несоответствия данных, приведенных в "Руководстве по эксплуатации" и в техническом паспорте, достоверными считаются данные из технического паспорта.

В целях безопасности движения все колеса автомобиля необходимо комплектовать шинами одной модели и типоразмера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не устанавливайте камеры в бескамерные шины.

ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Диск из штампованной стали.
Бескамерная шина.

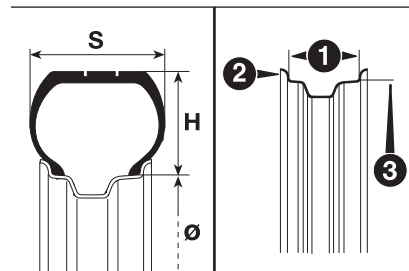
УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС

Схождение передних колес, измеренное между дисками: $- 1 \pm 1$ мм.

Значения относятся к автомобилю снаряженной массы.

МАРКИРОВКА ШИН

Пример: 215/70 R 15 109S (см. РИС. 249)



249

F1A0247

- 215** Номинальная ширина (S - расстояние между боковинами шины в мм)
- 70** Отношение высоты к ширине (H/S) в процентах
- R** Радиальная шина
- 15** Посадочный диаметр диска в дюймах (Ø)
- 109** Индекс нагрузки (грузоподъемность)

S Индекс максимально допустимой скорости

Индекс максимально допустимой скорости

Q до 160 км/ч

R до 170 км/ч

S до 180 км/ч

T до 190 км/ч

U до 200 км/ч

H до 210 км/ч

V до 240 км/ч

Индекс максимально допустимой скорости для зимних шин

QM + S до 160 км/ч

TM + S до 190 км/ч

HM + S до 210 км/ч

Индекс нагрузки (грузоподъемность)

70 335 кг

71 345 кг

72 355 кг

73 365 кг

74 375 кг

75 387 кг

76 400 кг

77 412 кг

78 425 кг

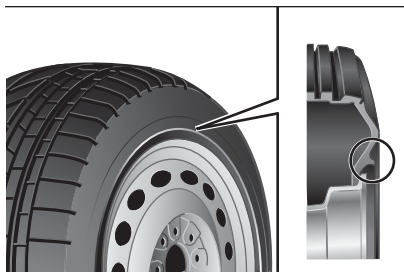
79 437 кг

80 450 кг

- 81 462 кг
- 82 475 кг
- 83 487 кг
- 84 500 кг
- 85 515 кг
- 86 530 кг
- 87 545 кг
- 88 560 кг
- 89 580 кг
- 90 600 кг
- 91 615 кг

ШИНЫ С ЗАЩИТОЙ ОБОДА (RIM PROTECTOR)

 196)



250

F1A0248



ВНИМАНИЕ!

196) В случае использования цельных колпаков ступицы колеса с пружинным креплением к диску из листовой стали, а также установленных в рамках постпродажного обслуживания шин с защитой обода rim protector, не входящих в стандартный комплект поставки (РИС. 250), НЕ устанавливайте на колеса колпаки. Использование несоответствующих шин и колпаков может привести к неожиданной потере давления в шине.

МАРКИРОВКА ДИСКА

Пример: 6J x 15 ET 43 (см. РИС. 249)

6 ширина диска в дюймах (1).

J профиль бортовой закраины обода (боковой выступ, на который опирается борт покрышки) (2).

15 посадочный диаметр диска в дюймах (соответствует посадочному диаметру устанавливаемой шины) (3 = Ø).

ET 43 развал колеса (расстояние между опорной поверхностью диска/обода и средней линией окружности колеса).



ДИСКИ И ШИНЫ В КОМПЛЕКТАЦИИ

| Варианты исполнения | Диски | Шины в комплекте |
|--|-------------|--------------------------|
| Ducato (кроме исполнения tempo libero) | 6Jx15" - H2 | 215/70 R15C 109/107S |
| | | 225/70 R15C 112/105S |
| | 6Jx16" - H2 | 215/75 R16C 116/114R (*) |
| | | 225/75 R16C 118/116R (*) |
| Ducato (исполнение tempo libero) | 6Jx15" - H2 | 215/70 R15CP 109/107Q |
| | 6Jx16" - H2 | 225/75 R16CP 116/114Q |
| Ducato Maxi (кроме исполнения tempo libero) | 6Jx16" - H2 | 215/75 R16C 116/114R |
| | | 225/75 R16C 118/116R |
| | 6Jx16" - H2 | 225/75 R16CP 116/114Q |
| Ducato Maxi (исполнение tempo libero) | 6Jx16" - H2 | 225/75 R16CP 118R |

(*) Для исполнений/рынков, где это предусмотрено, с учетом максимальной скорости автомобиля.

При использовании зимних шин M+S с индексом скорости ниже "S" для колес 15 дюймов и ниже "R" для колес 16 дюймов максимальная скорость автомобиля должна соответствовать данным по таблице: индекс максимальной скорости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пользуйтесь только шинами, характеристики которых указаны в техническом паспорте автомобиля.

При установке шин класса C на автомобиль исполнения Camping необходимо всегда использовать колеса с металлическим ниппелем. В случае замены рекомендуется всегда использовать шины типа Camping.

ДАВЛЕНИЕ В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ (бар)

| Шины в комплекте | Пользование | Передние | Задние |
|-------------------|--|----------|--------|
| 215/70 R15 | 3000 PTT (*) с шинами базовой комплектации, кроме PANORAMA 3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) с шинами базовой комплектации | 4,0 | 4,0 |
| | | 4,1 | 4,5 |
| 215/70 R15 | PANORAMA с шинами базовой комплектации | 4,1 | 4,5 |
| 225/70 R15 | 3000 PTT (*) с шинами увеличенных размеров, кроме PANORAMA 3300 PTT (*) / 3500 PTT (*) с шинами увеличенных размеров | 4,0 | 4,0 |
| | | 4,1 | 4,5 |
| 225/70 R15 C | Зимние шины M+S класса C на автомобиле категории Camping | 4,3 | 4,75 |
| 225/70 R15 | PANORAMA с шинами увеличенных размеров | 4,1 | 4,5 |
| 215/70 R15 CP | Номенклатура с шинами Camping | 5,0 | 5,5 |
| 215/75 R16 | | 4,5 | 5,0 |
| 225/75 R16 | | 4,5 | 5,0 |
| 225/75 R16 C | Зимние шины M+S класса C на автомобиле категории Camping | 5,2 | 5,2 |
| 225/75 R16 CP | Шины Camping | 5,5 | 5,5 |
| 225/75 R16 CP 118 | Номенклатура Maxi 4400 PTT с шинами Camping (для исполнений/рынков, где это предусмотрено) | 5,5 | 6 |

(*) Полный вес автомобиля с грузом

Для горячих шин значение давления следует увеличить на 1,0 бар по сравнению с приведенным в таблице. Вновь проверьте значение на холодных шинах. Для зимних шин показатель давления следует увеличить на 0,2 бар по сравнению с рекомендованным для шин в комплекте.

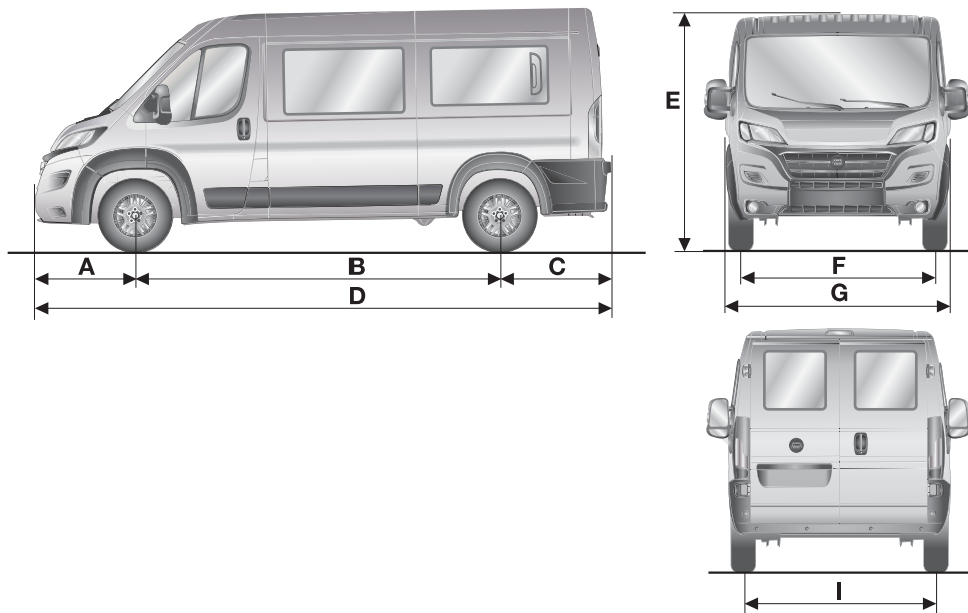


ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

ИСПОЛНЕНИЕ PANORAMA / COMBI

Размеры указаны в мм и относятся к автомобилю, укомплектованному стандартными шинами.

Высота измерена при незагруженном автомобиле.



251

F1A0367

COMBI - PANORAMA

| | CH1 | MH2 | LH2 |
|----------|------|------|-----------------|
| A | 948 | 948 | 948 |
| B | 3000 | 3450 | 4035 |
| C | 1015 | 1015 | 1015 - 1380 (*) |
| D | 4963 | 5413 | 5998 - 6363(*) |
| E | 2254 | 2524 | 2524 |
| F | 1810 | 1810 | 1810 |
| G | 2050 | 2050 | 2050 |
| I | 1790 | 1790 | 1790 |

(*) Исполнение MINIBUS 16 мест + 1

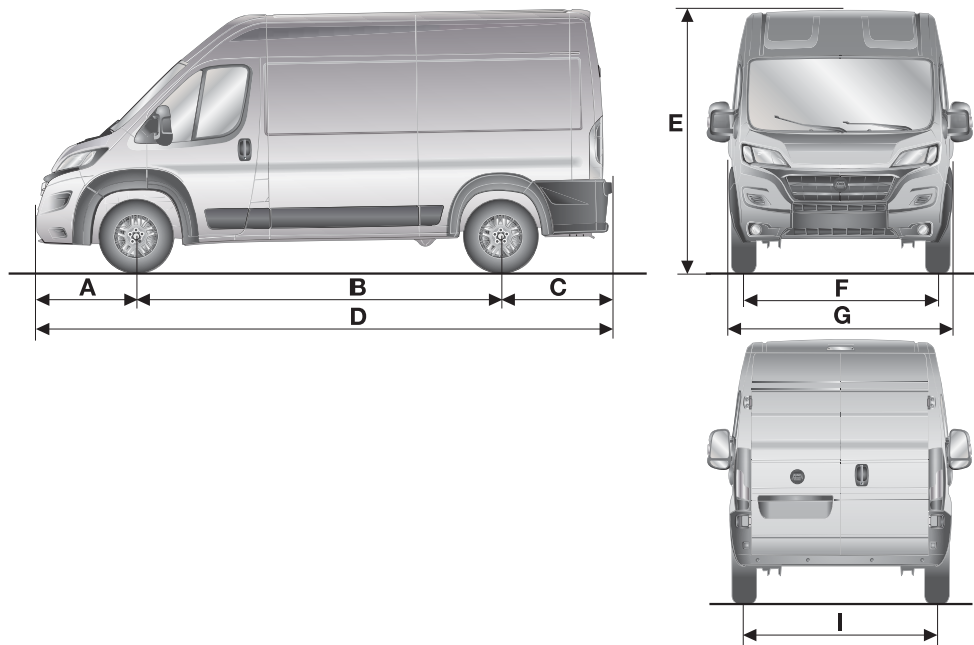
Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах



ИСПОЛНЕНИЕ ФУРГОН

Размеры указаны в мм и относятся к автомобилю, укомплектованному стандартными шинами.

Высота измерена при незагруженном автомобиле.



252

F1A0328

ФУРГОН

| | CH1 - CH2 | MH1 - MH2 | LH2 - LH3 | XLH2 - XLH3 |
|----------|-------------|-----------------|------------------|-------------|
| A | 948 | 948 | 948 | 948 |
| B | 3000 | 3450 | 4035 | 4035 |
| C | 1015 | 1015 | 1015 | 1380 |
| D | 4963 | 5413 | 5998 | 6363 |
| E | 2254 - 2524 | 2254 - 2524 (*) | 2524 - 2764 (**) | 2524 - 2764 |
| F | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 |
| G | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 |
| I | 1790 | 1790 | 1790 | 1790 |

(*) Исполнение MAXI 2269 - 2539

(**) Исполнение MAXI 2539 - 2774

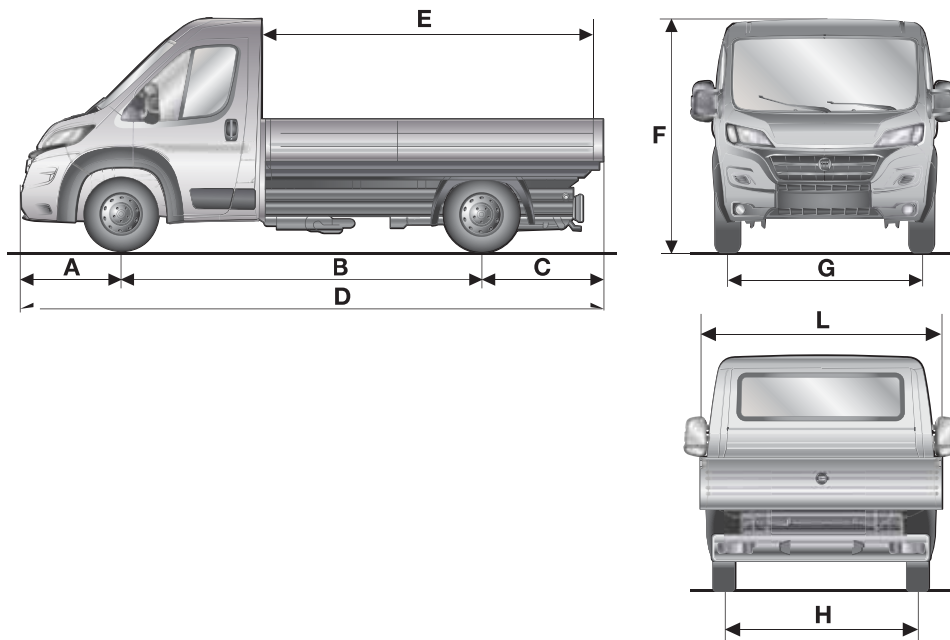
Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах



ИСПОЛНЕНИЕ ГРУЗОВОЙ АВТОМОБИЛЬ

Размеры указаны в мм и относятся к автомобилю, укомплектованному стандартными шинами.

Высота измерена при незагруженном автомобиле.



253

F1A0329

| | БОРТОВОЙ АВТОМОБИЛЬ | | | | ШАССИ С КАБИНОЙ | | | | |
|----------|---------------------|------|------|------|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | CH1 | MH1 | LH1 | XLH1 | CH1 | MH1 - MLH1 | LH1 | XLH1 | XXLH1 |
| A | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 |
| B | 3000 | 3450 | 4035 | 4035 | 3000 | 3450 - 3800 | 4035 | 4035 | 4300 |
| C | 1345 | 1345 | 1345 | 1710 | 960 | 960 | 960 | 1325 | 1590 |
| D | 5293 | 5743 | 6328 | 6693 | 4908 | 5358 - 5708 | 5943 | 6308 | 6573 |
| E | 2798 | 3248 | 3833 | 4198 | - | - | - | - | - |
| F | 2424 | 2424 | 2424 | 2424 | 2254 | 2254 | 2254 | 2254 | 2519 |
| G | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 |
| H | 1790 | 1790 | 1790 | 1790 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 |
| L | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 |

Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах



| | ШАССИ С КАБИНОЙ В БРОНИРОВАННОМ ИСПОЛНЕНИИ | | | | | ШАССИ С КАБИНОЙ СЕРИИ SPECIAL | | | | |
|----------|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | CH1 | MH1 - MLH1 | LH1 | XLH1 | XXLH1 | CH1 | MH1 - MLH1 | LH1 | XLH1 | XXLH1 |
| A | 925 | 925 | 925 | 925 | 925 | 948 | 948 | 948 | 948 | 948 |
| B | 3000 | 3450 - 3800 | 4035 | 4035 | 4300 | 3000 | 3450 - 3800 | 4035 | 4035 | 4300 |
| C | 860 | 860 | 860 | 1225 | 1490 | 880 | 880 | 880 | 1245 | 1510 |
| D | 4785 | 5235 - 5585 | 5820 | 6125 | 6390 | 4828 | 5278 - 5628 | 5863 | 6228 | 6493 |
| E | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| F | - | - | - | - | - | 2254 | 2254 | 2254 | 2254 | 2254 |
| G | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 |
| H | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 |
| L | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 |

Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах

БРОНИРОВАННОЕ ИСПОЛНЕНИЕ СЕРИИ SPECIAL

| | CH1 | MH1 - MH2 | LH1 | XLH1 | XXLH1 |
|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| A | 925 | 925 | 925 | 925 | 925 |
| B | 3000 | 3450 - 3800 | 4035 | 4035 | 4300 |
| C | 880 | 880 | 880 | 1245 | 1510 |
| D | 4805 | 5255 - 5605 | 5840 | 6205 | 6470 |
| G | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 | 1810 |
| H | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 | 1790 - 1980 |
| L | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 | 2050 |

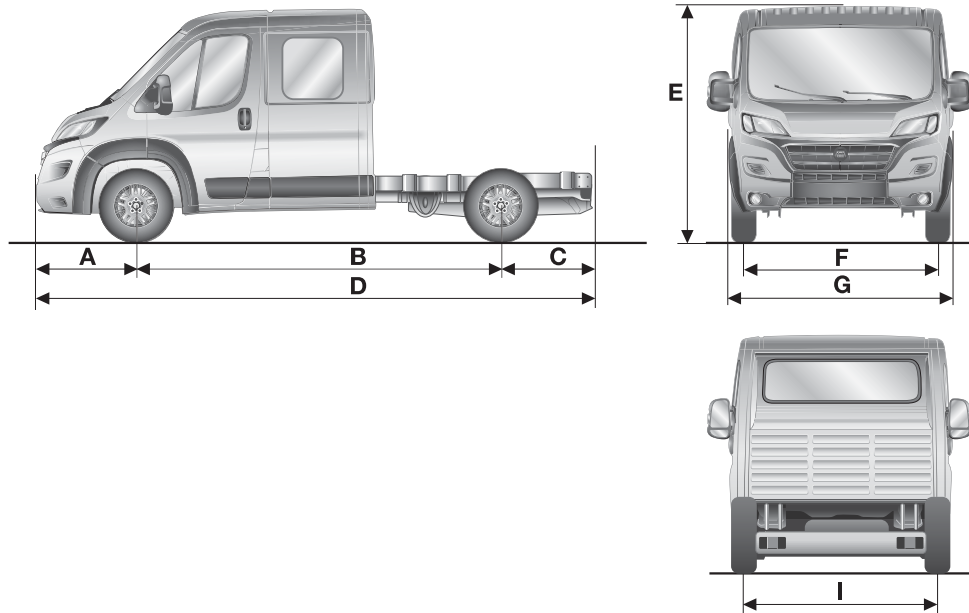
Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах



ИСПОЛНЕНИЕ ДВОЙНАЯ КАБИНА

Размеры указаны в мм и относятся к автомобилю, укомплектованному стандартными шинами.

Высота измерена при незагруженном автомобиле.



254

F1A0368

ДВОЙНАЯ КАБИНА

| | МН1 | ЛН1 | XLH1 |
|----------|------|------|------|
| A | 948 | 948 | 948 |
| B | 3450 | 4035 | 4035 |
| C | 1340 | 1245 | 1695 |
| D | 5798 | 6228 | 6678 |
| E | 2424 | 2424 | 2424 |
| F | 1810 | 1810 | 1810 |
| G | 2100 | 2100 | 2100 |
| I | 1790 | 1790 | 1790 |

Размеры могут меняться в зависимости от исполнения в указанных пределах



РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимально допустимая скорость после первого периода эксплуатации автомобиля в км/ч.

| | | 110 Multijet (#) | 115 Multijet (#) | 130 Multijet | 150 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|---------------------------------|------------------|------------------|--------------|--------------|--------------------|
| ФУРГОН (кроме модификации "свободное время") | CH1-MH1 | 145 | 148 | 155 | 161 | 161 (*) / 171 (**) |
| | MH2-LH2-XLH2 | 142 | 143 | 150 | 157 | 160 (*) / 166 (**) |
| | MH3 - LH3 - XLH3 | 137 | 138 | 145 | 152 | 155 (*) / 161 |
| ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ С КУЗОВОМ/ КАБИНОЙ/ БРОНИРОВАННЫЕ/ПЛАТФОРМОЙ (кроме модификации "свободное время") | CH1 | | | | | |
| | MH1 - MLH1 - LH1 - XLH1 - XXLH1 | 145 | 148 | 155 | 157 | 161 (*) / 171 (**) |

(#) Исполнения для отдельных рынков

(*) Серия Maxi

(**) 161 км/ч для шин 16"

| | | 110 Multijet (#) | 115 Multijet (#) | 130 Multijet | 150 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|--------------------|------------------|------------------|--------------|--------------|--------------------|
| ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛИ С КАБИНОЙ (кроме модификации "свободное время") | CH1-MH1 | | | | | |
| | MH1 - MLH1 | 145 | 148 | 152 | 152 | 152 |
| | LH1 - XLH1 - XXLH1 | | | | | |
| ФУРГОН (модификация "свободное время") | CH1-MH1 | | | | | |
| | MH2-LH2-XLH2 | 145 | 148 | 152 | 152 | 152 |
| | MH3 - LH3 - XLH3 | | | | | |

(#) Исполнения для отдельных рынков



МАССЫ

МАССА ФУРГОНА

| | Исполнения РТТ 2800 кг (*) | Исполнения РТТ 3510 кг (*) |
|---|----------------------------|----------------------------|
| | 110 (**) /130/150 Multijet | 110 (**) /130/150 Multijet |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1845 ÷ 1860 | 1860 ÷ 2000 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1850 |
| – задняя ось: | 1650 | 2000 |
| – всего: | 2800 | 3510 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

| | Исполнения РТТ 2800 кг (*) | Исполнения РТТ 3510 кг (*) |
|--|----------------------------|----------------------------|
| | 110 (**) /130/150 Multijet | 110 (**) /130/150 Multijet |

Допустимая буксируемая нагрузка

| | | |
|--|------|------|
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ФУРГОНА

| Исполнения РТТ 3000 кг (*) | 115 Multijet (**) | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|-------------------|----------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1845 ÷ 1910 | 1860 ÷ 1925 | 1940 ÷ 2005 |

Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих)

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков



| Исполнения РТТ 3000 кг (*) | 115 Multijet (**) | 110 (**)/130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|-----------------------|---------------------------|--------------------|
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000/2420 ÷ 2460 (**) | 3000/2435 ÷ 2475 (**) | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ФУРГОНА

| Исполнения РТТ 3300 кг (*) | 115 Multijet (**) | 110 (**)/130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|-------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1845 ÷ 1985 | 1860 ÷ 2000 | 1940 ÷ 2080 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 ÷ 1800 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ФУРГОНА

| Исполнения РТТ 3500 кг (*) | 115 Multijet (**) | 110 (**)/130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|-------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1845 ÷ 2035 | 1860 ÷ 2050 | 1940 ÷ 2130 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2000 |
| – всего: | 3490 ÷ 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ФУРГОНА (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг (*) | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг (*) | |
|---|----------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1900 ÷ 2135 | 1980 ÷ 2215 | 1945 ÷ 2135 | 2025 ÷ 2215 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3995 ÷ 4250 | 3995 ÷ 4250 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг (*) | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг (*) | |
|--|----------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 | 2000 ÷ 2500 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 | 100 | 100 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ФУРГОНА (исполнения MAXI)

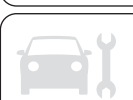
| Исполнения РТТ 3510 кг (*) | 110 (**) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|----------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1900 ÷ 2090 | 2020 ÷ 2170 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 | 2400 |
| – всего: | 3510 | 3510 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 |

(*) Значения приведены для цельнометаллических и остекленных фургонов со средней и короткой колесными базами, с высокими и низкими бортами.

(**) Исполнения для отдельных рынков

(***) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С БОРТОВОЙ ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1795 ÷ 1875 | 1810 ÷ 1890 | 1890 ÷ 1935 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 2935 ÷ 3000 | 2935 ÷ 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С БОРТОВОЙ ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1795 ÷ 1895 | 1810 ÷ 1910 | 1890 ÷ 1990 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3200 ÷ 3300 | 3200 ÷ 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С БОРТОВОЙ ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1795 ÷ 1930 | 1810 ÷ 1945 | 1890 ÷ 2025 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3300 ÷ 3500 | 3320 ÷ 3500 | 3395 ÷ 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С ПЛАТФОРМОЙ (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1895 ÷ 1985 | 1975 ÷ 2065 | 1895 ÷ 1985 | 1975 ÷ 2065 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3920 ÷ 4005 | 3970 ÷ 4150 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|--|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 | 2500 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С ПЛАТФОРМОЙ И УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1990 ÷ 2050 | 2005 ÷ 2065 | 2085 ÷ 2145 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3250 ÷ 3300 | 3250 ÷ 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С ПЛАТФОРМОЙ И УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1990 ÷ 2050 | 2005 ÷ 2065 | 2085 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3320 ÷ 3500 | 3320 ÷ 3500 | 3430 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ С ПЛАТФОРМОЙ И УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 2045 ÷ 2145 | 2125 ÷ 2225 | 2045 ÷ 2145 | 2125 ÷ 2225 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3760 ÷ 4005 | 3840 ÷ 4100 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|--|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 | 2500 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

МАССА КОМБИНИРОВАННОГО ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1935 | 1950 | 2030 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000 | 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА КОМБИНИРОВАННОГО ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ

| | Исполнения РТТ 3300 кг | | | Исполнения РТТ 3500 кг | |
|---|------------------------|---------------------------|--------------------|---------------------------|--------------------|
| | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1935 ÷ 2045 | 1950 ÷ 2060 | 2030 ÷ 2140 | 2450 | 2035 ÷ 2465 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 | 1900 | 1900 ÷ 2000 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 | 3500 | 3500 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

| | Исполнения РТТ 3300 кг | | | Исполнения РТТ 3500 кг | |
|---|------------------------|---------------------------|--------------------|---------------------------|--------------------|
| | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 | 2000 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков



МАССА КОМБИНИРОВАННОГО ГРУЗОВОГО АВТОМОБИЛЯ (исполнения MAXI)

| Исполнения РТТ 3500 кг | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 2100 | 2180 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 | 2400 |
| – всего: | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ИСПОЛНЕНИЙ PANORAMA

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 2200 | 2215 | 2295 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3150 | 3150 | 3150 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ИСПОЛНЕНИЙ PANORAMA

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 2200 ÷ 2285 | 2300 ÷ 2400 | 2380 ÷ 2480 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 ÷ 1850 | 1750 ÷ 1850 | 1750 ÷ 1850 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2380 ÷ 2480 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА МИКРОАВТОБУСА

Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг

110 (*) /130/150 Multijet

Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих)

2520 ÷ 2710

Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя:

Максимально допустимые нагрузки (***)

– передняя ось:

2100

– задняя ось:

2400 ÷ 2500

– всего:

4005 ÷ 4250

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1245 ÷ 1360 | 1305 ÷ 1375 | 1385 ÷ 1455 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000 | 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1245 ÷ 1360 | 1305 ÷ 1375 | 1385 ÷ 1455 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000 | 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1245 ÷ 1360 | 1260 ÷ 1375 | 1340 ÷ 1455 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1245 ÷ 1360 | 1260 ÷ 1375 | 1340 ÷ 1455 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ

| Исполнения РТТ 3650 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1245 ÷ 1360 | 1260 ÷ 1375 | 1340 ÷ 1455 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3650 | 3650 | 3650 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ БЕЗ КАБИНЫ (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | | Исполнения РТТ 4400 кг |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|------------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1300 ÷ 1415 | 1380 ÷ 1495 | 1300 ÷ 1415 | 1380 ÷ 1495 | 1380 ÷ 1495 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 4005 ÷ 4250 | 4005 ÷ 4250 | 4400 |

Допустимая буксируемая нагрузка

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | | Исполнения РТТ 4400 кг |
|--|-------------------------------|-----------------------|--|-----------------------|------------------------|
| | 110 (*) /130/ 150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/ 150 Multijet | 180 Multijet Power | 180 Multijet Power |
| – прицеп с тормозами: | 2500 ÷ 3000 | 2500 ÷ 3000 | 2000 ÷ 2500 | 2000 ÷ 2500 | 2000 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 ÷ 120 | 100 ÷ 120 | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1545 ÷ 1660 | 1605 ÷ 1675 | 1685 ÷ 1755 |
| Максимально допустимые нагрузки (**) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000 | 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1545 ÷ 1660 | 1605 ÷ 1675 | 1640 ÷ 1755 |
| Максимально допустимые нагрузки (**) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1545 - 1660 | 1605 ÷ 1675 | 1640 ÷ 1675 |
| Максимально допустимые нагрузки (**) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ

| | Исполнения РТТ 3510 кг | Versioni РТТ 3650 кг | | |
|---|------------------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1605 ÷ 1675 | 1545 ÷ 1660 | 1560 ÷ 1675 | 1640 ÷ 1755 |
| Максимально допустимые нагрузки (**) | | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3510 | 3650 | 3650 | 3650 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2500 | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) Не допускается превышение максимальной допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ MAXI (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | | Исполнения РТТ 4400 кг |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|------------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1600 ÷ 1715 | 1680 ÷ 1795 | 1600 ÷ 1715 | 1680 ÷ 1795 | 1680 ÷ 1795 |
| Максимально допустимые нагрузки (**) | | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 - 2500 | 2400 - 2500 | 2400 - 2500 | 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3995 - 4250 | 39950 - 4250 | 4400 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2500 ÷ 3000 | 2500 - 3000 | 2000 - 500 | 2000 - 2500 | 2000 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 ÷ 120 | 100 - 120 | 100 - 120 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ И ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3000 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1580 ÷ 1630 | 1595 ÷ 1645 | 1675 ÷ 1725 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1630 | 1630 | 1630 |
| – задняя ось: | 1650 | 1650 | 1650 |
| – всего: | 3000 | 3000 | 3000 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ И ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1580 ÷ 1630 | 1595 ÷ 1645 | 1675 ÷ 1725 |
| Полезная грузоподъемность (***) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ И ПЛАТФОРМОЙ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1580 ÷ 1630 | 1595 ÷ 1645 | 1675 ÷ 1725 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ С КАБИНОЙ И ПЛАТФОРМОЙ (исполнения МАХ1)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1635 ÷ 1685 | 1715 ÷ 1765 | 1635 ÷ 1685 | 1715 ÷ 1765 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 4005 ÷ 4250 | 4005 ÷ 4250 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 | 2000 ÷ 2500 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-цепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ШАССИ С УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3300 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1835 ÷ 1885 | 1850 ÷ 1900 | 1930 ÷ 1980 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ШАССИ С УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения РТТ 3500 кг | 115 Multijet (*) | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
|---|------------------|---------------------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1835 ÷ 1885 | 1850 ÷ 1900 | 1930 ÷ 1980 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 ÷ 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ШАССИ С УДЛИНЕННОЙ КАБИНОЙ (исполнения MAXI)

| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|---|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90%, и без дополнительных комплектующих) | 1890 ÷ 1940 | 1970 ÷ 2020 | 1890 ÷ 1940 | 1970 ÷ 2020 |
| Полезная грузоподъемность (**) включая вес водителя: | | | | |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 | 2400 ÷ 2500 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3995 ÷ 4250 | 3995 ÷ 4250 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | | |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(**) При установке дополнительного оснащения (тягово-сцепное устройство буксировки прицепа и т.п.) собственный вес автомобиля увеличивается, а величина полезной грузоподъемности снижается относительно максимально допустимых нагрузок.

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



| | Исполнения РТТ 3500 кг | | Исполнения РТТ 3995 кг - 4005 кг - 4250 кг | |
|--|---------------------------|--------------------|--|--------------------|
| | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power | 110 (*) /130/150 Multijet | 180 Multijet Power |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 | 2000 ÷ 2500 | 2000 ÷ 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 120 | 120 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

МАССА ФУРГОНОВ СО СДВОЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения с полной массой транспортного средства 3300 кг | 115 Multijet (*) | 130 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|------------------|--------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90 %, и без дополнительных комплектующих) | 2011 ÷ 2076 | 2026 ÷ 2091 | 2106 |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1750 | 1750 | 1750 |
| – задняя ось: | 1900 | 1900 | 1900 |
| – всего: | 3300 | 3300 | 3300 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| – прицеп с тормозами: | 2000 | 2500 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



МАССА ФУРГОНОВ СО СДВОЕННОЙ КАБИНОЙ

| Исполнения с полной массой транспортного средства 3500 кг | 115 Multijet (*) | 130 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|------------------|--------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90 %, и без дополнительных комплектующих) | 2011 ÷ 2171 | 2026 ÷ 2186 | 2106 ÷ 2171 |
| Максимально допустимые нагрузки (***) | | | |
| – передняя ось: | 1850 | 1850 | 1850 |
| – задняя ось: | 2000 | 2000 | 2000 |
| – всего: | 3500 | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | | |
| — прицеп с тормозами: | 2000 | 2000 | 2500 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 | 100 |

(*) Исполнения для отдельных рынков

(***) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.

МАССА ФУРГОНОВ СО СДВОЕННОЙ КАБИНОЙ (исполнения МАХ1)

| Исполнения с полной массой транспортного средства 3500 кг | 130 Multijet | 180 Multijet Power |
|--|--------------|--------------------|
| Собственная масса автомобиля (со всеми жидкостями, с топливным баком, заполненным на 90 %, и без дополнительных комплектующих) | 2066 ÷ 2226 | 2146 ÷ 2306 |
| Максимально допустимые нагрузки (°) | | |
| – передняя ось: | 2100 | 2100 |
| – задняя ось: | 2400 | 2400 |
| – всего: | 3500 | 3500 |
| Допустимая буксируемая нагрузка | | |
| – прицеп с тормозами: | 3000 | 3000 |
| – прицеп без тормозов: | 750 | 750 |
| Максимальная нагрузка на тягово-сцепное устройство (прицеп с тормозами): | 100 | 100 |

(°) Не допускается превышение максимально допустимой нагрузки. За размещение грузов в багажном отсеке и/или на грузовой платформе при соблюдении максимально допустимых нагрузок отвечает пользователь.



ЗАЛИВКА ЖИДКОСТЕЙ

| | 115 Multijet (°) (°) | 110 (°)/130 Multijet | 150 Multijet | 180 Multijet Power | Рекомендуемое топливо и оригинальные смазочные материалы |
|---|-------------------------|-----------------------------------|--------------|-----------------------|---|
| Топливный бак (литры): | 90 (*) | 90 (*) | 90 (*) | 90 (*) | Автомобильное дизельное топливо (стандарт EN590) |
| включая резерв в (литры): | 10/12 | 10/12 | 10/12 | 10/12 | |
| Система охлаждения двигателя (литры): | 8 (**) | 9,6 (**) | 9,6 (**) | 10 (**) | Смесь дистиллированной воды и жидкости PARAFLO ^{UP} в соотношении 50% (***) (***) |
| Картер двигателя (литры): | 4,9 | 5,3 | 5,3 | 8 | SELENIA WR P.E. |
| Картер двигателя и фильтр (литры): | 5,7 | 5,9 | 5,9 | 9 | |
| Коробка переключения передатч/дифференциал (литры): | - | 2,7 (коробка передатч MLGU) | 2,7 | - | TUTELA TRANSMISSION EXPERYA |

(°)Исполнения для отдельных рынков

(*) Для любых исполнений можно заказать бак емкостью 120 л (с резервом 12 л). В комплекте снаряжения серии Tempo libero можно заказать установку топливного бака емкостью 60 литров (с резервом в 10 л).

(**) С Webasto: +1/4 литра - С подогревом сидений 600 куб. см: +1 литр - С задним отопителем 900 куб. см: +1.5 литров

| | 115 Multijet (°) (°) | 110 (°)/130 Multijet | 150 Multijet | 180 Multijet Power | Рекомендуемое топливо и оригинальные смазочные материалы |
|--|-------------------------|---------------------------------|--------------|-----------------------|--|
| Коробка переключения передат/дифференциал (литры): | 2,9 | 2,9 (коробка передат M38) | | 2,9 | TUTELA TRANSMISSION GEARTECH |
| Гидравлический контур тормозной системы с ABS (кг): | 0,6 | 0,6 | 0,6 | 0,6 | TUTELA TOP 4 |
| Гидравлический контур тормозной системы с ASR/ ESP (кг): | 0,62 | 0,62 | 0,62 | 0,62 | |
| Гидравлический усилитель рулевого управления: | 1,5 | 1,5 | 1,5 | 1,5 | TUTELA TRANSMISSION GI/E |
| Бачок жидкости для стеклоомывателя с омывателем фар: | 5,5 | 5,5 | 5,5 | 5,5 | Смесь воды и жидкости TUTELA PROFESSIONAL SC35 |


(°)Исполнения для отдельных рынков



ЖИДКОСТИ И СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Моторное масло, которое залито в ваш автомобиль, было тщательно разработано и протестировано для соответствия требованиям графика планового техобслуживания. Постоянное применение указанных смазочных материалов обеспечивает характеристики расхода топлива и количества выбросов. Качество смазочного материала является определяющим для работы и срока службы двигателя.

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ СОСТАВЫ И ИХ СВОЙСТВА

| Применение | Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля | Оригинальные жидкости и смазочные материалы | Период замены |
|---|---|--|--------------------------------------|
| Смазочные материалы для дизельных двигателей  56) | Смазки на синтетической основе класса вязкости по SAE 5W-30 ACEA C2. Сертификат FIAT 9.55535-S1 . | SELENIA WR P.E. Контрактный технический справочный N° F510.D07 | По графику планового техобслуживания |

В аварийных ситуациях, при отсутствии вышеуказанных смазочных веществ для долива допускается использование масел с минимальными характеристиками ACEA. В этом случае не гарантируется оптимальная работа двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

56) Использование смазок, характеристики которых отличаются от указанных выше, может вызвать повреждения двигателя, не покрываемые гарантией.

| Применение | Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля | Оригинальные жидкости и смазочные материалы | Область применения |
|--|--|--|--|
| Смазочные масла и консистентные смазки для трансмиссии двигателя | Синтетическая смазка, класс вязкости SAE 75W-80. Сертификат FIAT 9.55550 - MZ2. . | TUTELA TRANSMISSION EXPERYA Контрактный технический справочный № F178.B06 | Механическая КПП и дифференциал |
| | Синтетическая смазка, класс вязкости SAE 75W-85 Сертификат FIAT 9.55550-MZ3 | TUTELA TRANSMISSION GEARTECH Контрактный технический справочный № F704.C08 | Механическая КПП и дифференциал |
| | Смазка на основе дисульфида молибдена для повышенных рабочих температур. Сертификат FIAT 9.55580. Консистенция NLGI 1-2 | TUTELA ALL STAR Контрактный технический справочный № F702.G07 | ШРУСы привода со стороны колеса |
| | Особая смазка для ШРУСов с низким коэффициентом трения. Сертификат FIAT 9.55580. Консистенция NLGI 0-1 | TUTELA STAR 700 Контрактный технический справочный № F701.C07 | ШРУСы привода со стороны дифференциала |
| | Смазка для усилителя рулевого управления Превышает требования спецификации ATF DEXRON III Сертификат FIAT 9.55550- AG2. | TUTELA TRANSMISSION GI/E Контрактный технический справочный № F001.C94 | Гидравлический усилитель рулевого управления |



| Применение | Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля | Оригинальные жидкости и смазочные материалы | Область применения |
|---|--|--|--|
| Тормозная жидкость | Синтетическая жидкость для тормозной системы и сцепления Превышает требования норм FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704, Сертификат FIAT 9.55597. | TUTELA TOP 4 Контрактный технический справочный N° F001.A93 | Гидравлика тормозов и управление сцеплением |
| Защитная жидкость для радиаторов | Антифриз (красного цвета) на основе ингибированного моноэтиленгликоля по технологии органических кислот OAT. Превышает требования норм CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Сертификат FIAT 9.55523. | PARAFLU^{UP} (*) Контрактный технический справочный N° F101.M01 | Контурь охлаждения. Рабочая 50% смесь применяется до -35° С. Не смешивать со средствами с другим составом. |
| Антифризная присадка к дизельному топливу | Антифризная присадка к дизельному топливу для защиты двигателя. | TUTELA DIESEL ART Контрактный технический справочный N° F601.L06 | Смешивать с дизельным топливом (25 куб.см на 10 л) |
| Жидкость для стеклоомывателя | Смесь спирта и поверхностно-активных веществ CUNA NC 956-II. Сертификат FIAT 9.55522. | TUTELA PROFESSIONAL SC 35 Контрактный технический справочный N° F201.D02 | Использовать в чистом или разведенном виде в системах стеклоомывателей и стеклоочистителей. |

(*)В особо жестких климатических условиях рекомендуется использовать смесь из 60% жидкости **PARAFLU^{UP}** и 40% деминерализованной воды.

РАСХОД ТОПЛИВА

Значения расхода топлива из нижеприведенных таблиц определены на основе сертификационных испытаний, предписанных соответствующими европейскими директивами.

Эти значения расхода топлива относятся к автомобилям в базовой комплектации без дополнительных опций.

Для определения расхода топлива используются следующие процедуры:

- городской цикл: холодный пуск и имитация движения автомобиля в городских условиях;
- на трассе: имитация движения автомобиля вне города с частым ускорением на всех передачах, скорость передвижения в диапазоне от 0 до 120 км/ч;
- смешанный расход: определяется из расчета примерно 37% городского цикла и около 63% цикла вне города.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Характер маршрута, дорожная ситуация, атмосферные явления, стиль вождения, общее состояние автомобиля, оснащение/комплектация/принадлежности, использование климат-контроля, нагрузка автомобиля, наличие багажных дуг на крыше и другие условия, которые ухудшают аэродинамические свойства или сопротивляемость, влияют на изменения показателей расхода топлива.



Расход топлива (согласно действующей европейской директиве литров/100 км)

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------------------|---|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 110 (°)/130/150 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | 3000 | 8,4 | 6,3 | 7,1 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,0 | 5,1 | 5,8 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Комбинированного типа - MH1 - MH2 | | 8,6 | 6,5 | 7,3 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 | | 7,7 | 5,7 | 6,4 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 8,6 | 6,0 | 7,0 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | 3300 | 8,4 | 6,3 | 7,1 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,0 | 5,1 | 5,8 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 - В исполнении Panorama - MH1 - MH2 | | 8,6 | 6,5 | 7,3 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 | | 7,7 | 5,7 | 6,4 |
| | Комбинированного типа CH1 - MH1 - MH2 | | 8,2 | 5,5 | 6,5 |

(°)Исполнения для отдельных рынков

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------------------|--|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 110 (°)/130/150 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | 3500 | 8,6 | 6,5 | 7,3 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,0 | 5,1 | 5,8 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 7,7 | 5,7 | 6,4 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 - XLH1 | | 8,4 | 6,3 | 7,1 |
| | Комбинированного типа MH1 - MH2 - LH2 | 8,4 | 5,8 | 6,8 | |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной - MH1 - LH1 - XLH1 | 3995 - 4005 - 4250 | 8,4 | 6,3 | 7,1 |
| | Фургон - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 -XLH2 - XLH3 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой - LH1 MDH1 - MH1 -XLH1 | | 8,2 | 6,3 | 7,0 |
| | Микроавтобус LH2 | | 8,6 | 6,0 | 7,0 |

(°)Исполнения для отдельных рынков



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------------------|--|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 110 (°)/130/150 Multijet | Фургон - CH1 | 2800 | 7,7 | 5,7 | 6,4 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3650 | 8,4 | 6,3 | 7,1 |
| | Фургоны- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3 | | 8,2 | 6,3 | 7,0 |
| | Фургоны CH1 - MH1 - LH3 | 3510 | 7,7 | 5,7 | 6,4 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 8,4 | 6,3 | 7,1 |

(°)Исполнения для отдельных рынков

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|---|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 115 Multijet | Фургон - CH1 | 2800 | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 8,0 | 6,1 | 6,8 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,4 | 4,6 | 5,6 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | 3000 | 8,2 | 6,3 | 7,0 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - MDH1 | | 7,6 | 5,5 | 6,3 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 8,2 | 6,3 | 7,0 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,6 | 5,2 | 6,1 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 | 3300 | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1 | | 7,6 | 5,5 | 6,3 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 8,0 | 6,1 | 6,8 |



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|---|-------------------------------------|-------------------|----------------------|---------|
| | | | В городе | Комбини На трассе | рванный |
| 115 Multijet | В исполнении Rapogama - Комбинированного типа - CH1 | 3000 - 3300 | 8,0 | 5,4 | 6,4 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 7,6 | 5,2 | 6,1 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3650 | 8,5 | 6,5 | 7,2 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | | | |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|--|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | 3000 | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 9,1 | 6,1 | 7,2 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 9,7 | 6,5 | 7,7 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 10,7 | 6,4 | 8,0 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 9,5 | 5,5 | 7,0 |



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|--|---|-------------------|-----------------------|---------------------|
| | | | В городе | Комбини- На трассе | Комбини- рванный |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3300 | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 9,1 | 6,1 | 7,2 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 9,7 | 6,5 | 7,7 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 10,1 | 6,7 | 8,0 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 10,7 | 6,4 | 8,0 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 9,5 | 5,5 | 7,0 |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|--|-------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------|
| | | | В городе | На трассе | Комбинированный |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 9,1 | 6,1 | 7,2 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 9,7 | 6,5 | 7,7 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 10,1 | 6,7 | 8,0 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 10,3 | 6,0 | 7,6 |



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | |
|--------------|--|---|-------------------|-----------------------|---------------------|
| | | | В городе | Комбини- На трассе | Комбини- рванный |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 (Heavy) | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 10,5 | 7,0 | 8,3 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 9,7 | 6,5 | 7,7 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 11 | 7,1 | 8,5 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 10,3 | 6,0 | 7,6 |
| | Фургон LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3 | | 3510 (Heavy) | 11 | 7,2 |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Параметры расхода | | | | | |
|--|--|-------------------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|------|------|-----|
| | | | В городе | Комби На трассе | Средний Потребляемый | | | |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3995 - 4005 - 4250 (Heavy) | 11 | 7,2 | 8,6 | | | |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | | | | | | |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | | | | | | |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | | | | | | |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | | | | | | |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 | | | | | 10,5 | 7,0 | 8,3 |
| | Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | | | | 11 | 7,2 | 8,6 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | | | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Микроавтобус | | | | | 11,6 | 7,4 | 8,9 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | | | | 3650 | 10,1 | 6,7 |
| Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 4400 (Heavy) | 10,1 | 6,7 | 8,0 | | | | |



ВЫБРОСЫ CO₂

Показатели выброса CO₂ из нижеприведенной таблицы относятся к смешанному расходу топлива.

Эти значения выбросов касаются автомобилей в базовой комплектации без дополнительных опций.

Выбросы CO₂ согласно действующей европейской директиве (литров/100 км)

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|--------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 110 (°)/130/150 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | 3000 | 186 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 153 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Комбинированного типа - MH1 - MH2 | | 192 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 | | 170 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 183 |

(°)Исполнения для отдельных рынков

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 110 (*)/130/ 150 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | 3300 | 186 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 153 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 - В исполнении Panorama - MH1 - MH2 | | 192 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 | | 170 |
| | Комбинированного типа CH1 - MH1 - MH2 | | 170 |

(*)Исполнения для отдельных рынков



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|------------------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 110 (°)/130/ 150 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 -- Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | 3500 | 192 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 153 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой CH1 - MH1 - MDH1 - LH1 - XLH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 170 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 - XLH1 | | 186 |
| | Комбинированного типа MH1 - MH2 - LH2 | | 177 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной - MH1 - LH1 - XLH1 | 3995 - 4005 - 4250 | 186 |
| | Фургон - CH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 - Грузовой автомобиль с бортовой платформой - LH1 MDH1 - MH1 - XLH1 | | 183 |
| | Микроавтобус LH2 | | 183 |

(°)Исполнения для отдельных рынков

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 110 (*)/130/ 150 Multijet | Фургон - CH1 | 2800 | 170 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3650 | 186 |
| | Фургоны- MH2 - LH2 -XLH2 - XLH3 | | 183 |
| | Фургоны CH1 - MH1 - LH3 | 3510 | 170 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 186 |

(*)Исполнения для отдельных рынков



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|--------------|---|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 115 Multijet | Фургон - CH1 | 2800 | 190 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 179 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 148 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | 3000 | 185 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 190 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - MDH1 | | 165 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 185 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 160 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 | 3300 | 190 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 190 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - MDH1 | | 165 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 179 |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|--------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 115 Multijet | В исполнении Rapogama - Комбинированного типа - CH1 | 3000 - 3300 | 166 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 | 190 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 160 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 190 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3650 | 190 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | |



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|--------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 - Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | 3000 | 224 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 189 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 203 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 210 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 184 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 224 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 189 | |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | 3300 | 224 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 224 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 224 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 203 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 209 |
| | В исполнении Panorama - CH1 | | 210 |
| | Комбинированного типа CH1 | 184 | |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ |
|---------------------------|--|-------------------------------------|-------------------------|
| | | | омбинированного типа |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 | 224 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 189 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | 224 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 236 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 224 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 - MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 203 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 209 |
| Комбинированного типа CH1 | | | 200 |



| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ омбинированного типа |
|--------------|--|-------------------------------------|---|
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3500 (Heavy) | 236 |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | 219 |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | 236 |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | 236 |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | 236 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 - Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | 203 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | 224 |
| | Комбинированного типа CH1 | | 200 |
| | Фургон LH2 - LH3 - MH1 - MH2 - XLH2 - XLH3 | 3510 (Heavy) | 226 |

| | Исполнения | Полный вес автомобиля с грузом (кг) | Выбросы CO ₂ | |
|--|--|-------------------------------------|-------------------------|------|
| | | | омбинированного типа | |
| 180 Multijet | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 3995 - 4005 - 4250 (Heavy) | 226 | |
| | Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | | |
| | Грузовой автомобиль с безбортовой платформой - CH1 - MH1 - LH1 | | | |
| | Фургон - CH1 - CH2 - MH1 - MH2 - LH2 - LH3 - XLH2 - XLH3 | | | |
| | Шасси с удлиненной кабиной - LH1 - MH1 | | | |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой - CH1 MH1 | | | 219 |
| | Фургон CH1 - CH2 - MH1 - MH2 | | | 226 |
| | Грузовой автомобиль с бортовой платформой и удлиненной кабиной MH1 - LH1 | | | 236 |
| | Микроавтобус | | | 236 |
| | Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | | | 3650 |
| Шасси с кабиной - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 - Шасси без кабины - CH1 - MH1 - LH1 - MLH1 - XXLH1 | 4400 (Heavy) | 209 | | |





EC - DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Magnetit Marelli Sistemi Elettronici S.p.A.
Viale A. Borletti 61/63, 20011 Corbetta, Italy

declare **under our sole responsibility** that the product:

Product Name: **NBC1250L4**

Product Description: **Infotainment system for OEM application**

Is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following standards and specifications:

EMC (art. 3.1b): 95/54/CE directive

Safety (art. 3.1a): 95/56/CE directive

Radio Spectrum (art. 3.2): EN 300 330

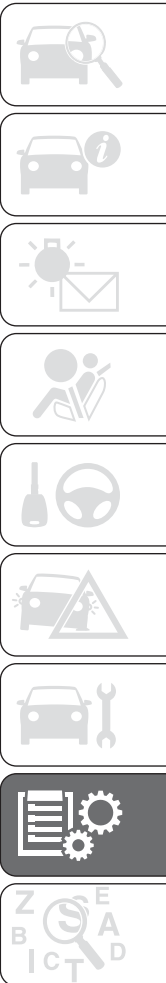
The product is marked with CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0678

Place, Date of Issue

Corbetta, February 2006

Giuseppe Bergamaschi
Director of Quality Department



EMCC DR. RAŠEK

Kennnummer / Identification Number 0678

anerkannt als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland unter der Richtlinie 1999/5/EG, vertreten durch die
recognised as Notified Body for the Federal Republic of Germany under Directive 1999/5/EC, represented by



Regulierungsbehörde für
Telekommunikation und Post

EG KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

Registrierenummer:

G101453R

Registrierung No.:

Anzahl der Anlagen: 1
No. of Annexes:

Beschreibungsinhaber:

IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.

Certificate Holder:

Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy

Produktbezeichnung:

TRF 192.02, TRF 350.02, TRF 843.02

Product Designation:

Produktbeschreibung:

Funkanlage geringer Leistung

Product Description:

Low Power Device

ProduktHersteller:

IXFIN MAGNETI MARELLI S.p.A.

Product Manufacturer:

Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI), Italy

Prüfergebnis:

Mit den nach Anhang IV der Richtlinie 1999/5/EG vorgelegten Konstruktionsunterlagen ist ordnungsgemäß nachgewiesen worden, dass die Anforderungen der Richtlinie erfüllt sind. Das Produkt ist in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des Artikels 3 der Richtlinie 1999/5/EG. Eine Liste der Dokumente, die die Basis für die Bewertung bilden ist in der Anlage dieser Bescheinigung enthalten.

Examination Result:

With the technical construction file presented according to Annex IV of Directive 1999/5/EC it has been properly demonstrated that the requirements of the Directive have been met. The product is in conformity with the essential requirements of Article 3 of Directive 1999/5/EC. A list of documentation forming the basis for the examination is given in the Annex of this Certificate.

EMCCert DR. RAŠEK


- Zertifizierungsanstalt -
Borsirwisasa 5
91320 Ebermannstadt

Tel.: 09194-9331 Fax: -796484

Ebermannstadt, 2003-10-06

Ort, Ausstellungsdatum

Place, Date of Issue


Unterschriften von / Signed by Edo de Bahr
Benannte Stelle / Notified Body



EMCCert DR. RAŠEK • Borsirwisasa 5 91320 Ebermannstadt, Germany • Tel.: +49-9194-9331 • Fax: +49-9194-796484

E-Mail: emc.cert@gemcc.de • URL: <http://www.emcc.de>



Declaration of Conformity

I hereby declare that the product

TRF 843 (remote control)
(Name of product, type or model, batch or serial number)

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 73/23/EEC, 89/336/EEC and 99/5/EC.

ETSI EN 300 220-3 V1.1.1: september 2000

ETSI EN 301 489-3: august 2000

EN 60950

(Title(s) of regulations, standards, etc.)

All essential radio test suites have been carried out.

NOTIFIED BODY: EMCert Dr. Rasek

– Address:

Bohlwiese 5
91320 Bismannstadt
Germany

Identification Number: 0578

MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:

– Address:

EXFIN MAGNETI MARRELLI S.P.A.
Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI)
ITALY

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorised representative.

– Point of contact:

ING. G. Bergamascchi Tel. +39 02 97221 Fax +39 02 97227740
(Name, telephone and fax number)

Corbetta 10.05.2003
(Place, date of issue)


Giuseppe Marrelli
Viale A. Borletti, 61/63
20011 Corbetta (MI)
(Name and title of the signatory)

ПОЛОЖЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ АВТОМОБИЛЯ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ

Многие годы компания Fiat проводит широкую программу мероприятий по защите окружающей среды путем непрерывного усовершенствования производственных процессов и выпуска все более экологически совместимой продукции. Чтобы гарантировать наилучший сервис при соблюдении норм по защите окружающей среды и в ответ на обязательные требования Европейской Директивы 2000/53/ЕС по вопросам обращения с автомобилями в конце их срока службы, Fiat предоставляет своим клиентам возможность сдать собственные автомобили (*) по истечении срока их эксплуатации без дополнительных расходов.

В соответствии с положениями Европейской Директивы предусматривается, что автомобиль сдается на таких условиях, что его последний владелец не несет расходы по причине нулевой или отрицательной рыночной стоимости транспортного средства. В частности, почти во всех странах Европейского Союза вплоть до 1 января 2007 года допускалось беззатратное возвращение автомобилей, зарегистрированных только с 1 июля 2002 года. С 2007 года автомобили могут сдаваться без дополнительных расходов независимо от года регистрации при условии сохранности его основных компонентов (в частности, двигатель и кузов) и отсутствия дополнительных отходов.

Для беззатратной сдачи своего автомобиля вы можете обращаться к официальным дилерам Fiat или в центры по сбору и утилизации автомобилей, уполномоченные компанией Fiat. Такие центры прошли тщательный отбор, чтобы гарантировать обслуживание по соответствующим стандартам качества по сбору, обработке и вторичному использованию устаревших автомобилей при соблюдении норм защиты окружающей среды.

Информацию о таких центрах можно получить в торговой сети марки Fiat и Fiat Veicoli Commerciali, по телефону горячей линии 00800 3428 0000 или на сайте компании Fiat.

(*) Транспортное средство для пассажирских перевозок, оборудовано максимум девятью посадочными местами, общая допустимая масса 3,5 тонн.

ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ

| Неисправность | Способ устранения | |
|--|---|---|
| ... В СЛУЧАЕ ПРОКОЛА ШИНЫ. | Используйте комплект для ремонта шин Fix&Go. | См. страница 220. |
| | Замените шину. | См. страница 215 |
| ... ЕСЛИ ШИНА СПУЩЕНА. | Восстановите правильное давление. | См. страница 285. |
| ... ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ НЕ ГОРЯТ. | Замените лампу. | См. страница 235 или обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| ... ЛАМПА НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (дальний свет, ближний свет...) НЕ ЗАГОРАЕТСЯ. | Замените лампу. | См. страница 230 или обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| ... НЕ РАБОТАЕТ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ. | Замените батарейки на пульте дистанционного управления. | См. страница 13 или обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| ... НЕ РАБОТАЕТ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТЕКЛОПОДЪЕМНИК | Проверьте соответствующий защитный предохранитель. | См. страница 236 или обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| | Проверьте соответствующий механизм подъема/опускания стекла. | Обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| ... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ИЛИ ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ. | Убедитесь, что в баке имеется достаточное количество топлива. При необходимости выполните заправку. | См. страница 113. |

| Неисправность | Способ устранения | |
|--|---|-------------------------|
| <p>...ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО ЗАМЕРЗЛО.</p> | <p>Используйте арктическое дизельное топливо или подходящую присадку.</p> | <p>См. страница 350</p> |
| <p>...НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА УСТРОЙСТВ В РАМКАХ ПОСТПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.</p> | <p>При остановившемся автомобиле постарайтесь нагреть зону топливного фильтра и участок контура на входе/выходе.</p> | <p>-</p> |
| <p>...РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ БЛОКИРОВАНО НА СТОЯЩЕМ АВТОМОБИЛЕ И ПОДКЛЮЧЕННОМ УСТРОЙСТВЕ БЛОКИРОВКИ.</p> | <p>При парковке автомобиля с полностью вывернутыми колесами необходимо повернуть руль в сторону, противоположную выверту, и одновременно установить ключ зажигания в положение MAR.</p> | <p>-</p> |

| Неисправность | Способ устранения | |
|---|---|---|
| | <p>Аккумуляторная батарея может быть разряжена, проверьте состояние ее заряда. При необходимости приступите к аварийному пуску.</p> | См. страница 214. |
| <p>... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ, СТАРТЕР НЕ ВРАЩАЕТСЯ</p> | <p>Возможно расцепление быстроразъемной клеммы аккумуляторной батареи, проверьте правильность подключения на отрицательном выводе аккумуляторной батареи.</p> | - |
| | <p>Вероятность перегорания защитного предохранителя аккумуляторной батареи. Избегайте принудительного пуска путем удержания ключа зажигания в положении AVV. Не подключайте к аккумуляторной батарее никаких внешних устройств.</p> | См. страница 236 или обратитесь в сервисный центр Fiat. |
| <p>... ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАПУСКАЕТСЯ ПОСЛЕ СТОЛКНОВЕНИЯ.</p> | <p>Вероятность прерывания подачи топлива после включения инерционного выключателя блокировки подачи топлива. Проверьте порядок подключения системы.</p> | См. страница 65. |

PETRONAS
SELENIA
MOTOR OIL

In the heart of your engine.



Always ask your mechanic for **PETRONAS**
SELENIA
MOTOR OIL

Oil change? The experts recommend Petronas Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Petronas Selenia**, This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior technical characteristics allow **Petronas Selenia** to guarantee the **highest performance and protection of your engine.***

The Petronas Selenia range includes a number of technologically advanced products:

SELENIA K PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant designed for latest generation, low emission, petrol engines. Its specific formulation warrants the utmost protection also for high performance turbocharged engines with high thermal stress. Its low ash content helps to maintain the total cleanliness of modern catalysis.

SELENIA WR PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant that can meet the requirements of the latest diesel engines. Low ash content to protect the particulate filter from the residual products of combustion. High Fuel Economy System that allows considerable fuel saving. It reduces the danger of dirtying the turbine to ensure the protection of increasingly high performance diesel engines.

SELENIA MULTIPower GAS PURE ENERGY

Fully-synthetic lubricant designed for petrol engines also turbocharged, powered with methane or LPG. Its exclusive formulation improves valve protection against wear, neutralises the acid compounds formed by combustion and keeps engine performance levels unchanged.

SELENIA K POWER

Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines, specially formulated to allow an excellent resistance to oxidation and high level fuel economy. Excellent protection at high temperatures.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant for petrol engines. High fuel economy characteristics. Specific formulation for the TwinAir two-cylinder engines, Selenia Digitech Pure Energy allows maximum protection of the engine even under high mechanical stress caused by severe stop and go conditions of city traffic.

The range also includes Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

For further information on Petronas Selenia products visit the web site www.pli-petronas.eu

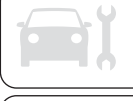
АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

| | |
|---|-----|
| A BS | 83 |
| ASR (система) | 86 |
| C apucine | 71 |
| D riving Advisor (система) | 94 |
| E SC (система) | 85 |
| H BA (система) | 87 |
| Hill Descent | 88 |
| Hill Holder (система) | 86 |
| M SR (система) | 84 |
| R im Protector | 283 |
| A варийные огни | 63 |
| Аккумулятор (зарядка) | 244 |
| Аккумуляторная батарея | |
| – Замена | 260 |
| Аккумуляторная батарея (разъединитель) | 64 |
| Амортизированное сиденье | 18 |
| Б езопасная перевозка детей | |
| – Возможность установки детских автокресел | 173 |
| – Детские автокресла | 170 |
| – Правила безопасности | 174 |
| Боковое раздвижное стекло | 77 |
| Боковые габаритные огни | 235 |

| | |
|--|--------|
| Боковые подушки безопасности (Side Bag) | 188 |
| Бортовой компьютер | 133 |
| Бортовые приборы | 119 |
| Буксировка автомобиля | 245 |
| Буксировка прицепов | 202 |
| В ерхний ящик | 66 |
| Воздушный фильтр | 259 |
| Возможность установки детского автокресла с универсальной системой Isofix на сиденье автомобиля | 177 |
| Вращающееся сиденье с ремнями безопасности | 18 |
| Выбросы CO ₂ | 362 |
| Выключатель блокировки подачи топлива | 65 |
| Выключение двигателя | 194 |
| Г абаритные огни | 51-231 |
| Габаритные размеры | 286 |
| График планового техобслуживания | 250 |
| Д авление накачки шин | 285 |
| Датчик автоматического включения фар | 53 |
| Датчик дождя | 56 |
| Двери | 74 |
| Дверные карманы | 68 |
| Двигатель | 276 |

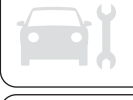
| | |
|---|-----|
| Детские автокресла Isofix (подготовка под установку) | |
| – Возможность установки детского автокресла на сиденье автомобиля | 177 |
| Дефлекторы | 31 |
| Диски и шины | 282 |
| Дисплей | |
| – Стандартное окно дисплея | 123 |
| Длительный простой автомобиля | 211 |
| Дневные ходовые огни | 51 |
| Дополнительный автономный обогреватель | 44 |
| Дополнительный задний кондиционер (для исполнений Panorama и Combinato) | 49 |
| Дополнительный задний обогрев (для исполнений Panorama и Combinato) | 49 |
| Дополнительный обогреватель | 44 |
| Ж идкости и смазочные материалы | 348 |
| Жидкость омывателей ветрового/заднего стекла | 256 |
| Жидкость усилителя рулевого управления | 256 |
| З аднее сиденье Flex Flor | 22 |
| Задний потолочный светильник (замена лампы) | 235 |
| Задняя видеочка | 100 |
| Задняя двухстворчатая дверь | 77 |
| Задняя перегородка | 68 |

| | | | | | |
|---|-----|--|-----------------|---|--------|
| Задняя противотуманная фара | 63 | Коды двигателя..... | 274 | Накрышный багажник | 82 |
| Заливка жидкостей | 346 | Колеса | 282 | Обогрев заднего стекла..... | 64 |
| Замена аккумуляторной батареи | 260 | Колеса и шины | 262 | Оборудование салона | 66 |
| Замена баллончика..... | 223 | Комплект для срочного ремонта шин Fix&Go automatic | 220-221-222-223 | Ограничитель скорости (Speed Limiter)..... | 59 |
| Замена колеса | 215 | Контрольные лампы и сообщения | 136 | Омыватели фар | 56-265 |
| Замена лампы | 225 | Коробка передач | 197 | опознавательная табличка лакокрасочного покрытия кузова | 273 |
| Замена лампы внутреннего освещения..... | 235 | Корректор положения фар | 82 | Освещение выключено..... | 50 |
| Замена лампы приборов наружного освещения..... | 230 | Крепление для лыж | 82 | Отделение для мелких вещей в кабине | 71 |
| Замена щеток стеклоочистителя..... | 264 | Кузов | | Откидной столик складного сиденья | 20-71 |
| Замок зажигания | 16 | – Гарантия на кузов и днище кузова..... | 266 | Отсек для мелких вещей | 67 |
| Запасное колесо..... | 282 | – Защита от атмосферных воздействий | 265 | Отсек с системой охлаждения | 66 |
| Заправка автомобиля | 113 | – Рекомендации по обеспечению сохранности кузова..... | 266 | Охлаждающая жидкость двигателя | 255 |
| Зеркала заднего вида | 27 | Лампы | | Охрана окружающей среды | 115 |
| Зимние шины..... | 210 | – типы ламп..... | 227 | Очистка стекол | 55 |
| И дентификационные данные..... | 272 | Лампы третьего стоп-сигнала..... | 234 | П арковочные датчики | 104 |
| Индикатор переключения передач..... | 123 | М аркировка двигателя | 273 | Пепельница | 69 |
| Индикатор уровня моторного масла..... | 122 | Маркировка шасси | 272 | Передние подушки безопасности | 182 |
| Исполнение кузова..... | 274 | Массы | 298 | – Передняя подушка безопасности со стороны водителя | 183 |
| К апот двигателя | 80 | Мигание фар | 51 | – Передняя подушка безопасности со стороны пассажира | 183 |
| Климат-контроль с автоматическим управлением | 37 | Многофункциональный дисплей | | – Ручное отключение передней и боковой подушки безопасности | 183 |
| Климат-контроль с ручным управлением | 34 | – Кнопки управления | 124 | | |
| Кнопки управления | 63 | – Меню настройки | 124 | | |
| Кнопки управления системой отопления и вентиляции | 31 | Моторное масло | 255 | | |



| | | | | | |
|---|--------|---|---------|---|--------|
| Передние противотуманные фары | 63-232 | Проверка уровней эксплуатационных жидкостей..... | 252 | сводная табличка идентификационных данных | 272 |
| Передний потолочный светильник (замена лампы)..... | 235 | Прогрев двигателя после пуска..... | 194 | Сиденье с поворотным основанием | 18 |
| Перчаточный ящик | 67 | Процедура накачки | 221 | Сиденья..... | 17 |
| Перчаточный ящик с замком | 67 | Пуск двигателя | 194-214 | Сиденья (исполнение Panorama) | 21 |
| Письменный столик/пюпитр..... | 70 | Пуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи | 214 | Сиденья (исполнения Combi) | 21 |
| Пластмассовая облицовка основания сиденья | 20 | Пюпитр | 70 | Сиденья с регулируемыми подлокотниками | 18 |
| Плафоны внутреннего освещения..... | 61 | Рабочие характеристики | 296 | Символы | 11 |
| Пневматическая подвеска | 73 | Радиоприемник..... | 110 | Система ABS | 83 |
| Подвески | 279 | Раздвижная дверь | 76 | Система ASR | 86 |
| Подвижная подножка..... | 77 | Разъединитель аккумуляторной батареи | 64 | Система Fiat CODE | 11 |
| Подголовники | | Расход топлива | 351 | Система HBA (Hydraulic Brake Assist) | 87 |
| – Передние..... | 25 | Регулировка светового пучка..... | 82 | Система Hill Descent | 88 |
| Подготовка для установки детского кресла с системой крепления Isofix..... | 176 | Резиновые шланги | 264 | Система MSR | 84 |
| Подставка для планшета | 70 | Рекомендации по загрузке | 198 | Система S.B.R..... | 167 |
| Подъем автомобиля | 245 | Рекомендации по продлению срока службы аккумуляторной батареи | 260 | Система Start&Stop | 107 |
| Полка над кабиной..... | 71 | Ремни безопасности | | Система TPMS | 91 |
| Преднатяжители | 168 | – Пользование | 166 | Система Traction Plus..... | 90 |
| Предохранители (замена) | 236 | Рулевое колесо..... | 26 | Система диагностики EOBD | 104 |
| Приборная панель | 119 | Рулевой механизм..... | 281 | Система круиз-контроля..... | 57 |
| Приборы наружного освещения..... | 50 | Ручное отключение передней и боковой подушки безопасности | 183 | Система обогрева и вентиляции.... | 30 |
| Прикуриватель | 69 | Рычаг переключения передач..... | 197 | Система подачи топлива..... | 277 |
| Принудительный пуск двигателя | 214 | Сажевый фильтр (DPF) | 115 | Система удержания на уклоне Hill Holder..... | 86 |
| Пробка топливного бака..... | 114 | Салон | 268 | Солнцезащитные козырьки..... | 69 |
| Проверка и восстановление давления | 222 | | | Спидометр | 121 |
| | | | | Стеклоочиститель ветрового стекла | 55-264 |

| | | | |
|--|--------|---|--------|
| Стеклоподъемники..... | 79 | Фары дальнего света | 51-231 |
| Стиль вождения | 201 | Фильтр-улавливатель пыли..... | 259 |
| Стоянка..... | 196 | Фонари подсветки номерного знака | 234 |
| Стояночные огни | 52-64 | Форсунки..... | 265 |
| Сцепление..... | 278 | Функция Follow me home..... | 53 |
| Т ахометр | 121 | Функция Speed block..... | 72 |
| Техобслуживание и уход - периодические проверки..... | 251 | Х ронотахограф..... | 72 |
| Техобслуживание и уход - Плановое техобслуживание | 250 | Ц епи противоскольжения | 211 |
| Тормоза | | Ш ины | 282 |
| – характеристики | 280 | Э кономия топлива | 200 |
| Тормозная ждкость | 257 | Эксплуатация автомобиля в тяжелых условиях | 251 |
| Трансмиссия | 278 | Электрическая розетка..... | 70 |
| У глы установки колес..... | 282 | Электрические стеклоподъемники..... | 79 |
| Указатели поворота | 52-232 | Электронная охранная сигнализация | 14 |
| Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя | 121 | Я щик под передним сиденьем пассажира | 68 |
| Указатель уровня топлива..... | 121 | Ящик под сиденьем | 20 |
| Условия эксплуатации..... | 201 | | |
| Устройство Dead lock..... | 76 | | |
| Устройство Follow me home | 53 | | |
| Устройство блокировки дверей..... | 65 | | |
| Утилизация автомобиля в конце срока службы..... | 376 | | |
| Ф ары | | | |
| – Корректор положения фар..... | 82 | | |
| – Регулировка светового пучка..... | 82 | | |
| Фары ближнего света..... | 51-231 | | |



Fiat Group Automobiles S.p.A. – Parts & Services – Technical Services – Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 – 10040 Volvera – Torino (Italia)
Издание № 603.99.568– 03/2014 – 1 выпуск



Информация, содержащаяся в настоящем издании, носит исключительно справочный характер. Компания Fiat оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в модели, описанные в издании, из соображений технического и коммерческого характера. За дополнительной информацией обращайтесь на станции техобслуживания Fiat. Печатается на экологически безвредной бумаге без добавления хлора.